

Guía rápida	• Descripción general del sistema básico • Proveer la guía para la ruta en forma rápida	1
Función básica	• Información a leer antes de la operación • Establecer la configuración inicial antes de la operación • Conexión del dispositivo Bluetooth®	2
Sistema de navegación	• Operación de la pantalla de mapa • Búsqueda en el mapa • Activación de la guía de ruta	3
Sistema audiovisual	• Escuchar la radio • Disfrutar de música y video	4
Sistema de comandos de voz	• Operación del sistema de comandos de voz	5
Información	• Operación de la pantalla de información meteorológica	6
Sistema de monitoreo periférico	• Comprobación de las condiciones alrededor del vehículo	7
Teléfono	• Operación del teléfono (sistema telefónico a manos libres para teléfonos celulares)	8
Servicios Connected	• Operación de servicios connected	9
Índice	• Búsqueda alfabética	

Introducción.....	6
Lectura de este manual.....	8

1 Guía rápida

1-1. Función básica

Descripción general de los botones	12
Pantalla “Menú”	14
Ícono de estado	16
Pantalla “Configuración”	18
Pantalla “Información”.....	19

1-2. Operación de navegación

Operación de la pantalla de mapa	20
Guía de la ruta	21
Registro de inicio	22

2 Función básica

2-1. Información básica antes de la operación

Pantalla inicial.....	24
Touch screen	25
Pantalla inicio.....	27
Ingresar letras y números/operación de pantalla de lista	28
Ajuste de pantalla	31
Enlace del visualizador de información múltiple con el sistema	33

2-2. Configuración de conectividad

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth®.....	34
Configuración de detalles de Bluetooth®	38
Wi-Fi® Hotspot.....	45

2-3. Apple CarPlay®/Android Auto™

Apple CarPlay/Android Auto	50
----------------------------------	----

2-4. Otras configuraciones

Configuración general.....	57
Configuración de voz	61
Configuración del vehículo.....	63

3 Sistema de navegación

3-1. Operación básica

Navegación	68
Operación de la pantalla de mapa	70
Información de la pantalla de mapa	72
Información de tráfico	76

3-2. Búsqueda de destino

Operación de búsqueda de destino	79
Inicio de la guía de ruta.....	86

3-3. Guía de ruta

Pantalla de guía de ruta.....	90
Instrucciones típicas de guía de voz	94
Edición de ruta.....	94

3-4. Configuración

Configuración de navegación	97
Configuración detallada de navegación	101
Configuración de tráfico	104
Uso de la información recopilada por el sistema de navegación	108

3-5. Consejos para operar el sistema de navegación

GPS (Sistema de posicionamiento global).....	109
Versión de base de datos del mapa y área cubierta.....	111

4 Sistema audiovisual

4-1. Operación básica

Referencia rápida 114

Algunas características básicas 115

4-2. Operación del radio

Radio por satélite AM/FM/SiriusXM®
119

4-3. Operación de medios

Memoria USB 127

iPod/iPhone (Apple CarPlay) 129

Android Auto 132

Audio Bluetooth® 133

4-4. Controles remotos de audiovisuales

Interruptores de la dirección 136

4-5. Configuración

Configuración de audio 137

4-6. Consejos para operar el sistema audiovisual

Información de operación 139

5 Sistema de comandos de voz

5-1. Operación del sistema de comandos de voz

Sistema de comandos de voz... 148

Comprensión del lenguaje natural
..... 151

Lista de comandos..... 152

6 Información

6-1. Pantalla de información

Recepción de la información meteorológica 158

Configuración de servicios de datos
..... 160

7 Sistema de monitoreo periférico

7-1. Sistema de monitoreo retrovisor

Sistema de monitoreo retrovisor 162

Precauciones relacionadas con el
sistema de monitoreo retrovisor
..... 163

Cosas que debería saber..... 167

8 Teléfono

8-1. Operación del teléfono (sistema telefónico a manos libres para teléfonos celulares)

Referencia rápida..... 170

Algunas características básicas 171

Hacer una llamada usando el sistema telefónico a manos libres
Bluetooth® 174

Recibir una llamada usando el sistema telefónico a manos libres
Bluetooth® 178

Hablar por el sistema telefónico a
manos libres Bluetooth® 179

Función de mensajes del teléfono
Bluetooth® 181

8-2. Configuración

Configuración del teléfono 185

8-3. Qué debo hacer si...Solución de problemas **195****9 Servicios Connected****9-1. Descripción general de los servicios Connected**Servicios Connected **200**Tipo A: Para contar con esta función
se utiliza un smartphone o el DCM
..... **201**Tipo B: Para contar con esta función
se utilizan el DCM y el sistema
..... **203**Tipo C: Para contar con esta función
se utiliza el DCM **204**Tipo D: Para contar con esta función
se utilizan el DCM y un smar-
tphone **207****9-2. Operación de los servicios Connected**Toyota Apps **209**Destination Assist **212****9-3. Configuración**Configuración de Toyota Apps.. **213****Índice**Índice alfabético **216**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Introducción

Manual del propietario del sistema de navegación y multimedia

Este manual explica la operación del sistema. Lea con atención este manual para asegurar el uso adecuado del sistema. Mantenga este manual dentro del vehículo en todo momento.

Las pantallas que se muestran en este manual pueden ser distintas de las pantallas que realmente se muestran en el sistema, dependiendo de la disponibilidad de las funciones, el estado de la suscripción a los servicios Connected y los datos de mapa disponibles al momento de elaborarse este manual.

Las pantallas en este manual también serán distintas si se cambió la configuración del tema de pantalla (Configuración de tema: →P.57).

En algunas situaciones, es posible que tome más tiempo de lo normal cambiar de una pantalla a otra, o la pantalla puede aparecer en blanco momentáneamente o mostrar ruido.

Tenga en cuenta que el contenido de este manual puede ser distinto al del sistema en algunos casos, como cuando se actualiza el software del sistema.

Los nombres de empresas y nombres de productos que se mencionan en este manual son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Sistema de navegación (Premium Audio)

El sistema de navegación es uno de los accesorios para vehículos más tecnoló-

gicamente avanzados que se hayan desarrollado a la fecha. El sistema recibe señales de satélite del Sistema de Posicionamiento Global (GPS) operado por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos. Mediante el uso de estas señales y otros sensores del vehículo, el sistema indica su posición actual y le ayuda a ubicar un destino deseado.

El sistema de navegación está diseñado para seleccionar rutas eficientes desde su ubicación inicial actual hasta su destino. El sistema también está diseñado para llevarlo a un destino desconocido de manera eficiente. El sistema usa mapas AISIN AW. Las rutas calculadas tal vez no sean las más cortas ni las menos congestionadas. Algunas veces su propio conocimiento sobre el tráfico local o de un "atajo" puede ser más rápido que las rutas calculadas.

La base de datos del sistema de navegación incluye categorías de Puntos de interés que le permiten seleccionar fácilmente destinos como restaurantes y hoteles. Si no hay un destino en la base de datos, puede introducir una dirección física cercana y el sistema lo guiará hasta ahí.

El sistema le proveerá tanto un mapa visual como instrucciones de audio. Las instrucciones de audio anunciarán la distancia restante y la dirección a dónde dar vuelta al acercarse a una intersección. Estas instrucciones de voz le ayudarán a mantener sus ojos en el camino y están sincronizadas para proveer el suficiente tiempo como para que usted pueda maniobrar, cambiar de carril o reducir la velocidad.

Tenga en cuenta que todos los sistemas de navegación de los vehículos

actuales tienen ciertas limitaciones que pueden afectar su capacidad de funcionar correctamente. La precisión de la posición del vehículo depende de las condiciones de los satélites, la configuración de las carreteras, la condición del vehículo u otras circunstancias. Para más información sobre las limitaciones del sistema, consulte la página 109.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

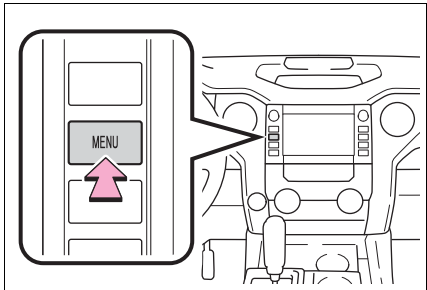
Lectura de este manual

Explica los símbolos que se usan en este manual

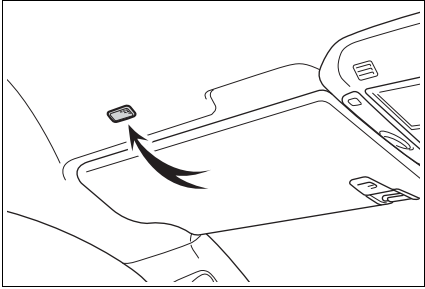
Símbolos en este manual

Símbolos	Significados
	ADVERTENCIA: Explica algo que, si no se obedece, podría causar lesiones graves o mortales a alguna persona.
	AVISO: Explica algo que, si no se obedece, podría causar daños o una falla en el vehículo o el equipo que tenga instalado.
	Indica procedimientos de trabajo o funcionamiento. Siga los pasos en orden numérico.

Símbolos en ilustraciones



Símbolos	Significados
	Indica la acción (empujar, girar, etc.) que se utiliza para operar interruptores y otros dispositivos.



Símbolos	Significados
	Indica el componente o la posición que se está explicando.

Instrucción de seguridad (Audio/Audio Plus)

Para usar este sistema de la manera más segura posible, siga todos los consejos de seguridad que se muestran abajo.

No utilice las características de este sistema de manera que representen una distracción y comprometan la conducción segura. La principal prioridad al conducir siempre debe ser la operación segura del vehículo. Al conducir, asegúrese de cumplir con todas las reglas de tráfico.

Antes de usar este sistema, aprenda cómo usarlo y familiarícese con el mismo. Lea en su totalidad el manual para asegurarse de entender el sistema. No permita que otras personas utilicen este sistema hasta que hayan leído y comprendido las instrucciones presentes en este manual.

Para su seguridad, algunas funciones podrían desactivarse durante la conducción. Los botones no disponibles en la pantalla se atenúan.

**ADVERTENCIA**

- Por razones de seguridad, el conductor no debe operar el sistema mientras conduce. El no prestar suficiente atención al camino y al tránsito podría causar un accidente.

Instrucción de seguridad (Premium Audio)

Para usar este sistema de la manera más segura posible, siga todos los consejos de seguridad que se muestran abajo.

Este sistema está diseñado para ayudarle a llegar al destino y, si se utiliza correctamente, puede hacerlo. El conductor es el único responsable de la operación segura de su vehículo y la seguridad de sus pasajeros.

No utilice las características de este sistema de manera que representen una distracción y comprometan la conducción segura. La principal prioridad al conducir siempre debe ser la operación segura del vehículo. Al conducir, asegúrese de cumplir con todas las reglas de tráfico.

Antes de usar este sistema, aprenda cómo usarlo y familiarícese con el mismo. Lea en su totalidad el manual para asegurarse de entender el sistema. No permita que otras personas utilicen este sistema hasta que hayan leído y comprendido las instrucciones presentes en este manual.

Para su seguridad, algunas funciones podrían desactivarse durante la conducción. Los botones no disponibles en la pantalla se atenúan.

**ADVERTENCIA**

- Por razones de seguridad, el conductor no debe operar el sistema mientras conduce. El no prestar suficiente atención al camino y al tránsito podría causar un accidente.
- Al conducir, asegúrese de obedecer las regulaciones de tráfico y de mantenerse al tanto de las condiciones del camino. Si cambia una señal de tráfico en el camino, tal vez la guía de ruta no tenga la información actualizada como la dirección de una calle de un solo sentido.

Al conducir, escuche las instrucciones de voz lo más que sea posible y vea brevemente la pantalla sólo cuando sea seguro. Sin embargo, no confíe totalmente en la guía de voz. Utilícela sólo para referencia. Si el sistema no puede determinar la posición actual correctamente, existe la posibilidad de una guía de voz incorrecta, tardía o nula.

En ocasiones los datos en el sistema pueden estar incompletos. Las condiciones del camino, incluyendo las restricciones de conducción (sin giros a la izquierda, cierres de calles, etc.), cambian con frecuencia. Por lo tanto, antes de seguir cualquier instrucción del sistema, vea si es posible llevar a cabo esa instrucción en forma segura y reglamentaria.

El sistema no puede advertir sobre cosas tales como la seguridad de cierta área, la condición de las calles y la disponibilidad de los servicios de emergencia. Si no tiene certeza de la seguridad de un área, no conduzca hacia ese lugar.

Bajo ninguna circunstancia actuará este sistema como sustituto del criterio personal del conductor.

Use este sistema sólo en ubicaciones en donde la reglamentación lo permita. Algunos estados/provincias pueden tener leyes que prohíban el uso de pantallas de video y de navegación cerca del conductor.

1-1. Función básica

Descripción general de los botones

..... 12

Pantalla “Menú” 14

Ícono de estado 16

Pantalla “Configuración” 18

Pantalla “Información” 19

1-2. Operación de navegación

Operación de la pantalla de mapa

..... 20

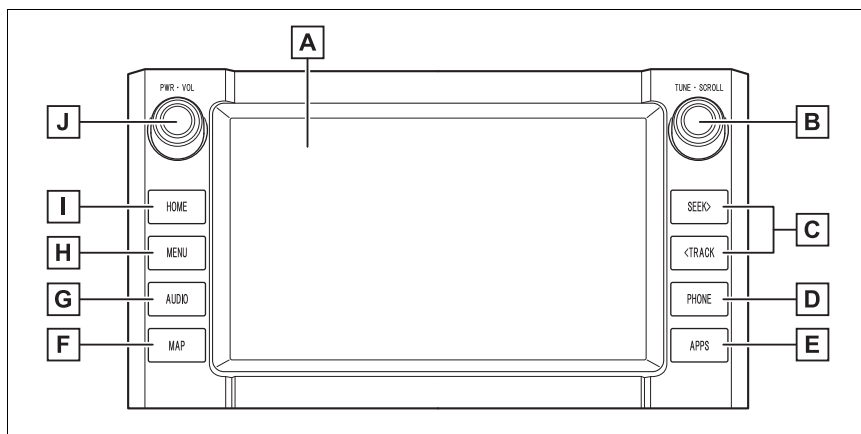
Guía de la ruta 21

Registro de inicio 22

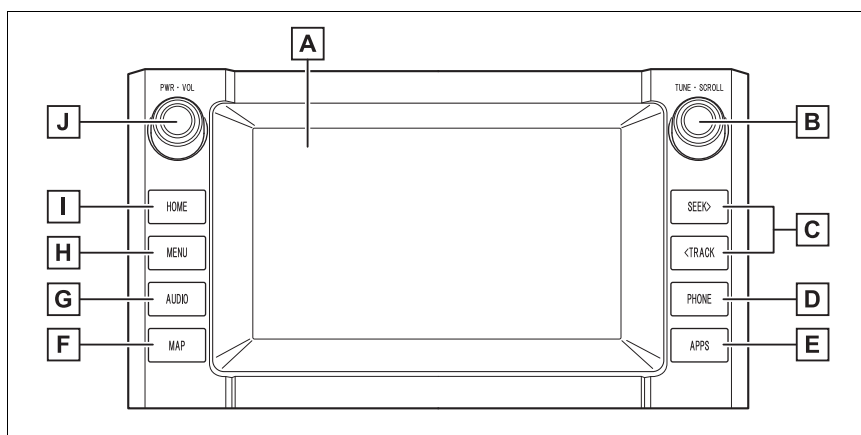
Descripción general de los botones

Funcionamiento de cada pieza

► Premium Audio/Audio Plus



► Audio



- A** Al tocar la pantalla táctil con el dedo puede controlar las funciones seleccionadas. (→P.25, 26)
- B** Gire para cambiar de estación de radio o para pasar a la pista o archivo siguiente o anterior. (→P.120, 128, 130, 134)
- C** Presione para buscar una estación en una frecuencia superior o inferior o para obtener acceso a la pista o archivo deseados. (→P.120, 128, 130, 134)

D Presione para obtener acceso al sistema telefónico a manos libres Bluetooth®. (→P.170)

- Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, presione para visualizar la pantalla de la aplicación de teléfono.*¹

E Presione para mostrar la pantalla de Toyota Apps.*^{1, 2} (→P.209)

F Presione para mostrar la pantalla de mapa y repetir una guía de voz.*^{1, 3} (→P.68)

Si hay un smartphone conectado que contiene una aplicación de navegación paso a paso, esta aplicación se visualizará y podrá usarse.*^{1, 4, 5}

Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, presione para visualizar la pantalla de la aplicación de mapas.*⁴

G Presione para mostrar la pantalla del sistema audiovisual. (→P.114, 115)

H Presione para mostrar la pantalla "Menú". (→P.14)

I Presione para mostrar la pantalla de inicio. (→P.27)

J Presione para encender y apagar el sistema audiovisual, y gire para ajustar el volumen. Mantenga presionado para reiniciar el sistema. (→P.24, 115)

*¹: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

*²: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, esta función no estará disponible.

*³: Solo Premium Audio

*⁴: Solo Audio/Audio Plus

*⁵: Para obtener más detalles sobre una aplicación de navegación paso a paso, visite

<https://www.toyota.com/audio-multimedia> en Estados Unidos,

<https://www.toyota.ca/connected> en Canadá y

<http://www.toyotapr.com/audio-multimedia> en Puerto Rico.

Pantalla “Menú”

Operación de la pantalla “Menú”

Presione el botón “MENU” para mostrar la pantalla “Menú”.



- A** Muestra el reloj. Seleccione para mostrar la pantalla de configuración del reloj. (→P.58)
- B** Seleccione para mostrar la pantalla de destino.*^{1, 2} (→P.79)
- C** Seleccione para mostrar la pantalla de control de audio. (→P.114)
- D** Seleccione para mostrar la operación a manos libres. (→P.170)
 - Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, seleccione para visualizar la pantalla de la aplicación de teléfono.*² (→P.50)
- E** Seleccione para mostrar la pantalla de Toyota Apps.*^{2, 3} (→P.209)
- F** Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto y sobre este botón aparezca “Apple CarPlay”/“Android Auto”, seleccione para visualizar la pantalla de inicio de Apple CarPlay/Android Auto.*² (→P.50)
- G** Seleccione para mostrar la pantalla de información.*⁴ (→P.19)

Seleccione para mostrar la pantalla de consumo de combustible.*^{5, 6}
- H** Seleccione para mostrar la pantalla “Configuración”. (→P.18)
- I** Seleccione para ajustar el contraste, el brillo y demás configuraciones de la pantalla. (→P.31)

*¹: Solo Premium Audio

*²: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

*³: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, esta función no estará disponible.

*4: Vehículos equipados con DCM

*5: Vehículos no equipados con DCM

*6: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO"

Ícono de estado

Los íconos de estado se muestran en la parte superior de la pantalla.

Explicación del ícono de estado



A Pantalla de alerta meteorológica*1, 2 (→P.158)

- Seleccione para mostrar información meteorológica importante respecto a la ubicación actual o a lo largo de la ruta.

B Indica cuando se comunican datos a través del módulo de comunicación de datos (DCM)*2

C El nivel de recepción de la pantalla del módulo de comunicación de datos (DCM)*2 (→P.16)

D El nivel de recepción de la pantalla del teléfono conectado (→P.16)

E Visualizador de carga restante de la batería (→P.17)

F Visualizador de condición de la

conexión del teléfono Bluetooth® (→P.17)

G Visualizador de condición de la conexión Wi-Fi®*2 (→P.45)

*1: Solo Premium Audio
*2: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

● La cantidad de íconos de estado que se pueden mostrar varía según la pantalla que se esté visualizando.

Visualizador de nivel de recepción

El nivel de recepción no siempre se corresponde con el nivel mostrado en el teléfono celular. El nivel de recepción podría no mostrarse dependiendo del modelo del teléfono.

Cuando el teléfono celular esté fuera del área de servicio o en algún lugar inaccesible para las ondas de radio, se mostrará .

Se muestra “Rm” al recibir señal en área de Roaming. Durante el roaming, aparece “Rm” en la parte superior izquierda del ícono.

El área de recepción podría no mostrarse dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que tenga.

► Mientras está conectado por teléfono celular

Nivel de recepción	Indicadores
Pobre	
Excelente	

- Mientras utiliza el módulo de comunicación de datos (DCM)

Nivel de recepción	Indicadores
Pobre	
Excelente	

- Mientras utiliza Wi-Fi® Hotspot

Nivel de recepción	Indicadores
Sin conexión	
Conectado	

- Cuando Wi-Fi® Hotspot está desactivado, no se muestra ningún elemento.

Visualizador de carga restante de la batería

La cantidad mostrada no siempre corresponde con la cantidad mostrada en el dispositivo Bluetooth®.

Dependiendo del tipo de dispositivo Bluetooth® conectado, la cantidad de batería restante podría no mostrarse.

El sistema no cuenta con una función de carga.

Carga restante	Indicadores
Vacía	
Llena	

Visualizador de condición de la conexión Bluetooth®

El tablero de instrumentos cuenta con una antena para la conexión Bluetooth® incorporada.

La conexión Bluetooth® podría deteriorarse y el sistema podría no funcionar al usar el teléfono Bluetooth® en las siguientes condiciones y/o lugares:

El teléfono celular queda obstruido por ciertos objetos (como cuando está detrás del asiento o en la guantera o en la caja de la consola).

El teléfono celular hace contacto con materiales metálicos o está cubierto con ellos.

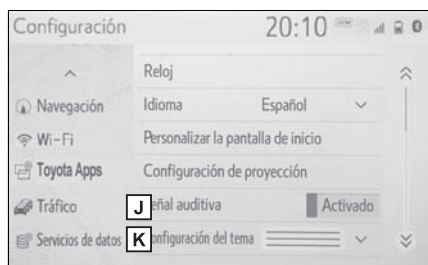
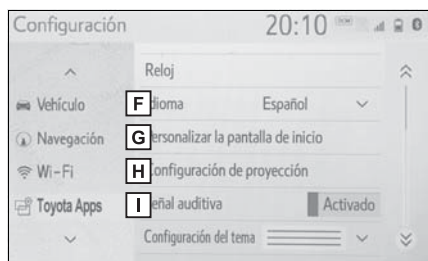
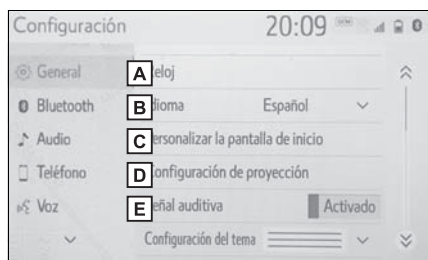
Deje el teléfono Bluetooth® en un lugar en donde la conexión Bluetooth® sea buena.

Indicadores	Condiciones
 (Azul)	Indica que la conexión Bluetooth® está en buenas condiciones.
 (Gris)	Cuando se encuentra en estas condiciones, la calidad del sonido durante las llamadas telefónicas puede deteriorarse.
	Indica que el teléfono celular no está conectado por Bluetooth®.

Pantalla “Configuración”

Pantalla “Configuración”

Presione el botón “MENU” y luego seleccione “Configuración” para mostrar la pantalla “Configuración”. Los elementos mostrados en la pantalla “Configuración” pueden configurarse.



- A** Seleccione para cambiar el idioma seleccionado, la configuración del sonido de operación, etc. (→P.57)
- B** Seleccione para establecer las configuraciones del dispositivo Bluetooth® y del sistema Bluetooth®. (→P.38)

- C** Seleccione para establecer la configuración de audio. (→P.137)
- D** Seleccione para establecer el sonido del teléfono, los contactos, la configuración de mensajes, etc. (→P.185)
- E** Seleccione para establecer la configuración de voz. (→P.61)
- F** Seleccione para establecer la información del vehículo, por ejemplo, la información de mantenimiento. (→P.63)
- G** Seleccione para establecer puntos de memoria (domicilio, entradas favoritas, áreas a evitar) o los detalles de navegación.*1 (→P.97)
- H** Seleccione para establecer la configuración de la conexión Wi-Fi®.*2, 3 (→P.46)
- I** Seleccione para establecer la configuración de Toyota Apps.*3 (→P.213)
- J** Seleccione para establecer la configuración de la información del tráfico.*1, 3 (→P.104)

- K** Seleccione para establecer la configuración de los servicios de datos.*1, 3 (→P.160)

*1: Solo Premium Audio

*2: Vehículos equipados con DCM

*3: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Pantalla “Información”*

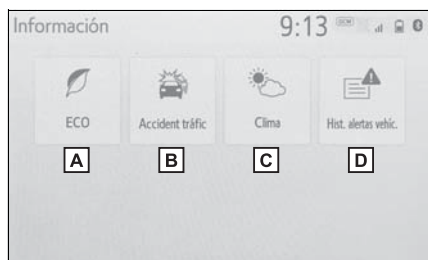
*: Vehículos equipados con DCM

Pantalla “Información”

En la pantalla de información hay disponible información de utilidad, como el consumo de combustible o las condiciones meteorológicas.

Es posible acceder a la pantalla de información mediante los siguientes métodos:

- 1 Presione el botón “MENU”.
- 2 Seleccione “info/Informaciones”.
- 3 Seleccione el elemento deseado.



- A** Seleccione para mostrar la pantalla de consumo de combustible.*1
- B** Seleccione para mostrar la información del tráfico.*2, 3 (→P.76)
- C** Seleccione para mostrar la información del clima.*2, 3 (→P.158)
- D** Seleccione para mostrar el historial de alertas del vehículo.*3

*1: Consulte “MANUAL DEL PROPIETARIO”

*2: Solo Premium Audio

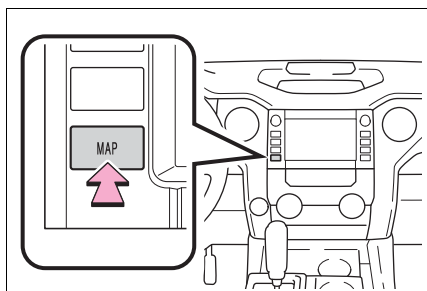
*3: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Operación de la pantalla de mapa*

*: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Mostrar la posición actual del vehículo en la pantalla de mapa

- 1 Presione el botón "MAP".



- La posición actual del vehículo se muestra en la pantalla de mapa.



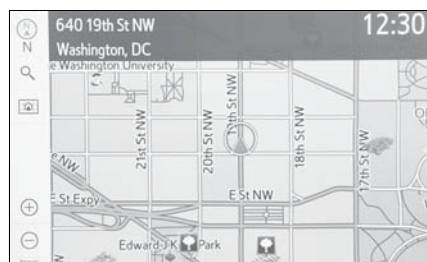
■ Mostrar la pantalla de mapa

También están disponibles las siguientes funciones.

- Cambiar el sentido del mapa (→P.71)
- Mostrar mapa de 3D (→P.71)
- Cambiar el color del mapa (→P.102)
- Mostrar el micromapa urbano (→P.70)

Para mover la pantalla de mapa

- 1 Seleccione el punto deseado en la pantalla de mapa.



- Es posible desplazar la pantalla de mapa tocándola, arrastrándola o deslizando un dedo rápidamente sobre ella. (→P.25)



- Presione el botón "MAP" para regresar a la posición actual.

Acercamiento/alejamiento del mapa

■ Acercamiento del mapa

- 1 Seleccione  o pellizque hacia afuera sobre la pantalla del mapa. (→P.70)

■ Alejamiento del mapa

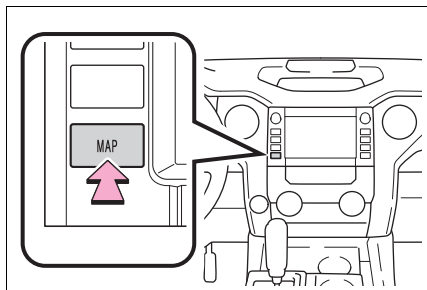
- 1 Seleccione  o pellizque hacia adentro sobre la pantalla del mapa. (→P.70)

Guía de la ruta*

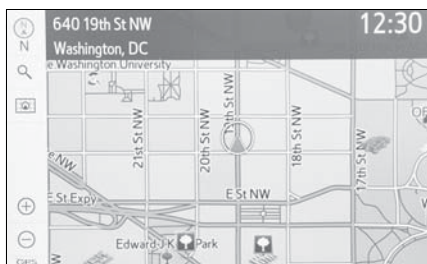
- *: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Configuración del destino

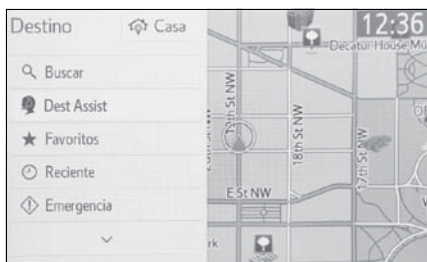
- 1 Presione el botón "MAP".



- 2 Seleccione



- 3 Existen distintos tipos de métodos para buscar un destino. (→P.79)



- 4 Seleccione "Ir".
- Compruebe que se muestre el esquema general de la ruta. (→P.87)

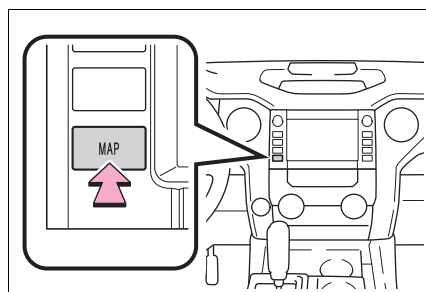
- 5 Seleccione "OK".

- Selección de rutas distintas a la recomendada (→P.87)
- La guía hacia el destino se muestra en la pantalla y puede escucharse mediante la guía de voz.

Eliminar destinos

Cuando ya no necesite la guía de la ruta, por ejemplo, si ya conoce el resto de la ruta hasta el destino, puede eliminar el destino.

- 1 Presione el botón "MAP".



- 2 Seleccione



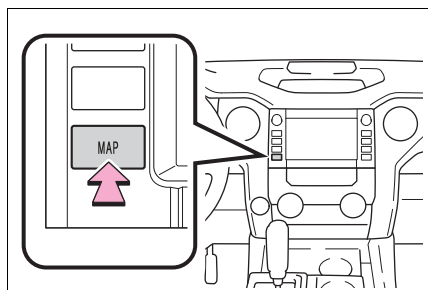
- 3 Seleccione "Sí" cuando aparezca la pantalla de confirmación.
- Cuando se haya establecido más de 1 destino, aparecerá una lista en la pantalla. Seleccione el o los elementos a eliminar.

Registro de inicio*

- *: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Registro de inicio

- 1 Gire el interruptor del motor a ACC o a ENCENDIDO.
- 2 Presione el botón "MAP".



- 3 Seleccione  Guardar casa.

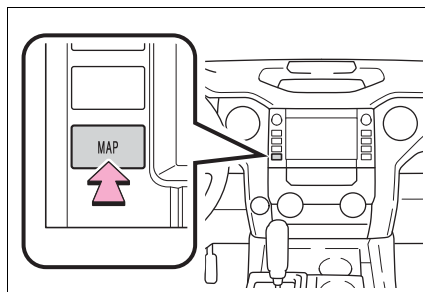


- 4 Busque su domicilio.
 - Existen distintos tipos de métodos para buscar su inicio. (→P.79)
- 5 Seleccione "Ingresar".
- 6 Seleccione "OK".
 - El registro del inicio está completo.
 - Registro del domicilio de una manera diferente →P.97
 - Edición del nombre, ubicación, número de teléfono e ícono →P.97

- Configuración del inicio como destino →P.80

Configuración del inicio como destino

- 1 Presione el botón "MAP".



- 2 Seleccione  HOME 12:12 PM ET.



- La guía hacia el destino se muestra en la pantalla y puede escucharse mediante la guía de voz.
- Configuración del domicilio como destino de una manera diferente →P.97

2-1. Información básica antes de la operación

Pantalla inicial..... 24

Touch screen 25

Pantalla inicio..... 27

Ingresar letras y números/operación de pantalla de lista..... 28

Ajuste de pantalla 31

Enlace del visualizador de información múltiple con el sistema ... 33

2-2. Configuración de conectividad

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth® 34

Configuración de detalles de Bluetooth® 38

Wi-Fi® Hotspot 45

2-3. Apple CarPlay®/Android Auto™

Apple CarPlay/Android Auto 50

2-4. Otras configuraciones

Configuración general..... 57

Configuración de voz 61

Configuración del vehículo 63

Pantalla inicial

Cuando el interruptor del motor esté en ACC o en ENCENDIDO, aparecerá la pantalla inicial y el sistema empezará a funcionar.

Pantalla de precauciones

Después de unos cuantos segundos aparecerá la pantalla de precauciones. Después de 5 segundos aproximadamente o al seleccionar “Continuar”, la pantalla de precauciones cambiará automáticamente a la pantalla siguiente.



ADVERTENCIA

- Al detener el vehículo con el motor funcionando, aplique siempre el freno de estacionamiento por seguridad.

Información sobre el mantenimiento*

*: Solo Premium Audio

Este sistema recuerda a los usuarios que deben reemplazar ciertas partes o componentes y muestra la información del concesionario (si está registrado) en la pantalla.

Cuando el vehículo llegue a una distancia de conducción establecida previamente o a una fecha especificada para una revisión de acuerdo al plan de mantenimiento, aparecerá la pantalla de recordatorio de mantenimiento cuando se encienda el sistema.

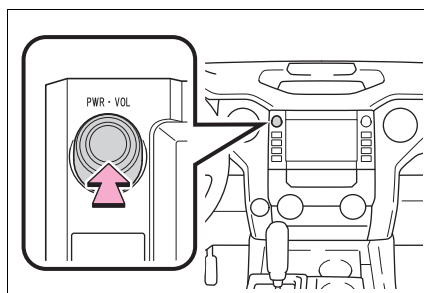
- Para evitar que aparezca esta pantalla de nuevo, seleccione “No volver a recordarme”.
- Para registrar información de mantenimiento: →P.63

- Si está seleccionado , es posible llamar al número telefónico registrado.

Reinicio del sistema

Cuando la respuesta del sistema es extremadamente lenta, es posible reiniciar el sistema.

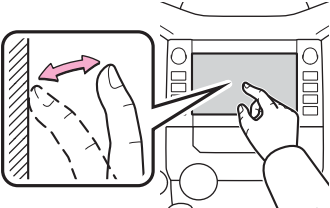
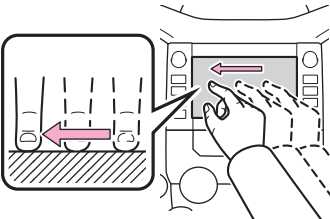
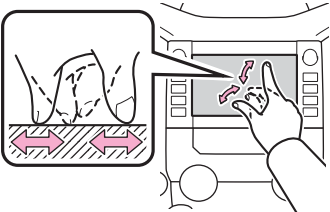
- 1 Mantenga presionada la perilla “POWER VOLUME” por 3 segundos o más.



Touch screen

Gestos de la touch screen

Para realizar las operaciones, toque la touch screen directamente con su dedo.

Método de operación	Boceto	Uso principal
	• Toque Toque y suelte rápidamente una vez.	• Selección de un elemento en la pantalla
	• Arrastrar^{*1} Toque la pantalla con su dedo y mueva la pantalla hasta la posición deseada.	• Desplazarse por las listas • Desplazarse por la pantalla de mapa
	• Deslizar rápidamente con el dedo^{*1} Para mover la pantalla rápidamente, haga un movimiento rápido con su dedo.	• Desplazarse por la página de la pantalla principal • Desplazarse por la pantalla de mapa
	• Pellizcar hacia adentro/hacia afuera Deslice dos dedos sobre la pantalla para juntarlos o para separarlos.	• Cambiar la escala del mapa^{*2}

^{*1}: Es posible que las operaciones anteriores no puedan realizarse en todas las pantallas.

^{*2}: La aplicación de mapas de Apple CarPlay no es compatible con los gestos multitoque de pellizco.

● Las operaciones de deslizamiento rápido con el dedo podrían no funcionar bien en altitudes elevadas.

Operación de la touch screen

Este sistema funciona principalmente con los botones en la pantalla. (Se conocen como botones de pantalla en este manual.)

Al tocar un botón en pantalla, suena una señal acústica. (para establecer la señal sonora: →P.57).

- Si el sistema no responde al tocar un botón en pantalla, retire su dedo de la pantalla y vuelva a tocarla.
- Los botones en pantalla atenuados no pueden usarse.
- Las imágenes podrían mostrarse oscuras y los elementos en movimiento se podrían ver un poco distorsionados cuando la pantalla está fría.
- En condiciones climáticas extremas, la pantalla podría no mostrarse y los datos introducidos por el usuario podrían eliminarse. También, los botones en pantalla podrían ser más difíciles de presionar.
- Al mirar la pantalla mediante materiales polarizados como lentes de sol, la pantalla podría verse oscura y difícil de ver. Si es así, mire la pantalla desde diferentes ángulos, ajuste la configuración de la pantalla en la pantalla de configuración de visualización o quítese los lentes de sol.
- Cuando aparezca  en la pantalla, seleccione  para volver a la pantalla anterior.



AVISO

- Para evitar dañar la pantalla, toque suavemente los botones utilizando la yema de su dedo.
- No use objetos que no sean sus dedos para tocar la pantalla.

- Limpie las huellas utilizando un paño para limpieza de vidrios. No utilice limpiadores químicos para limpiar la pantalla, ya que puedan dañar la touch screen.
- No utilice los siguientes líquidos para limpiar la pantalla, ya que pueden causar decoloración: Soluciones orgánicas como benceno, gasolina o alcohol, o soluciones alcalinas.

Botones de la touch screen capacitiva

Las áreas operativas de los botones de la touch screen capacitiva usan sensores táctiles capacitivos y podrían no operar correctamente en las siguientes situaciones:

- Si la pantalla está sucia o húmeda
- Si se acerca a la pantalla una fuente de ondas electromagnéticas de gran intensidad
- Si se usan guantes para operar la pantalla
- Si se toca la pantalla con la uña
- Si se usa un lápiz óptico para operar los botones
- Si toca el área operativa de otro botón con su palma al operar la pantalla
- Si se toca un botón rápidamente
- Si se toca la parte operativa del botón de una touch screen capacitiva con objetos metálicos como los siguientes, podría no funcionar correctamente:
 - Placas de aislamiento magnético
 - Papel metálico, como el que viene en el interior de los paquetes de cigarrillos
 - Billeteras o carteras metálicas
 - Monedas
 - Discos, tales como un CD o un DVD
- Si se frota la parte operativa del

botón de una touch screen capacitiva, el botón podría operar de manera imprevista.

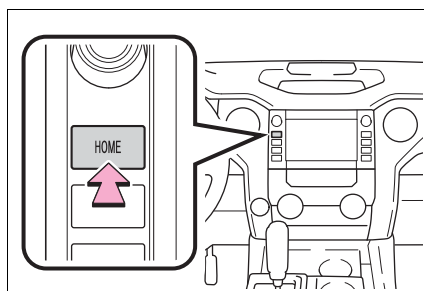
- Si se toca el botón de una touch screen capacitiva mientras se cambia el interruptor del motor de ACC a ENCENDIDO, el botón podría no funcionar correctamente. En tal caso, retire el objeto que esté tocando el botón, apague el interruptor del motor y luego cámbielo a ACC o a ENCENDIDO, o reinicie el sistema manteniendo presionada la perilla "POWER VOLUME" por 3 segundos o más.
- La sensibilidad de los sensores de botón de la touch screen capacitiva puede ajustarse. (→P.57)

Pantalla inicio

En la pantalla inicio se pueden visualizar de forma simultánea varias pantallas, como la pantalla del sistema audiovisual, la pantalla del sistema telefónico a manos libres y la pantalla del reloj.

Operación de la pantalla de inicio

- 1 Presione el botón "HOME".



- 2 Compruebe que se muestre la pantalla de inicio.

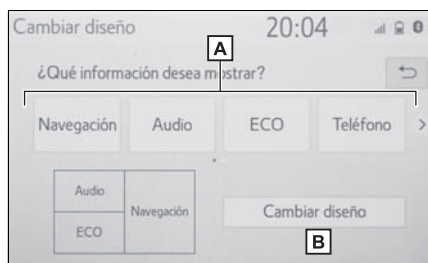


- Al seleccionar una pantalla, esta ocupará toda la pantalla.
- Es posible personalizar la información/área de visualización en la pantalla de inicio.
- La pantalla de inicio se puede configurar en distintas distribuciones de pantalla dividida.

Personalización de la pantalla de inicio

Es posible cambiar la información/área de visualización en la pantalla de inicio y la distribución de la pantalla de inicio.

- 1 Presione el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Configuración".
- Si no se muestra la pantalla de la configuración general, seleccione "General".
- 3 Seleccione "Personalizar la pantalla de inicio".
- 4 Seleccione los elementos a configurar.

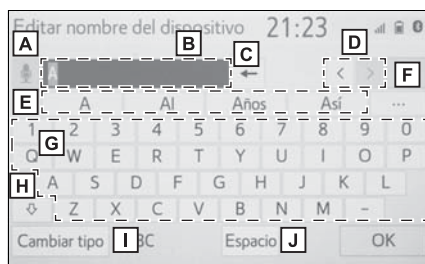


- A** Seleccione para cambiar la información y el área de visualización en la pantalla de inicio.
- B** Seleccione para cambiar la distribución de la pantalla de inicio.

Ingresar letras y números/operación de pantalla de lista

Ingresar letras y números

Al buscar por dirección, nombre, etc. o al introducir datos, es posible ingresar letras y números a través de la pantalla.



- A** Cuando se muestre este ícono, seleccione para habilitar la función de dictado* (inglés solamente). (→P.150)
- B** Campo de texto. Aparecerán el o los caracteres ingresados.
- C** Seleccione para borrar un carácter. Seleccione y mantenga para seguir borrando caracteres.
- D** Seleccione para mover el cursor.
- E** Seleccione para escoger una de las opciones ofrecidas por el texto predictivo para el texto ingresado. (→P.29)
- F** Seleccione para mostrar una lista de las opciones ofrecidas por el texto predictivo si hay más de una. (→P.29)

- G** Seleccione para ingresar los caracteres deseados.
- H** Seleccione para ingresar caracteres en minúscula o en mayúscula.
- I** Seleccione para cambiar los tipos de caracteres. (→P.29)
- J** Seleccione para crear un espacio en el cursor.

*: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

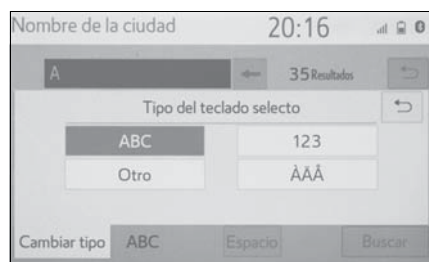
- Es posible cambiar la distribución del teclado. (→P.57)

Cambiar el tipo de caracteres

- 1 Seleccione "Cambiar tipo".



- 2 Seleccione el carácter deseado.

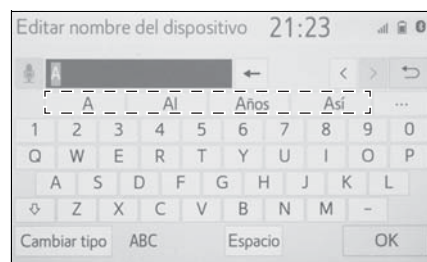


- Dependiendo de la pantalla que se esté visualizando, tal vez no sea posible cambiar los caracteres del teclado.

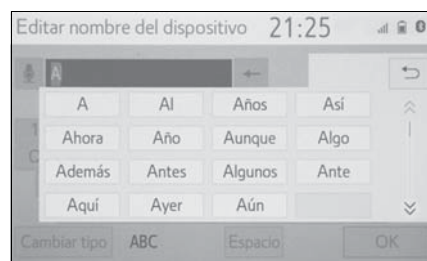
Mostrar las opciones ofrecidas por el texto predictivo

Cuando se ingresa un texto, el sistema predice textos que podrían completar el texto aún no confirmado y muestra las opciones predictivas de reemplazo que coincidan con el texto inicial.

- 1 Ingrese un texto.
- 2 Seleccione la opción de texto deseada.



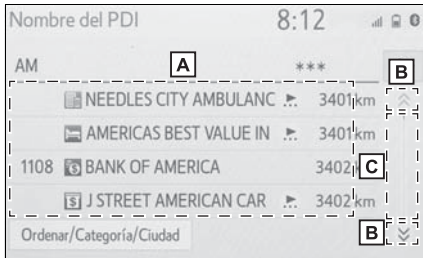
- Para seleccionar una opción que no se muestra, elija **...** y luego seleccione la opción predictiva de reemplazo.



Pantalla de lista

La pantalla de lista puede mostrarse después de ingresar caracteres. Al mostrar una lista, use el botón de pantalla apropiado para desplazarse por la lista.

Pantalla para desplazarse por una lista



- A** Para desplazarse por la lista hacia arriba/abajo, deslice un dedo rápidamente por la lista hacia arriba/abajo.
- B** Seleccione para saltar a la página siguiente o anterior. Seleccione y mantenga o para desplazarse por la lista mostrada.
- C** Indica la posición de las entradas mostradas de toda la lista. Para desplazarse por las páginas hacia arriba/abajo, arrastre la barra.

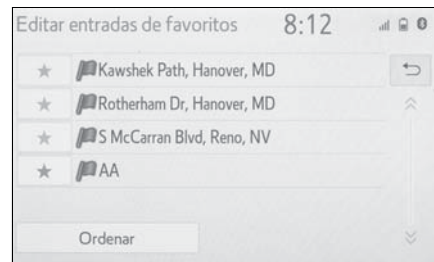
- Si aparece a la derecha del nombre de un elemento, el nombre completo es demasiado extenso como para mostrarlo.
- Seleccione para desplazarse hasta el final del nombre.
- Seleccione para moverse al principio del nombre.
- Los elementos que coincidan de la base de datos aparecerán en la lista, incluso aunque la dirección o el nombre ingresado esté incompleto.
- La lista se mostrará automáticamente si se ingresa el número máximo de caracteres o si pueden mostrarse los elementos que coincidan en una sola pantalla de lista.

- El número de elementos coincidentes se muestra del lado derecho de la pantalla. Si el número de elementos coincidentes es mayor a 999, el sistema muestra “***” en la pantalla.

Ordenamiento

El orden de una lista mostrada en la pantalla puede ajustarse con base a la distancia desde la ubicación actual, la fecha, la categoría, etc.

- 1 Seleccione “Ordenar”.

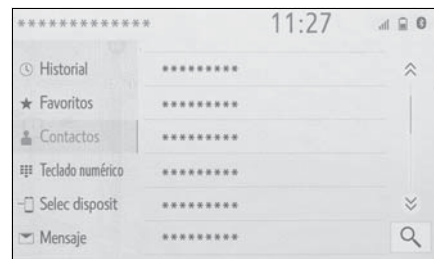


- 2 Seleccione el criterio de ordenamiento seleccionado.

Búsqueda en una lista

Al mostrarse los elementos de la lista, los resultados de búsqueda con mayor concordancia aparecen en las posiciones superiores.

- 1 Seleccione .



- 2 Ingrese un texto.



- 3 Seleccione “Buscar”.
- 4 Se muestra la lista.

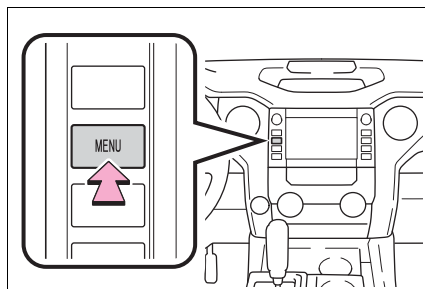
Ajuste de pantalla

Es posible ajustar el contraste y el brillo de la pantalla y de la imagen de la pantalla de la cámara. También es posible apagar la pantalla o cambiarla al modo de día o de noche.

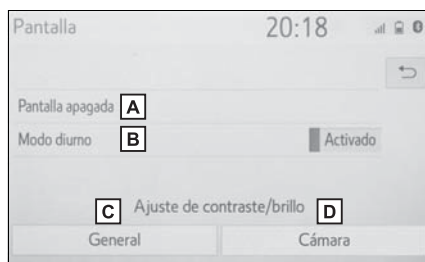
(Para obtener información sobre el ajuste de la pantalla audiovisual: →P.117)

Mostrar la pantalla de ajuste de pantalla

- 1 Presione el botón “MENU”.



- 2 Seleccione “Visualiz.”.
- 3 Seleccione los elementos deseados a configurar.



- A Seleccione para apagar la pantalla. Para encenderla, presione cualquier botón.

B Seleccione para encender/apagar el modo de día. (→P.32)

C Seleccione para ajustar la pantalla. (→P.32)

D Seleccione para ajustar la pantalla de la cámara.

la pantalla.

- “Brillo”

“+”: Seleccione para aumentar el brillo de la pantalla.

“-”: Seleccione para oscurecer la pantalla.

- Al ver la pantalla a través de lentes de sol polarizados, puede aparecer un patrón de arco iris en la pantalla debido a las características ópticas de la pantalla. Si esto es molesto, opere la pantalla sin lentes de sol polarizados.

Cambio entre los modos de día y noche

Dependiendo de la posición del interruptor de faros, la pantalla cambia a modo de día o de noche. Esta función está disponible cuando se encienden los faros.

- 1 Seleccione “Modo diurno”.

- Si la pantalla se encuentra en modo de día con el interruptor de faros encendido, esta condición se memorizará incluso con el motor apagado.

Ajuste del contraste/brillo

Es posible ajustar el contraste y el brillo de la pantalla de acuerdo con el brillo de los alrededores.

- 1 Seleccione “General” o “Cámara”.

- 2 Seleccione el elemento deseado.

- Solo la pantalla “Visualiz. (General)”: Seleccione “<” o “>” para seleccionar la pantalla deseada.

- “Contraste”

“+”: Seleccione para aumentar el contraste de la pantalla.

“-”: Seleccione para reducir el contraste de

Enlace del visualizador de información múltiple con el sistema

Las siguientes funciones del sistema están vinculadas al visualizador de información múltiple en el sistema de instrumentos:

- Audio
- Teléfono *

etc.

Estas funciones pueden usarse mediante los interruptores de control del visualizador de información múltiple que se encuentran en el volante de dirección. Para más detalles, consulte el “MANUAL DEL PROPIETARIO”.

*: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, esta función no estará disponible.

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth®

Para usar el sistema telefónico a manos libres, es necesario registrar un teléfono Bluetooth® con el sistema.

Una vez registrado el teléfono, es posible usar el sistema telefónico a manos libres.

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, las funciones Bluetooth® del sistema dejarán de estar disponibles y se desconectará cualquier dispositivo Bluetooth®.

Al conectarse a Android Auto, se establecerá una conexión Bluetooth® automáticamente.

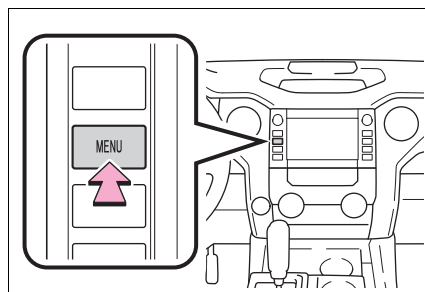
Cuando se establezca una conexión Android Auto, ciertas funciones Bluetooth®, con la excepción del sistema telefónico a manos libres, no se podrán usar.

Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez

■ Registro desde el sistema

- 1 Encienda la configuración de conexión Bluetooth® de su teléfono celular.
- Esta función no está disponible cuando la configuración de conexión Bluetooth® de su teléfono celular está apagada.

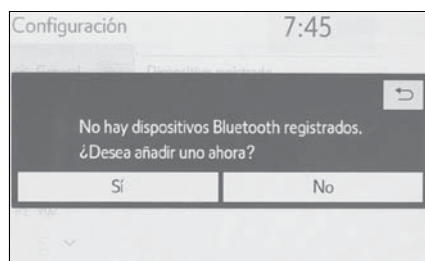
- 2 Presione el botón "MENU".



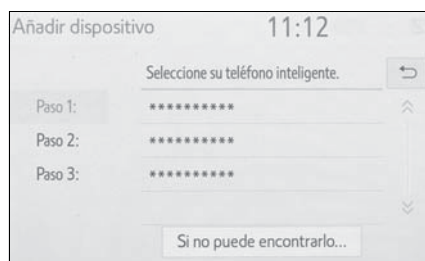
- 3 Seleccione "Teléfono".

- Las operaciones hasta este punto también pueden realizarse al presionar el botón "PHONE" en el tablero de instrumentos.

- 4 Seleccione "Sí" para registrar un teléfono.

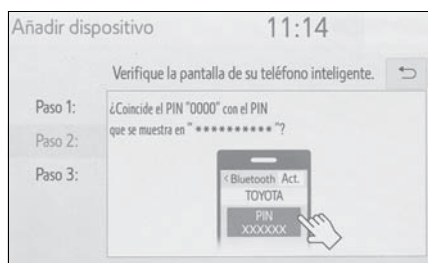


- 5 Seleccione el dispositivo Bluetooth® deseado.



- Si no se encuentra en la lista el teléfono Bluetooth® deseado, seleccione "Si no puede encontrarlo..." y siga la guía en la pantalla. (→P.35)

- 6 Registre el dispositivo Bluetooth® usando su dispositivo Bluetooth®.



- Para más información sobre la operación del dispositivo Bluetooth®, consulte el manual que se incluye con el dispositivo.
- No se requiere un código NIP para los dispositivos SSP (emparejamiento simple seguro) compatibles con dispositivos Bluetooth®. Según el tipo de dispositivo Bluetooth® que sea conectado, se mostrará un mensaje confirmando el registro en la pantalla del dispositivo Bluetooth®. Responda y manipule el dispositivo Bluetooth® de acuerdo al mensaje de confirmación.

- 7 Compruebe que se muestre la siguiente pantalla, la cual indica que el emparejamiento se realizó con éxito (se estableció un vínculo Bluetooth® pero aún no se ha completado el registro).



- El sistema se está conectando al

dispositivo registrado.

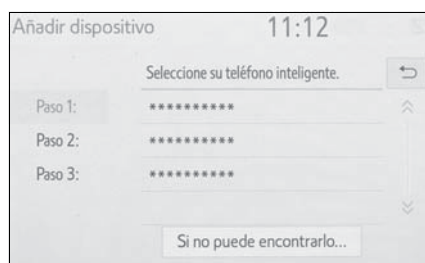
- En esta etapa las funciones Bluetooth® aún no están disponibles.
- 8 Compruebe que se muestre “Conectado” y que el registro se haya completado.



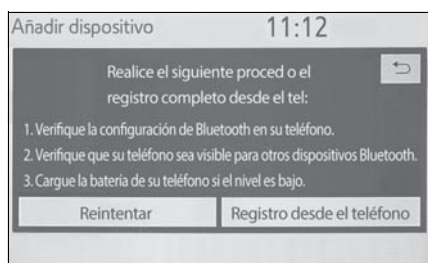
- Si aparece un mensaje de error, siga la guía en la pantalla para intentar de nuevo.
- Si un teléfono celular no funciona correctamente después de conectarlo, apague y vuelve a encender el teléfono celular y conéctelo de nuevo.

■ Registro desde el teléfono

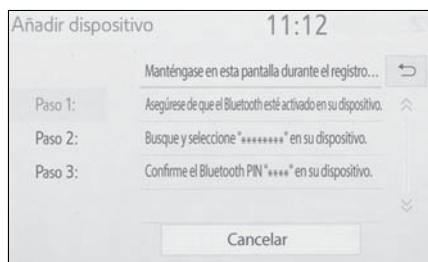
- 1 Seleccione “Si no puede encontrarlo...”.



- 2 Seleccione “Registro desde el teléfono”.



- 3 Compruebe que se muestre la siguiente pantalla y registre el dispositivo Bluetooth® usando su dispositivo Bluetooth®.



- Para más información sobre la operación del dispositivo Bluetooth®, consulte el manual que se incluye con el dispositivo.
 - No se requiere un código NIP para los dispositivos SSP (emparejamiento simple seguro) compatibles con dispositivos Bluetooth®. Según el tipo de dispositivo Bluetooth® que sea conectado, se mostrará un mensaje confirmando el registro en la pantalla del dispositivo Bluetooth®. Responda y manipule el dispositivo Bluetooth® de acuerdo al mensaje de confirmación.
- 4 Siga los pasos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso 7. (→P.34)

Registro del reproductor de audio Bluetooth® por primera vez

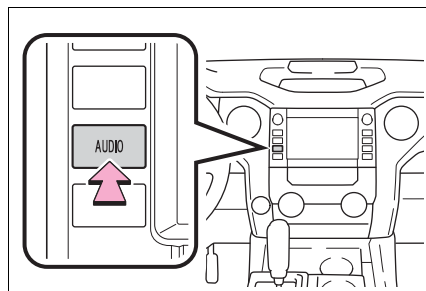
Para usar el audio Bluetooth®, es necesario registrar un reproductor de audio con el sistema.

Una vez registrado el reproductor, es posible usar el audio Bluetooth®.

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

Para ver más detalles sobre el registro de un dispositivo Bluetooth®: →P.40

- 1 Encienda la configuración de conexión Bluetooth® de su reproductor de audio.
- Esta función no está disponible cuando la configuración de conexión Bluetooth® de su reproductor de audio está apagada.
- 2 Presione el botón “AUDIO”.



- 3 Seleccione “Fuente” en la pantalla de audio o presione de nuevo el botón “AUDIO”.
- 4 Seleccione “Bluetooth”.
- 5 Seleccione “Sí” para registrar un reproductor de audio.
- 6 Siga los pasos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso 5. (→P.34)

Perfiles

Este sistema es compatible con los siguientes servicios.

■ Especificación Bluetooth® Core

- Ver. 2.0 (se recomienda: Ver. 4.2)

■ Perfiles

- HFP (Hands Free Profile «perfil de manos libres») Ver. 1.0 (se recomienda: Ver. 1.7)
 - Este es un perfil que permite hacer llamadas a manos libres utilizando un teléfono celular. Tiene las funciones de llamadas entrantes y salientes.
- OPP (Object Push Profile «perfil de envío de objetos») Ver. 1.1 (se recomienda: Ver. 1.2)
 - Este es un perfil para transferir los datos de los contactos.
- PBAP (Phone Book Access Profile «perfil de acceso a la agenda telefónica») Ver. 1.0 (se recomienda: Ver. 1.2)
 - Este es un perfil para transferir los datos de la agenda.
- MAP (Message Access Profile «perfil de acceso a mensaje») Ver. 1.0 (se recomienda: Ver. 1.2)
 - Este es un perfil para usar las funciones de mensajes del teléfono.
- SPP (Serial Port Profile «perfil de puerto serial») Ver. 1.1 (se recomienda: Ver. 1.2)
 - Este es un perfil para usar la función de Toyota Audio Multimedia.
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile «perfil de distribución de audio avanzada») Ver. 1.0 (se recomienda: Ver. 1.3)
 - Este es un perfil para transmitir audio estéreo o sonido de alta calidad al sistema audiovisual.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile «perfil de control remoto

de audio/video») Ver. 1.0 (se recomienda: Ver. 1.6)

- Este es un perfil para controlar los equipos de audio y video de manera remota.
-
- Este sistema no está garantizado para operar con todos los dispositivos Bluetooth®.
 - Si su teléfono celular no es compatible con HFP, no será posible registrar el teléfono Bluetooth® o usar perfiles OPP, PBAP, MAP o SPP en forma individual.
 - Si la versión del dispositivo Bluetooth® conectado es anterior a la recomendada o es incompatible, la función del dispositivo Bluetooth® tal vez no trabaje correctamente.
 - Visite <https://www.toyota.com/audio-multimedia> en Estados Unidos, <https://www.toyota.ca/connected> en Canadá y <http://www.toyotapr.com/audio-multimedia> en Puerto Rico, para buscar teléfonos Bluetooth® aprobados para este sistema.
 - Certificación

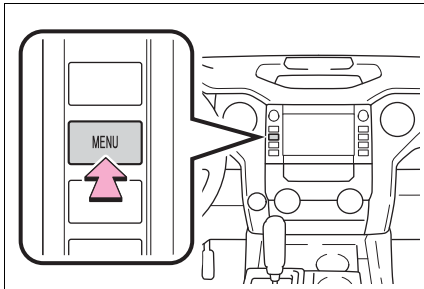


Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

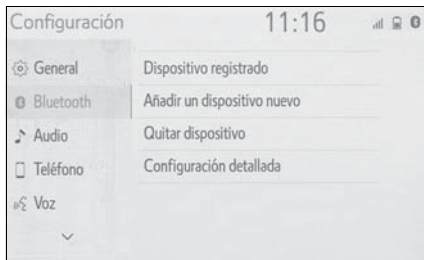
Configuración de detalles de Bluetooth®

Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®

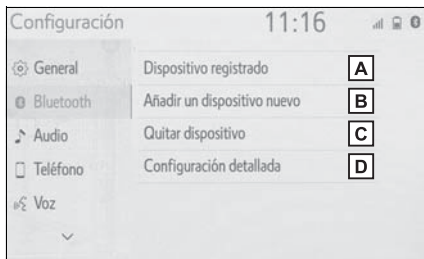
- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Bluetooth".
- 4 Seleccione el elemento deseado a configurar.



Pantalla de configuración de Bluetooth®



- A Conexión de un dispositivo Blue-

tooth® y edición de la información del dispositivo Bluetooth® (→P.38, 41)

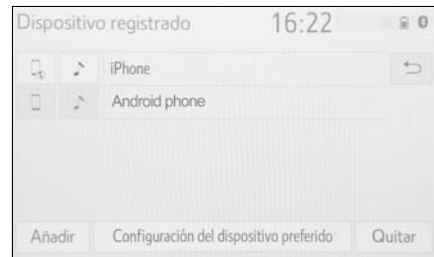
- B Registro de un dispositivo Bluetooth® (→P.40)
- C Eliminación de un dispositivo Bluetooth® (→P.40)
- D Configuración del sistema Bluetooth® (→P.42)

Conexión de un dispositivo Bluetooth®

Es posible registrar hasta 5 dispositivos Bluetooth® (teléfonos (HFP) y reproductores de audio (AVP)).

Si se registró más de 1 dispositivo Bluetooth®, seleccione a cuál dispositivo desea conectarse.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.38)
- 2 Seleccione "Dispositivo registrado".
- 3 Seleccione el dispositivo que va a conectar.



"Añadir": Registro de un dispositivo Bluetooth® (→P.40)

"Configuración del dispositivo preferido" Seleccione para cambiar la prioridad automática de conexión de los dispositivos Bluetooth® registrados. (→P.43)

“Quitar” Eliminación de un dispositivo Bluetooth® (→P.40)

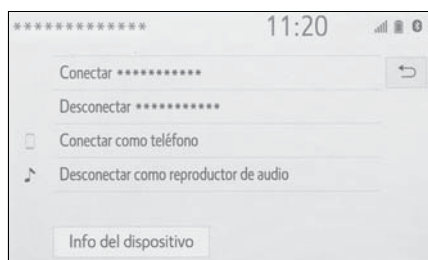
: Teléfono

: Reproductor de audio

: Servicios de telefonía/Toyota Apps

- Se mostrará un ícono de perfil en color para el dispositivo que esté conectado.
- Al seleccionar un ícono de perfil para un dispositivo no conectado, la conexión cambiará a esta función.
- Si el dispositivo Bluetooth® deseado no está en la lista, seleccione “Añadir un dispositivo nuevo” para registrar el dispositivo. (→P.40)

4 Seleccione la conexión deseada.



- “Info del dispositivo”: Seleccione para confirmar y cambiar la información del dispositivo Bluetooth®. (→P.41)
 - Cuando está conectado otro dispositivo Bluetooth®
 - Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “Sí”.
- #### 5 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando la conexión se haya completado.
- Si aparece un mensaje de error, siga la guía en la pantalla para intentar de nuevo.

- Podría tomar algún tiempo si la conexión del dispositivo se realiza durante la reproducción de audio Bluetooth®.

- Dependiendo del tipo de dispositivo Bluetooth® conectado, tal vez sea necesario realizar pasos adicionales en el dispositivo.

- Cuando desconecte un dispositivo Bluetooth®, se recomienda realizar la desconexión a través del sistema.

■ Conexión de un dispositivo Bluetooth® de una manera diferente (desde la pantalla superior del teléfono)

→P.172

■ Conexión de un dispositivo Bluetooth® de una manera diferente (desde la pantalla de configuración del teléfono)

→P.185

■ Conexión de un dispositivo Bluetooth® de una manera diferente (desde la pantalla de audio Bluetooth®)

→P.135

■ Modo de conexión automática

Para activar el modo de conexión automática, encienda “Alimentación del Bluetooth”. (→P.42) Deje el dispositivo Bluetooth® en una ubicación en donde pueda establecerse la conexión.

- Cuando el interruptor del motor está en ACC o en ENCENDIDO, el sistema busca un dispositivo cercano registrado.
- El sistema se conectará con el dispositivo registrado que se conectó la última vez, si está cerca. Cuando la prioridad automática de conexión está activada y hay más de un teléfono Bluetooth® registrado disponi-

ble, el sistema conectará el teléfono Bluetooth® automáticamente con la máxima prioridad. (→P.42)

■ Conexión manual

Cuando falla la conexión automática o está desactivado “Alimentación del Bluetooth”, es necesario conectar el dispositivo Bluetooth® manualmente.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.38)
- 2 Siga los pasos en “Conexión de un dispositivo Bluetooth®” a partir del paso 2. (→P.38)

■ Reconexión del teléfono Bluetooth®

Si se desconecta un teléfono Bluetooth® debido a una mala recepción de la red Bluetooth® cuando el interruptor del motor está en ACC o en ENCENDIDO, el sistema reconectará automáticamente el teléfono Bluetooth®.

Registro de un dispositivo Bluetooth®

Es posible registrar hasta 5 dispositivos Bluetooth®.

Los teléfonos (HFP) y reproductores de audio (AVP) compatibles con Bluetooth® pueden registrarse al mismo tiempo.

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

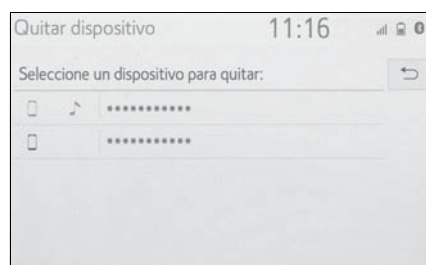
- 1 Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.38)
- 2 Seleccione “Añadir un dispositivo nuevo”.

- ▶ Cuando está conectado otro dispositivo Bluetooth®
- Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “Sí”.
- ▶ Cuando ya se hayan registrado 5 dispositivos Bluetooth®
- Un dispositivo registrado necesita reemplazarse. Seleccione “Sí” y seleccione el dispositivo a reemplazar.
- 3 Siga los pasos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso 5. (→P.34)

Eliminación de un dispositivo Bluetooth®

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.38)
- 2 Seleccione “Quitar dispositivo”.
- 3 Seleccione el dispositivo deseado.



- 4 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.
- 5 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

- Al eliminar un teléfono Bluetooth®, se eliminarán los datos del contacto al mismo

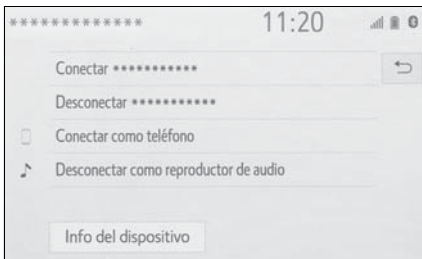
tiempo.

Edición de la información del dispositivo Bluetooth®

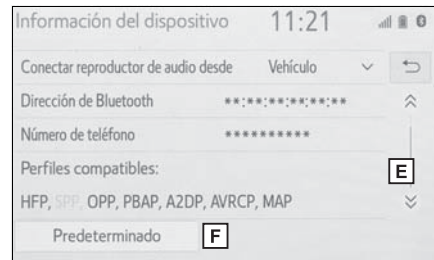
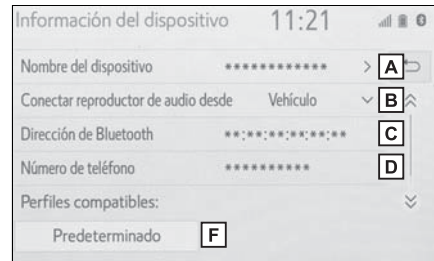
La información del dispositivo Bluetooth® puede mostrarse en la pantalla. Es posible editar la información mostrada.

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.38)
- 2 Seleccione “Dispositivo registrado”.
- 3 Seleccione el dispositivo que desea editar.
- 4 Seleccione “Info del dispositivo”.



- 5 Confirme y cambie la información del dispositivo Bluetooth®.



- A Se muestra el nombre del dispositivo Bluetooth®. Puede cambiarse a un nombre deseado. (→P.42)
- B Seleccione para establecer el método de conexión del reproductor de audio Bluetooth®. (→P.42)
- C La dirección del dispositivo es única para éste y no puede cambiarse.
- D El número de teléfono es único para el teléfono Bluetooth® y no puede cambiarse.
- E El perfil de compatibilidad es único para el dispositivo Bluetooth® y no puede cambiarse.
- F Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

● Si se registraron 2 dispositivos Bluetooth®

con el mismo nombre de dispositivo, pueden distinguirse haciendo referencia a la dirección del dispositivo.

- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, es posible que no se muestre cierta información.

Cambio de nombre de un dispositivo

- 1 Seleccione “Nombre del dispositivo”.
- 2 Ingrese el nombre y seleccione “OK”.

- Incluso si cambia el nombre del dispositivo, el nombre registrado en su dispositivo Bluetooth® no cambia.

Configuración del método de conexión del reproductor de audio

- 1 Seleccione “Conectar reproductor de audio desde”.
- 2 Seleccione el método de conexión deseado.



“Vehículo”: Seleccione para conectar el reproductor de audio desde el sistema audiovisual del vehículo.

“Dispositivo”: Seleccione para conectar el sistema audiovisual del vehículo desde el reproductor de audio.

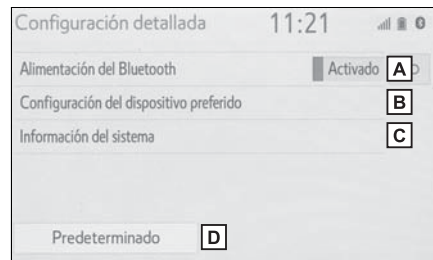
- Dependiendo del reproductor de audio, tal vez sea mejor el método de conexión “Vehículo” o “Disposi-

tivo”. Por lo tanto, consulte el manual incluido en el reproductor de audio.

Pantalla “Configuración detallada”

Es posible confirmar y cambiar la configuración de Bluetooth®.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.38)
- 2 Seleccione “Configuración detallada”.
- 3 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para activar/desactivar la conexión Bluetooth®. (→P.43)

- B** Seleccione para cambiar la prioridad automática de conexión de los dispositivos Bluetooth® registrados. (→P.43)

- C** Seleccione para editar la información del sistema. (→P.44)

- D** Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

Para cambiar “Alimentación del Bluetooth”

- 1 Seleccione “Alimentación del Bluetooth”.

Cuando “Alimentación del Bluetooth” está encendido:

El dispositivo Bluetooth® se conecta automáticamente cuando el interruptor del motor está en ACC o en ENCENDIDO.

Cuando “Alimentación del Bluetooth” está apagado:

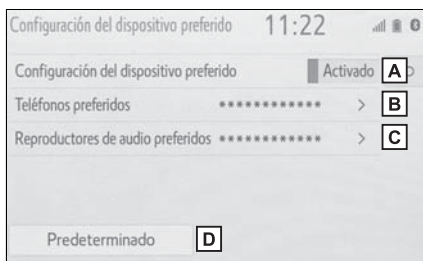
El dispositivo Bluetooth® está desconectado, y el sistema no se conectará al mismo la próxima vez.

- Al conducir, es posible cambiar el estado de conexión automática de desactivado a activado, pero no puede cambiarse de activado a desactivado.

Configuración de la prioridad automática de conexión

Es posible cambiar la prioridad automática de conexión de los dispositivos Bluetooth®.

- 1 Seleccione “Configuración del dispositivo preferido”.
- 2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A Seleccione para activar/desactivar la prioridad automática de con-

xión.

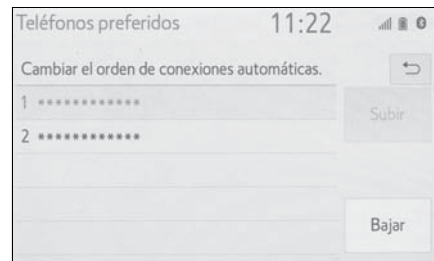
- B Seleccione para cambiar la prioridad automática de conexión de los teléfonos Bluetooth® registrados. (→P.43)

- C Seleccione para cambiar la prioridad automática de conexión de los reproductores de audio Bluetooth® registrados. (→P.43)

- D Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

■ Cambiar la prioridad automática de conexión del dispositivo Bluetooth®

- 1 Seleccione “Teléfonos preferidos” o “Reproductores de audio preferidos”.
- 2 Seleccione el dispositivo Bluetooth® deseado y seleccione “Subir” o “Bajar” para cambiar el orden de preferencia.

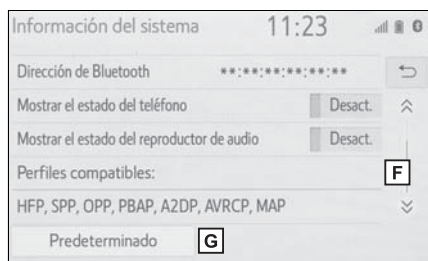
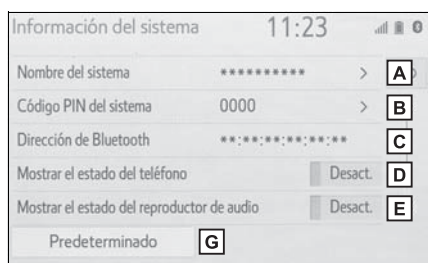


- A un dispositivo Bluetooth® recién registrado se le otorgará en forma automática la máxima prioridad automática de conexión.

Edición de la información del sistema

- 1 Seleccione “Información del sistema”.

- 2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Muestra el nombre del sistema.
Puede cambiarse a un nombre deseado. (→P.44)
- B** Código NIP que se usó cuando se registró el dispositivo Bluetooth®.
Puede cambiarse al código que desee. (→P.44)
- C** La dirección del dispositivo es única para éste y no puede cambiarse.
- D** Seleccione para activar/desactivar la visualización del estado de conexión del teléfono.
- E** Seleccione para activar/desactivar la visualización del estado de conexión del reproductor de audio.
- F** Perfil de compatibilidad del sistema
- G** Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

■ Edición del nombre del sistema

- 1 Seleccione "Nombre del sistema".
- 2 Ingrese un nombre y seleccione "OK".

■ Edición del código NIP

- 1 Seleccione "Código PIN del sistema".
- 2 Ingrese un código NIP y seleccione "OK".

Wi-Fi® Hotspot*

*: Solo vehículos equipados con DCM. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Al conectarse un dispositivo al vehículo mediante Wi-Fi®, podrá acceder a Internet a través de DCM.

- Para usar esta función, se requiere una suscripción al servicio Wi-Fi® Hotspot de AT&T. Conecte su dispositivo al punto de acceso del vehículo (consulte las instrucciones más adelante) o póngase en contacto con el Centro de Experiencia del Cliente al 1-800-331-4331 para recibir asistencia.

Conexión de un dispositivo al punto de acceso del vehículo

Buscar un dispositivo y conectarlo al punto de acceso del vehículo

- 1 Habilitar la función Wi-Fi® Hotspot. (→P.46)
- 2 Desactivar la función "Ocultar punto de acceso". (→P.46)
- 3 Busque el punto de acceso del vehículo usando el dispositivo que desea conectar.
- Para obtener más detalles sobre la operación del dispositivo, consulte el manual que se incluye con el dispositivo.
- 4 Opere el dispositivo para conectarlo al punto de acceso del vehículo.

- Para comprobar la contraseña del punto de acceso del vehículo, consulte "Contraseña". (→P.46)

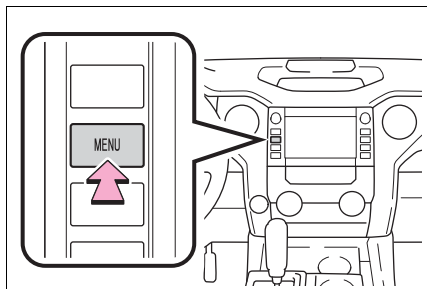
- Se pueden mostrar sugerencias para conectarse al vehículo mediante Wi-Fi®. (→P.46)

Conexión de un dispositivo al punto de acceso del vehículo usando el nombre del punto de acceso (SSID)

- 1 Habilitar la función Wi-Fi® Hotspot. (→P.46)
- 2 Habilitar la función "Ocultar punto de acceso". (→P.46)
- 3 Ingrese el nombre del punto de acceso (SSID) en el dispositivo que desee conectar y conéctelo.
- Para comprobar la contraseña del punto de acceso del vehículo, consulte "Contraseña". (→P.46)
- Las configuraciones de seguridad en el dispositivo deben ser las mismas que las que se muestran para "Seguridad". (→P.46)
- Para obtener más detalles sobre la operación del dispositivo, consulte el manual que se incluye con el dispositivo.

Cambiar la configuración de Wi-Fi®

- 1 Presione el botón "MENU".

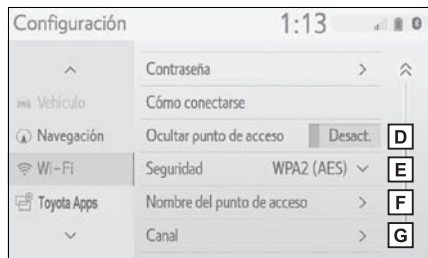
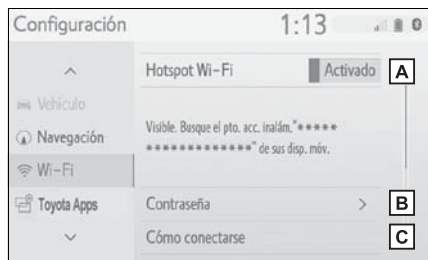


- 2 Seleccione "Configuración".

- 3 Seleccione "Wi-Fi*".

*: Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.

- 4 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para habilitar/deshabilitar la función Wi-Fi® Hotspot. (→P.46)
- B** Seleccione para comprobar/cam-

biar la contraseña del punto de acceso. (→P.47)

- C** Seleccione para mostrar sugerencias para conectarse al vehículo mediante Wi-Fi®.
- D** Seleccione para que el punto de acceso sea localizable/no localizable.
- E** Seleccione para comprobar/cambiar el protocolo de seguridad del punto de acceso (para autenticación y cifrado). (→P.47)
- F** Seleccione para cambiar el nombre del punto de acceso (SSID). (→P.47)
- G** Seleccione para cambiar el canal de la conexión Wi-Fi® (dentro de la banda de frecuencias de 2,4GHz). (→P.47)

● Si se modifica alguna configuración, será necesario reiniciar el sistema Wi-Fi® para completar los cambios. Para reiniciar el sistema Wi-Fi®, seleccione "S" en el cuadro emergente que aparece después de cambiar la configuración.

Habilitar/deshabilitar la función Wi-Fi® Hotspot

Cuando se habilita la función Wi-Fi® Hotspot, el sistema comprueba que se cuente con una suscripción válida al servicio Hotspot.

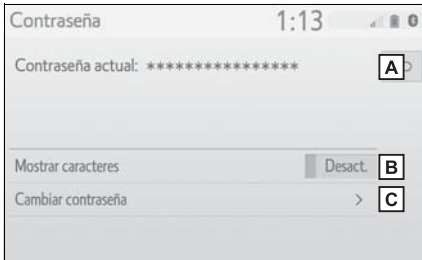
Si no se ha iniciado una suscripción al servicio Hotspot, conecte su dispositivo al punto de acceso del vehículo para iniciar la suscripción. Es posible que esté disponible una suscripción de

prueba.

Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más información sobre Toyota Mobile Application.

Comprobar/cambiar la contraseña

- 1 Seleccione "Contraseña".
- 2 Compruebe que se muestre la siguiente pantalla.



- A** Muestra la contraseña
- B** Seleccione para mostrar/ocultar la contraseña ingresada.
- C** Seleccione para cambiar la contraseña.

Cambiar la contraseña

- 1 Seleccione "Cambiar contraseña".
 - 2 Ingrese la contraseña deseada y seleccione "OK".
- Al establecer/cambiar una contraseña, siga las siguientes pautas que le ayudarán a evitar que un tercero descifre su contraseña:
 - Escoja una contraseña de 8 caracteres o más compuesta de letras y números (el sistema no reconocerá ningún carácter que no sea ASCII).
 - Cambie la contraseña regularmente.
 - Si anota la contraseña, no la deje en un

lugar donde sea fácil de ver.

- No use la misma contraseña para el Wi-Fi® Hotspot del vehículo que para otras cuentas ya protegidas mediante contraseña.
- Evite emplear palabras fáciles de identificar, como el nombre del modelo o el número de placa de su vehículo, palabras simples del diccionario o palabras con ofuscación demasiado sencilla, como g@to (en vez de gato), para su contraseña.

Cambiar el protocolo de seguridad

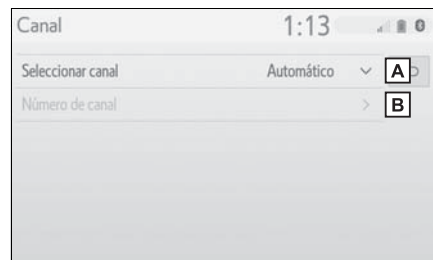
- 1 Seleccione "Seguridad".
- 2 Seleccione el protocolo de seguridad deseado.

Cambiar el nombre del punto de acceso (SSID)

- 1 Seleccione "Nombre del punto de acceso".
- 2 Ingrese el nombre del punto de acceso (SSID) deseado y seleccione "OK".

Selección de un canal de conexión Wi-Fi®

- 1 Seleccione "Canal".
- 2 Compruebe que se muestre la siguiente pantalla.



- A** Seleccione para cambiar la selección del canal a automático/manual.
- B** Cuando se seleccione “Manual”, seleccione para cambiar el canal.

Cambiar de canal

- 1 Establezca “Seleccionar canal” en “Manual”.
 - 2 Seleccione “Número de canal”.
 - 3 Ingrese el número de canal deseado y seleccione “OK”.
- Se pueden seleccionar los canales del 1 a 11.

Sugerencias de operación de la función de Wi-Fi®

- Si un dispositivo conectado se lleva fuera de la zona de conexión Wi-Fi®, la conexión se interrumpirá.
- Si se conduce el vehículo fuera de la zona de cobertura de la comunicación celular, ya no podrá conectarse a Internet por medio de Wi-Fi® Hotspot.
- Si se usa un dispositivo Bluetooth® cuando hay un dispositivo conectado mediante la función Wi-Fi® Hotspot, es posible que disminuya la velocidad de comunicación.
- Si el vehículo se encuentra cerca de una antena de radio, estación de radio u otra fuente de ondas radioeléctricas intensas o ruido eléctrico, la comunicación podría volverse lenta o imposible.



ADVERTENCIA

- Los dispositivos Wi-Fi® solo deben usarse cuando no contravengan las leyes ni comprometan la seguridad.

● Su unidad de audio viene equipada con antenas Wi-Fi®. Las personas que lleven implantado un marcapasos, un marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deben mantenerse a una distancia razonable respecto de las antenas Wi-Fi®. Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de tales dispositivos.

- Antes de utilizar dispositivos Wi-Fi®, las personas que usen cualquier dispositivo médico eléctrico que no sea un marcapasos cardíaco implantable, un marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deberán consultar al fabricante del dispositivo para obtener información sobre su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio podrían tener efectos inesperados sobre el funcionamiento de tales dispositivos médicos.

Condiciones que se muestran con el ícono de Wi-Fi®

La condición de la conexión Wi-Fi® aparece en el lado superior derecho de la pantalla. (→P.16)

Especificaciones

- Normas de comunicación
IEEE 802.11b
IEEE 802.11g
IEEE 802.11n (2,4GHz)
- Seguridad
WPA™
WPA2™
- WPA™ y WPA2™ son marcas registradas de Wi-Fi Alliance®.

Apple CarPlay/Android Auto*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas

Apple CarPlay/Android Auto permite que ciertas aplicaciones, como el mapa, el teléfono y la música, se puedan usar en el sistema.

Al establecerse una conexión Apple CarPlay/Android Auto, las aplicaciones compatibles con Apple CarPlay/Android Auto se mostrarán en la pantalla del sistema.

● Dispositivos compatibles

Apple iPhone (iOS Ver. 11 o posterior) que sea compatible con Apple CarPlay.

Para obtener más detalles, visite <https://www.apple.com/ios/carplay/>.

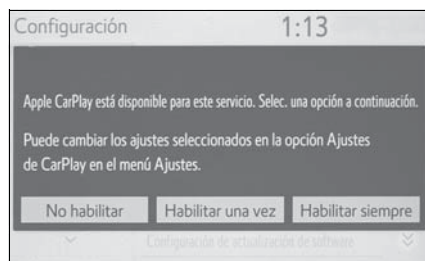
Dispositivos Android con Android OS versión 5.0 o superior que sean compatibles con Android Auto y tengan la aplicación Android Auto instalada.

Para ver más detalles, visite <https://www.android.com/auto/>.

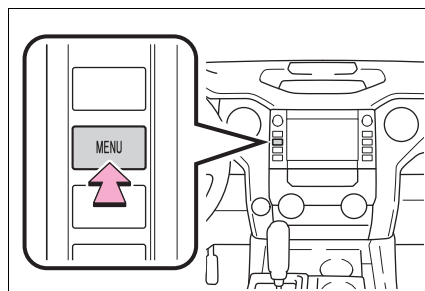
Establecimiento de una conexión Apple CarPlay

- 1 Habilitar Siri en el dispositivo que se va a conectar.
- 2 Conecte el dispositivo al puerto USB. (→P.116)

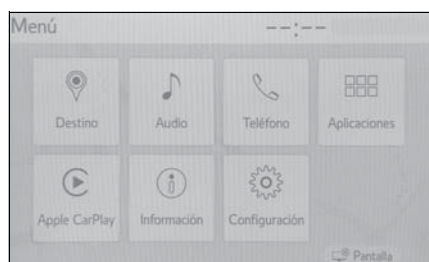
- 3 Seleccione “Habilitar siempre” o “Habilitar una vez”.



- Si se selecciona “No habilitar”, no se establecerá una conexión Apple CarPlay. En este caso, el dispositivo podrá operarse como cualquier otro dispositivo Apple normal, tal como, por ejemplo, un iPod. Apple CarPlay permanecerá apagado hasta que se active “Apple CarPlay” de “Configuración de proyección” en la pantalla de configuración general. (→P.57)
 - Puede tomar unos 3 a 6 segundos para que el sistema regrese a la pantalla anterior según el dispositivo conectado.
 - La pantalla podría saltar al paso 6 dependiendo del sistema.
- 4 Presione el botón “MENU”.



5 Seleccione “Apple CarPlay”.



6 Compruebe que se muestre la pantalla de inicio de Apple CarPlay.



A Seleccione para mostrar la pantalla de inicio de Apple CarPlay. Mantenga seleccionado para activar Siri.

B Seleccione para iniciar la aplicación.

El usuario puede usar cualquier aplicación de iPhone compatible con Apple CarPlay.

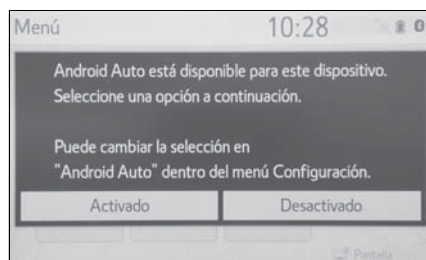
C Seleccione para mostrar la pantalla del sistema.

Establecimiento de una conexión Android Auto

1 Compruebe que la aplicación de Android Auto esté instalada en el dispositivo que se va a conectar.

2 Conecte el dispositivo al puerto USB. (→P.116)

3 Seleccione “Activado” para habilitar la función.

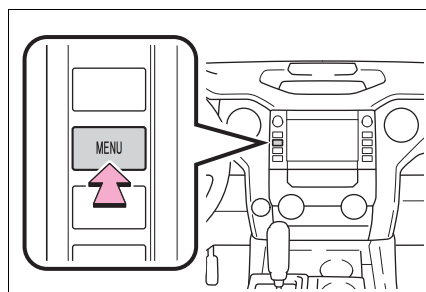


● “Desact.”: Seleccione para no habilitar Android Auto. Android Auto permanecerá apagado hasta que se active “Android Auto” de “Configuración de proyección” en la pantalla de configuración general.

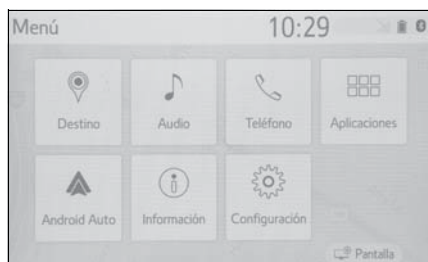
● Puede tomar unos 3 a 6 segundos para que el sistema regrese a la pantalla anterior según el dispositivo conectado.

● La pantalla podría saltar al paso 6 dependiendo del sistema.

4 Presione el botón “MENU”.



5 Seleccione “Android Auto”.



6 Compruebe que se muestre la pantalla de inicio de Android Auto.

- Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, las funciones de algunos botones del sistema cambiarán.
- Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, algunas de las funciones del sistema, como las que se indican a continuación, se reemplazarán por funciones de Apple CarPlay/Android Auto similares o dejarán de estar disponibles:
 - iPod (reproducción de audio)
 - Audio USB/Video USB
 - Audio Bluetooth®
 - Teléfono Bluetooth® (solo Apple CarPlay)
 - Toyota Apps
- El volumen de la guía se puede cambiar en la pantalla de configuración de voz. (→P.61)
- Apple CarPlay/Android Auto es una aplicación desarrollada por Apple Inc/Google LLC. Sus funciones y servicios podrían modificarse o suspenderse definitivamente sin previo aviso en función del sistema operativo, el hardware o el software del dispositivo conectado, o debido a cambios en las especificaciones de Apple CarPlay/Android Auto.
- Para obtener una lista de las aplicaciones compatibles con Apple CarPlay o Android Auto, visite sus respectivos sitios web.
- Mientras se utilizan estas funciones, la información del vehículo y del usuario, como la ubicación y la velocidad del vehículo, se comparte con el distribuidor de la aplicación respectiva y con el proveedor del servicio de telefonía celular.
- Al descargar y usar cada aplicación, usted está aceptando sus términos de uso.
- Los datos que se emplean para estas funciones se transmiten por Internet y es posible que se apliquen cargos. Para obtener información sobre las tarifas de transmisión de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios de telefonía celular.
- Dependiendo de la aplicación, es posible que ciertas funciones, como la reproducción de música, estén restringidas.
- Debido a que las aplicaciones que se emplean para cada función son proporcionadas por terceros, es posible que estén sujetas a cambios o retiradas del mercado sin previo aviso. Para ver más detalles, visite el sitio web de la función.
- Si el sistema de navegación del vehículo se está usando para una guía de ruta y se establece una ruta mediante la aplicación de mapa de Apple CarPlay/Android Auto, la guía de ruta se llevará a cabo mediante Apple CarPlay/Android Auto. Si la aplicación de mapa de Apple CarPlay/Android Auto se está usando para una guía de ruta y se establece una ruta mediante el sistema de navegación del vehículo, la guía de ruta se llevará a cabo mediante el sistema de navegación del vehículo.
- Si se desconecta el cable USB, la operación de Apple CarPlay/Android Auto finalizará. En este momento se detendrá la salida de sonido y se cambiará a la pantalla del sistema.



- El logotipo de Apple CarPlay se usa para indicar que una interfaz de usuario de vehículo cumple con los estándares de desempeño de Apple. Apple no se responsabiliza por el funcionamiento de este vehículo ni por su conformidad con las normas de seguridad o reguladoras. Tenga en cuenta que el uso de este producto con el iPhone, iPod o iPad puede afectar el des-

empeño inalámbrico.

- Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc.

androidauto

- Android y Android Auto son marcas registradas de Google LLC.



ADVERTENCIA

- No conecte su smartphone ni opere los controles mientras conduce.



AVISO

- No deje su smartphone en el vehículo. Las altas temperaturas dentro del vehículo podrían dañar al smartphone.
- No apriete ni presione excesivamente el smartphone mientras esté conectado, ya que podría dañarse el propio smartphone o su terminal.
- No introduzca objetos extraños en el puerto del smartphone, ya que podría dañarse el propio smartphone o su terminal.

Solución de problemas

Si tiene dificultades al utilizar Apple CarPlay/Android Auto, consulte la tabla a continuación.

Síntoma	Solución
No es posible establecer una conexión Apple CarPlay/Android Auto.	Compruebe que el dispositivo sea compatible con Apple CarPlay/Android Auto. Compruebe que Apple CarPlay/Android Auto esté habilitado en el dispositivo. Compruebe que la aplicación de Android Auto esté instalada en el dispositivo que se va a conectar. Para obtener más detalles, visite https://www.apple.com/ios/carplay/, https://www.android.com/auto/. Para consultar los países o zonas disponibles para Apple CarPlay, visite https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay.
	Compruebe que "Apple CarPlay"/"Android Auto" de "Configuración de proyección" esté activado en la pantalla de configuración general. (→P.57)
	Compruebe que el cable USB utilizado esté firmemente conectado al dispositivo y al puerto USB. Intente conectar el smartphone directamente al puerto USB del vehículo sin usar el hub. Para Apple CarPlay: Compruebe que el cable Lightning utilizado esté certificado por Apple y que Siri esté habilitado.
	Una vez realizadas todas las comprobaciones anteriores, intente establecer una conexión Apple CarPlay/Android Auto. (→P.50)
Al establecerse una conexión Apple CarPlay/Android Auto y reproducirse un video, el video no aparece pero el audio sí es emitido por el sistema.	Dado que el sistema no está diseñado para reproducir video a través de Apple CarPlay/Android Auto, esto no es una falla.
A pesar de que se estableció una conexión Apple CarPlay/Android Auto, el audio no está siendo emitido por el sistema.	Es posible que se haya silenciado el sistema o que el volumen esté bajo. Suba el volumen del sistema.

Síntoma	Solución
La pantalla de Apple CarPlay/Android Auto presenta interferencias o el audio de Apple CarPlay/Android Auto emite señales de ruido.	Revise que el cable utilizado para conectar el dispositivo al sistema no tenga daños. Para revisar si el cable USB presenta daños internos, conecte el dispositivo a otro sistema, como una computadora personal, y compruebe si el dispositivo es reconocido por el sistema conectado (el dispositivo debería empezar a cargarse al conectarlo). Una vez realizadas todas las comprobaciones anteriores, intente establecer una conexión Apple CarPlay/Android Auto. (→P.50)
La pantalla de mapa de la aplicación de mapas de Apple CarPlay no se puede ampliar o contraer mediante los gestos multitoque de pellizco.	Si la aplicación de mapas de Apple CarPlay no es compatible con los gestos multitoque de pellizco, esto no es una falla.
Al usarse Apple CarPlay para reproducir música (Apple Music, Spotify, etc.), si se opera el iPhone para iniciar y reproducir audio desde una aplicación que no es compatible con Apple CarPlay* y se cambia el volumen del dispositivo de a bordo, el audio de la aplicación incompatible se detiene y el sistema reanuda la reproducción de la aplicación de música original.	Esta es una operación que se lleva a cabo conforme a las especificaciones del dispositivo de a bordo, no es una falla.
Cuando el audio de interrupción (por ejemplo, la guía de ruta de navegación) termina de reproducirse desde una aplicación que no es compatible con Apple CarPlay mientras el dispositivo de a bordo está reproduciendo audio (FM/AM, CD, etc.), el sistema no reanuda la reproducción del audio original (FM/AM, CD, etc.).	Esta es una operación que se lleva a cabo conforme a las especificaciones del dispositivo de a bordo, no es una falla. Cambie la fuente de audio manualmente usted mismo. O bien, no utilice aplicaciones que no sean compatibles con Apple CarPlay.* Algunas aplicaciones de navegación son compatibles a partir de iOS 12, así que actualice a las versiones más recientes del iOS y de las aplicaciones.

Síntoma	Solución
Al utilizar Apple CarPlay, las flechas de la guía de ruta y la navegación giro a giro no aparecen en el visualizador de información múltiple ni en la pantalla del sistema. Al utilizar Android Auto, la navegación giro a giro no aparece en el visualizador de información múltiple ni en la pantalla del sistema.	Esto no es una falla, puesto que no es posible visualizar estos elementos por medio de esta función.
Al utilizar Android Auto, el audio de las llamadas a manos libres no se escucha por las bocinas del vehículo.	Desconecte el teléfono del cable USB y compruebe si se escucha el audio de las llamadas a manos libres al usar el sistema a manos libres.
	Conecte el teléfono al sistema mediante Android Auto, suba el volumen en el sistema y compruebe si se escucha el audio de las llamadas a manos libres. Compruebe si se escuchan otros sonidos por las bocinas del vehículo.

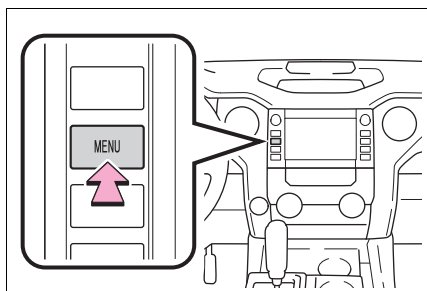
*: Las aplicaciones no compatibles con Apple CarPlay son aquellas aplicaciones instaladas en el iPhone que no aparecen en la lista de aplicaciones de la pantalla de Apple CarPlay (por ejemplo, el buzón de voz visual).

Configuración general

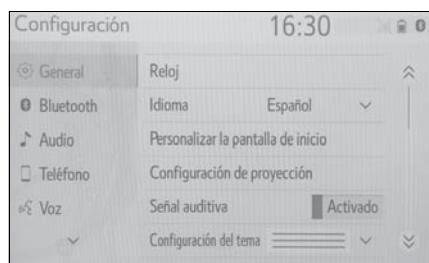
Hay configuraciones disponibles para la hora del sistema, los sonidos de operación, etc.

Mostrar la pantalla de la configuración general

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- Si no se muestra la pantalla de la configuración general, seleccione "General".
- 3 Seleccione los elementos deseados a configurar.



Pantalla de configuración general

- "Reloj"

Seleccione para cambiar la zona horaria y seleccione "Activado" o "Desact." o "Automático"^{*1} para el horario de verano, el ajuste

automático del reloj, etc. (→P.58)

- "Idioma"

Seleccione para cambiar el idioma. La configuración de idioma de Apple CarPlay/Android Auto solo se puede cambiar en el dispositivo conectado.

- "Personalizar la pantalla de inicio"

Seleccione para cambiar la información/área de visualización en la pantalla de inicio, así como la distribución de la pantalla de inicio. (→P.27)

- "Configuración de proyección"^{*2}

Seleccione para activar/desactivar el establecimiento automático de la conexión Apple CarPlay/Android Auto. (→P.59)

- "Señal auditiva"

Seleccione para activar/desactivar la señal sonora.

- "Configuración del tema"

Seleccione para cambiar la configuración del tema de pantalla.

- "Unidad de temperatura"^{*1}

Seleccione para cambiar la unidad de temperatura.

- "Unidades de medida"

Seleccione para cambiar la unidad de medición para la distancia/consumo de combustible.

- "Cambiar autom. a pantalla"^{*1}

Seleccione para activar/desactivar los cambios automáticos de pantalla desde la pantalla de control de audio a la pantalla de inicio. Al activarse, la pantalla regresará automáticamente a la pantalla de inicio desde la pantalla de control de audio después de 20 segundos.

- "Disposición del teclado"

Seleccione para cambiar la distribución del teclado.

- "Eliminar historial del teclado"

Seleccione para borrar los datos históricos

del teclado.

- “Memorizar historial del teclado”

Seleccione para activar/desactivar la retención en memoria de los datos históricos del teclado.

- “Animación”

Seleccione para activar/desactivar las animaciones.

- “Driver Setting”

Seleccione para cambiar la configuración del conductor. (→P.60)

- “Eliminar datos personales”

Seleccione para eliminar datos personales. (→P.60)

- “Actualización de software”

Seleccione para actualizar las versiones de software. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- “Config de actualización de software”^{*2, 3}

Seleccione para establecer la configuración de actualización del software. (→P.60)

- “Actualización base de datos Gracenote”

Seleccione para actualizar las versiones de la base de datos Gracenote®. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- “Información del software”

Seleccione para mostrar la información del software. Se enlistan los avisos relacionados con el software de terceros utilizado en este producto. (Se incluyen las instrucciones para obtener dicho software, en donde sea aplicable.)

- “Nivel de sensib. del interruptor”

Seleccione para cambiar la sensibilidad de los botones de la touch screen capacitiva a 1 (baja), 2 (media) o 3 (alta).

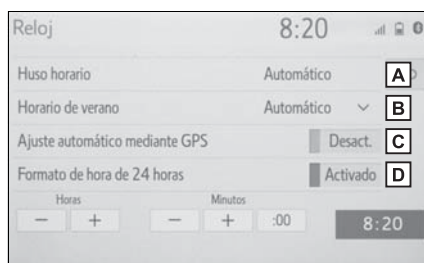
^{*1}: Solo Premium Audio

^{*2}: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

^{*3}: Vehículos equipados con DCM

Configuración del reloj

- 1 Muestra la pantalla de la configuración general. (→P.57)
- 2 Seleccione “Reloj”.
- 3 Seleccione los elementos deseados a configurar.



- A** Seleccione para cambiar la zona horaria. (→P.59)
- B** Seleccione para establecer el horario de verano en encendido/apagado/automático*.
- C** Seleccione para activar/desactivar el ajuste automático del reloj mediante GPS. Cuando está desactivado, el reloj se puede ajustar manualmente. (→P.59)
- D** Seleccione para activar/desactivar el formato de 24 horas. Cuando está desactivado, el reloj se muestra en formato de hora de 12 horas.

*: Solo Premium Audio

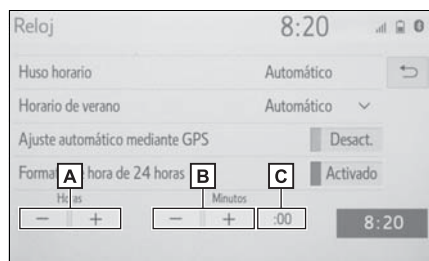
Configuración de la zona horaria

- 1 Seleccione "Huso horario".
- 2 Seleccione la zona horaria que desee.
- Solo Premium Audio:
Si se selecciona "Automático", la zona horaria se selecciona automáticamente de acuerdo con la posición actual del vehículo.

Configuración manual del reloj

Cuando "Ajuste automático mediante GPS" está desactivado, el reloj se puede ajustar manualmente.

- 1 Seleccione "Ajuste automático mediante GPS" para desactivarlo.
- 2 Ajuste el reloj manualmente.

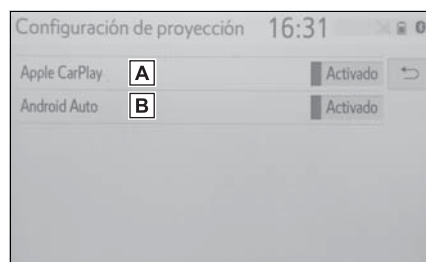


- A** Seleccione "+" para adelantar el reloj una hora y "-" para retrasar el reloj una hora.
- B** Seleccione "+" para adelantar el reloj un minuto y "-" para retrasar el reloj un minuto.
- C** Seleccione para redondear a la hora más próxima.
Por ejemplo:
1:00 a 1:29 → 1:00
1:30 a 1:59 → 2:00

Configuración de la proyección*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

- 1 Muestra la pantalla de la configuración general. (→P.57)
- 2 Seleccione "Configuración de proyección".
- 3 Seleccione los elementos deseados a configurar.

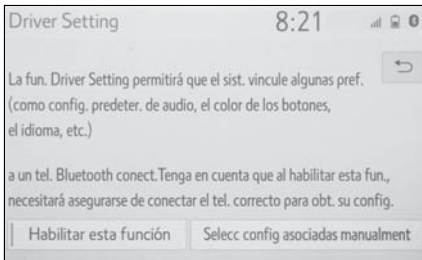


- A** Seleccione para activar/desactivar el establecimiento de la conexión Apple CarPlay.
Dependiendo del sistema, es posible que no se pueda cambiar esta configuración cuando haya un dispositivo conectado al sistema por USB. Desconecte el dispositivo antes de intentar cambiar la configuración.
- B** Seleccione para activar/desactivar el establecimiento de la conexión Android Auto.
Dependiendo del sistema, es posible que no se pueda cambiar esta configuración cuando haya un dispositivo conectado al sistema por USB. Desconecte el dispositivo antes de intentar cambiar la configuración.

Configuración del conductor

La función de configuración del conductor permitirá al sistema enlazar ciertas preferencias (como configuraciones predefinidas de audio, tema de pantalla, idioma, etc.) a un teléfono Bluetooth® emparejado.

- 1 Muestra la pantalla de la configuración general. (→P.57)
- 2 Seleccione “Driver Setting”.
- 3 Seleccione “Habilitar esta función”.



Selección manual de configuración enlazada

- 1 Seleccione “Selecc config asociadas manualment”.
- 2 Seleccione el teléfono deseado.



- Después de unos cuantos segundos, la pantalla cargada cambia automáticamente a la pantalla de inicio.

Eliminación de los datos personales

La configuración personal registrada o modificada se eliminará o regresará a su condición predeterminada.

- 1 Muestra la pantalla de la configuración general. (→P.57)
- 2 Seleccione “Eliminar datos personales”.
- 3 Seleccione “Eliminar”.
- 4 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

Ejemplos de configuraciones que pueden ser devueltas a su configuración predeterminada:

- Configuración de navegación*
 - Configuración de audio
 - Configuración del teléfono
- etc.

*: Solo Premium Audio

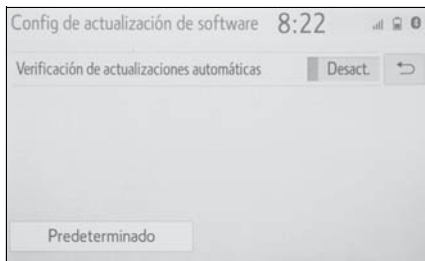
Configuración de actualización del software*

*: Solo vehículos equipados con DCM. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Cuando se habilita la función de comprobación automática de actualizaciones, si existe una actualización de software disponible en la nube, aparecerá un mensaje.

- 1 Muestra la pantalla de la configuración general. (→P.57)
- 2 Seleccione “Config de actualización de software”.
- 3 Seleccione “Verificación de actualizaciones automáticas” para habilitar/deshabilitar la función de

comprobación automática de actualizaciones.



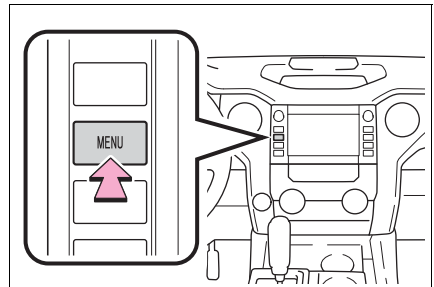
- Cuando se muestre la información de actualización de software, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Configuración de voz

Es posible establecer el volumen de voz, etc.

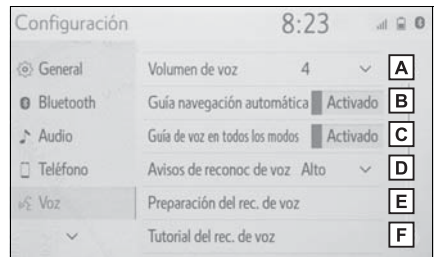
Mostrar la pantalla de configuración de voz

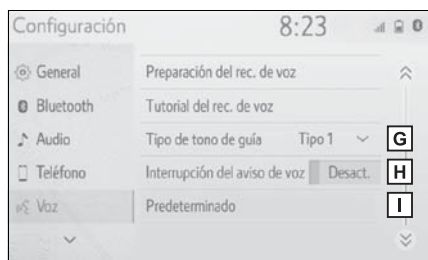
- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Voz".
- 4 Seleccione los elementos deseados a configurar.

Pantalla de configuración de voz





biarse el volumen del sistema de comandos de voz (Siri/Google Assistant) y de la guía de voz de la aplicación de mapa.

*2: Solo Premium Audio

- A** Seleccione para ajustar el volumen de la guía de voz.*1
- B** Seleccione para activar/desactivar la guía de voz durante la guía de ruta.*2
- C** Seleccione para activar/desactivar la guía de voz durante el uso del sistema audiovisual.*2
- D** Seleccione para establecer las instrucciones de reconocimiento de voz.
- E** Seleccione para entrenar el reconocimiento de voz.
El sistema de comandos de voz se adapta al acento del usuario.
- F** Seleccione para iniciar el tutorial de reconocimiento de voz.
- G** Seleccione para establecer la señal sonora de la guía de navegación.*2
- H** Seleccione para activar/desactivar la interrupción de las instrucciones de voz.
- I** Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

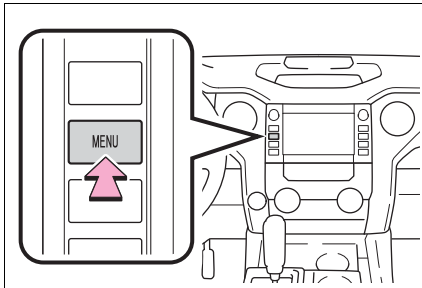
*1: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, podrá cam-

Configuración del vehículo

Hay configuraciones disponibles para el mantenimiento, la personalización del vehículo, etc.

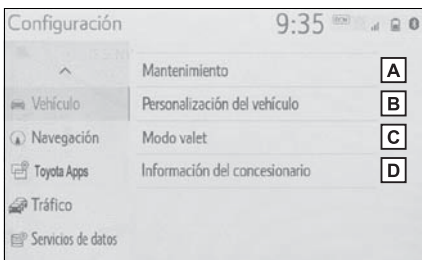
Mostrar la pantalla de configuración del vehículo

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Vehículo".
- 4 Seleccione los elementos deseados a configurar.

Pantalla de configuración del vehículo



- A** Seleccione para configurar el mantenimiento.*¹ (→P.63)
- B** Seleccione para establecer la personalización del vehículo.*²

- C** Seleccione para configurar el modo valet. (→P.65)

- D** Seleccione para configurar la información del concesionario.*^{3, 4}

*¹: Solo Premium Audio

*²: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO"

*³: Solo Audio Plus con DCM

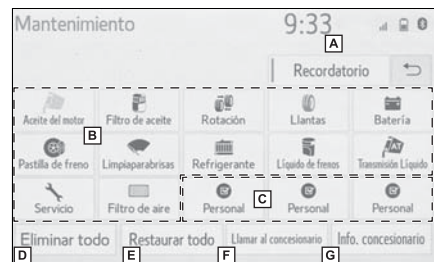
*⁴: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Mantenimiento*

*: Solo Premium Audio

Al encender el sistema, la pantalla de recordatorio de mantenimiento muestra cuando es tiempo de reemplazar una parte o ciertos componentes. (→P.24)

- 1 Mostrar la pantalla de configuración del vehículo. (→P.63)
- 2 Seleccione "Mantenimiento".
- 3 Seleccione el elemento deseado.



- A** El sistema está configurado para proporcionar la información de mantenimiento mediante la pantalla de recordatorio de mantenimiento. (→P.24)

- B** Seleccione para configurar un recordatorio para una pieza o componente. (→P.64)

- C** Seleccione para agregar un recordatorio distinto de los que se proporcionan.
- D** Seleccione para cancelar todos los recordatorios que se han ingresado.
- E** Seleccione para restablecer todos los recordatorios que hayan expirado.
- F** Seleccione para llamar al concesionario registrado.
- G** Seleccione para registrar/editar la información del concesionario.
(→P.64)

- Cuando haya que revisar el vehículo, el color del botón de la pantalla cambiará a anaranjado.

Configuración de información de mantenimiento

- 1 Seleccione el botón de pantalla del componente o la parte deseada.
- 2 Configure las condiciones.

- A** Seleccione para ingresar la siguiente fecha de mantenimiento.
- B** Seleccione para ingresar la distancia de conducción hasta la siguiente revisión de mantenimiento.

- C** Seleccione para cancelar las condiciones que se hayan ingresado.
- D** Seleccione para restablecer las condiciones que hayan expirado.
- 3 Seleccione "OK" después de ingresar las condiciones.

- Para obtener información sobre el plan de mantenimiento, consulte "Guía de mantenimiento programado" o "Manual adicional del propietario".
- Dependiendo de las condiciones de conducción o del camino, la fecha y la distancia actuales en que debe realizarse el mantenimiento pueden diferir de la fecha y distancia almacenadas en el sistema.

Configuración del concesionario

La información del concesionario puede registrarse en el sistema. Con la información del concesionario registrada, está disponible la guía de ruta al concesionario.

- 1 Seleccione "Configurar concesionario".
- 2 Seleccione el elemento deseado para buscar la ubicación. (→P.79)
- La pantalla de edición del concesionario aparece después de configurar la ubicación.
- 3 Seleccione los elementos deseados a editar.

- A** Seleccione para ingresar el nombre de un concesionario. (→P.65)
- B** Seleccione para ingresar el nombre de un miembro del concesionario. (→P.65)
- C** Seleccione para establecer la ubicación. (→P.65)
- D** Seleccione para ingresar el número telefónico. (→P.65)
- E** Seleccione para eliminar la información del concesionario mostrada en la pantalla.
- F** Seleccione para establecer el concesionario mostrado como destino. (→P.86)

Edición del nombre del concesionario o del contacto

- 1 Seleccione "Concesionario" o "Contacto".
- 2 Ingrese el nombre y seleccione "OK".

Edición de la ubicación

- 1 Seleccione "Ubicación".
- 2 Desplace el mapa hasta el punto deseado (→P.71) y seleccione "Ingresar".

Edición del número telefónico

- 1 Seleccione "Teléfono".
- 2 Ingrese el número telefónico y seleccione "OK".

Configuración del modo valet

Es posible activar el sistema de seguridad ingresando un código de seguridad (número de 4 dígitos).

Cuando se activa, el sistema deja de funcionar en cuanto se desconecta la fuente de energía eléctrica hasta que se ingresa el código de seguridad.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración del vehículo. (→P.63)
 - 2 Seleccione "Modo valet".
 - 3 Ingrese el código personal de 4 dígitos y seleccione "OK".
 - 4 Ingrese de nuevo el mismo código personal de 4 dígitos y seleccione "OK".
- El sistema le pedirá que ingrese de nuevo el código personal para confirmar que lo recuerda correctamente.
 - Cuando se activa el modo valet, el sistema se detiene y aparece una pantalla de espera de código de seguridad (número de 4 dígitos).

- Si olvida el código personal de 4 dígitos, comuníquese con su concesionario Toyota.

Si se activó el modo valet

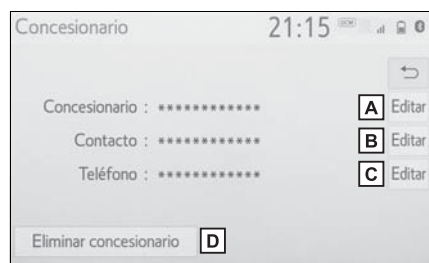
- 1 Ingrese el código personal de 4 dígitos y seleccione "OK".
- Si se ingresa 6 veces un código de seguridad (número de 4 dígitos) incorrecto, el sistema ya no aceptará otro código de seguridad (número de 4 dígitos) hasta que transcurran 10 minutos.

Configuración de la información del concesionario*

*: Solo Audio Plus con DCM. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

La información del concesionario puede registrarse en el sistema. Si aparece la pantalla de alerta del vehículo, cuando se seleccione el botón de llamada al concesionario en la pantalla se realizará una llamada al número telefónico registrado en la información del concesionario.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración del vehículo. (→P.63)
- 2 Seleccione "Información del concesionario".
- 3 Seleccione los elementos deseados a editar.



- A** Seleccione para ingresar el nombre de un concesionario. (→P.66)
- B** Seleccione para ingresar el nombre de un miembro del concesionario. (→P.66)
- C** Seleccione para ingresar el número telefónico. (→P.66)
- D** Seleccione para eliminar la información del concesionario mostrada en la pantalla.

Edición del nombre del concesionario o del contacto

- 1 Seleccione "Editar" enseguida de "Concesionario" o "Contacto".
- 2 Ingrese el nombre y seleccione "OK".

Edición del número telefónico

- 1 Seleccione "Editar" enseguida de "Teléfono".
- 2 Ingrese el número telefónico y seleccione "OK".

3-1. Operación básica

Navegación 68

Operación de la pantalla de mapa
..... 70Información de la pantalla de mapa
..... 72

Información de tráfico 76

3-2. Búsqueda de destinoOperación de búsqueda de destino
..... 79

Inicio de la guía de ruta 86

3-3. Guía de ruta

Pantalla de guía de ruta 90

Instrucciones típicas de guía de
voz 94

Edición de ruta 94

3-4. Configuración

Configuración de navegación ... 97

Configuración detallada de nave-
gación 101

Configuración de tráfico 104

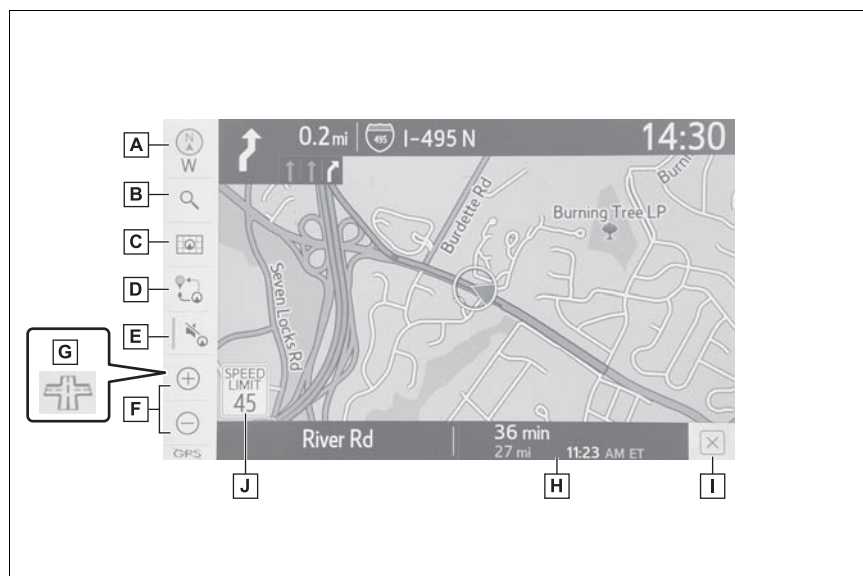
Uso de la información recopilada
por el sistema de navegación
..... 108**3-5. Consejos para operar el sistema de navegación**GPS (Sistema de posicionamiento
global) 109Versión de base de datos del mapa
y área cubierta 111

Navegación*

*: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

El sistema de navegación indica su posición actual y le ayuda a ubicar un destino deseado. Para mostrar la pantalla de mapa, presione el botón “MAP”.

Esquema general de la pantalla de mapa



- A** Símbolo 2D de norte hacia arriba, 2D de rumbo hacia arriba o 3D de rumbo hacia arriba (→P.71)
Indica si la orientación del mapa es con el norte arriba o con el rumbo hacia arriba. La letra o letras debajo de este símbolo indican la dirección de orientación del vehículo (p. ej.: N para norte). En un mapa de 3D sólo hay vista de rumbo hacia arriba disponible.
- B** Botón de destino (→P.79)
Seleccione para mostrar la pantalla de destino.
- C** Botón de opciones del mapa (→P.72)
Seleccione para mostrar la pantalla de opciones del mapa.
- D** Botón de opciones de ruta (→P.94)
Seleccione para mostrar la pantalla de opciones de ruta.

E Botón para silenciar

Seleccione para poner en silencio la guía de voz. Cuando esté en la posición de encendido, el indicador se encenderá.

F Botón de acercamiento/alejamiento (→P.70)

Seleccione para ampliar o reducir la escala del mapa. Al seleccionar cualquier botón, aparece la barra indicadora de escala del mapa en la parte inferior de la pantalla.

G Botón del micromapa urbano (→P.70)

Seleccione para mostrar la pantalla del micromapa urbano.

H Barra de información de rutas (→P.90)

Muestra la distancia junto con el tiempo estimado de viaje/tiempo de llegada al destino. La barra de información de ruta se llena de izquierda a derecha a medida que el vehículo avanza sobre la ruta.

I Botón para eliminar destino (→P.21)

Seleccione para eliminar destinos.

J Ícono de límite de velocidad (→P.72)

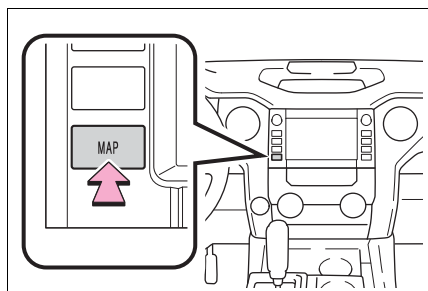
Indica el límite de velocidad en la carretera actual. Es posible activar/desactivar la visualización del ícono de límite de velocidad.

-
- Cuando el vehículo no reciba señales del GPS, por ejemplo, al atravesar un túnel, se mostrará  en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
 - Presione el botón "MAP" para mostrar la dirección de la posición actual en la pantalla de mapa o para repetir la guía de voz.

Operación de la pantalla de mapa

Pantalla de posición actual

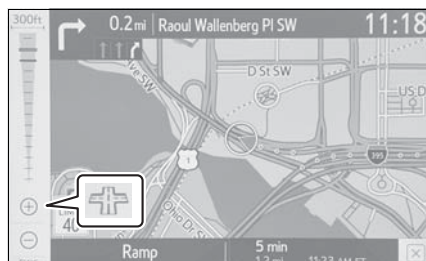
- 1 Presione el botón "MAP".



- 2 Revise que se muestre la posición actual en el mapa.
 - Para corregir en forma manual la posición actual: →P.103
-
- Al conducir, la marca de posición actual está fija en la pantalla y el mapa se mueve.
 - La posición actual se establece automáticamente a medida que el vehículo recibe señales del GPS (Sistema de posicionamiento global). Si la posición actual no es correcta, se corrige automáticamente después de que el vehículo recibe las señales del GPS.
 - Después de haber desconectado la batería de 12 voltios o en un nuevo vehículo, podría no mostrarse correctamente la posición actual. Tan pronto como el sistema de navegación recibe señales del GPS, se muestra la posición actual correcta.

Escala del mapa

- 1 Seleccione o para cambiar la escala de la pantalla del mapa.



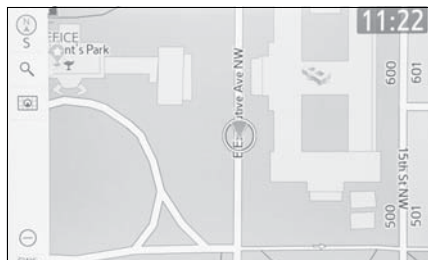
- La barra indicadora de escala aparece en la parte inferior de la pantalla.
- Mantenga presionado o para seguir cambiando la escala de la pantalla del mapa.
- La escala de la pantalla del mapa también puede cambiarse si se selecciona la barra de escala directamente. Esta función no está disponible mientras conduce.
- Pellizque sobre la pantalla deslizando los dedos hacia afuera para acercarse y pellizque hacia adentro para alejarse.
- En zonas donde esté disponible un micromapa urbano, cambiará a incluso si la pantalla del mapa está en la escala más reducida.

Micromapa urbano

Para las áreas cubiertas por el micromapa urbano (algunas ciudades importantes), puede seleccionar un micromapa urbano en una escala de 75 pies (25 m).

Cuando se reduce la escala del mapa a 150 pies (50 m), cambia a y puede seleccionarse para mostrar el micromapa urbano.

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa.
- 2 Compruebe que se muestre el micromapa urbano.



- Para regresar a la pantalla de mapa normal, seleccione .
- Si el mapa o la posición actual se mueven al área no cubierta por el micromapa urbano, la escala de la pantalla cambia automáticamente a 150 pies (50 m).
- En el micromapa urbano, una calle de un solo sentido se muestra mediante .
- No es posible desplazarse por el micromapa urbano mientras conduce.
- Certificación

Las formas de los edificios en la base de datos fueron creadas y proporcionadas por HERE.

Orientación del mapa

La orientación del mapa puede cambiarse entre 2D norte-arriba, 2D rumbo-arriba y 3D rumbo-arriba al seleccionar el símbolo de orientación que se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla.

 : Símbolo de norte hacia arriba
Sin importar la dirección de recorrido del vehículo, el norte siempre está arriba.

 : Símbolo de rumbo hacia arriba

La dirección de desplazamiento del vehículo siempre es hacia arriba.

 : Símbolo de rumbo hacia arriba en 3D

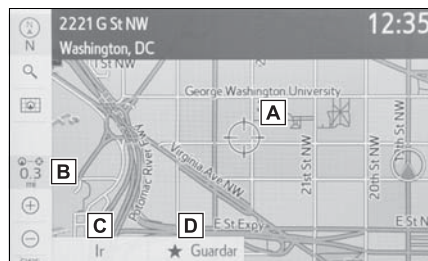
La dirección de desplazamiento del vehículo siempre es hacia arriba.

- La letra o letras debajo de este símbolo indican la dirección de orientación del vehículo (p. ej.: N para norte).

Operación de desplazamiento de mapa

Puede desplazar el mapa para ver otras ubicaciones distintas a su posición actual.

- 1 Seleccione el punto deseado en la pantalla de mapa.
- Mueva el punto deseado en el centro de la pantalla de mapa.



- A Marca del cursor
- B Distancia de la posición actual a la marca del cursor
- C Seleccione para establecer como destino. (→P.86)
- D Seleccione para registrar como punto de memoria. Para cambiar el ícono, nombre, etc.: →P.97

- Es posible desplazar la pantalla de mapa tocándola, arrastrándola o deslizando un

dedo rápidamente sobre ella. (→P.25)

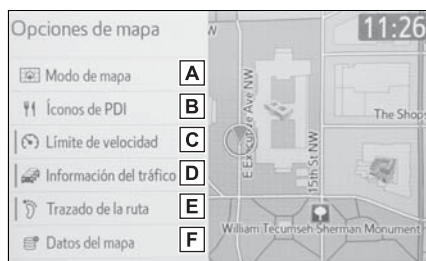
- Presione el botón "MAP" para regresar a la posición actual.

Información de la pantalla de mapa

Es posible mostrar la información como los iconos PDI, el rastreo de ruta, límite de velocidad, etc. en la pantalla del mapa.

Mostrar la pantalla de opciones de mapa

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione los elementos que desea mostrar.



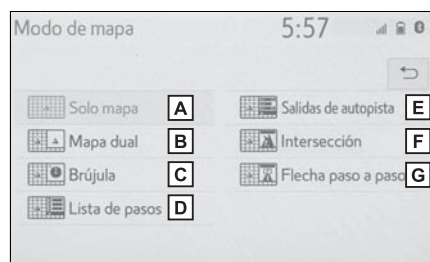
- A Seleccione para mostrar el modo de mapa deseado. (→P.73)
- B Seleccione para seleccionar o cambiar los iconos PDI. (→P.73)
- C Seleccione para mostrar el icono de límite de velocidad.
- D Seleccione para mostrar la información del tráfico.* (→P.76)
- E Seleccione para mostrar el trazo de la ruta. (→P.75)
- F Seleccione para mostrar la versión del mapa y el área de cobertura.

(→P.111)

- *: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Cambio del modo del mapa

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione “Modo de mapa”.
- 3 Seleccione el botón de configuración deseado.



- A** Seleccione para mostrar la pantalla de un solo mapa.
- B** Seleccione para mostrar la pantalla de mapa dual. (→P.73)
- C** Seleccione para mostrar la pantalla de modo de brújula. (→P.74)
- D** Seleccione para mostrar la pantalla de lista de vueltas. (→P.93)
- E** Seleccione para mostrar la pantalla de lista de salidas de autopista. (→P.91)
- F** Seleccione para mostrar la pantalla de guía de intersecciones o la pantalla de guía en la autopista. (→P.92)
- G** Seleccione para mostrar la pantalla

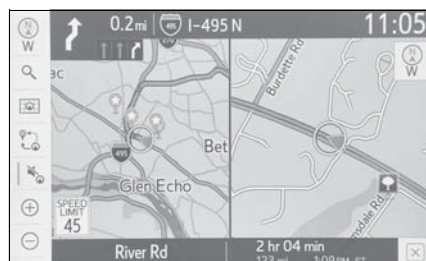
de flecha vuelta por vuelta. (→P.93)

- Dependiendo de las condiciones, ciertos botones de configuración de la pantalla no pueden seleccionarse.

Mapa dual

El mapa a la izquierda es el mapa principal. El mapa del lado derecho puede editarse.

- 1 Seleccione cualquier punto en el mapa del lado derecho.



- 2 Seleccione el elemento deseado.



- A** Seleccione para cambiar la orientación del mapa. (→P.71)
- B** Seleccione para mostrar los iconos PDI. (→P.74)
- C** Seleccione para mostrar la información del tráfico.* (→P.76)
- D** Seleccione para cambiar la escala del mapa. (→P.70)

*: Esta función no se encuentra disponible

en ciertos países o zonas.

- 3 Seleccione "OK".

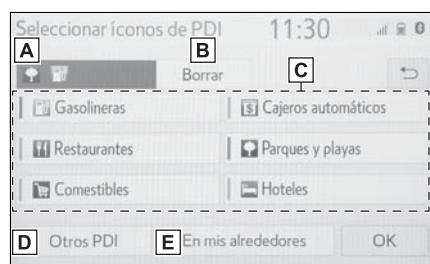
Brújula

La información sobre el destino, la posición actual y una brújula aparecen en la pantalla.

- La marca de destino se muestra en la dirección del destino. Durante la conducción, consulte las coordenadas de latitud y longitud junto con la brújula para asegurarse de que el vehículo vaya en dirección del destino.
- Cuando el vehículo se sale del área de cobertura, la pantalla de guía cambia a la pantalla completa en modo de brújula.

Selección de los íconos PDI

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione "Íconos de PDI".
- 3 Seleccione la categoría PDI deseada y luego seleccione "OK".



- A** Muestra hasta 5 íconos PDI seleccionados en la pantalla del mapa.
- B** Seleccione para cancelar los iconos PDI seleccionados.
- C** Muestra hasta 6 íconos PDI como categorías PDI favoritas. (→P.102)

Si se selecciona una categoría PDI para que aparezca en el mapa, su ícono se mostrará arriba.

- D** Seleccione para mostrar otras categorías PDI si no es posible encontrar los PDI deseados en la pantalla.
- E** Seleccione para buscar los PDI más cercanos. (→P.74)

Selección de otros íconos PDI a mostrar

- 1 Seleccione "Otros PDI".
- 2 Seleccione las categorías PDI deseadas y luego seleccione "OK".

"Listar todas las categorías": Seleccione para mostrar todas las categorías de PDI.

Mostrar la lista de PDI locales

Los PDI que estén a 20 millas (32 km) o menos de la posición actual se listarán entre las categorías seleccionadas.

- 1 Seleccione "En mis alrededores".
- 2 Seleccione el PDI deseado.

"Ordenar/Buscar área": Seleccione para ordenar (distancia, nombre, categoría) los PDI o el área de búsqueda.

- Seleccione "Cerca de aquí" para buscar PDI cerca de la posición actual.
- Seleccione "Dentro de mi ruta" para buscar PDI a lo largo de la ruta.
- 3 Revise que se muestre el PDI seleccionado en la pantalla del mapa.

Trazar ruta

La ruta recorrida puede almacenarse y volver a trazarse en la pantalla del mapa. Esta función está disponible cuando la escala del mapa es de 30 millas (50 km) o menos.

Empezar a grabar el trazo de la ruta

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione "Trazado de la ruta".
- Empiece el trazado de la ruta.
- 3 Revise que se muestre la línea recorrida.



Deje de grabar el trazo de la ruta

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione "Trazado de la ruta" de nuevo.
- 3 Aparecerá una pantalla de confirmación.

"Sí": Seleccione para mantener el trazo de la ruta grabada.

"No": Seleccione para borrar el trazo de la ruta grabada.

- La ruta recorrida puede almacenarse para hasta aproximadamente 621 millas (1000 km).

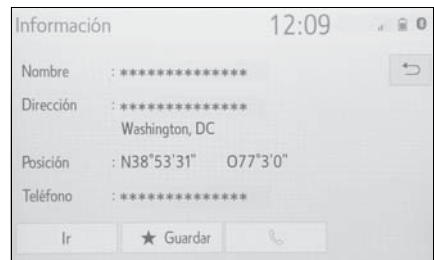
Mostrar información sobre el icono en donde se encuentra establecido el cursor

Cuando se coloca el cursor sobre un icono en la pantalla del mapa, aparece el nombre en la parte superior de la pantalla. Si aparece  a la derecha del nombre, es posible visualizar información detallada.

- 1 Coloque el cursor sobre un icono.
- 2 Seleccione .



- 3 Compruebe que se muestre la pantalla de información.



 "Guardar": Seleccione para registrar como punto de memoria. Para cambiar el ícono, nombre, etc.: →P.97

"Ir"/"Ingresar": Seleccione para establecer como destino.

 : Seleccione para llamar al número registrado.

"Eliminar": Seleccione para eliminar el destino o punto de memoria.

"Editar": Seleccione para mostrar la pantalla

de edición de puntos de memoria.

- Incluso si en ese momento no se recibe la información del tráfico, aparecerá la información del tráfico junto con ⓘ por un tiempo después de haberse recibido la información del tráfico.
- En algunas situaciones, las llamadas a un PDI pueden cambiarse automáticamente a llamadas internacionales o podría no ser posible realizarlas como llamadas nacionales.

Iconos estándar del mapa

Icono	Nombre
	Parque/espacio recreativo
	Instalación de negocios
	Aeropuerto
	Militar
	Universidad
	Hospital
	Estadio
	Compras
	Campo de golf

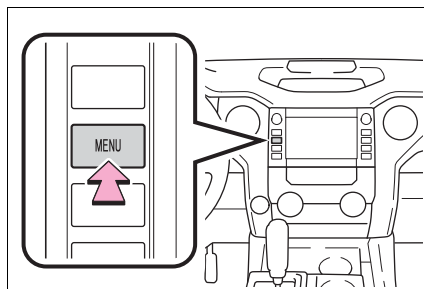
Información de tráfico*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

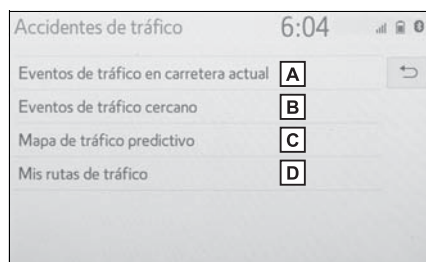
Los datos del tráfico pueden recibirse mediante transmisión de HD Radio™ o mediante DCM (Data Communication Module «módulo de comunicación de datos») para mostrar información del tráfico en la pantalla del mapa.

Mostrar la pantalla de incidentes de tráfico

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "info/Informaciones".
 - 3 Seleccione "Accidentes de tráfico".
- Cuando no se ha establecido la ruta



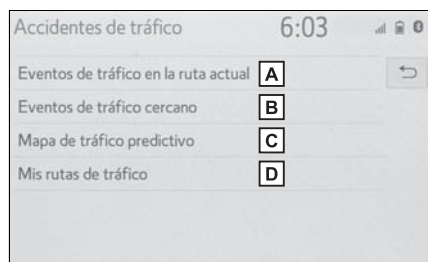
- A** Seleccione para mostrar la información del tráfico para el camino actual. (→P.77)

B Seleccione para mostrar la información del tráfico en las cercanías.
(→P.77)

C Seleccione para mostrar un mapa con datos predictivos del tráfico.
(→P.77)

D Seleccione para mostrar tráfico a lo largo de las rutas guardadas.
(→P.78)

► Cuando se ha establecido la ruta



A Seleccione para mostrar la información del tráfico para la ruta establecida. (→P.77)

B Seleccione para mostrar la información del tráfico en las cercanías.
(→P.77)

C Seleccione para mostrar un mapa con datos predictivos del tráfico.
(→P.77)

D Seleccione para mostrar tráfico a lo largo de las rutas guardadas.
(→P.78)

- Si se está recibiendo una gran cantidad de información, es posible que tome más tiempo de lo habitual mostrar la información en la pantalla.
- Si no se puede recibir la información del tráfico debido a que el vehículo se encuen-

tra fuera del área de cobertura de HD Radio, aun así es posible que se reciba mediante DCM. (→P.160)

Mostrar información del tráfico

Puede mostrarse una lista de información del tráfico actual junto con información sobre la ubicación de cada incidente.

- 1 Muestra la pantalla de incidentes de tráfico. (→P.76)
- 2 Seleccione "Eventos de tráfico en carretera actual", "Eventos de tráfico en la ruta actual" o "Eventos de tráfico cercano".
- 3 Seleccione la información de tráfico deseada.

► Cuando se seleccione "Eventos de tráfico cercano", dependiendo de si la información del flujo del tráfico está habilitada/deshabilitada, se mostrará lo siguiente:

Si está habilitada: Información de eventos de tráfico y congestionamiento

Si está deshabilitada: Solo información de eventos de tráfico

- 4 Revise que se muestre la información de tráfico.

"Detalle": Seleccione para mostrar la información detallada del tráfico.

Mostrar información predictiva del tráfico

Es posible mostrar un mapa con datos predictivos sobre el tráfico.

- 1 Muestra la pantalla de incidentes de tráfico. (→P.76)
- 2 Seleccione "Mapa de tráfico predictivo".

3 Desplace el mapa hasta el punto deseado (→P.71) y establezca el tiempo de la información predictiva del tráfico.

- El tiempo de la información predictiva sobre el tráfico puede cambiarse en intervalos de 15 minutos hasta +45 minutos.

"<": Avanza el tiempo 15 minutos.

">": Retrasa el tiempo 15 minutos.

Mis rutas de tráfico

Es posible mostrar la información del tráfico a lo largo de las rutas guardadas. Para usar esta función es necesario registrar una ruta. (→P.105)

1 Muestra la pantalla de incidentes de tráfico. (→P.76)

2 Seleccione "Mis rutas de tráfico".

- Si se actualizaron los datos del mapa, aparecerá una pantalla de confirmación. Seleccione "OK" o "No volver a recordarme".

3 Seleccione la ruta deseada.

"Opciones": Seleccione para agregar, editar o eliminar rutas de tráfico personales. (→P.105)

- Si no se han registrado rutas aún, aparecerá una pantalla de confirmación. Seleccione "Sí" para registrar la ruta.

4 Seleccione la información de tráfico deseada.

5 Revise que se muestre la información de tráfico.

"Detalle": Seleccione para mostrar la información detallada del tráfico.

Mostrar información de tráfico en el mapa

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa.
- 2 Seleccione "Información del tráfico".
- 3 Revise que se muestre la información de tráfico.

- Los íconos indican incidentes de tráfico, tales como trabajos de construcción, accidentes, etc. Seleccione un ícono para escuchar más detalles por voz.
- Las flechas indican el flujo del tráfico. El color cambia en función de la velocidad.

Operación de búsqueda de destino

Pantalla de destino

La pantalla de destino permite buscar un destino. Es posible acceder a la pantalla de destino mediante los siguientes métodos:

■ Desde la pantalla de mapa

- 1 Presione el botón "MAP".
- 2 Seleccione .
- 3 Siga los pasos en "Desde la pantalla de menú" a partir del paso 3. (→P.79)

■ Desde la pantalla de menú

- 1 Presione el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Destino".
- 3 Seleccione el método de búsqueda deseado.



- A** Seleccione para establecer un destino por inicio. (→P.80)

- B** Seleccione para buscar un destino ingresando palabras clave. (→P.80)
- C** Seleccione para buscar un destino a través del centro de respuesta de Toyota.* (→P.212)
- D** Seleccione para buscar un destino a partir de una entrada registrada en "Favoritos". (→P.80)
- E** Seleccione para buscar un destino a partir de destinos establecidos recientemente. (→P.81)
- F** Seleccione para buscar un destino a partir de los puntos de servicios de emergencia. (→P.81)
- G** Seleccione para buscar un destino por dirección. (→P.82)
- H** Seleccione para buscar un destino por punto de interés. (→P.82)
- I** Seleccione para buscar un destino a partir de datos de contacto que hayan sido previamente transferidos al sistema de navegación desde un teléfono Bluetooth® registrado. (→P.82)

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

- Para ocultar la pantalla de destino, toque cualquier parte de la pantalla del mapa.

Selección del área de búsqueda

El estado (provincia) seleccionado puede cambiarse para establecer un destino a partir de un estado (provincia)

diferente mediante el uso de “Dirección” o “Punto de interés”.

- 1 Mostrar la pantalla de destino.
(→P.79)
- 2 Seleccione “Dirección” o “Punto de interés”.
- 3 Seleccione “Cambiar estado/provincia”.
- Si aún no se ha seleccionado un estado (provincia), aparecerá directamente la pantalla “Estado/Provincia”.
- 4 Seleccione el estado (provincia) deseado.



- Para cambiar de país, seleccione “Cambiar país”.

Configuración del domicilio como destino

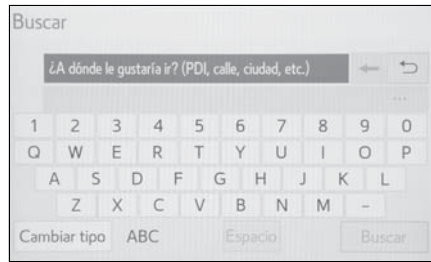
Para usar esta función, es necesario registrar una dirección de inicio.
(→P.97)

- 1 Mostrar la pantalla de destino.
(→P.79)
- 2 Seleccione  “Casa”.
- El sistema de navegación realiza una búsqueda de la ruta y muestra el esquema general de la ruta.
(→P.87)

Búsqueda por palabra clave

Se puede buscar el destino ingresando varias palabras clave.

- 1 Mostrar la pantalla de destino.
(→P.79)
- 2 Seleccione “Buscar”.
- 3 Ingrese caracteres mediante el teclado.



- 4 Seleccione “Buscar”.
- 5 Si hay más de 1 resultado, seleccione el elemento deseado de la lista.

 : Seleccione para mostrar información actualizada sobre la entrada seleccionada. Esta función solo se muestra si hay información de la nube.

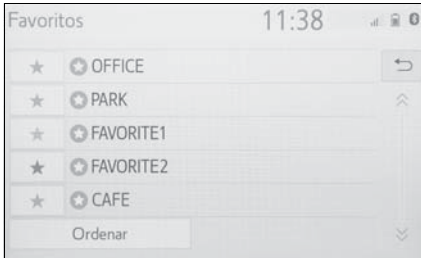
- Para buscar el nombre de unas instalaciones usando varias palabras de búsqueda, coloque un espacio entre cada palabra.
- Los resultados de búsqueda pueden variar en función del estado de la suscripción a los servicios Connected y el estado de la comunicación.

Búsqueda por lista de favoritos

Para usar esta función es necesario registrar una entrada de la lista de favoritos. (→P.98)

- 1 Mostrar la pantalla de destino.
(→P.79)

- 2 Seleccione "Favoritos".
- 3 Seleccione la entrada deseada de la lista de favoritos.



Búsqueda por Destination Assist*

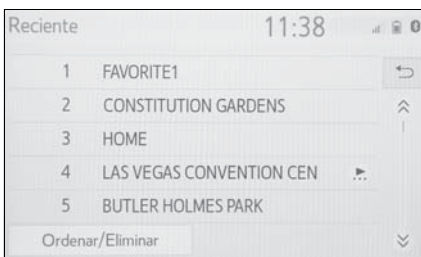
*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Un operador de Destination Assist puede buscar un destino por usted. Puede preguntarle por un local o dirección en concreto o pedirle ayuda para ubicar su destino deseado. (→P.212)

- 1 Mostrar la pantalla de destino. (→P.79)
- 2 Seleccione "Dest Assist".

Búsqueda por destinos recientes

- 1 Mostrar la pantalla de destino. (→P.79)
- 2 Seleccione "Reciente".
- 3 Seleccione el destino deseado.



"Ordenar/Eliminar": Seleccione para ordenar (fecha, nombre) o eliminar los destinos.

- Aparecerán en la pantalla hasta 100 destinos previamente establecidos.

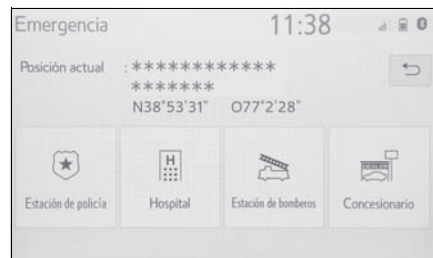
Eliminar destinos recientes

- 1 Seleccione "Ordenar/Eliminar".
- 2 Seleccione "Eliminar destinos recientes".
- 3 Seleccione el o los destinos recientes a eliminar.
- 4 Seleccione "Sí" cuando aparezca la pantalla de confirmación.

"Ordenar/Eliminar todo": Seleccione para ordenar (fecha, nombre) los destinos o eliminarlos todos.

Búsqueda por emergencia

- 1 Mostrar la pantalla de destino. (→P.79)
- 2 Seleccione "Emergencia".
- 3 Seleccione la categoría de emergencia deseada.
- 4 Seleccione el destino deseado.

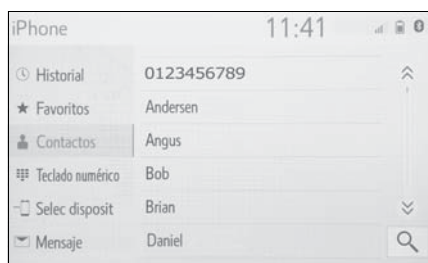


- El sistema de navegación no guía en áreas en donde no hay guía de ruta disponible. (→P.109)

Búsqueda por contacto

Para usar esta función, es necesario contar con datos de contacto que hayan sido previamente transferidos al sistema de navegación desde un teléfono Bluetooth® registrado. (→P.175)

- 1 Mostrar la pantalla de destino. (→P.79)
- 2 Seleccione “Contactos”.
- 3 Seleccione el contacto deseado.



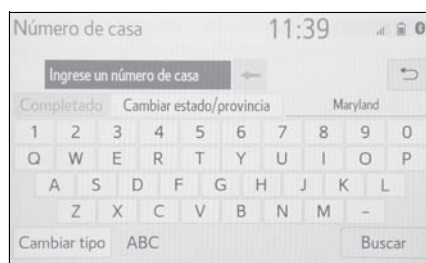
- 4 Seleccione “Direcciones”.
- 5 Seleccione la dirección deseada.
- 6 Siga los pasos en “Búsqueda por palabra clave” a partir del paso 4. (→P.80)

- Esta función puede no estar disponible dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®.

Búsqueda por dirección

- 1 Mostrar la pantalla de destino. (→P.79)
- 2 Seleccione “Dirección”.

- 3 Ingrese un número de casa y seleccione “Buscar”.



- 4 Ingrese un nombre y seleccione “Buscar”.
- 5 Seleccione el nombre de la calle deseada.
- 6 Ingrese el nombre de una ciudad y seleccione “Buscar”.
- 7 Seleccione el nombre de la ciudad deseada.

- Si existen varias ubicaciones con la misma dirección, aparecerá la pantalla de lista de direcciones. Seleccione la dirección deseada.

- Puede buscarse el nombre de una calle usando sólo la parte principal de su nombre.
Por ejemplo: S WESTERN AVE
- Puede realizarse una búsqueda ingresando “S WESTERN AVE”, “WESTERN AVE” o “WESTERN”.

Búsqueda por punto de interés

Hay 3 métodos para buscar un destino por puntos de interés.

- 1 Mostrar la pantalla de destino. (→P.79)
- 2 Seleccione “Punto de interés”.

- 3 Seleccione el método de búsqueda deseado.

- A Seleccione para cambiar el área de búsqueda. (→P.79)
- B Seleccione búsqueda por nombre. (→P.83)
- C Seleccione búsqueda por categoría. (→P.83)
- D Seleccione búsqueda por número telefónico. (→P.84)

Búsqueda por nombre

- 1 Seleccione "Nombre".
- 2 Ingrese el nombre de un PDI y seleccione "Buscar".
- 3 Seleccione el PDI deseado.

"Ordenar/Categoría/Ciudad": Seleccione para ordenar (nombre, distancia) las entradas mostradas, cambiar la categoría PDI o ingresar el nombre de una ciudad.

- Si al introducir el nombre de un PDI específico hay 2 o más sitios con el mismo nombre, aparecerá la pantalla de lista. Seleccione el PDI deseado.

- Para buscar el nombre de unas instalaciones usando varias palabras de búsqueda, coloque un espacio entre cada palabra.

Selección de una ciudad para buscar

- 1 Seleccione "Ordenar/Categoría/Ciudad".
 - 2 Seleccione "Ingrese el nombre de una ciudad".
 - 3 Ingrese el nombre de una ciudad y seleccione "Buscar".
- "Cualquier ciudad": Seleccione para cancelar la configuración de ciudad.
- 4 Seleccione el nombre de la ciudad deseada.
 - 5 Seleccione el PDI deseado.

Seleccionar a partir de las categorías

- 1 Seleccione "Ordenar/Categoría/Ciudad".
 - 2 Seleccione "Cambiar categoría de PDI".
 - 3 Seleccione la categoría deseada.
- Si hay más de 1 resultado de la categoría seleccionada, aparecerá una lista detallada.

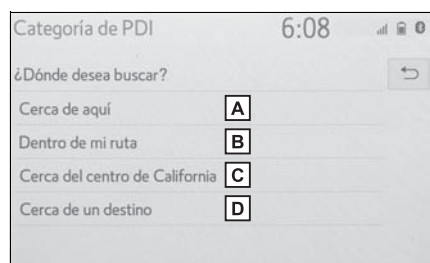
"Listar todas las categorías": Seleccione para mostrar todas las categorías de PDI.

- 4 Seleccione el PDI deseado.

Búsqueda por categoría

- 1 Seleccione "Categoría".

- 2 Seleccione el punto de búsqueda deseado.



- A** Seleccione para buscar PDI cerca de su posición actual.
- B** Seleccione para buscar puntos de interés (PDI) a lo largo de la ruta establecida.
- C** Seleccione para buscar PDI cerca del centro de una ciudad específica. (→P.84)
- D** Seleccione para buscar PDI cerca de un destino.
Cuando se haya establecido más de 1 destino, aparecerá una lista en la pantalla. Seleccione el destino deseado.

- 3 Seleccione la categoría de PDI deseada.

- Si hay más de 1 resultado de la categoría seleccionada, aparecerá una lista detallada.
- Elija "Otros PDI" para seleccionar categorías PDI distintas de las pre-determinadas. Se puede mostrar el siguiente botón.

"Listar todas las categorías": Seleccione para mostrar todas las categorías de PDI.

"Categorías de PDI favoritas": Seleccione para usar los 6 PDI que se establecieron previamente. (→P.102)

- 4 Seleccione el PDI deseado.

- Ahora podrán mostrarse los nombres de los PDI ubicados dentro de un rango aproximado de 200 millas (320 km) a partir del punto de búsqueda seleccionado. Se muestran hasta 200 nombres.

Si se selecciona "Cerca al centro de XX"

- 1 Seleccione "Cerca al centro de XX".
- 2 Ingrese el nombre de una ciudad y seleccione "Buscar".
"Últimas 5 ciudades": Seleccione el nombre de la ciudad deseada de la lista de las últimas 5 ciudades.
- 3 Seleccione el nombre de la ciudad deseada.
- 4 Seleccione "OK" cuando aparezca la pantalla del mapa del centro de la ciudad.
- 5 Siga los pasos en "Búsqueda por categoría" a partir del paso 3. (→P.83)

*: XX representa el nombre del área de búsqueda seleccionada.

- Si el sistema de navegación nunca se ha utilizado, no estará disponible la opción de seleccionar el nombre de la ciudad de "Últimas 5 ciudades".

Búsqueda por número telefónico

- 1 Seleccione "Teléfono".
- 2 Ingrese un número telefónico y seleccione "OK".
- Si existen varias ubicaciones con el mismo número telefónico, aparecerá la pantalla de lista.

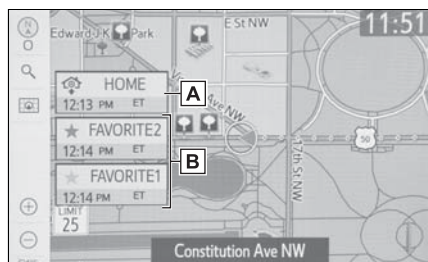
- Si no hay coincidencia para el número telefónico ingresado, aparecerá una lista de números idénticos con diferentes códigos de área.

Configuración del domicilio/favorito como destino con un solo toque

Para usar esta función, es necesario registrar un domicilio o una ubicación favorita. Pueden registrarse hasta 2 favoritos como destinos predefinidos. (→P.97, 98)

Para establecer el domicilio o un destino predefinido como el destino, seleccione el botón que corresponda.

- 1 Gire el interruptor del motor a ACC o a ENCENDIDO.
- 2 Presione el botón "MAP".
- 3 Seleccione el elemento deseado.



- A** Seleccione para establecer el domicilio registrado como destino.
- B** Seleccione para establecer un favorito registrado como destino (pueden registrarse hasta 2 favoritos como destinos predefinidos).
- Se mostrará el tiempo estimado de llegada al domicilio registrado y a los destinos predefinidos desde la posición actual.
 - Si el domicilio o un destino predefi-

nido no se ha registrado, se mostrará "Guardar casa" o "Guardar favorito", respectivamente. Para registrar un domicilio o un destino predefinido, seleccione el botón que corresponda.

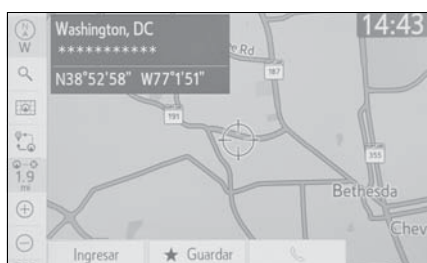
- Si el destino está muy cerca de la posición actual, se mostrará "cercano".
- Los botones de un solo toque para el domicilio y los favoritos desaparecen al cabo de un tiempo de conducir el vehículo.
- El color del indicador de tiempo estimado de llegada puede variar dependiendo de la información de tráfico recibida.
- Esta función está disponible cuando "Información automática de la lista de destinos" está activado. (→P.101)

Inicio de la guía de ruta

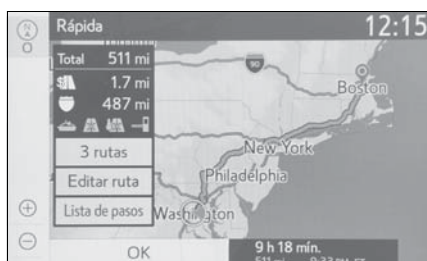
Cuando se establece el destino, aparece el mapa de toda la ruta, desde la posición actual hasta el destino.

Inicio de la guía de ruta

- 1 Seleccione “Ir” en la pantalla de confirmación de destino.



- Para más información sobre esta pantalla: →P.86
- 2 Seleccione “OK” en la pantalla de esquema general de la ruta.



- Para más información sobre esta pantalla: →P.87
-
- La ruta para regresar tal vez no sea la misma que para ir.
 - La guía de ruta hacia el destino tal vez no sea la más corta o una sin congestión de tráfico.
 - Tal vez no esté disponible la guía de ruta si no hay datos sobre el camino para esa ubicación específica.

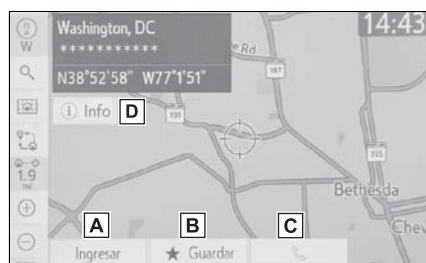
- Al establecer el destino en un mapa con una escala de más de 0,5 millas (800 m), la escala del mapa cambia a 0,5 millas (800 m) automáticamente. Si esto ocurre, establece de nuevo el destino.
- Si se establece un destino que no se encuentre en un camino, el vehículo será guiado hasta el punto en un camino cercano al destino. El camino más cercano al punto seleccionado se establece como destino.



ADVERTENCIA

- Asegúrese de obedecer las regulaciones de tráfico y tener en cuenta las condiciones del camino al conducir. Si cambió una señal de tráfico en el camino, tal vez la guía de ruta no indique dicho cambio de información.

Pantalla de confirmación de destino



- A Seleccione para buscar la ruta. (→P.86)

- Si ya se estableció un destino, aparecerán “Ir directamente” y “Añadir a la ruta”.

“Ir directamente”: Seleccione para eliminar el (los) destino(s) existente(s) y establecer uno nuevo.

“Añadir a la ruta”: Seleccione para agregar un destino a la ruta actual.

- B Seleccione para registrar como punto de memoria.

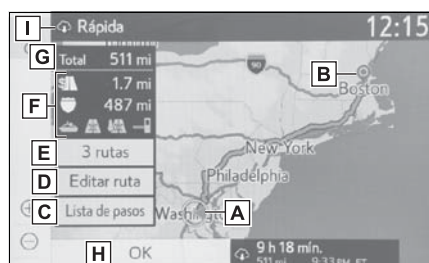
- C Seleccione para llamar al número

registrado.

- D** Seleccione para actualizar la información sobre la entrada seleccionada.*

*: Esta función solo se muestra si hay información de la nube. (→P.80)

Pantalla de esquema general de la ruta



- A** Posición actual
- B** Punto de destino
- C** Seleccione para mostrar una lista de las vueltas requeridas para llegar al destino. (→P.88)
- D** Seleccione para cambiar la ruta. (→P.88)
- E** Seleccione la ruta deseada de 3 rutas posibles. (→P.87)
- F** Tipo de ruta y su distancia
- G** Distancia de toda la ruta
- H** Seleccione para iniciar la guía.
Mantenga seleccionado para iniciar el modo de demostración. (→P.87)
- I** Aparece cuando se está visualizando una ruta de la nube. (→P.89)

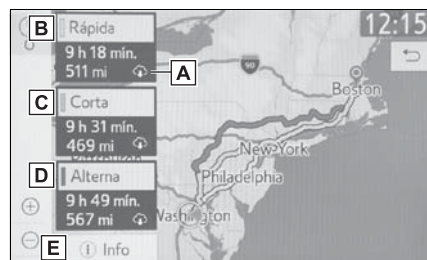
Iniciar el modo de demostración

La demostración de la guía de ruta se puede ver antes de iniciar la guía de ruta.

- 1 Mantenga seleccionado “OK” en la pantalla de esquema general de la ruta hasta que suene una señal sonora.
- Presione el botón “HOME” o “MAP” para terminar el modo de demostración.

Selección de 3 rutas

- 1 Seleccione “3 rutas”.
- 2 Seleccione la ruta deseada.



- A** Aparece cuando se está visualizando una ruta disponible en la nube. (☁️)
- B** Seleccione para mostrar la ruta más rápida.
- C** Seleccione para mostrar la ruta que tenga la distancia más corta al destino establecido.
- D** Seleccione para mostrar la ruta alternativa.
- E** Seleccione para mostrar la información sobre las 3 rutas. (→P.88)

Mostrar información de 3 rutas

- 1 Seleccione ⓘ “info/Informaciones”.
- 2 Compruebe que aparezca la pantalla de información de 3 rutas.

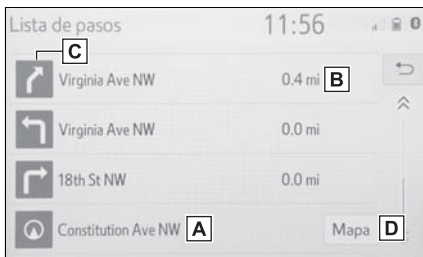


- A** Tiempo necesario para todo el viaje
- B** Distancia de todo el viaje
- C** Distancia de la ruta con pago de cuota
- D** Distancia de la autopista
- E** Distancia del viaje en transbordador

Mostrar lista de vueltas

Es posible mostrar una lista de información de giros desde la posición actual hasta el destino.

- 1 Seleccione “Lista de pasos”.
- 2 Revise que se muestre la lista de giros.



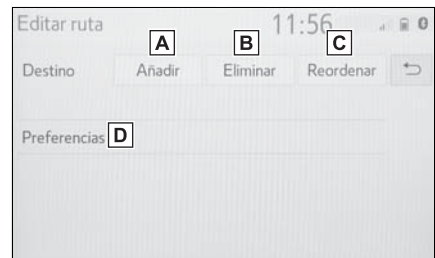
- A** Posición actual
- B** Distancia al siguiente giro
- C** Gire en la intersección
- D** Seleccione para mostrar el mapa del punto seleccionado.

- No todos los nombres de los caminos en la ruta pueden aparecer en la lista. Si un camino cambia su nombre sin requerir una vuelta (como en una calle que pasa a través de 2 o más ciudades), el cambio de nombre no aparecerá en la lista. Los nombres de las calles se mostrarán en orden desde el punto inicial, junto con la distancia hacia el siguiente giro o hasta el destino.

Edición de ruta

Pueden agregarse, reordenarse o eliminarse destinos y pueden cambiar las condiciones de la ruta al destino.

- 1 Seleccione “Editar ruta”.
- 2 Seleccione el elemento deseado.



- A** Seleccione para agregar destinos. (→P.89)
- B** Seleccione para eliminar destinos. (→P.89)
- C** Seleccione para reordenar destinos. (→P.95)

- D** Seleccione para establecer preferencias de ruta. (→P.95)

Agregar destinos

- ▶ Cuando el vehículo está detenido
 - 1 Seleccione “Añadir”.
 - 2 Buscar un destino adicional de la misma forma que la búsqueda de un destino. (→P.79)
 - Pueden establecerse hasta 5 destinos.
 - 3 Seleccione “Añadir” en la posición de la ruta donde desee que se agregue el destino.
- ▶ Durante la conducción
 - 1 Seleccione “Añadir”.
 - 2 Buscar un destino adicional de la misma forma que la búsqueda de un destino. (→P.79)
 - Pueden establecerse hasta 5 destinos.
 - 3 Seleccione “Inicio” o “Final”.

Eliminar destinos

- 1 Seleccione “Eliminar”.
- 2 Seleccione “Si” cuando aparezca la pantalla de confirmación.
- Si se estableció mas de 1 destino, seleccione el destino o destinos a eliminar (el sistema de navegación recalculará la(s) ruta(s) a los destinos establecidos restantes).

Una ruta de la nube*

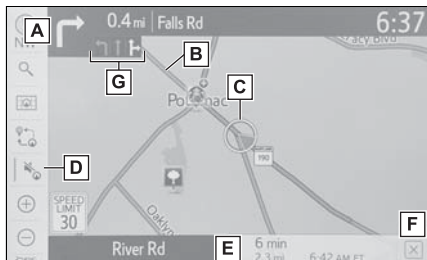
*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Al iniciar la guía de ruta o redirigir ruta, la nube puede suministrar una ruta automáticamente. Esta función está disponible cuando se habilita la configuración de ruta dinámica. (→P.101)

Pantalla de guía de ruta

Durante la guía de ruta pueden aparecer varios tipos de pantallas de guía, dependiendo de las condiciones.

Pantalla para guía de ruta



- A** La distancia al siguiente giro y una flecha indican la dirección de giro
- B** Ruta de guía
- C** Posición actual
- D** Seleccione para poner en silencio la guía de voz.
- E** Información de ruta (→P.90)
- F** Seleccione para eliminar destinos. (→P.21)
- G** Muestra la recomendación de carril (→P.91)

- Si el vehículo se sale de la ruta de guía, la ruta se recalcará.
- Para ciertas áreas los caminos no se han digitalizado completamente en nuestra base de datos. Por esta razón la guía de ruta puede seleccionar un camino en el que no se deba viajar.
- Al llegar al destino establecido, aparecerá el nombre del destino en la parte superior

de la pantalla.

- Si está habilitada la función de escala automática, el mapa cambia automáticamente a un mapa detallado cuando el vehículo se aproxima a un punto de guía. (→P.102)

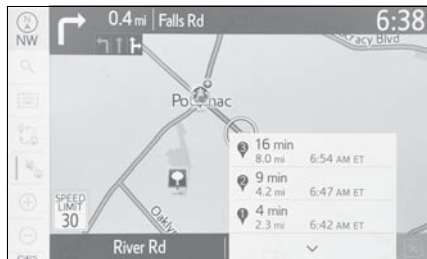
Distancia y tiempo para llegar al destino

Cuando el vehículo está sobre la ruta de guía, la barra de información de la ruta muestra la distancia junto con el tiempo estimado de viaje/tiempo de llegada al destino.

- Cuando hay 1 destino establecido
 - 1 Compruebe que se muestren la distancia y el tiempo de llegada al destino.



- Cuando hay más de 1 destino establecido
 - 1 Seleccione la barra de información de ruta.
 - 2 Revise que aparezca la lista de la distancia y el tiempo.



- Al seleccionar uno de los botones de

números, aparece la información de la ruta deseada.

- Cuando el vehículo está en la ruta de guía, aparece la distancia medida a lo largo de la ruta. El tiempo de viaje y el tiempo de llegada se calculan con base en la velocidad promedio de los límites de velocidad especificados y la información actual del tráfico.
- Cuando el vehículo se sale de la ruta de guía, aparece la flecha apuntando al destino en vez del tiempo estimado de viaje/llegada.
- La barra de información de ruta se llena de izquierda a derecha a medida que el vehículo avanza a lo largo de la ruta.

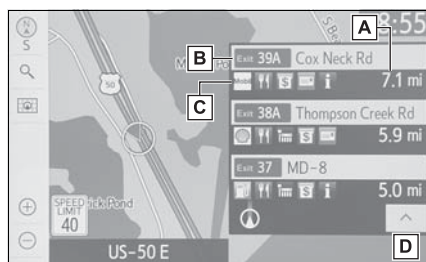
Recomendación de carril

Al aproximarse a un punto de giro, la recomendación de carril se mostrará automáticamente en el mapa.



Durante la conducción por autopista

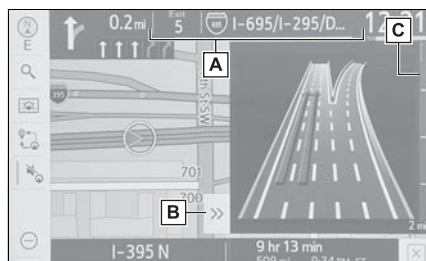
Durante la conducción por una autopista es posible mostrar la pantalla de información de la autopista.



- A** Distancia desde la posición actual hasta la salida/área de descanso de la autopista
- B** Nombre de la salida/área de descanso de la autopista
- C** Puntos PDI cercanos a la salida de una autopista
- D** Seleccione para mostrar salidas/áreas de descanso de autopista más lejanas.

Al aproximarse a la salida o cruce de una autopista

Cuando el vehículo se aproxime a una salida o cruce, aparecerá la pantalla de guía de la autopista.



- A** Nombre de la siguiente salida o cruce
- B** Seleccione para ocultar la pantalla de guía de la autopista.
- Para regresar a la pantalla de guía de la

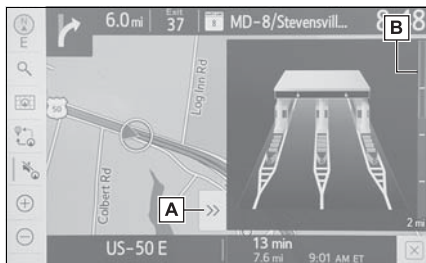
autopista, presione el botón "MAP".

- C** Barra de distancia restante hasta el punto de guía

- Esta función está disponible cuando "Mapa con acercamiento a intersecciones" está activado. (→P.101)

Al acercarse a una caseta de cobro

Cuando el vehículo se aproxime a una caseta de cobro, aparecerá la vista de caseta de cobro.



- A** Seleccione para ocultar la pantalla de guía de la caseta de cobro.
- Para regresar a la pantalla de guía de la caseta de cobro, presione el botón "MAP".

- B** Barra de distancia restante hasta el punto de guía

- Esta función está disponible cuando "Mapa con acercamiento a intersecciones" está activado. (→P.101)

Al aproximarse a un cruce

Cuando el vehículo se aproxime a un cruce, aparecerá la vista de cruce con señales viales.



- A** Seleccione para ocultar la vista real de cruce de autopista.

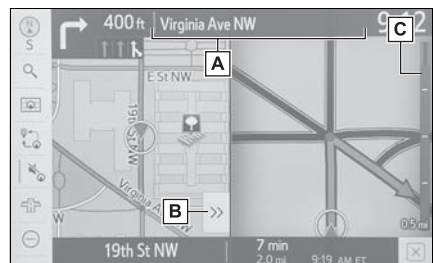
- Para regresar a la vista real de cruce de autopista, presione el botón "MAP".

- B** Barra de distancia restante hasta el punto de guía

- Esta función está disponible cuando "Mapa con acercamiento a intersecciones" está activado. (→P.101)

Al aproximarse a una intersección

Cuando el vehículo se aproxime a una intersección, aparecerá la pantalla de guía de la intersección.



- A** Nombre de la siguiente calle

- B** Seleccione para ocultar la pantalla de guía de la intersección.

- Para regresar a la pantalla de guía de intersección, presione el botón "MAP".

- C** Barra de distancia restante hasta el punto de guía

- Esta función está disponible cuando “Mapa con acercamiento a intersecciones” está activado. (→P.101)

Pantalla de lista de vueltas

- 1 Seleccione “Lista de pasos” en la pantalla de modo de mapa. (→P.73)
- 2 Revise que se muestre la pantalla de la lista de vueltas.



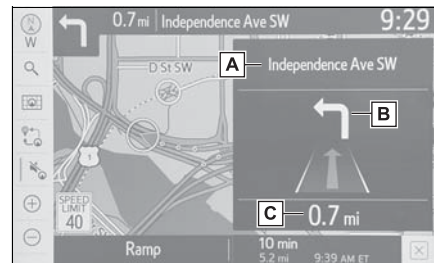
- A** Dirección de la vuelta
- B** Nombre de la siguiente calle o del destino
- C** Distancia entre vueltas

Pantalla de flecha vuelta a vuelta

En esta pantalla puede mostrarse información sobre el siguiente giro en la ruta de guía.

- 1 Seleccione “Flecha paso a paso” en la pantalla de modo de mapa. (→P.73)

- 2 Revise que aparezca la pantalla de la flecha vuelta por vuelta.



- A** Número de salida o nombre de calle
- B** Dirección de la vuelta
- C** Distancia al siguiente giro

Instrucciones típicas de guía de voz

A medida que el vehículo se aproxime a una intersección o un punto en donde sea necesario maniobrar el vehículo, la guía de voz del sistema de navegación proveerá varios mensajes.

- Si no puede escuchar un comando de guía de voz, presione el botón "MAP" para escucharlo de nuevo.
- Para ajustar el volumen de la guía de voz: →P.60
- Para poner en silencio la guía de voz: →P.90
- La guía de voz puede adelantarse o atrasarse.
- Si el sistema de navegación no puede determinar la posición actual correctamente, tal vez no escuche la guía de voz o no pueda ver la intersección ampliada en la pantalla.



ADVERTENCIA

- Asegúrese de cumplir con todas las regulaciones de tráfico y tener en cuenta la condición del camino, en especial cuando conduzca por caminos IPD (caminos que no se han digitalizado por completo en nuestra base de datos). La guía de ruta tal vez no tenga la información actualizada, como la dirección de una calle de un solo sentido.

Edición de ruta

Mostrar la pantalla de edición de ruta

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para mostrar las generalidades de la ruta completa. (→P.87)
 - B** Seleccione para reordenar destinos. (→P.95)
 - C** Seleccione para cambiar el tipo de ruta. (→P.95)
 - D** Seleccione para establecer preferencias de ruta. (→P.95)
 - E** Seleccione para establecer las desviaciones. (→P.95)
 - F** Seleccione para iniciar desde un camino adyacente. (→P.96)
- Para ocultar la pantalla de opciones de ruta, toque cualquier parte de la pantalla del mapa.

- 3 Compruebe que se muestre el esquema general de la ruta.
(→P.87)

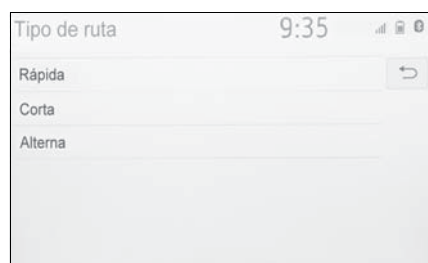
Reordenar destinos

Cuando se establece más de 1 destino, puede cambiar el orden de llegada de los destinos.

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione “Reordenar”.
- 3 Seleccione el destino deseado y luego seleccione “Subir” o “Bajar” para cambiar el orden de llegada. Después seleccione “OK”.

Selección de tipo de ruta

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione “Tipo de ruta”.
- 3 Seleccione el tipo de ruta deseada.



- Aparecerá toda la ruta desde el punto inicial hasta el destino.
(→P.87)
- Durante la conducción, la guía de ruta inicia después de seleccionar el tipo de ruta deseada.

Configuración de preferencias de ruta

Las condiciones para determinar la ruta pueden seleccionarse de varias opciones como autopistas, carreteras de peaje, transbordadores, etc.

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione “Preferencia”.
- 3 Seleccione las preferencias de ruta deseadas y seleccione “OK”.

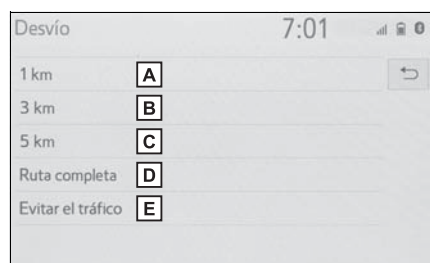
- Aunque esté desactivada la preferencia de ruta “Evitar autopistas”, en algunos casos la ruta no podrá evitar las autopistas.
- Si la ruta calculada incluye un viaje en transbordador, la guía de ruta muestra una ruta marítima. Después de viajar por transbordador, la posición actual puede estar incorrecta. Al recibir las señales de GPS se corregirá automáticamente.

Configuración de desviación

Durante la guía de ruta, es posible cambiar la ruta para desviarse alrededor de una sección de la misma en donde haya un retraso provocado por reparaciones, un accidente, etc.

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione “Desvío”.

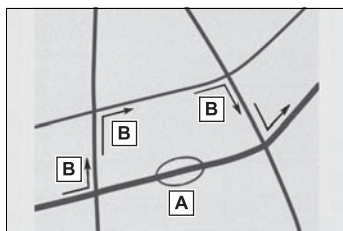
- 3 Seleccione la distancia de desviación deseada.



- A** Seleccione para desviarse en un rango menor a 1 milla de la posición actual.
- B** Seleccione para desviarse en un rango menor a 3 millas de la posición actual.
- C** Seleccione para desviarse en un rango menor a 5 millas de la posición actual.
- D** Seleccione para desviarse de toda la ruta.
- E** Seleccione para hacer que el sistema de navegación busque la ruta con base en la información de congestionamiento de tráfico recibida de la información del tráfico.* (→P.76)

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

- Esta imagen muestra un ejemplo de cómo el sistema de navegación puede guiarnos para solventar un retraso provocado por un embotellamiento de tráfico.



- A** Esta posición indica la ubicación de un embotellamiento de tráfico provocado por reparaciones del camino, un accidente, etc.

- B** Esta ruta indica la desviación sugerida por el sistema de navegación.

- Cuando el vehículo está en una autopista, las selecciones de distancia de desviación son 5, 15 y 25 millas (o 5, 15 y 25 km si las unidades están en km).
- Es posible que el sistema de navegación no pueda calcular una ruta de desviación dependiendo de la distancia seleccionada y las condiciones en los alrededores del camino.

Camino adyacente

Cuando una autopista y un camino superficial van en paralelo, el sistema de navegación puede indicar que la ruta de la guía avanza por la autopista cuando en realidad se está conduciendo por el camino superficial, o viceversa.

Si esto ocurre, puede elegir al instante el camino adyacente para la guía de ruta.

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione “Carretera adyacente”.

- Este botón no aparecerá cuando no haya camino adyacente.

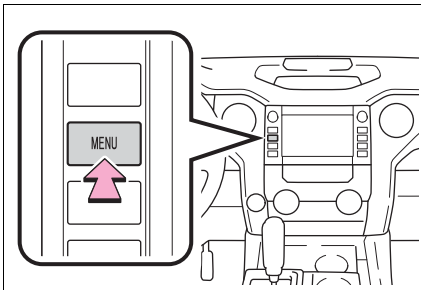
Configuración de navegación

Se pueden establecer como puntos de memoria domicilios, entradas en la lista de favoritos y áreas a evitar. Los puntos registrados pueden usarse como destinos. (→P.79)

Las áreas a evitar registradas se evitarán cuando el sistema de navegación busque una ruta.

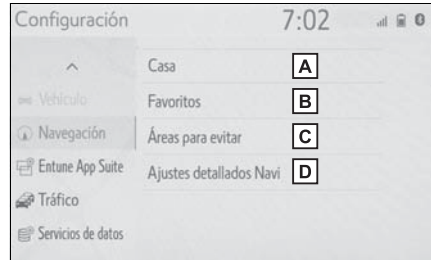
Mostrar la pantalla de configuración de navegación

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Navegación".
- 4 Seleccione el elemento deseado a configurar.

Pantalla de configuración de navegación



- A** Seleccione para establecer el inicio. (→P.97)
- B** Seleccione para establecer la lista de favoritos. (→P.98)
- C** Seleccione para establecer las áreas a evitar. (→P.99)
- D** Seleccione para establecer la configuración de navegación detallada. (→P.101)

- Cuando se muestra en la pantalla "Configuración de información de navegación útil": →P.108

Configuración del domicilio

Si se registró el domicilio, esa información puede recuperarse seleccionando



"Casa" en la pantalla de destino.

(→P.79)

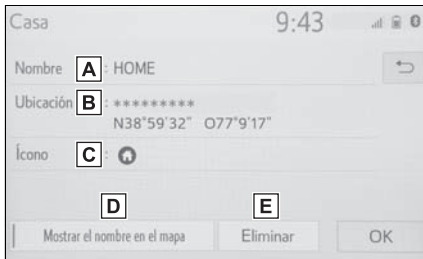
Registro de inicio

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de navegación. (→P.97)
- 2 Seleccione "Casa".
- 3 Seleccione el elemento deseado para buscar la ubicación. (→P.79)

- 4 Seleccione "OK" cuando aparezca la pantalla de edición de inicio.

Edición de inicio

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de navegación. (→P.97)
- 2 Seleccione "Casa".
- 3 Seleccione el elemento deseado a editar.

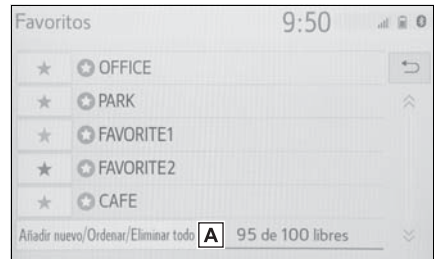


- A Seleccione para editar el nombre del inicio.
 - B Seleccione para editar la información de la ubicación.
 - C Seleccione para cambiar el icono a mostrar en la pantalla de mapa. (→P.99)
 - D Seleccione para activar/desactivar la visualización del nombre del inicio.
 - E Seleccione para eliminar la ubicación de domicilio registrada.
- 4 Seleccione "OK".

Configuración de la lista de favoritos

Pueden registrarse los puntos en el mapa.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de navegación. (→P.97)
- 2 Seleccione "Favoritos".
- 3 Seleccione el elemento deseado.



- A Seleccione para editar la lista de favoritos.

"Añadir nuevo": Seleccione para registrar entradas de la lista de favoritos. (→P.98)

"Ordenar": Seleccione para ordenar (fecha, nombre, ícono) las entradas de la lista de favoritos.

"Eliminar todo": Seleccione para eliminar todas las entradas de la lista de favoritos.

Registro de entradas de la lista de favoritos

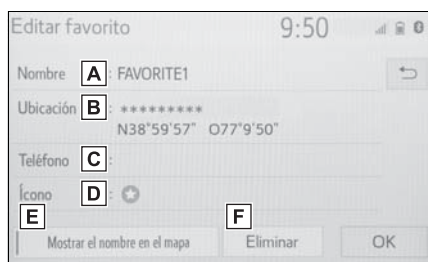
- 1 Seleccione "Añadir nuevo/Ordenar/Eliminar todo".
- 2 Seleccione "Añadir nuevo".
- 3 Seleccione el elemento deseado para buscar la ubicación. (→P.79)
- 4 Seleccione "OK" cuando aparezca la pantalla de edición de la lista de favoritos. (→P.99)

- Pueden registrarse hasta 100 entradas en la lista de favoritos.

Edición de entradas de la lista de favoritos

Es posible editar el ícono, nombre, ubicación o número telefónico de una entrada registrada de la lista de favoritos.

- 1 Seleccione la entrada deseada de la lista de favoritos.
- Cada vez que se selecciona un ícono de estrella, este cambia de color. Cuando un ícono de estrella aparece coloreado, esto indica que el favorito está registrado al correspondiente botón de destino predeterminado. Pueden registrarse hasta 2 entradas como destinos favoritos rápidos. (→P.85)
- 2 Seleccione el elemento deseado a editar.



- A** Seleccione para editar el nombre de la entrada de la lista de favoritos.
- B** Seleccione para editar la información de la ubicación.
- C** Seleccione para editar el número telefónico.
- D** Seleccione para cambiar el ícono a mostrar en la pantalla de mapa. (→P.99)
- E** Seleccione para activar/desactivar

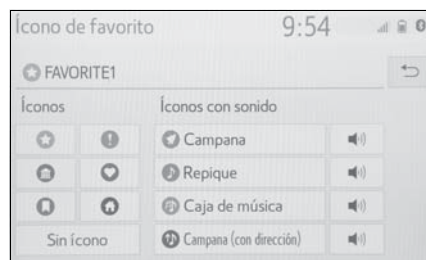
la visualización del nombre de la entrada de la lista de favoritos.

- F** Seleccione para eliminar la entrada de la lista de favoritos.

3 Seleccione "OK".

Cambiar el ícono

- 1 Seleccione "Ícono".
- 2 Seleccione el ícono deseado.



■ Íconos con sonido

Puede establecerse un sonido para algunas entradas de la lista de favoritos. Cuando el vehículo se aproxime a la ubicación de la entrada de la lista de favoritos, se escuchará el sonido seleccionado.

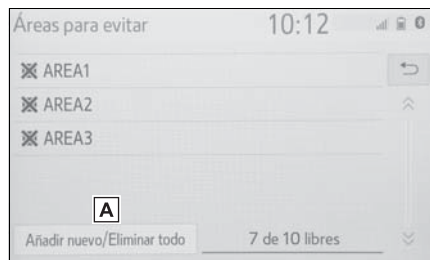
: Seleccione para reproducir el sonido.

- Cuando se seleccione "Campana (con dirección)", seleccione una flecha para ajustar la dirección y seleccione "OK".
- El timbre suena sólo cuando el vehículo se aproxima al punto en la dirección que se ha establecido.

Configuración de áreas a evitar

Las áreas a evitar debido a embotellamientos de tráfico, trabajo de construcción u otros motivos pueden registrarse como "Áreas para evitar".

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de navegación. (→P.97)
- 2 Seleccione “Áreas para evitar”.
- 3 Seleccione el elemento deseado.



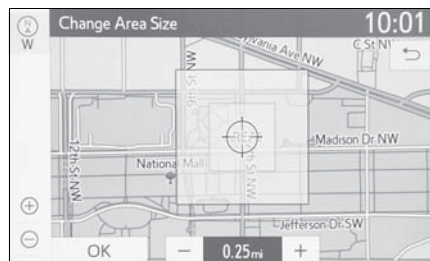
- A** Seleccione para editar la lista de áreas a evitar.

“Añadir nuevo”: Seleccione para registrar áreas a evitar. (→P.100)

“Eliminar todo”: Seleccione para eliminar todas las áreas a evitar.

Registro de áreas a evitar

- 1 Seleccione “Añadir nuevo/Eliminar todo”.
- 2 Seleccione “Añadir nuevo”.
- 3 Seleccione el elemento deseado para buscar la ubicación. (→P.79)
- 4 Seleccione “+” o “-” para cambiar el tamaño del área a evitar y luego seleccione “OK”.



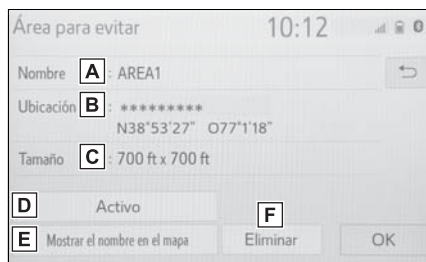
- 5 Seleccione “OK” cuando aparezca la pantalla de área a evitar.

- Si se ingresa un destino en el área a evitar o no se puede realizar el cálculo de la ruta sin pasar a través del área a evitar, puede mostrarse una ruta que pase por el área a evitar.
- Es posible registrar hasta 10 ubicaciones como puntos/áreas a evitar.

Edición de áreas a evitar

Es posible editar el nombre, la ubicación y/o el tamaño de un área registrada.

- 1 Seleccione el área deseada.
- 2 Seleccione el elemento deseado a editar.



- A** Seleccione para editar el nombre del área a evitar.
- B** Seleccione para editar la ubicación del área.
- C** Seleccione para editar el tamaño del área.
- D** Seleccione para activar/desactivar la función del área a evitar.
- E** Seleccione para activar/desactivar la visualización del nombre del área a evitar.

F Seleccione para eliminar el área a evitar.

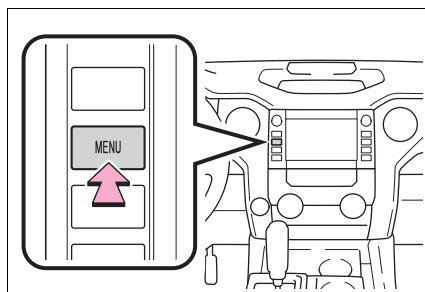
3 Seleccione “OK”.

Configuración detallada de navegación

Hay configuraciones disponibles para la información contextual, categorías favoritas de PDI, advertencia por bajo nivel de combustible, etc.

Mostrar la pantalla de configuración detallada de navegación

1 Presione el botón “MENU”.

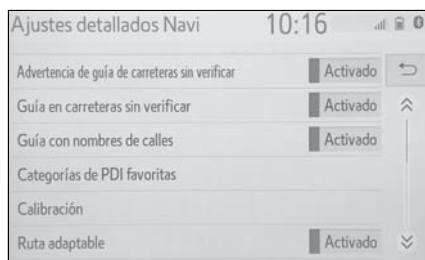


2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Navegación”.

4 Seleccione “Ajustes detallados Navi”.

5 Seleccione los elementos deseados a configurar.



Pantalla de configuración detallada de navegación

- “Advertencia de guía de carreteras sin verificar”

Seleccione para activar/desactivar las advertencias de guía de caminos no verificados.

- “Guía en carreteras sin verificar”

Seleccione para activar/desactivar la guía de caminos IPD (caminos que no se han digitalizado por completo en nuestra base de datos).

- “Guía con nombres de calles”

Seleccione para activar/desactivar la guía de voz para el nombre de la siguiente calle.

- “Categorías de PDI favoritas”

Seleccione para establecer las categorías de PDI favoritas que se utilicen para la selección PDI para mostrarlas en la pantalla del mapa. (→P.102)

- “Calibración”

Seleccione para ajustar la marca de posición actual manualmente o para ajustar el cálculo erróneo de la distancia provocado por el cambio de llanta. (→P.103)

- “Ruta adaptable”

Seleccione para habilitar/deshabilitar las rutas adaptativas. Si está habilitada, el sistema de navegación suministrará rutas utilizadas frecuentemente.

- “Restaurar ruta adaptable”

Seleccione para borrar los datos de las rutas adaptativas.

- “Información automática de la lista de destinos”

Seleccione para activar/desactivar la información automática de la lista de destinos. Si se activa, se mostrará el tiempo estimado de llegada al domicilio registrado y a los destinos predefinidos desde la posición actual.

- “Mapa con acercamiento a intersec-

ciones”

Seleccione para activar/desactivar la visualización de una pantalla de guía.

- “Acercamiento automático”

Seleccione para activar/desactivar la función de cambio automático de escala. Si está habilitada, cuando el vehículo se aproxime a un punto de guía, el mapa cambiará automáticamente a un mapa detallado.

- “Guía de fronteras estatales”

Seleccione para activar/desactivar la guía de cruce de fronteras.

- “Personalización de colores del mapa”

Seleccione para establecer el color de visualización del mapa.

- “Animación del mapa”

Seleccione activar/desactivar las animaciones del mapa.

- “Ruta dinámica”*

Seleccione para activar/desactivar las rutas suministradas por la nube. (→P.89)

- “Restaurar la configuración predeterminada”

Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Categorías favoritas de PDI (selección de íconos PDI)

Pueden usarse hasta 6 iconos PDI, que se utilizan para seleccionar PDI en la pantalla del mapa, como favoritos.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración detallada de navegación. (→P.101)
- 2 Seleccione “Categorías de PDI favoritas”.

- 3 Seleccione la categoría deseada a cambiar.



“Predeterminado”: Seleccione para establecer las categorías predeterminadas.

- 4 Seleccione la categoría de PDI deseada.

“Listar todas las categorías”: Seleccione para mostrar todas las categorías de PDI.

- 5 Seleccione el icono de PDI deseado.
- 6 Seleccione “OK”.

Calibración de posición actual/cambio de llanta

La marca de posición actual puede ajustarse en forma manual. También puede ajustarse el cálculo erróneo de la distancia provocado por el cambio de llanta.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración detallada de navegación. (→P.101)
- 2 Seleccione “Calibración”.
- 3 Seleccione el elemento deseado.
- Para información adicional sobre la precisión de una posición actual: →P.109

Calibración de posición/dirección

Durante el manejo, la marca de posición actual será corregida automática-

mente por las señales del GPS. Si la recepción del GPS es mala debido a la ubicación, la marca de posición actual puede ajustarse en forma manual.

- 1 Seleccione “Posición/Dirección”.
- 2 Desplace el mapa hasta el punto deseado (→P.71) y seleccione “OK”.
- 3 Seleccione una flecha para ajustar la dirección de la marca de posición actual y seleccione “OK”.

Calibración de cambio de llanta

La función de calibración del cambio de llanta se utilizará al reemplazar las llantas. Esta función ajustará el cálculo erróneo provocado por la diferencia en la circunferencia entre las llantas anterior y nueva.

- 1 Seleccione “Seleccione luego de un cambio de llantas.”.
- El mensaje aparece y la calibración de distancia rápida inicia automáticamente.
- Si no se realiza este procedimiento cuando se reemplacen las llantas, la marca de posición actual puede visualizarse de manera incorrecta.

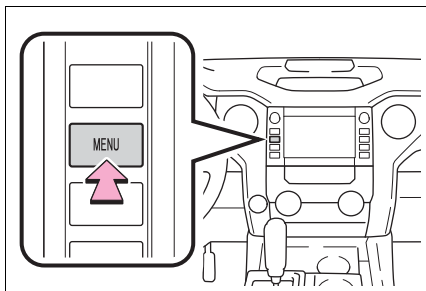
Configuración de tráfico*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Puede hacerse disponible la información del tráfico, como los congestionamientos o las advertencias por incidentes de tráfico.

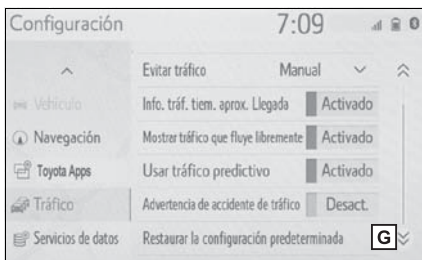
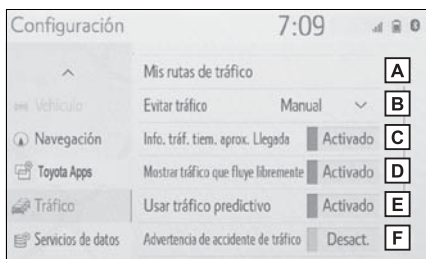
Mostrar la pantalla de configuración de tráfico

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Tráfico".
- 4 Seleccione los elementos deseados a configurar.

Pantalla para configuración de tráfico



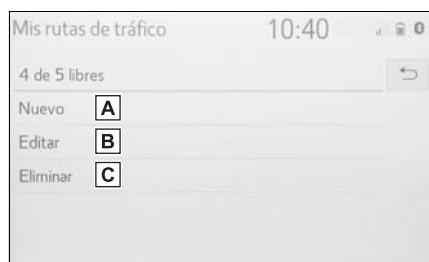
- A Seleccione para establecer rutas específicas (como las rutas utilizadas frecuentemente) sobre las que desee recibir información del tráfico. (→P.105)
- B Seleccione para establecer la función automática/manual para evitar tráfico. (→P.107)
- C Seleccione para activar/desactivar el uso de información de tráfico para el tiempo estimado de llegada.
- D Seleccione para activar/desactivar la visualización de una flecha de tráfico de flujo libre.
- E Seleccione para activar/desactivar si desea considerar la información predictiva de tráfico (→P.77) con el tiempo estimado de llegada y la búsqueda de rutas de desviación.
- F Seleccione para activar/desactivar la advertencia de voz de incidentes de tráfico.
- G Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

Mis rutas de tráfico

Las rutas específicas (como las rutas de uso frecuente) sobre las que desee

recibir información de tráfico pueden registrarse como "Mis rutas de tráfico". Una ruta se establece definiendo un punto inicial y un punto final, y puede ajustarse al configurar hasta 2 caminos preferidos.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de tráfico. (→P.104)
- 2 Seleccione "Mis rutas de tráfico".
- 3 Seleccione el elemento deseado.

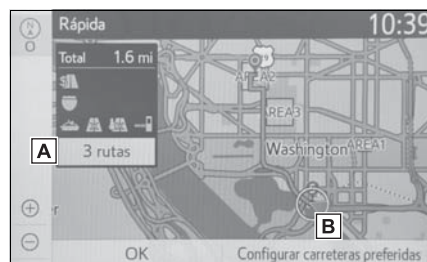


- A** Seleccione para registrar rutas de tráfico personales. (→P.105)
- B** Seleccione para editar rutas de tráfico personales. (→P.105)
- C** Seleccione para eliminar rutas de tráfico personales. (→P.106)

Registro de rutas de tráfico personales

- 1 Seleccione "Nuevo".
- 2 Seleccione "Nombre".
- 3 Ingrese el nombre y seleccione "OK".
- 4 Seleccione "Inicio".
- 5 Seleccione el elemento deseado para buscar la ubicación. (→P.79)
- 6 Seleccione "Final".

- 7 Seleccione el elemento deseado para buscar la ubicación. (→P.79)
- 8 Seleccione "OK".
- 9 Confirme el esquema de ruta mostrado.



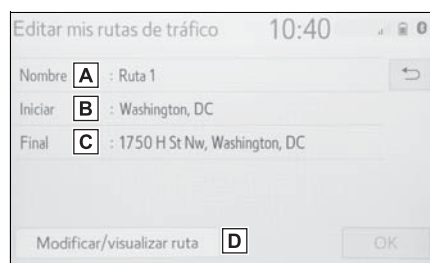
- A** Seleccione la ruta deseada de 3 rutas posibles. (→P.87)
- B** Seleccione para modificar la ruta. Las rutas pueden ajustarse estableciendo caminos preferidos. (→P.106)
- 10** Seleccione "OK".

- Pueden registrarse hasta 5 rutas.

Edición de rutas de tráfico personales

- 1 Seleccione "Editar".
- 2 Seleccione la ruta de tráfico deseada.

- 3 Seleccione el elemento deseado a editar.



- A Seleccione para editar el nombre de la ruta de tráfico personal. (→P.105)
 - B Seleccione para editar la ubicación inicial. (→P.105)
 - C Seleccione para editar la ubicación final. (→P.105)
 - D Seleccione para ver y modificar toda la ruta. (→P.106)
- 4 Seleccione "OK".
 - 5 Siga los pasos en "Registro de rutas de tráfico personales" a partir del paso 9. (→P.105)

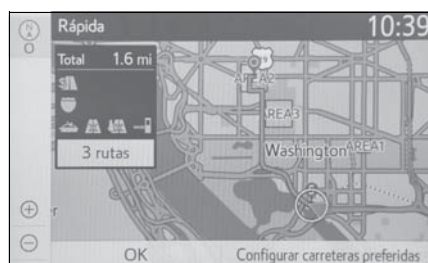
Eliminación de rutas de tráfico personales

- 1 Seleccione "Eliminar".
- 2 Elija la ruta de tráfico que desea eliminar y seleccione "Eliminar".
- 3 Seleccione "Sí" cuando aparezca la pantalla de confirmación.

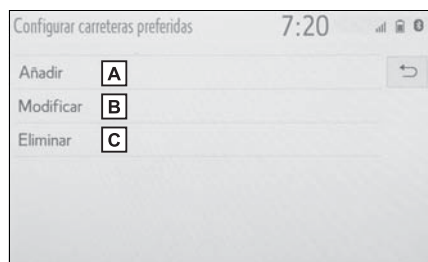
Configuración de caminos preferidos

Las rutas de "Mis rutas de tráfico" pueden ajustarse al establecer hasta 2 caminos preferidos.

- 1 Seleccione "Configurar carreteras preferidas".



- 2 Seleccione el elemento deseado.



- A Seleccione para agregar caminos preferidos. (→P.106)
- B Seleccione para modificar caminos preferidos. (→P.107)
- C Seleccione para eliminar caminos preferidos. (→P.107)

■ Agregar caminos preferidos

- 1 Seleccione "Añadir".
- 2 Desplace el mapa hasta el punto deseado (→P.71) y seleccione "OK".
- 3 Seleccione "OK" para usar este camino.

"Siguiente": Seleccione para cambiar el camino.

- Solo está disponible si se ha establecido 1 camino preferido
- 4 Seleccione “Añadir” para la ubicación deseada.
- Si ya se estableció un camino preferido, puede agregarse un segundo camino preferido en cualquier parte entre el punto inicial, el punto final y el camino preferido existente.

■ Modificación de caminos preferidos

- 1 Seleccione “Modificar”.
- 2 Seleccione el camino preferido que desee modificar si se establecieron 2 caminos preferidos.
- 3 Desplace el mapa hasta el punto deseado (→P.71) y seleccione “OK”.
- 4 Seleccione “OK” para usar este camino.

“Siguiente”: Seleccione para cambiar el camino.

■ Eliminación de caminos preferidos

- 1 Seleccione “Eliminar”.
- 2 Seleccione el camino preferido que desee eliminar si se establecieron 2 caminos preferidos.

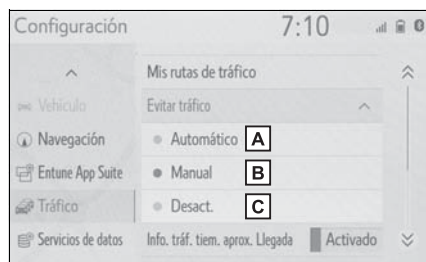
“Eliminar todo”: Seleccione para eliminar todos los caminos preferidos en la lista.

- 3 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

Evitar el tráfico

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de tráfico. (→P.104)
- 2 Seleccione “Evitar tráfico”.

- 3 Seleccione el elemento deseado.

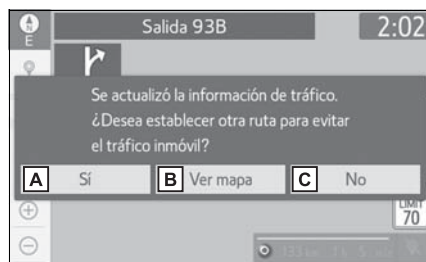


- A** Seleccione para cambiar automáticamente las rutas cuando se haya recibido la información de congestiónamiento de la ruta de guía.
- B** Seleccione para seleccionar manualmente si va a cambiar o no las rutas cuando se haya recibido la información de congestiónamiento de la ruta de guía. En este modo aparecerá una pantalla para preguntarle si desea recalcular la ruta.
- C** Seleccione para no recalcular la ruta cuando se haya recibido la información de congestiónamiento de la ruta de guía.

Cambiar la ruta manualmente

Cuando el sistema de navegación calcule una nueva ruta, aparecerá una pantalla de confirmación.

- 1 Seleccione el elemento deseado.



- A** Seleccione para iniciar la guía de ruta usando la nueva ruta.
- B** Seleccione para confirmar la nueva ruta y la ruta actual en el mapa.
- C** Seleccione para continuar la guía de ruta actual.

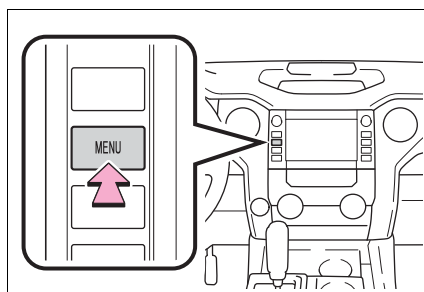
Uso de la información recopilada por el sistema de navegación*

*: Esta función puede no estar disponible inmediatamente después de la adquisición del vehículo.

Si está habilitada, la información recolectada por el sistema de navegación será analizada a fin de darle consejos para una conducción segura.

Mostrar la pantalla de configuración de información útil para la navegación

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Navegación".
- 4 Seleccione "Configuración de información de navegación útil".
- 5 Seleccione los elementos deseados a configurar.

GPS (Sistema de posicionamiento global)

Este sistema de navegación calcula la posición actual mediante el uso de señales de satélite, varias señales del vehículo, datos de mapas, etc. Sin embargo, tal vez no se muestre una posición precisa dependiendo de las condiciones de los satélites, la configuración del camino, la condición del vehículo u otras circunstancias.

Limitaciones del sistema de navegación

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS), desarrollado y operado por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos, provee una posición actual precisa, por lo general mediante el uso de 4 o más satélites y, en algunos casos, 3 satélites. El sistema GPS tiene cierto nivel de imprecisión. Aunque el sistema de navegación compensa esto la mayor parte del tiempo, son muy comunes los errores ocasionales de posicionamiento de hasta 300 pies (100 m). Por lo general, los errores de posición se corrigen en unos cuantos segundos.

Cuando el vehículo no recibe señales de los satélites, la marca de GPS no recibido aparece en la pantalla de mapa. Cuando el vehículo recibe señales, la marca de GPS no recibido deja de aparecer en la pantalla de mapa.

La señal GPS puede obstruirse físicamente, lo que produce una posición imprecisa del vehículo en la pantalla

del mapa. Los túneles, edificios altos, camiones o incluso la colocación de objetos en el tablero de instrumentos, pueden obstruir las señales del GPS.

Los satélites GPS podrían no enviar señales debido a que se realizan reparaciones o mejoras en ellos.

Incluso cuando el sistema de navegación recibe señales claras del GPS, tal vez la posición del vehículo no se muestre con precisión o tal vez ocurra una guía de ruta inapropiada en algunos casos.



AVISO

● La instalación de cristales tintados puede obstruir las señales del GPS. La mayoría de los cristales tintados contienen ciertos metales que interfieren con la recepción de la señal del GPS de la antena en el tablero de instrumentos. Le aconsejamos no usar cristales tintados en vehículos equipados con sistemas de navegación.

- Tal vez no se muestre una posición actual precisa en los siguientes casos:
 - Durante la conducción sobre un camino pequeño e inclinado en forma de Y.
 - Durante la conducción sobre un camino serpenteante.
 - Durante la conducción sobre un camino resbaloso, como en arena, grava, nieve, etc.
 - Durante la conducción sobre un camino recto y largo.
 - Cuando la autopista y las calles superficiales corren en paralelo.
 - Después de moverse mediante transbordador o un transportador de vehículos.
 - Cuando se busca una ruta extensa durante la conducción a velocidades altas.
 - Durante la conducción sin establecer correctamente la calibración de la posición actual.
 - Después de repetir un cambio de direc-

ción al avanzar y retroceder, o al girar en una plataforma giratoria en un lote de estacionamiento.

- Al salir de un lote de estacionamiento cubierto o de un edificio de estacionamiento.
- Cuando se instala un portaequipajes de techo.
- Durante la conducción con cadenas instaladas en las llantas.
- Cuando las llantas están desgastadas.
- Después de reemplazar una o más llantas.
- Al usar llantas menores o mayores que las especificaciones de fábrica.
- Cuando la presión en alguna de las 4 llantas no sea correcta.
- Si el vehículo no puede recibir señales de GPS, la posición actual puede ajustarse en forma manual. Para información sobre cómo establecer la calibración de la posición actual: →P.103
- Puede ocurrir una guía de ruta inapropiada en los siguientes casos:
 - Al girar en una intersección y salir de la guía de ruta designada.
 - Si establece más de 1 destino pero los omite todos, al recalcular automáticamente la ruta se mostrará una ruta que regresa al destino en la ruta anterior.
 - Al girar en una intersección para la que no haya guía de ruta.
 - Al pasar por una intersección para la que no haya guía de ruta.
 - Durante la acción de recalcular la ruta automáticamente, tal vez la guía de ruta no esté disponible para la siguiente vuelta a la derecha o izquierda.
 - Durante la conducción a velocidades altas, tal vez la acción de recalcular la ruta automáticamente tarde mucho tiempo en funcionar. Al recalcular automáticamente la ruta, puede mostrarse una ruta de desviación.
 - Después de recalcular automáticamente la ruta, ésta no puede cambiarse.
 - Si se muestra o anuncia una vuelta en U innecesaria.

- Si una ubicación tiene varios nombres y el sistema anuncia 1 o más de ellos.
- Cuando no se puede buscar una ruta.
- Si la ruta hacia su destino incluye grava, caminos no pavimentados o callejones, tal vez no se muestre la guía de ruta.
- Su punto de destino podría aparecer en el lado opuesto de la calle.
- Cuando una parte de la ruta tiene regulaciones que prohíben la entrada del vehículo y que varían en el tiempo, por temporadas u otros motivos.
- Tal vez el camino y los datos de los mapas almacenados en el sistema de navegación no estén completos o no sean de la versión más reciente.
- Después de reemplazar una llanta: →P.103

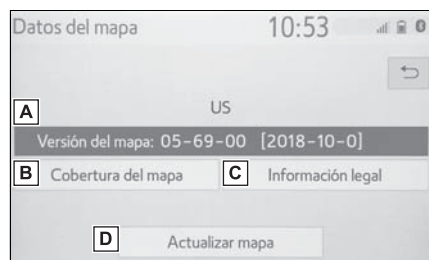
-
- Este sistema de navegación usa datos sobre el giro de las llantas y está diseñado para trabajar con llantas especificadas de fábrica para el vehículo. Si se instalan llantas más grandes o pequeñas que el diámetro original pueden provocar un despliegue incorrecto de la posición actual. La presión de las llantas también afecta el diámetro de éstas, por lo que debe asegurarse de que la presión de las 4 llantas sea correcta.

Versión de base de datos del mapa y área cubierta

Pueden mostrarse las áreas de cobertura y la información legal, y los datos de los mapas pueden actualizarse.

Información de mapa

- 1 Seleccione  en la pantalla de mapa. (→P.68)
- 2 Seleccione “Datos del mapa”.
- 3 Revise que aparezca la pantalla de datos del mapa.



- A** Versión del mapa
- B** Seleccione para mostrar las áreas de cobertura del mapa.
- C** Seleccione para mostrar la información legal.
- D** Seleccione para actualizar el mapa.

- Para obtener actualizaciones de los datos del mapa, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Actualizaciones provisionales del mapa*

*: Esta función no se encuentra disponible

en ciertos países o zonas.

Si la información de mapa fue suministrada por la nube para cualquiera de las siguientes áreas y la información en el sistema de navegación es más antigua que los datos de mapa suministrados, el mapa mostrado se actualizará provisionalmente:

- Áreas alrededor del área mostrada en la pantalla de mapa (por ejemplo: áreas alrededor de la posición actual)
- Áreas alrededor de destinos
- Áreas a lo largo de la ruta establecida

- Los datos actualizados se guardarán provisionalmente en el sistema de navegación.
- Si los datos de la actualización provisional exceden la memoria disponible para la caché temporal del mapa, se borrarán los datos antiguos.
- Los datos de mapa temporales desaparecerán en cuanto pase la fecha de expiración.

4-1. Operación básica

Referencia rápida 114

Algunas características básicas
..... 115**4-2. Operación del radio**

Radio por satélite

AM/FM/SiriusXM® 119

4-3. Operación de medios

Memoria USB 127

iPod/iPhone (Apple CarPlay). 129

Android Auto 132

Audio Bluetooth® 133

4-4. Controles remotos de audiovisuales

Interruptores de la dirección .. 136

4-5. Configuración

Configuración de audio..... 137

4-6. Consejos para operar el sistema audiovisual

Información de operación 139

Referencia rápida

Descripción funcional

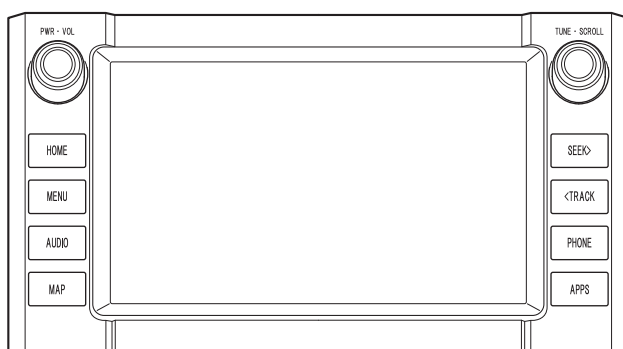
Es posible acceder a la pantalla de control de audio mediante los siguientes métodos:

► Mediante el botón “AUDIO”

1 Presione el botón “AUDIO”.

► Mediante el botón “MENU”

1 Presione el botón “MENU” y luego seleccione “Audio”.



- Utilización de la radio (→P.119)
- Reproducción desde una memoria USB (→P.127)
- Reproducción de un iPod/iPhone (Apple CarPlay^{*}) (→P.129)
- Uso de Android Auto^{*} (→P.132)
- Reproducción desde un dispositivo Bluetooth[®] (→P.133)
- Utilización de los interruptores del sistema de audio en el volante (→P.136)
- Configuración del sistema de audio (→P.137)

^{*}: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Algunas características básicas

Esta sección describe algunas de las características básicas del sistema audiovisual. Es posible que parte de la información no esté relacionada con su sistema.

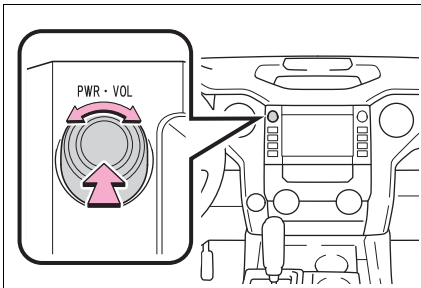
Su sistema audiovisual funciona cuando el interruptor del motor está en ACC o en ENCENDIDO.



AVISO

- Para evitar que la batería de 12 voltios se descargue, no deje el sistema audiovisual encendido durante más tiempo que el necesario cuando el motor no esté en marcha.

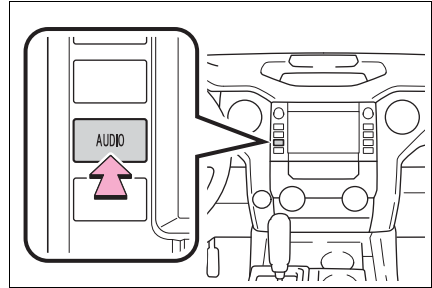
Encendido y apagado del sistema



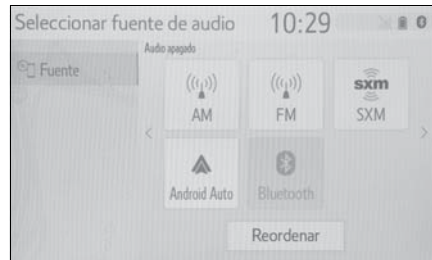
Perilla “POWER VOLUME”: Presione para encender y apagar el sistema audiovisual. El sistema se enciende en el último modo utilizado. Gire la perilla para ajustar el volumen.

Selección de una fuente de audio

- 1 Presione el botón “AUDIO”.



- 2 Seleccione “Fuente” o presione de nuevo el botón “AUDIO”.
- 3 Seleccione el origen deseado.



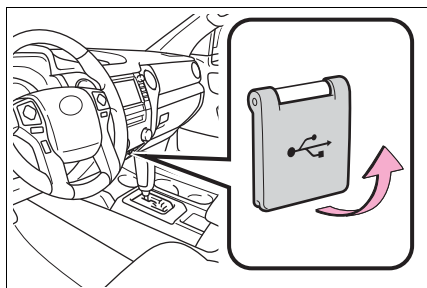
- Los botones en pantalla atenuados no pueden usarse.
 - Cuando haya dos páginas, seleccione < o > para cambiar la página.
 - Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, algunas de las funciones del sistema, como las que se indican a continuación, se reemplazarán por funciones de Apple CarPlay/Android Auto similares o dejarán de estar disponibles*:
 - iPod (reproducción de audio)
 - Audio USB/Video USB
 - Audio Bluetooth®
 - Toyota Apps
- *: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Reordenamiento de la fuente de audio

- 1 Mostrar la pantalla de selección de la fuente de audio. (→P.115)
- 2 Seleccione “Reordenar”.
- 3 Seleccione la fuente de audio deseada, luego **<** o **>** para reordenar.
- 4 Seleccione “OK”.

Puerto USB

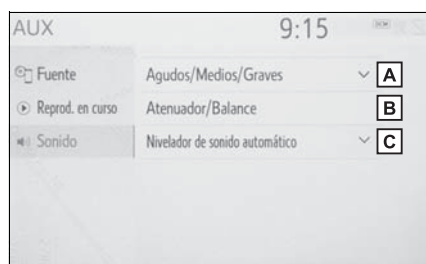
- 1 Abra la tapa y conecte un dispositivo.



- Encienda el dispositivo si está apagado.
-
- Si se enchufa un hub de USB, pueden conectarse dos dispositivos a la vez.
 - Aunque se utilice un hub de USB para conectar más de dos dispositivos USB, solo se reconocerán los primeros dos dispositivos que se conecten.
 - Si un hub de USB con más de dos puertos se conecta al puerto USB, los dispositivos conectados al hub de USB podrían no cargarse o quedar inoperativos debido al suministro insuficiente de corriente.

Configuración de sonido

- 1 Mostrar la pantalla de control de audio. (→P.115)
- 2 Seleccione “Sonido”.
- 3 Seleccione el elemento deseado a configurar.



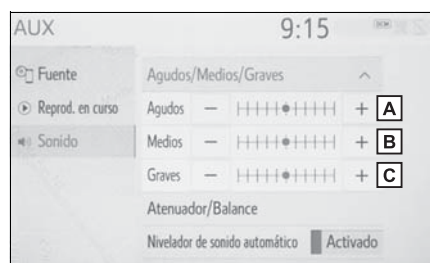
- A** Seleccione para configurar los agudos/medios/bajos. (→P.116)
- B** Seleccione para configurar la atenuación/balance. (→P.117)
- C** Seleccione para establecer el nivelador automático de sonido. (→P.117)

■ Agudos/medios/graves

La calidad del sonido de un programa depende en gran medida de la combinación de los niveles de agudos, medios y bajos. De hecho, las diferentes clases de programas musicales y vocales en general suenan mejor con diferentes mezclas de agudos, medios y bajos.

- 1 Seleccione “Agudos/Medios/Graves”.

- 2 Seleccione el botón de la pantalla deseada.



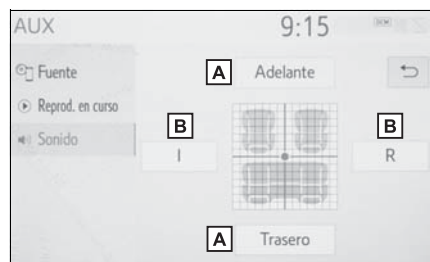
- A** Seleccione “+” o “-” para ajustar los tonos agudos.
- B** Seleccione “+” o “-” para ajustar los tonos medios.
- C** Seleccione “+” o “-” para ajustar los tonos graves.

■ Atenuación/balance

También es importante un buen balance de los canales estereofónicos izquierdo y derecho y de los niveles de sonido delantero y trasero.

Tenga presente que si está escuchando una grabación o transmisión estereofónicas, el cambiar el balance derecho/izquierdo aumentará el volumen de 1 parte de los sonidos mientras disminuirá el volumen de otro.

- 1 Seleccione “Atenuador/Balance”.
- 2 Seleccione el botón de la pantalla deseada.



- A** Seleccione para ajustar el balance de sonido entre las bocinas delanteras y traseras.
- B** Seleccione para ajustar el balance de sonido entre las bocinas izquierda y derecha.

■ Nivelador automático de sonido (ASL)

El sistema se ajusta al volumen y la calidad de sonido óptimos según la velocidad del vehículo para compensar por el aumento de ruido de la carretera, el viento y otros factores de ruido durante la conducción.

- 1 Seleccione “Nivelador de sonido automático”.
- 2 Seleccione “Alto”, “Medios”, “Bajo” o “Desact.”.

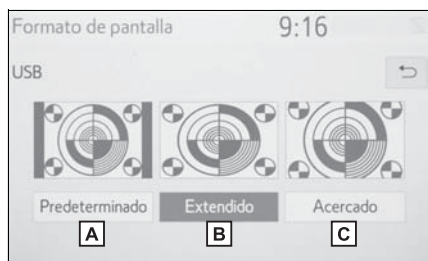
Ajuste de la pantalla de audio

■ Configuración de formato de la pantalla

Se puede seleccionar el formato de pantalla para video USB.

- 1 Presione el botón “MENU”.
- 2 Seleccione “Configuración”.
- 3 Seleccione “Audio”.
- 4 Seleccione “Común”.
- 5 Seleccione “Formato de pantalla”.

- 6 Seleccione el elemento deseado a ajustar.



- A** Seleccione para mostrar una pantalla con relación de aspecto de 4:3 y márgenes negros a cada lado.
- B** Seleccione para ampliar la imagen en sentido horizontal y vertical hasta que ocupe la pantalla completa.
- C** Seleccione para ampliar la imagen con la misma relación de aspecto en sentido horizontal y vertical.

■ Ajuste de contraste y brillo

Es posible ajustar el contraste y el brillo de la pantalla.

- 1 Presione el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Audio".
- 4 Seleccione "Común".
- 5 Seleccione "Visualiz.".
- 6 Seleccione el elemento deseado a ajustar.

● "Contraste"

"+": Seleccione para aumentar el contraste de la pantalla.

"-": Seleccione para reducir el contraste de la pantalla.

● "Brillo"

"+": Seleccione para aumentar el brillo de la

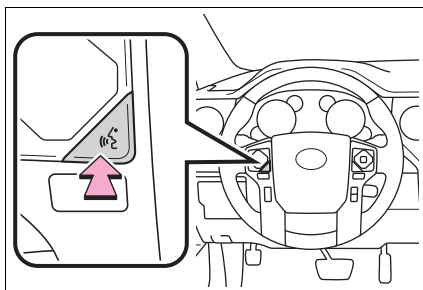
pantalla.

"-": Seleccione para oscurecer la pantalla.

- Dependiendo de la fuente de audio, algunas funciones pueden no estar disponibles.

Sistema de comandos de voz

- 1 Presione este interruptor para operar el sistema de comandos de voz.



- Es posible operar el sistema de comandos de voz y su lista de comandos. (→P.148)

Radio por satélite AM/FM/SiriusXM®*

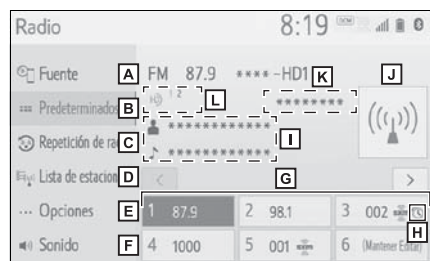
*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Descripción general

Es posible acceder a la pantalla de operación del radio mediante los siguientes métodos:

→P.115

Pantalla de control



A Seleccione para mostrar la pantalla de selección de la fuente de audio.

B Presione para mostrar la pantalla de estaciones programadas. (→P.120)

C Seleccione para mostrar la pantalla de operación del radio en caché.* (→P.120)

D Seleccione para mostrar una lista de estaciones que pueden recibirse. (→P.121)

E Seleccione para mostrar la pantalla de opciones del radio. (→P.121)

F Seleccione para mostrar la pantalla de configuración de sonido.

(→P.116)

G Seleccione para sintonizar los canales/estaciones predefinidas. (→P.120)

H Muestra elementos de los canales registrados en los favoritos inteligentes* (→P.125, 138)

I Muestra la información del artista y el título de la canción o el álbum. Seleccione para cambiar la información a visualizar. Muestra mensajes cuando está disponible*

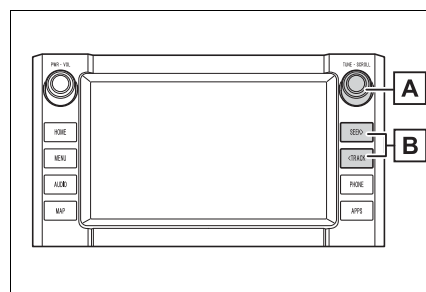
J Muestra la portada del álbum, el logotipo de la estación, etc.*

K Muestra información sobre la canción/pista que se está reproduciendo*

L Seleccione para mostrar los canales HD) multidifusión disponibles.* (→P.123)

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Panel de control



A Gire para aumentar/disminuir las

frecuencias/canales por pasos. Gire para moverse hacia arriba/abajo por la lista de estaciones. Si la presiona, esta perilla también sirve para guardar las selecciones de las pantallas de listas.

- B** Presione para buscar estaciones según el tipo de programa/categoría de canal relevante. Mantenga presionado para una búsqueda continuada.

- La radio cambia automáticamente a recepción estereofónica cuando se recibe una transmisión estereofónica.
- La radio combina de forma automática la señal de la radio HD en AM o FM cuando está disponible.

Configuración de una estación

El modo de radio tiene una función de programaciones mixtas, que puede guardar hasta 36 estaciones (6 estaciones por página en 6 páginas) de cualquiera de las bandas: AM, FM o SXM.

- 1 Sintone la estación deseada.
- 2 Mantenga seleccionado “(Mantener Editar)”.



- Para cambiar la estación programada a una diferente, mantenga presionada la estación programada.

- Es posible cambiar el número de estaciones de radio programadas en la pantalla. (→P.137)

Colocar en caché un programa de radio*

- *: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Es posible colocar en caché un programa de radio AM/FM* y SXM y reproducirlo en forma diferida posteriormente.

- *: Solo Premium Audio

■ Reproducción automática de la caché

Si la transmisión de radio se interrumpe debido a otra salida de audio, como una llamada telefónica entrante, el sistema colocará automáticamente en caché la porción interrumpida y reanudará la reproducción diferida cuando termine la interrupción. Esta función está disponible cuando “Pausa automática” está activado. (→P.121)

■ Reproducción manual de la caché

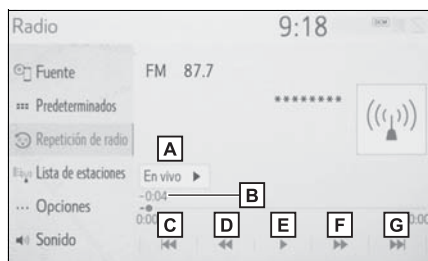
La transmisión que se coloque en la caché del programa puede reproducirse en forma manual.

- 1 Seleccione “Repetición de SXM”^{*1} o “Repetición de radio”^{*2}.

- ^{*1}: Audio con radio por satélite
SiriusXM®/Entune Audio Plus

- ^{*2}: Solo Premium Audio

- 2 Seleccione el botón de operación de radio en caché deseado.



- A** Regresa a la transmisión de radio en vivo
- B** Muestra el desfase entre la reproducción y el tiempo actual
- C** Salta 2 minutos hacia atrás (AM/FM)
Seleccione para seleccionar la pista actual/anterior (SXM)
- D** Rebobinado rápido en forma continua
- E** Pausa la reproducción (para reanudar, seleccione ►)
- F** Avance rápido en forma continua
- G** Salta 2 minutos hacia delante (AM/FM)
Seleccione para cambiar de pista (SXM)

- El sistema puede grabar hasta 20 minutos de AM/FM y menos de 60 minutos de SXM. Los datos en caché se borrarán cuando cambie el modo o la estación de radio, o cuando se apague el sistema de audio.
- AM/FM: Si ocurre un ruido o silencio durante el proceso de caché, continuará la escritura en la caché y el ruido o silencio

se registrará como tal. En este caso, la transmisión en caché contendrá el ruido o silencio al reproducirse.

Selección de una estación de la lista

- 1 Seleccione "Lista de estaciones".
- 2 Seleccione "AM", "FM" o "SXM".
- Seleccione el género de programa deseado cuando se visualice la pantalla de selección de género.
- 3 Seleccione la estación deseada.

■ Actualización de la lista de estaciones (AM/FM)

- 1 Seleccione "Lista de estaciones".

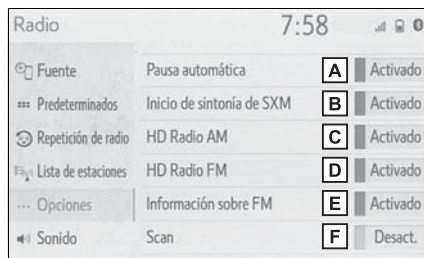
"Cancelar actualización": Seleccione para cancelar la actualización.

"Fuente": Seleccione para cambiar a otra fuente de audio durante la actualización.

- El sistema audiovisual se silencia durante la operación de actualización.
- En algunas situaciones tal vez se requiera cierto tiempo para actualizar la lista de estaciones.

Opciones del radio

- 1 Seleccione "Opciones".
- 2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para activar/desactivar la reproducción automática de la caché.*
- B** Cuando se activa “Inicio de sintonía de SXM”, la canción actual se reproduce desde el principio al seleccionar el canal.*
- C** Seleccione para activar/desactivar el modo de radio digital AM.*
- D** Seleccione para activar/desactivar el modo de radio digital FM.*
- E** FM analógica solamente: Seleccione para mostrar mensajes de texto RBDS.
- F** Seleccione para explorar las estaciones que pueden recibirse. (se explorará por tipo en el caso de que SXM sea el tipo de programa/categoría de canal actual).

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Sistema de transmisión de datos de radio

Este sistema audiovisual está equipado con sistemas de transmisión de datos de radio (RBDS). El modo RBDS permite recibir mensajes de radio de las estaciones de radio que utilizan transmisores RBDS.

Cuando está encendido RBDS, el radio puede realizar las siguientes funciones.

- Seleccionar solo las estaciones de un tipo de programa en particular
- Mostrar mensajes de las estaciones de radio

- Buscar una estación con mejor señal
- Las características RBDS solo están disponibles al escuchar estaciones de radio FM que transmitan información RBDS y cuando la función “Información sobre FM” está activada. (→P.121)

Uso de la tecnología HD Radio™*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

La tecnología de HD Radio™ es la evolución digital de la radio analógica AM/FM. Su radio tiene un receptor especial que le permite recibir estaciones de radio digitales (si están disponibles) además de las estaciones analógicas que ya recibe. Las transmisiones digitales tienen mejor calidad de sonido que las transmisiones analógicas, ya que las transmisiones digitales ofrecen audio claro y nítido sin estática ni distorsión. Para más información y una guía para las estaciones de radio y la programación disponibles, consulte www.hdradio.com.

Características de HD Radio incorporadas en los radios Toyota:

- Sonido digital:
Las transmisiones de HD Radio ofrecen al radioescucha un audio digital de calidad prístina.
- Canales HD2/HD3:
Las estaciones FM pueden ofrecer programación de audio adicional solo digital con contenido expandido y opciones de formato en los canales HD2/HD3.
- PSD:
Gracias a los datos de servicio de programa (Program Service Data, PSD) es posible mostrar en la pantalla información como el nombre del

artista y el título de la canción.

- **Artist Experience:**

Se muestran en la pantalla del radio imágenes relacionadas con la transmisión, como la portada del álbum y los logotipos de las estaciones.

■ Certificación



La tecnología de HD Radio se fabrica bajo licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes en EE. UU. y el extranjero. Para obtener más información sobre patentes, visite <http://dts.com/patents>. HD Radio, Artist Experience y los logotipos de HD, HD Radio y "ARC" son marcas registradas o marcas comerciales de iBiquity Digital Corporation en Estados Unidos o en otros países.

Tecnología HD Radio™ disponible

■ Multidifusión

La mayoría de las estaciones digitales de la frecuencia de radio FM tienen "varios" programas o programas adicionales en la estación FM.

- 1 Seleccione .
 - 2 Seleccione el canal deseado.
- Al girar la perilla "TUNE SCROLL", también se puede seleccionar el canal multidifusión deseado.

Guía para la solución de problemas

■ Problema

- **Desajuste en la alineación del tiempo-** un usuario puede escuchar una programación de período corto que se reprodujo de nuevo, un eco, tartamudeo o salto.

Causa: El volumen digital y análogo de las estaciones de radio no se encuentra alineado de manera correcta o la estación se encuentra en modo "ballgame".

Solución: Ninguna, se trata de un problema en la transmisión de la radio. Un usuario puede contactar a la estación de radio.

- **Pérdida de sonido, interferencias.**

Causa: La radio está cambiándose entre audio digital y análogo.

Solución: Problema de recepción, puede desaparecer mientras el vehículo continúa en marcha. Al girar el indicador de los botones "HD Radio AM" y "HD Radio FM" a la posición de apagado, se puede forzar al radio a emitir audio analógico.

- **Audio silenciado cuando un canal HD2/HD3 multidifusión se ha estado reproduciendo.**

Causa: Es posible que la radio no tenga acceso a señales digitales por el momento.

Solución: Este es un comportamiento normal, espere a que se restablezca la señal. Si se encuentra fuera del área de cobertura, busque una nueva estación.

- **Retraso en el audio silenciado cuando se selecciona un canal HD2/HD3 multidifusión predefinido.**

Causa: El contenido de multidifusión digital no se encuentra disponible hasta que la emisora de HD Radio™ pueda ser descodificada y el audio se encuentre disponible. Esto tomará hasta 7 segundos.

Solución: Este es un comportamiento nor-

mal, espere a que el audio se encuentre disponible.

- La información de texto no coincide con el audio de la canción actual.

Causa: Problema en el servicio de datos con origen en la radio estación.

Solución: Debe notificarle el problema a la estación transmisora de radio. Diligencie el formulario:

hdradio.com/stations/feedback.

- No se muestra información de texto para la frecuencia seleccionada.

Causa: Problema en el servicio de datos con origen en la radio estación.

Solución: Debe notificarle el problema a la estación transmisora de radio. Diligencie el formulario:

hdradio.com/stations/feedback.

Cómo suscribirse al radio por satélite SiriusXM*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Todos los servicios de SiriusXM, incluyendo el radio por satélite y los servicios de datos, así como los servicios de transmisión en directo, requieren una suscripción; esta puede comprarse, ya sea por separado o en paquete, a Sirius XM Radio Inc. (EE. UU.) o Sirius XM Canada Inc. (Canadá) una vez finalizada la suscripción de prueba que suele incluirse con la venta o el alquiler de su vehículo. Para suscribirse después de la suscripción de prueba, llame al 1-877-447-0011 (EE. UU.) o al 1-877-438-9677 (Canadá).

■ Información importante acerca de la suscripción

Sus servicios de SiriusXM finalizarán automáticamente al final de su período de prueba a menos que decida suscri-

birse. Si decide continuar con el servicio, el plan de suscripción de pago que escoja se renovará automáticamente y el cobro se realizará al tipo de cambio vigente en esos momentos y de acuerdo a su método de pago escogido. Se aplican cuotas e impuestos. Puede cancelar en cualquier momento llamando al 1-866-635-2349. Consulte los términos completos del acuerdo con el cliente de SiriusXM en www.siriusxm.com (EE. UU.) o www.siriusxm.ca (Canadá). Todas las cuotas y la programación están sujetas a cambios. La información del tráfico no está disponible en todos los mercados.



AVISO

- Queda prohibido copiar, descompilar, desensamblar, aplicar ingeniería inversa, piratear, manipular o distribuir por otros medios cualquier tecnología o software incorporado en receptores compatibles con el sistema de radio por satélite SiriusXM o que sean compatibles con el sitio web de SiriusXM, el servicio de transmisión en directo o su contenido. Además, el software de compresión de voz AMBE® que se incluye en este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual, incluyendo derechos de patente, derechos reservados y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.
- Nota: esto se aplica a los receptores de radio por satélite SiriusXM solamente y no a los dispositivos SiriusXM Ready.

- Acerca de los servicios de SiriusXM
 - Casi todas las suscripciones de prueba que se suministran con los vehículos hoy en día incluyen el mejor paquete de SiriusXM, —All Access. Este incluye todos los canales disponibles en su radio, además de transmisión en directo.
 - Suscripción a SiriusXM All Access
 - Escuche en cualquier parte con All

Access. Recibirá todos y cada uno de los canales disponibles en su zona, y además puede escucharlos en la aplicación y en línea —, para que pueda disfrutar lo mejor de SiriusXM donde quiera que esté. Es el único paquete que le ofrece toda nuestra programación premium, incluyendo: Howard Stern, todos los partidos de la NFL, MLB® y NBA, todas las carreras de NASCAR®, los partidos de la NHL®, canales de programación ininterrumpida dedicados a comentar sobre las grandes ligas, y mucho más. Recibirá todo tipo de música sin comerciales, incluyendo canales dedicados a artistas y más, además de deportes, noticias, debates y entretenimiento.

● Operación del radio SiriusXM

- Solo tiene que buscar el botón de Sirius, XM, SiriusXM, banda, radio por satélite, radio o fuente ¡y ya está! Si no logra escucharnos, es muy fácil de conseguir: EE. UU.:

Localice su ID de radio cambiando al canal 0. Si no ve su número ahí, vaya a siriusxm.com/activationhelp para encontrarlo.

Visite siriusxm.com/refresh o llame al 1-855-MYREFRESH (697-3373) para enviar una señal de actualización a su radio.

Canadá:

Localice su ID de radio cambiando al canal 0.

Visite siriusxm.ca/refresh para enviar una señal de actualización a su radio o llame al 1-888-539-7474 para obtener servicio.

Mostrar la ID de radio

Cada receptor de SiriusXM está identificado con una identificación de radio única. La identificación de radio es necesaria para activar el servicio de SiriusXM por satélite o para reportar un

problema.

- Si selecciona el canal “Ch 000” utilizando la perilla “TUNE SCROLL”, se mostrará el código de identificación, que consta de 8 caracteres alfanuméricos. Si se selecciona otro canal, el código de Id. dejará de mostrarse. El canal (000) alterna la presentación entre la Id. de radio y el código de radio específico.

Favoritos inteligentes

Se pueden registrar hasta 20 canales como predefinidos en la caché. Para obtener información sobre el registro de canales, consulte (→P.137).

- 1 Seleccione canales registrados en los favoritos inteligentes.
- 2 Seleccione “Repetición de SXM”^{*1} o “Repetición de radio”^{*2}.

^{*1}: Audio con radio por satélite

SiriusXM®/Audio Plus

^{*2}: Premium Audio

- Almacena en caché hasta 30 minutos para cada favorito inteligente predefinido.
- El radio reproduce la pista desde el principio si esta no ha sido escuchada anteriormente por el usuario y la estación está registrada como un favorito inteligente.
- Cuando se activa “Inicio de sintonía de SXM” (→P.121), la canción actual se reproduce desde el principio al seleccionar el canal.
- Muestra íconos en los canales registrados en los favoritos inteligentes. (→P.119)

Consulte la tabla siguiente para identificar el problema y tome las medidas recomendadas para solucionarlo

Cuando haya problemas con el sintonizador de SiriusXM, aparecerá un mensaje en la pantalla. Consulte la tabla siguiente para identificar el problema y tomar las medidas necesarias para solucionarlo.

Mensaje	Explicación
"Revise la antena"	La antena SiriusXM no está conectada. Compruebe que el cable de la antena SiriusXM esté bien fijo. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para recibir asistencia.
	Hay un cortocircuito en la antena o el cable que rodea a ésta. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para recibir asistencia.
"Sin señal"	La señal SiriusXM es demasiado débil en donde usted se encuentra en este momento. Espere a que el vehículo llegue a un sitio con una señal más fuerte.
"Canal no disponible"	El canal que seleccionó no está transmitiendo programación. Seleccione otro canal.
"CH no suscrito"	El canal que seleccionó ya no está disponible. Espere unos 2 segundos hasta que la radio vuelva al canal anterior o a "Ch 001". Si no cambia automáticamente, seleccione otro canal.
"Suscripción actualizada"	La suscripción se actualizó. Seleccione "OK" para quitar el mensaje.

-
- Comuníquese con el centro de atención al radioescucha de SiriusXM al 1-877-447-0011 (EE. UU.) o 1-877-438-9677 (Canadá).

Memoria USB

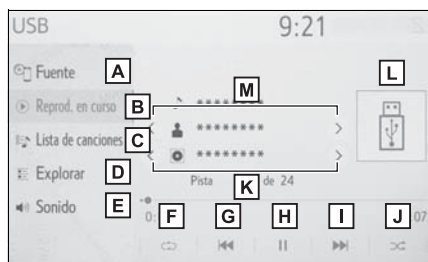
Descripción general

Es posible acceder a la pantalla de operación de la memoria USB mediante los siguientes métodos:
→P.115

- Conexión de una memoria USB (→P.116)
- Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, esta función no estará disponible.

Pantalla de control

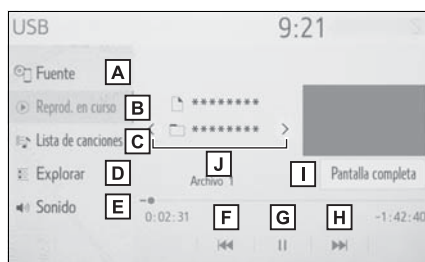
► Audio USB



- A** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de la fuente de audio.
- B** Seleccione para regresar a la pantalla superior.
- C** Seleccione para mostrar una pantalla de lista de canciones.
- D** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de modo de reproducción.
- E** Seleccione para mostrar la pantalla de configuración de sonido. (→P.116)
- F** Seleccione para establecer la repro-

ducción repetida. (→P.128)

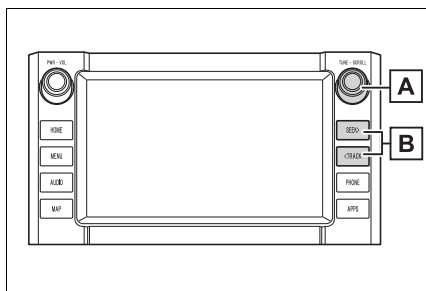
- G** Seleccione para cambiar de archivo/pista.
Mantenga seleccionado para rebotado rápido.
 - H** Seleccione para reproducir/pausar.
 - I** Seleccione para cambiar de archivo/pista.
Mantenga seleccionado para avance rápido.
 - J** Seleccione para establecer la reproducción aleatoria. (→P.129)
 - K** Seleccione para cambiar de carpeta/álbum.
 - L** Muestra la portada del álbum
 - M** Seleccione para cambiar el artista.
- Video USB
- 1 Seleccione "Explorar".
 - 2 Seleccione "Videos".
 - 3 Seleccione la carpeta y el archivo deseados.



- A** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de la fuente de audio.
- B** Seleccione para regresar a la pantalla superior.

- C** Seleccione para mostrar una pantalla de lista de canciones.
- D** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de modo de reproducción.
- E** Seleccione para mostrar la pantalla de configuración de sonido.
(→P.116)
- F** Seleccione para cambiar de archivo.
Mantenga seleccionado para rebobinado rápido.
- G** Seleccione para reproducir/pausar.
- H** Seleccione para cambiar de archivo.
Mantenga seleccionado para avance rápido.
- I** Seleccione para que la imagen ocupe toda la pantalla.
- J** Seleccione para cambiar de carpeta.

Panel de control



- A** Gire para cambiar de archivo/pista.
Gire para moverse hacia arriba/abajo de la lista. Si la pre-

siona, esta perilla también sirve para guardar las selecciones de las pantallas de listas.

- B** Presione para cambiar de archivo/pista.
Mantenga presionado para avance/rebobinado rápido.

- Durante la conducción del vehículo, esta función solo puede generar audio.
- Si existe información de la etiqueta, los nombres de los archivos/carpetas se cambiarán a los nombres de las pistas/álbumes.

Repetición

Es posible repetir el archivo/pista o la carpeta/álbum que está escuchando actualmente.

- 1 Seleccione

- Cada vez que se seleccione , cambiará el modo de la siguiente manera:
 - ▶ Cuando la reproducción aleatoria está desactivada
 - repetir archivo/pista → repetir carpeta/álbum → desactivado
 - ▶ Cuando la reproducción aleatoria está activada
 - repetir archivo/pista → desactivado

Orden aleatorio

Los archivos/pistas o carpetas/álbumes pueden seleccionarse en forma automática y al azar.

- 1 Seleccione

- Cada vez que se seleccione , cambiará el modo de la siguiente manera:
 - aleatorio (aleatorio 1 carpeta/álbum) →

aleatorio carpeta/álbum (aleatorio todas las carpetas/álbumes) → desactivado



ADVERTENCIA

- No opere los controles del reproductor ni conecte una memoria USB mientras conduce.



AVISO

- No deje su reproductor portátil en el vehículo. Las altas temperaturas dentro del vehículo podrían dañar al reproductor portátil.
- No apriete ni presione excesivamente el reproductor portátil mientras esté conectado, ya que podría dañarse el propio reproductor portátil o su terminal.
- No introduzca objetos extraños en el puerto ni en su terminal, ya que el reproductor portátil podría dañarse.

iPod/iPhone (Apple CarPlay*)

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

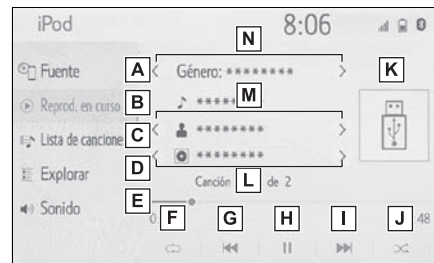
Descripción general

Es posible acceder a la pantalla de operación del iPod/iPhone mediante los siguientes métodos: →P.115

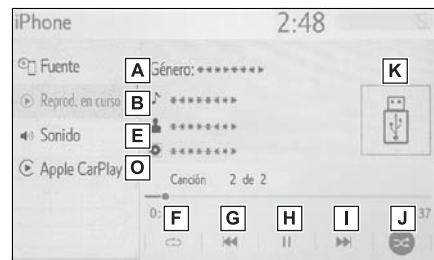
- Conexión del iPod/iPhone (→P.116)
- Cuando se establezca una conexión Android Auto, esta función no estará disponible.

Pantalla de control

- No se estableció una conexión Apple CarPlay



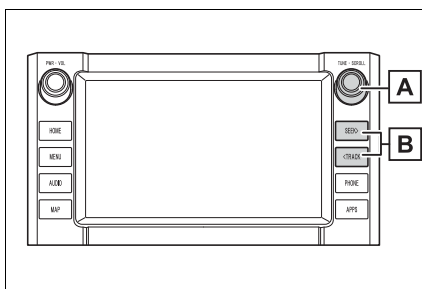
- Se estableció una conexión Apple CarPlay



- [A] Seleccione para mostrar la pantalla de selección de la fuente de audio.

- B** Seleccione para regresar a la pantalla superior.
- C** Seleccione para mostrar una pantalla de lista de canciones.
- D** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de modo de reproducción.
- E** Seleccione para mostrar la pantalla de configuración de sonido.
(→P.116)
- F** Seleccione para establecer la reproducción repetida. (→P.131)
- G** Seleccione para cambiar de pista. Mantenga seleccionado para rebobinado rápido.
- H** Seleccione para reproducir/pausar.
- I** Seleccione para cambiar de pista. Mantenga seleccionado para avance rápido.
- J** Seleccione para establecer la reproducción aleatoria. (→P.131)
- K** Muestra la portada del álbum
- L** Seleccione para cambiar de álbum.
- M** Seleccione para cambiar el artista.
- N** Seleccione para cambiar la lista de reproducción.
- O** Seleccione para mostrar la pantalla de control de audio de Apple CarPlay.

Panel de control



- A** Gire para moverse hacia arriba/abajo de la lista. Si la presiona, esta perilla también sirve para guardar las selecciones de las pantallas de listas.
 - B** Presione para cambiar de pista. Mantenga presionado para avance/rebobinado rápido.
-
- Dependiendo del tipo de modelo, algunas funciones pueden no estar disponibles.
 - Si se conecta un iPod/iPhone mediante un cable original de iPod/iPhone, el iPod/iPhone empieza a cargar su batería.
 - Dependiendo del iPod/iPhone, es posible que no se pueda escuchar el sonido del video.
 - Dependiendo del iPod/iPhone y las canciones en el mismo, es posible que se muestre la portada del álbum. Esta función puede cambiarse a "Activado" o "Desact.". (→P.137) Podría tomar algún tiempo mostrar la portada del iPod/iPhone, y no es posible operar el iPod/iPhone mientras esta se muestra.
 - Cuando un iPod/iPhone está conectado y la fuente de audio se cambia a modo iPod/iPhone, el dispositivo comenzará de nuevo a reproducir desde el mismo punto en el que se usó por última vez.
 - Según el modelo de reproductor iPod/iPhone que se conecte al sistema, algunas funciones pueden no estar disponibles.

- Si se conecta un iPhone por Bluetooth® y USB al mismo tiempo, la operación del sistema podría volverse inestable. Para obtener información sobre las compatibilidades conocidas con otros teléfonos, visite <https://www.toyota.com/audio-multimedia>.
- Las pistas seleccionadas mediante un iPod/iPhone conectado podrían visualizarse de forma incorrecta o no ser reconocidas.
- El sistema podría no funcionar correctamente si se usa un adaptador de conversión para conectar un dispositivo.

Repetición

Se puede repetir la pista que se escucha actualmente.

- 1 Seleccione .

- Cada vez que se seleccione , cambiará el modo de la siguiente manera:
 - ▶ Cuando la reproducción al azar está desactivada (iPhone 5 o posterior)
 - repetir pista → repetir álbum → desactivado
 - ▶ Cuando la reproducción al azar está desactivada (iPhone 4s o anterior)
 - repetir pista → desactivado
 - ▶ Cuando la reproducción al azar está activada
 - repetir pista → desactivado

Orden aleatorio

Las pistas o álbumes pueden seleccionarse en forma automática y al azar.

- 1 Seleccione .

- Cada vez que se seleccione , cambiará el modo de la siguiente manera:
 - al azar (al azar 1 álbum) → al azar álbum (al azar todos los álbumes) → desactivado



ADVERTENCIA

- No opere los controles del reproductor ni conecte el iPod/iPhone mientras conduce.



AVISO

- No deje su reproductor portátil en el vehículo. Las altas temperaturas dentro del vehículo podrían dañar al reproductor portátil.
- No apriete ni presione excesivamente el reproductor portátil mientras esté conectado, ya que podría dañarse el propio reproductor portátil o su terminal.
- No introduzca objetos extraños en el puerto ni en su terminal, ya que el reproductor portátil podría dañarse.

Android Auto*

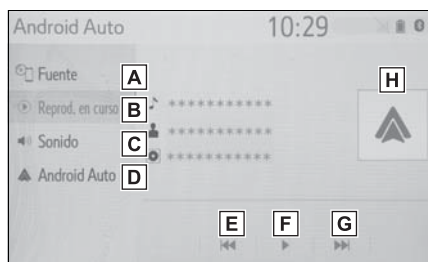
*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Descripción general

Es posible acceder a la pantalla de operación de Android Auto mediante los siguientes métodos: →P.115

- Conexión de un dispositivo Android Auto (→P.116)
- Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, esta función no estará disponible.

Pantalla de control

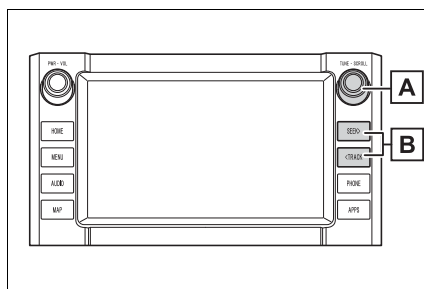


- A** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de la fuente de audio.
- B** Seleccione para regresar a la pantalla superior.
- C** Seleccione para mostrar la pantalla de configuración de sonido. (→P.116)
- D** Seleccione para mostrar la pantalla de control de audio de Android Auto.
- E** Seleccione para cambiar de pista.
- F** Seleccione para reproducir/pausar.

- G** Seleccione para cambiar de pista.

- H** Muestra la portada del álbum

Panel de control



- A** Gire para cambiar de pista.

- B** Presione para cambiar de pista.



ADVERTENCIA

- No conecte su smartphone ni opere los controles mientras conduce.



AVISO

- No deje su smartphone en el vehículo. Las altas temperaturas dentro del vehículo podrían dañar al smartphone.
- No apriete ni presione excesivamente el smartphone mientras esté conectado, ya que podría dañarse el propio smartphone o su terminal.
- No introduzca objetos extraños en el puerto del smartphone, ya que podría dañarse el propio smartphone o su terminal.

Audio Bluetooth®

El sistema de audio Bluetooth® permite a los usuarios disfrutar de la música de un reproductor portátil en las bocinas del vehículo mediante una comunicación inalámbrica.

Este sistema audiovisual es compatible con Bluetooth®, un sistema de datos inalámbrico capaz de reproducir la música de un reproductor portátil sin cables. Si su dispositivo no es compatible con Bluetooth®, el sistema de audio Bluetooth® no funcionará.

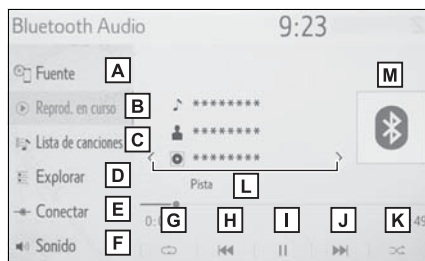
Descripción general

Es posible acceder a la pantalla de operación de audio Bluetooth® mediante los siguientes métodos:
→P.115

- Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth® (→P.135)
- Dependiendo del tipo de reproductor portátil conectado, algunas funciones tal vez no estén disponibles y/o la pantalla puede verse de manera distinta de la que se muestra en este manual.
- Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, se suspenderá el audio Bluetooth® y dejará de estar disponible.*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

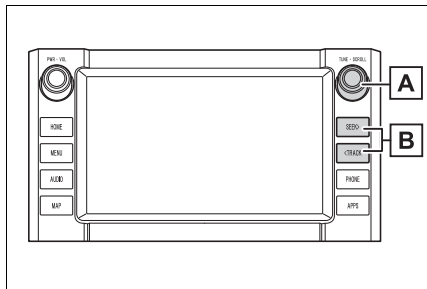
Pantalla de control



- A** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de la fuente de audio.
- B** Seleccione para regresar a la pantalla superior.
- C** Seleccione para mostrar una pantalla de lista de canciones.
- D** Seleccione para mostrar la pantalla de selección de modo de reproducción.
- E** Seleccione para mostrar la pantalla de conexión del dispositivo portátil. (→P.135)
- F** Seleccione para mostrar la pantalla de configuración de sonido. (→P.116)
- G** Seleccione para establecer la reproducción repetida. (→P.134)
- H** Seleccione para cambiar de pista. Mantenga seleccionado para rebotado rápido.
- I** Seleccione para reproducir/pausar.
- J** Seleccione para cambiar de pista. Mantenga seleccionado para avance rápido.

- K** Seleccione para establecer la reproducción aleatoria. (→P.134)
- L** Seleccione para cambiar de álbum.
- M** Muestra la portada del álbum

Panel de control



- A** Gire para moverse hacia arriba/abajo de la lista. Si la presiona, esta perilla también sirve para guardar las selecciones de las pantallas de listas.
- B** Presione para cambiar de pista. Mantenga presionado para avance/rebobinado rápido.

Repetición

Se puede repetir la pista o el álbum que se escucha actualmente.

- 1 Seleccione

- Cada vez que se seleccione , cambiará el modo de la siguiente manera:
 - ▶ Cuando la reproducción aleatoria está desactivada
 - repetir todo → repetir pista → repetir álbum → desactivado

- ▶ Cuando la reproducción aleatoria está activada
- repetir todo → repetir pista → desactivado

Orden aleatorio

Las pistas o álbumes pueden seleccionarse en forma automática y al azar.

- 1 Seleccione

- Cada vez que se seleccione , cambiará el modo de la siguiente manera:
 - aleatorio (aleatorio 1 álbum) → aleatorio álbum (aleatorio todos los álbumes) → desactivado
- Dependiendo del dispositivo Bluetooth® conectado al sistema, tal vez la música empiece a reproducirse cuando se seleccione mientras está en pausa. Por el contrario, tal vez la música se ponga en pausa cuando se seleccione mientras se está reproduciendo.
- Es posible que el sistema no funcione en las siguientes condiciones:
 - El dispositivo Bluetooth® está apagado.
 - El dispositivo Bluetooth® no está conectado.
 - El dispositivo Bluetooth® tiene batería baja.
- Al usar las funciones de audio Bluetooth® y de Wi-Fi® Hotspot al mismo tiempo, podrían presentarse los siguientes problemas:
 - Puede tomar más tiempo de lo normal conectarse al dispositivo Bluetooth®.
 - Puede interrumpirse el sonido.
- Tal vez se requiera cierto tiempo para conectar el teléfono cuando se esté reproduciendo audio Bluetooth®.
- Para operar el reproductor portátil, consulte el manual de instrucciones que viene incluido.
- Si un dispositivo Bluetooth® llega a desconectarse debido a una mala recepción de

la red Bluetooth® cuando el interruptor del motor está en ACC o en ENCENDIDO, el sistema reconectará automáticamente el reproductor portátil.

- Si se desconecta un dispositivo Bluetooth® a propósito, como cuando se apaga, esto no ocurre. Reconecte el reproductor portátil en forma manual.
- La información del dispositivo Bluetooth® se registra cuando el dispositivo Bluetooth® está conectado al sistema de audio Bluetooth®. Al vender o desechar el vehículo, quite la información de audio Bluetooth® del sistema. (→P.59)
- En algunas situaciones, el sonido que se emite a través del sistema de audio Bluetooth® puede estar desincronizado respecto al dispositivo conectado o funcionar de manera intermitente.



ADVERTENCIA

- No opere los controles del reproductor ni conecte el sistema de audio Bluetooth® mientras conduce.
- Su unidad de audio trae antenas Bluetooth®. Las personas que lleven implantado un marcapasos, un marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deben mantenerse a una distancia razonable respecto de las antenas Bluetooth®. Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de tales dispositivos.
- Antes de utilizar dispositivos Bluetooth®, las personas que usen cualquier dispositivo médico eléctrico que no sea un marcapasos cardíaco implantable, un marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deberán consultar al fabricante del dispositivo para obtener información sobre su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio podrían tener efectos inesperados sobre el funcionamiento de tales dispositivos médicos.



AVISO

- No deje su reproductor portátil en el vehículo. Las altas temperaturas dentro del vehículo podrían dañar al reproductor portátil.

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth®

Para usar el sistema de audio Bluetooth®, es necesario registrar un dispositivo Bluetooth® con el sistema.

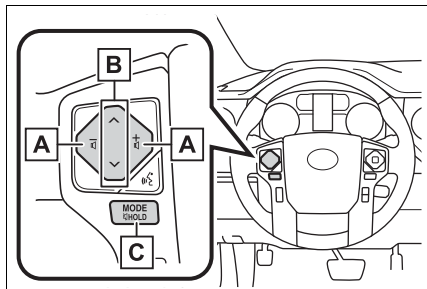
► Registro de un dispositivo adicional

- 1 Mostrar la pantalla de control de audio Bluetooth®. (→P.133)
- 2 Seleccione “Conectar”.
- 3 Seleccione “Añadir dispositivo”.
- Cuando se conecte otro dispositivo Bluetooth®, aparecerá una pantalla de confirmación. Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “SI”.
- 4 Siga los pasos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso 5. (→P.34)
- Selección de un dispositivo registrado
- 1 Mostrar la pantalla de control de audio Bluetooth®. (→P.133)
- 2 Seleccione “Conectar”.
- 3 Seleccione el dispositivo deseado a conectar.
- 4 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando la conexión se haya completado.
- Si aparece un mensaje de error, siga la guía en la pantalla para intentar de nuevo.

Interruptores de la dirección

Operación del interruptor de la dirección

Algunas partes del sistema audiovisual pueden ajustarse con los interruptores en el volante de dirección.



A Interruptor de control del volumen

B Interruptor SINTONIZAR/PISTA

C Interruptor "MODE/HOLD"

■ Interruptor de control del volumen

- Presione: Aumentar/disminuir el volumen
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Aumentar/disminuir el volumen en forma continua

■ Interruptor SINTONIZAR/PISTA

► AM/FM

- Presione: Canal programado arriba/abajo
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Buscar arriba/abajo
- Mantenga presionado (1,5 seg. o más): Buscar arriba/abajo en forma continua mientras se mantiene presionado el interruptor

► SXM

- Presione: Canal programado arriba/abajo

- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Buscar estaciones según el tipo de programa/categoría de canal relevante
- Mantenga presionado (1,5 seg. o más): Canal arriba/abajo, rápido
- Audio USB, iPod/iPhone, Bluetooth®
- Presione: Pista/archivo arriba/abajo
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Avance rápido/rebobinado
- Android Auto
- Presione: Pista arriba/abajo

■ Interruptor "MODE/HOLD"

► AM/FM/SXM

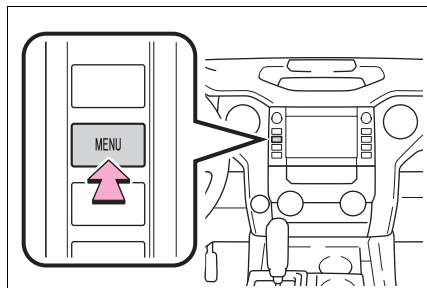
- Presione: Cambiar los modos de audio
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Poner en silencio/pausar (mantenga presionado otra vez para reanudar el sonido.)
- USB, iPod/iPhone, audio Bluetooth®, Android Auto, Toyota Apps
- Presione: Cambiar los modos de audio
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Pausar (mantenga presionado otra vez para reanudar el modo de reproducción).

Configuración de audio

Es posible programar la configuración de audio detallada.

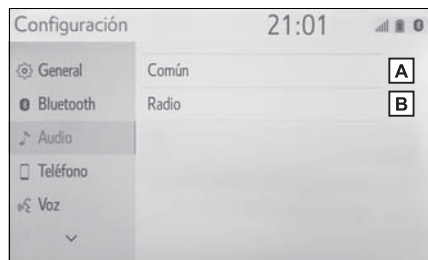
Mostrar la pantalla de configuración de audio

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Audio".
- 4 Seleccione los elementos deseados a configurar.

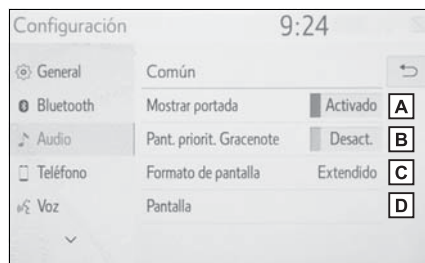
Pantalla de configuración de audio



- A Seleccione para establecer las configuraciones comunes. (→P.137)
- B Seleccione para establecer la configuración de radio. (→P.137)

Configuraciones comunes

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de audio. (→P.137)
- 2 Seleccione "Común".
- 3 Seleccione los elementos deseados a configurar.

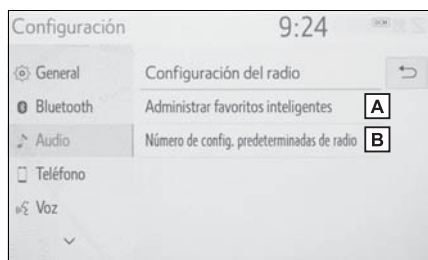


- A Seleccione para activar/desactivar la visualización de portadas.
- B Seleccione para dar prioridad a la visualización de información proveniente de la base de datos Gracenote.
- C Seleccione para cambiar el tamaño de la pantalla.* (→P.117)
- D Presione para mostrar la pantalla de ajuste de calidad de la imagen.* (→P.118)

*: Solo en modo de video USB

Configuración de radio

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de audio. (→P.137)
- 2 Seleccione "Radio".
- 3 Seleccione los elementos deseados a configurar.



A Editar los favoritos inteligentes.*

(→P.138)

B Seleccione para cambiar el número de estaciones de radio programadas en la pantalla. (→P.138)

*: Si está disponible

Administrar los favoritos inteligentes

- 1 Seleccione “Administrar favoritos inteligentes”.
- 2 Seleccione el canal deseado a configurar.

- Muestra los canales programados registrados.
- Pueden registrarse hasta 20 canales.

Configuración del número de estaciones de radio programadas

- 1 Seleccione “Número de config. pre-establecidas de radio”.
- 2 Seleccione el botón con el número deseado a mostrar.

Información de operación

- La utilización de teléfonos celulares dentro o cerca del vehículo podría producir un ruido en los altavoces del sistema audiovisual que esté escuchando. Sin embargo, esto no indica que haya un funcionamiento incorrecto.



AVISO

- Para evitar dañar el sistema audiovisual:
- Tenga cuidado de no derramar bebidas sobre el sistema audiovisual.

Radio

Normalmente, un problema en la recepción de radio — no significa que el radio tenga un funcionamiento incorrecto; es solo el resultado normal de las condiciones del exterior del vehículo.

Por ejemplo, la proximidad a edificios y las características del terreno pueden interferir en la recepción de FM. Las líneas del tendido eléctrico o las antenas de teléfono pueden interferir en las señales de AM. Y desde luego, las señales de radio tienen un rango limitado. Entre más alejado esté el vehículo de la estación, más débil será su señal. Además, las condiciones de recepción cambian de manera constante a medida que se mueve el vehículo.

Aquí se describen las causas de los problemas de recepción más comunes que probablemente no se deben a un problema del radio.

■ FM

Estaciones que pierden la señal o se vician: Generalmente, el rango efectivo de la señal de FM es de alrededor de

25 millas (40 km). Cuando esté fuera de este alcance notará un desvanecimiento de la señal, que irá aumentando con la distancia respecto del radio-transmisor. Esto generalmente se acompaña de distorsión.

Multitrayectoria: Las señales de FM son reflectoras, lo que posibilita que 2 señales alcancen su antena al mismo tiempo. Si esto ocurre, las señales se anularán una a otra, lo que provocará una vibración o pérdida momentánea de la recepción.

Ruidos de estática y vibraciones: Aparecen cuando las señales se bloquean debido a edificios, árboles o cualquier otro objeto de grandes dimensiones. Si aumenta el nivel de graves puede reducir estos ruidos y vibraciones.

Intercambio de estaciones: Si la señal de FM que usted está escuchando se interrumpe o se debilita y hay otra estación potente próxima en la banda de FM, su radio podría sintonizar la segunda estación hasta que se pueda recuperar de nuevo la señal original.

■ AM

Pérdida de la señal: Las transmisiones de AM se reflejan en la capa superior de la atmósfera —, especialmente de noche. Estas señales que se reflejan pueden interferir con aquellas que se reciben directamente de la estación de radio, produciendo que la estación de radio se escuche alternativamente débil y fuerte.

Interferencia de otra estación: Cuando una señal reflejada y una señal recibida directamente de la estación de radio tienen casi la misma frecuencia, pueden interferir una con otra haciendo que resulte difícil escuchar la estación.

Estática: La señal AM puede verse afectada fácilmente por fuentes exter-

nas de perturbaciones eléctricas, como por ejemplo líneas de alta tensión, descargas eléctricas o motores eléctricos. Esto puede dar lugar a ruidos de estática.

■ SiriusXM

- La carga colocada en la canastilla portaequipajes, especialmente los objetos metálicos, podría interferir con la recepción de radio por satélite SiriusXM.
- Las alteraciones o modificaciones realizadas sin la autorización correspondiente pueden invalidar el derecho del usuario a operar el equipo.

iPod/iPhone

■ Certificación



- Se utiliza la etiqueta “Hecho para Apple” para indicar que un accesorio está diseñado para conectarlo específicamente al producto o productos de Apple identificados en la etiqueta, y que el desarrollador ha certificado que cumple con las normas de desempeño de Apple. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformi-

dad con las normas de seguridad o reguladoras. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto de Apple puede afectar el desempeño inalámbrico.

- iPhone®, iPod®, iPod nano®, iPod touch® y Lightning® son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

■ Modelos compatibles

Con este sistema pueden utilizarse los siguientes dispositivos iPod nano®, iPod touch® y iPhone®.

► Audio

Fabricado para

- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6ta generación)
- iPod touch (5ta generación)

► Audio Plus

Fabricado para

- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6ta generación)
- iPod touch (5ta generación)
- iPod nano (7ma generación)

► Premium Audio

Fabricado para

- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6ta generación)
- iPod touch (5ta generación)
- iPod nano (7ma generación)

- Este sistema solo permite reproducir audio.
- Dependiendo de las diferencias entre los modelos o las versiones de software, algunos modelos podrían no ser compatibles con este sistema.

Fuente de sonido de alta resolución

Este dispositivo es compatible con fuentes de sonido de alta resolución. La alta resolución se define sobre la base de las normas establecidas por grupos como la CTA (Consumer Technology Association «Asociación de

Consumidores de Tecnología»).

A continuación, se indican los formatos compatibles y los medios que se pueden reproducir.

■ Formatos soportados

WAV, FLAC, ALAC, OGG Vorbis

■ Medios que se pueden reproducir

Memoria USB

Información de archivo

Dispositivos USB compatibles

Formatos de comunicación USB	USB 2.0 HS (480 Mbps)
Formatos de archivo	FAT 16/32
Clase de correspondencia	Clase de almacenamiento masivo

Formato de audio compatible

Archivos compatibles comprimidos

Equipo o accesorio	USB
Formato de archivo compatible	MP3/WMA/AAC
	WAV(LPCM)/FLAC/ALAC/OGG Vorbis
	MP4/AVI/WMV
Formato de archivo compatible (video)*	MP4/AVI/WMV
Carpetas en el dispositivo	Máximo 3000
Archivos en el dispositivo	Máximo 9999
Archivos por carpeta	Máximo 255

*: Solo video USB

Frecuencia de muestreo correspondiente

Tipo de archivo	Frecuencia (kHz)
Archivos MP3: MPEG 1 LAYER 3	32/44,1/48
Archivos MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	16/22,05/24
Archivos WMA: Ver. 7, 8, 9 ^{*1} (9.1/9.2)	32/44,1/48
Archivos AAC: MPEG4/AAC-LC	11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48
Archivos WAV (LPCM) ^{*2}	8/11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48/88,2/ 96/176,4/192
FLAC ^{*2}	8/11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48/88,2/ 96/176,4/192
ALAC ^{*2}	8/11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48/64/ 88,2/96
OGG Vorbis ^{*2}	8/11,025/16/ 22,05/32/44,1/ 48

^{*1}: Solo compatible con Windows Media Audio Standard

^{*2}: Si la fuente es de 48kHz o más, se convierte para reducirla a 48kHz/24bit.

Velocidades de transferencia de bits correspondientes^{*1}

Tipo de archivo	Velocidad de bits (kbps)
Archivos MP3: MPEG 1 LAYER 3	32 - 320
Archivos MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	8 - 160
Archivos WMA: Ver. 7, 8	CBR 48 - 192
Archivos WMA: Ver. 9 ^{*2} (9.1/9.2)	CBR 48 - 320
Archivos AAC: MPEG4/AAC-LC	8 - 320
OGG Vorbis	32 - 500

^{*1}: Compatible con velocidad de bits variable (VBR)

^{*2}: Solo compatible con Windows Media Audio Standard

Tipo de archivo	Velocidad de transmisión de bits de cuantización (bit)
Archivos WAV (LPCM)	16/24
FLAC	
ALAC	

Modos de canal compatibles

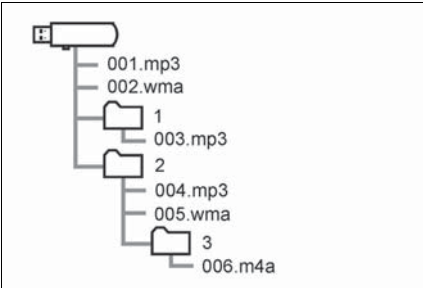
Tipo de archivo	Modo de canal
Archivos MP3	Estéreo, estéreo conjunto, doble canal y monoaural
Archivos WMA	2 canales

Tipo de archivo	Modo de canal
Archivos AAC	1 canal, 2 canales (doble canal no soportado)
WAV (LPCM)/ FLAC/ALAC/ OGG Vorbis	2 canales

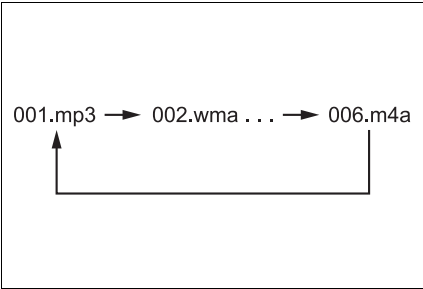
- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) y AAC (Advanced Audio Coding) son estándares de compresión de audio.
- Este sistema puede reproducir archivos MP3/WMA/AAC en memoria USB.
- Los archivos MP4, WMV y AVI admiten las siguientes resoluciones: 128x96, 160x120, 176x144 (QCIF), 320x240 (QVGA), 352x240 (SIF), 352x288 (CIF), 640x480 (VGA), 720x480 (NTSC), 720x576 (PAL)
- Al nombrar un archivo MP3/WMA/AAC, agregue una extensión de archivo apropiada (.mp3/.wma/.m4a).
- Este sistema reproduce archivos con extensiones de archivo .mp3/.wma/.m4a, así como archivos MP3/WMA/AAC respectivamente. Para evitar el ruido y los errores de reproducción, utilice archivos que tengan la extensión adecuada.
- Los archivos MP3 son compatibles con los formatos de etiqueta ID3 versiones 1.0, 1.1, 2.2 y 2.3. Este sistema no puede mostrar el título del disco, el título de la canción o el nombre del artista en otros formatos.
- Los archivos WMA/AAC pueden contener una etiqueta WMA/AAC, que se utiliza del mismo modo que una etiqueta ID3. Las etiquetas WMA/AAC incluyen información como por ejemplo el título de la can-

ción o el nombre del artista.

- La función de énfasis está disponible solo al reproducir archivos MP3.
- Este sistema puede reproducir archivos AAC codificados por iTunes.
- La calidad de sonido de los archivos MP3/WMA por lo general aumenta cuando la velocidad de transmisión de bits es mayor.
- Las listas m3u no son compatibles con el reproductor de audio.
- Los formatos MP3i (MP3 interactivo) y MP3PRO no son compatibles con el reproductor de audio.
- El reproductor es compatible con VBR (Velocidad de bits variable).
- Cuando se reproduzcan archivos grabados como VBR (Velocidad de bits variable), el tiempo de reproducción no se mostrará correctamente si se usan las opciones de avance o retroceso rápido.
- No es posible comprobar carpetas que no incluyan archivos MP3/WMA/AAC.
- Es posible reproducir archivos MP3/WMA/AAC en carpetas de hasta 8 niveles de profundidad. No obstante, el comienzo de la reproducción puede retrasarse cuando se trata de una memoria USB que contiene un número elevado de niveles de carpetas. Por este motivo, se recomienda crear memorias USB con 2 niveles de carpetas como máximo.



- A continuación se indica el orden de reproducción de las memorias USB que tienen la estructura que figura arriba:



- El orden puede cambiar de acuerdo con la computadora personal y el software de codificación de MP3/WMA/AAC que use.

Formato de video compatible	
Formato	Códec
MPEG-4	Códec de video:
	• H.264/MPEG-4 AVC
	• MPEG4
	Códec de audio:
	• AAC
	• MP3
	Tamaño de pantalla correspondiente:
	• MÁX. 1920×1080
	Frecuencia de imagen correspondiente:
	• MÁX. 60i/30p

Formato	Códec
Contenedor AVI	Códec de video: • H.264/MPEG-4 AVC • MPEG4 • WMV9 • Perfil WMV9 Advanced Códec de audio: • AAC • MP3 • WMA9.2 (7, 8, 9.1, 9.2) Tamaño de pantalla correspondiente: • MÁX. 1920×1080 Frecuencia de imagen correspondiente: • MÁX. 60i/30p
Windows Media Video	Códec de video: • WMV9 • Perfil WMV9 Advanced Códec de audio: • WMA9.2 (7, 8, 9.1, 9.2) Tamaño de pantalla correspondiente: • MÁX. 1920×1080 Frecuencia de imagen correspondiente: • MÁX. 60i/30p

Términos

■ Etiqueta ID3

- Se trata de un método de inserción de información relacionada con las canciones en un archivo MP3. Esta información insertada puede incluir el número de pista, título de las canciones, el nombre del artista, el título del álbum, el tipo de música, el año

de producción, comentarios y otros datos. El contenido se puede editar libremente utilizando software con funciones de edición de etiquetas ID3. Aunque las etiquetas están limitadas al número de caracteres, la información se puede visualizar al reproducir la canción.

■ Etiqueta WMA

- Los archivos WMA pueden contener una etiqueta WMA, que se utiliza del mismo modo que una etiqueta ID3. Las etiquetas WMA incluyen información como por ejemplo el título de la canción o el nombre del artista.

■ MP3

- El MP3 es un estándar de compresión de audio fijado por un grupo de trabajo (MPEG) de la ISO (Organización internacional de normalización). El formato MP3 puede comprimir los datos de audio en aproximadamente 1/10, en relación al tamaño de un disco convencional.

■ WMA

- WMA (Windows Media Audio) es un formato de compresión de audio de Microsoft®. Permite comprimir los archivos a un tamaño menor que el de los archivos MP3. Los formatos de decodificación para los archivos WMA son las versiones 7, 8, y 9.
- Windows Media es una marca registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Este producto está protegido por algunos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto quedan prohibidos sin la licencia de Microsoft.

- Reconocimiento de marca registrada: Windows Media es una marca registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation y no puede usarse ni distribuirse sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.
- Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation y no puede usarse ni distribuirse sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

■ AAC

- AAC es abreviación de Advanced Audio Coding y se refiere a un estándar de tecnología de compresión de audio que se utiliza con MPEG2 y MPEG4.

Mensajes de error

■ USB

Mensaje	Explicación
"Error de USB"	Esto indica un problema en la memoria USB o su conexión.
"No se encontraron archivos de música."	Esto indica que no se encuentran archivos MP3/WMA/AAC en la memoria USB.
"No se encontraron archivos de video."	Indica que la memoria USB no contiene archivos de video.

■ iPod

Mensaje	Explicación
"Error del iPod"	Esto indica un problema en el iPod o su conexión.
"No se encontraron archivos de música."	Indica que el reproductor iPod no contiene archivos de música.
"Verifique la versión de firmware del iPod."	Indica que la versión del firmware no es compatible. Ejecute las actualizaciones del firmware del iPod e inténtelo de nuevo.
"Imposible autorizar el iPod."	Indica que no pudo autorizar el iPod. Revise su iPod.

■ Audio Bluetooth®

Mensaje	Explicación
"Las pistas de música no son compatibles. Revise su reproductor de audio."	Indica que hay un problema en el dispositivo Bluetooth®.

- Si no se rectifica la falla: Lleve su vehículo a un concesionario Toyota.

Sistema de comandos de voz

5

5-1. Operación del sistema de comandos de voz

Sistema de comandos de voz 148

Comprensión del lenguaje natural
..... 151

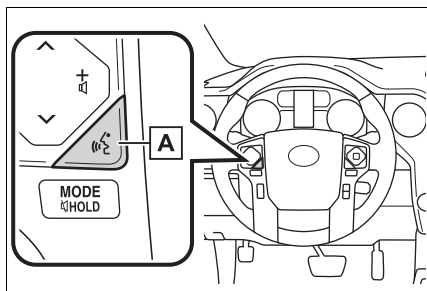
Lista de comandos..... 152

Sistema de comandos de voz

El sistema de comandos de voz permite operar el radio, marcar el teléfono y realizar otras tareas mediante comandos de voz. Consulte la lista de comandos para ver muestras de comandos de voz. (→P.152)

Uso del sistema de comandos de voz

■ Interruptor de la dirección



A Interruptor de habla

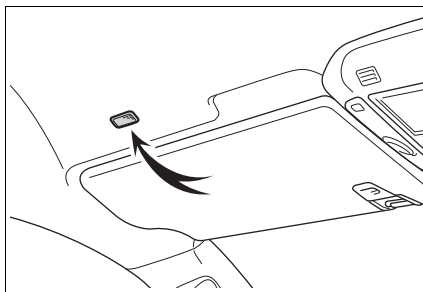
Sistema de comandos de voz:

- Presione el interruptor de habla para iniciar el sistema de comandos de voz. Para cancelar los comandos de voz, mantenga presionado el interruptor de habla.

Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto:

- Mantenga presionado el interruptor de habla para iniciar Siri/Google Assistant. Para cancelar Siri/Google Assistant, presione el interruptor de habla.
- Presione el interruptor de habla para iniciar el sistema de comandos de voz.

■ Micrófono



- No es necesario hablar directamente al micrófono al enunciar un comando.

- Tal vez no se reconozcan los comandos de voz si:

- Se dicen demasiado rápido.
- Se dicen con un volumen bajo o alto.
- El techo o las ventanillas están abiertos.
- Los pasajeros están hablando mientras se dicen los comandos de voz.
- La velocidad del ventilador del sistema de aire acondicionado está en un nivel muy alto.
- Las rejillas del aire acondicionado están giradas hacia el micrófono.

- En las siguientes condiciones, el sistema tal vez no reconozca el comando de manera apropiada y no sea posible usar comandos de voz:
 - El comando es incorrecto o no está claro. Cabe mencionar que ciertas palabras, acentos o patrones de voz pueden ser difíciles de reconocer para el sistema.
 - Hay ruido excesivo de fondo, como el ruido del viento.
- Por lo general, hay que esperar a que suene una señal sonora antes de decir un comando. Para habilitar la capacidad de hablar mientras se reciben indicaciones y de decir comandos antes de la señal sonora, habilite la función de interrupción de indicaciones de voz. (→P.60)
- Este sistema podría no funcionar inmediatamente después de colocarse el interruptor del motor en ACC o en ENCENDIDO.

**AVISO**

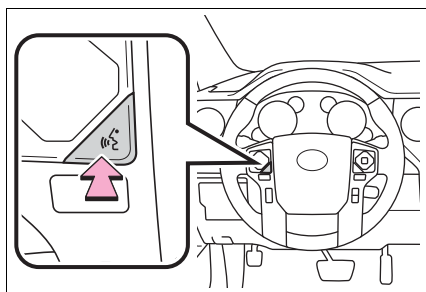
- No inserte ni acerque objetos afilados al micrófono. Hacerlo puede causar daños.

Operación del sistema de comandos de voz

El sistema de comandos de voz se opera pronunciando comandos que correspondan a las funciones soportadas. Para visualizar ejemplos de comandos para las funciones soportadas, seleccione un botón de función en la pantalla después de iniciar el sistema de comando de voz.

Operación desde el menú principal

- 1 Presione el interruptor de habla.



- Es posible saltar la guía por voz del sistema de reconocimiento de voz presionando el interruptor de habla.
- 2 Si se muestra la pantalla "Introducción al uso de voz", seleccione "OK" o presione el interruptor de habla. (→P.150)
 - 3 Después de escuchar la señal, diga uno de los comandos establecidos.
 - Para visualizar comandos de ejemplo para la función deseada, diga la función deseada o seleccione el

botón de la función deseada. Para visualizar más comandos, seleccione "Más comandos".

- Al seleccionar "Ayuda" o decir "Ayuda", se indica al sistema de comandos de voz que ofrezca ejemplos de comandos y de métodos de operación.
- Los PDI registrados, los nombres registrados en la lista de contactos etc., pueden decirse en vez de los "<>" enseguida de los comandos. (→P.152)

Por ejemplo: Diga "Buscar restaurante", "Llamar a John Smith" etc.

- Si no se muestra el resultado deseado, o si no hay selecciones disponibles, realice una de las siguientes acciones para volver a la pantalla anterior:
- Diga "Regresar".
- Seleccione .
- Para cancelar el reconocimiento de voz, seleccione , diga "Cancelar" o mantenga presionado el interruptor de habla.
- Para volver a realizar la operación de comando de voz, seleccione "Volver a empezar" o diga "Volver a empezar".
- Para interrumpir una operación de comando de voz, seleccione "Pausa" o diga "Pausa". Para reanudar la operación de comando de voz, seleccione "Reanudar" o presione el interruptor de habla.

- Si el sistema no responde o la pantalla de confirmación no desaparece, presione el interruptor de habla e intente de nuevo.
- Si no se puede reconocer un comando de voz 3 veces seguidas, se cancelará el reconocimiento de voz.

- Las instrucciones de reconocimiento de voz se pueden cambiar en la pantalla de configuración de voz. (→P.60)

Esta función se puede usar para cancelar la guía de voz desactivando las indicaciones de voz. Si presiona el interruptor de habla al usar esta función, sonará una señal sonora e inmediatamente después podrá decir un comando.

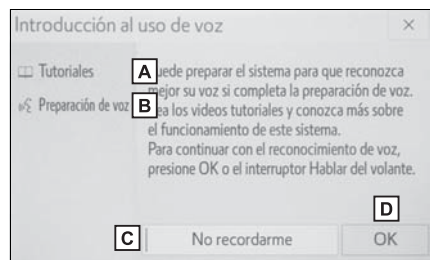
- Se puede cancelar parte de la guía de voz al desactivar las instrucciones de voz. Utilice esta configuración cuando desee decir un comando inmediatamente después de presionar el interruptor de habla y escuchar una señal acústica.

Mejorar el desempeño del reconocimiento de voz

El desempeño del reconocimiento de voz se puede mejorar mediante el uso de las funciones “Tutoriales” y “Preparación de voz” en la pantalla “Introducción al uso de voz”. Estas funciones solo están disponibles cuando el vehículo no está en movimiento.

Las funciones “Tutoriales” y “Preparación de voz” también se pueden activar desde la pantalla de configuración de voz. (→P.60)

- 1 Presione el interruptor de habla.
- 2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- 1 Seleccione para mostrar los tutoriales de los comandos de voz.

- 2 Seleccione para entrenar el sistema de reconocimiento de voz.

Se le pedirá al usuario que diga 10 frases para servir de muestra. Esto ayudará al sistema de comandos de voz a adaptarse al acento del usuario.

- 3 Seleccione para evitar que aparezca la pantalla de nuevo.
- 4 Seleccione para pasar a la pantalla de comandos de voz.

Función de dictado (inglés solamente)*

*: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Se pueden escribir mensajes de texto mediante la función de dictado.

Para usar la función de dictado necesita contar con una suscripción a los servicios Connected. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más detalles.

- 1 Seleccione .



- 2 Diga algo al sistema.

- Se irán mostrando las palabras que se reconozcan mientras habla. Para confirmar el texto introducido, seleccione “OK”.

- Durante la conducción del vehículo no se mostrará ninguna pantalla de teclado.
- La respuesta de mensaje de texto con la función de dictado puede no estar disponible dependiendo del tipo de teléfono celular.

Comprensión del lenguaje natural*

- *: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Por su tecnología de reconocimiento de voz de habla natural, este sistema permite reconocer los comandos cuando se pronuncian con naturalidad (si contrató una suscripción a los servicios Connected, el sistema podrá conectarse a la nube y se ampliará la gama de inglés hablado con naturalidad que puede reconocerse). No obstante, el sistema no puede reconocer todas las variaciones de cada comando. En algunas situaciones es posible que se omita el comando para el procedimiento y se indique directamente la operación deseada. No todos los comandos de voz se muestran en el menú de funciones.

Para usar esta función necesita contar con una suscripción a los servicios Connected. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más detalles.

Lista de comandos

Descripción general de la lista de comandos

- Los comandos de voz reconocibles y sus acciones se muestran a continuación.
- Los comandos de uso frecuente se listan en las siguientes tablas.
 - Para dispositivos que no vienen instalados en el vehículo, es posible que los comandos relacionados con esos dispositivos no se muestren en la pantalla. Además, dependiendo de otras condiciones, como la compatibilidad, algunos comandos podrían no mostrarse en la pantalla.
 - Las funciones disponibles pueden variar de acuerdo con el sistema instalado.
 - Se puede cambiar el idioma de reconocimiento de voz. (→P.56)
 - Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay/Android Auto, algunas funciones dejarán de estar disponibles.

Lista de comandos

■ Comunes

Comando	Solución
“Ayuda”	Muestra ejemplos de algunos de los comandos disponibles
“Regresar”	Regresa a la pantalla anterior
“Cancelar”	Cancela el sistema de comandos de voz

Comando	Solución
“Volver a empezar”	Regresa a la pantalla del menú principal
“Pausa”	Pausa una sesión de voz temporalmente hasta que se presione otra vez el interruptor de habla para reanudarla.

■ Menú superior

Comando	Solución
“Ejemplos de comandos para el <menú>”	Muestra la lista de comandos del menú seleccionado
“Más comandos”	Muestra los comandos de uso más común
“Configuración de voz”	Muestra la pantalla de configuración de voz
“Entrenamiento del reconocimiento de voz”	Muestra la pantalla de entrenamiento de reconocimiento de voz*

*: El vehículo debe estar estacionado

■ Navegación*1

Comando	Solución
“Ir a una dirección”*2	Permite establecer un destino al decir la dirección*3, 4
“Buscar <categoría de PDI/nombre de PDI> cerca de aquí”	Muestra una lista de <categoría PDI*5/nombre PDI*6> cerca de la posición actual
“Busca <PDI> cerca de mi destino”	Muestra una lista de <PDI> cerca del destino

Comando	Solución
"Buscar <PDI> en una ciudad" ^{*2}	Muestra una lista de <PDI> en una ciudad y estado especificados ^{*7}
"Ir a casa"	Muestra la ruta al hogar
"Ir a favoritos <1-10>"	Establece la ubicación registrada al correspondiente número favorito como el destino
"Muestra un destino anterior"	Muestra destinos recientes. Al seleccionarse un número de la lista, se dará inicio a la navegación al destino reciente seleccionado.
"Cancelar ruta"	Cancela la guía de ruta
"Borrar destino"	Muestra una lista de destinos a eliminar ^{*8}
"Ver íconos de <PDI>"	Muestra en el mapa los íconos de la categoría de punto de interés especificada ^{*5}

^{*1}: Solo Premium Audio

^{*2}: Solamente inglés y francés

^{*3}: Obtendrá los mejores resultados de reconocimiento si dice la dirección completa sin el código postal

^{*4}: Cuando el idioma configurado es el francés, la única zona en la que tiene efecto es la provincia de Quebec en Canadá

^{*5}: Por ejemplo; "Gas stations", "Restaurants", etc.

^{*6}: En todo momento hay soporte para las principales marcas nacionales. También se ofrece soporte para las marcas loca-

les si cuenta con una suscripción a los servicios Connected. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más detalles.

^{*7}: Cuando el idioma configurado es el francés, la única zona en la que tiene efecto es la ciudad de Quebec en Canadá

^{*8}: Se usa cuando se han establecido varios destinos en una ruta

■ Teléfono^{*1}

Comando	Solución
"Llamar a <contacto>" ^{*2}	Hace una llamada al contacto especificado de la agenda
"Llamar a <contacto> <tipo de teléfono>" ^{*2}	Hace una llamada al tipo de teléfono del contacto especificado de la agenda
"Llamar al <teléfono>"	Hace una llamada al número telefónico especificado
"Volver a marcar"	Hace una llamada al número telefónico de la última llamada saliente
"Regresar la llamada"	Hace una llamada al número telefónico de la llamada entrante más reciente
"Mostrar llamadas recientes"	Muestra la pantalla de historial de llamadas
"Enviar un mensaje a <contacto>"	Envía un mensaje de texto al contacto especificado de la agenda

^{*1}: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, la función de comandos de voz no estará disponible.

^{*2}: Si el sistema no reconoce el nombre de un contacto, cree una etiqueta de voz.

(→P.187) El nombre de un contacto también se puede reconocer si se agrega una etiqueta de voz.

■ Durante una llamada telefónica *

Comando	Solución
“Enviar <números>”	Envía los tonos de marcación (DTMF) especificados
“Silenciar”	Silencia el micrófono (la otra persona no puede escuchar la conversación)
“Activar el sonido”	Vuelve a activar el micrófono

*: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, la función de comandos de voz no estará disponible.

■ Mientras se muestra una notificación de mensaje entrante *1, 2

Comando	Solución
“Leer mensaje”	Lee el mensaje entrante a través de las bocinas del vehículo
“Ignorar”	Ignora la notificación de mensaje entrante
“Responder”	Inicia el envío de una respuesta al mensaje entrante
“Llamada”	Hace una llamada al número telefónico del mensaje entrante

*1: La notificación de mensaje a pantalla completa debe activarse mediante la configuración del teléfono (→P.185)
*2: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, la función de comandos de voz no estará disponible.

■ Radio

Comando	Solución
“Sintonizar <frecuencia> AM”	Cambia el radio a la frecuencia AM especificada
“Sintonizar <frecuencia> FM”	Cambia el radio a la frecuencia FM especificada
“Escuchar una estación <género>”	Cambia el radio a una estación FM del género especificado *1
“Sintonizar el preset <1-36>”	Cambia el radio a la estación de radio programada especificada
“Sintonizar una estación de satélite del género <género>*2	Cambia el radio a un canal de radio por satélite del género especificado *3
“Sintonizar <estación satélite>*2	Cambia el radio al canal de radio por satélite con el nombre especificado *3
“Sintonizar la estación <número>*2	Cambia el radio a un canal de radio por satélite con el número especificado *3

*1: Primero deberá crear una lista mediante la pantalla de radio (→P.119)
*2: Si está disponible
*3: Se requiere una suscripción al radio por satélite

■ Audio*¹

Comando	Solución
“Escuchar lista de canciones <playlist>” ^{*2}	Reproduce las pistas de la lista de reproducción seleccionada
“Escuchar al artista <nombre>” ^{*2}	Reproduce las pistas del artista seleccionado
“Escuchar la canción <título>” ^{*2}	Reproduce la canción seleccionada
“Escuchar el álbum <título>” ^{*2}	Reproduce canciones del álbum seleccionado
“Escuchar el género <género>” ^{*2}	Reproduce pistas del género seleccionado
“Escuchar al compositor <nombre>” ^{*2}	Reproduce pistas del compositor seleccionado
“Escuchar el podcast <nombre>” ^{*2}	Reproduce pistas del podcast seleccionado
“Escuchar audiolibro <nombre>” ^{*2}	Reproduce pistas del audiolibro seleccionado
“Encender la música”	Enciende el sistema audiovisual
“Audio apagado”	Apaga el sistema audiovisual
“Cambiar la fuente de audio a <Nombre de la fuente>”	Configura la fuente en el modo de audio especificado

*¹: Para utilizar las funciones de esta sección el dispositivo de audio debe conectarse mediante un cable USB

*²: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, la función de comandos de voz no estará disponible.

■ Información*¹

Comando	Solución
“Obtener información del clima”	Muestra información del clima
“Obtener la información del clima en <ciudad>” ^{*2}	Muestra el clima de la ciudad especificada
“Mostrar el tráfico”	Muestra información del tráfico
“Mostrar el tráfico cerca de aquí”	Muestra la información del tráfico cerca de su ubicación actual
“Ver el tráfico en mi ruta”	Muestra la información del tráfico a lo largo de su ruta actual
“Tráfico a lo largo de este camino”	Muestra la información del tráfico a lo largo de la vía por la que esté transitando en ese momento
“Muestra el tráfico para una ruta guardada”	Muestra la información del tráfico para una ruta guardada
“Ver el pronóstico del tráfico”	Muestra un mapa con información predictiva del tráfico

*¹: Solo Premium Audio

*²: La función de voz solo ofrece soporte para las principales ciudades de EE. UU.

■ Toyota Apps*¹

Comando	Solución
“Abrir <app>” ^{*2}	Activa Toyota Apps

*¹: Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, la función de comandos de voz no estará disponible.

*²: Si se abre una aplicación y esta se ejecuta en modo de pantalla completa, al

presionar el interruptor de habla se iniciará el sistema de comandos de voz y estarán disponibles los comandos de la aplicación que se está visualizando

-
- Los comandos relacionados con la operación del sistema audiovisual solo se pueden ejecutar cuando está encendido el sistema audiovisual.

6-1. Pantalla de información

Recepción de la información meteorológica.....	158
Configuración de servicios de datos.....	160

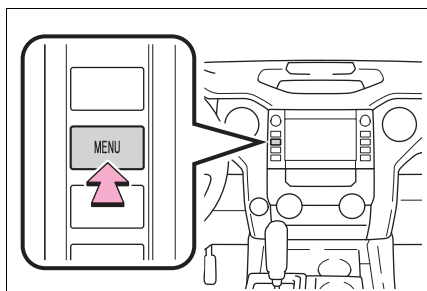
Recepción de la información meteorológica*

*: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

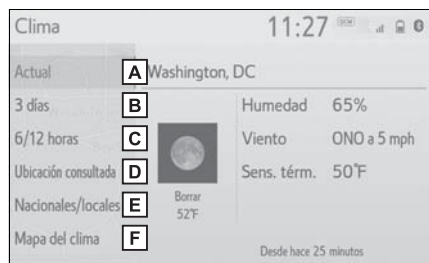
La información meteorológica puede recibirse mediante transmisión de HD Radio o mediante DCM (Data Communication Module «módulo de comunicación de datos»).

Mostrar la pantalla de meteorología

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "info/Informaciones".
- 3 Seleccione "Clima".
- 4 Compruebe que se muestre la pantalla de meteorología.



- A Seleccione para mostrar la información meteorológica actualizada.

(→P.159)

- B Seleccione para mostrar una previsión del tiempo en los siguientes 3 días para la ubicación que se está mostrando. Para ver los detalles de un día en concreto, seleccione la fecha.
- C Seleccione para mostrar la información meteorológica para las próximas 6 horas y 12 horas (este botón no se muestra si se seleccionó una ubicación de la lista "Ciudades nacionales" de "Nacionales/locales").
- D Seleccione para mostrar el clima de una ubicación deseada en la lista de ubicaciones recientes revisadas.
- E Seleccione para cambiar la ubicación de la información meteorológica. Se puede seleccionar una ubicación de dos listas diferentes: una lista de ciudades nacionales y una lista de ciudades locales. (→P.159)
- F Seleccione para mostrar la información Doppler del radar del clima sobre el mapa.

- Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.
- Es posible que la información meteorológica para la ubicación actual no muestre la ciudad más cercana la primera vez que se visualice.
- La información meteorológica se actualiza cada 5 a 90 minutos. El tiempo transcurrido desde la última actualización se muestra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si se actualizó la información

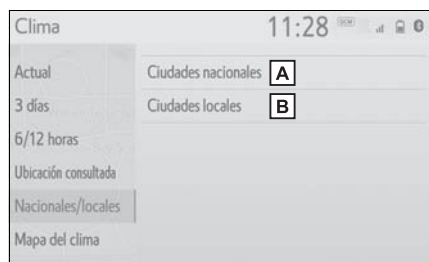
meteorológica hace menos de 5 minutos, se mostrará "Ahora".

Mostrar la información meteorológica para la ubicación actual

- 1 Mostrar la pantalla de meteorología. (→P.158)
- 2 Seleccione "Actual".
- 3 Compruebe la información meteorológica para la ubicación actual.
- Al seleccionar "3 días" o "6/12 horas" se mostrarán distintos tipos de información meteorológica para la ubicación actual.

Selección de una ubicación

- 1 Mostrar la pantalla de meteorología. (→P.158)
- 2 Seleccione "Nacionales/locales".
- 3 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para mostrar la lista de ciudades nacionales. Cuando se muestre la lista, seleccione la zona deseada.
- B** Seleccione para mostrar la lista de ciudades locales.
- 4 Seleccione la ubicación deseada de la lista.

- Después de seleccionar una ubicación, se mostrará la información meteorológica actual. Al seleccionar "3 días" o "6/12 horas", se mostrarán los distintos tipos de información meteorológica para la ubicación seleccionada.

Servicio de predicción meteorológica

Si hay información meteorológica disponible para las áreas alrededor de la posición o el destino actual o a lo largo de la ruta establecida, se transmitirá información importante a través de las bocinas y se mostrará un mensaje emergente para preguntarle si desea ver la información meteorológica completa.

- 1 Seleccione "Sí" cuando aparezca el mensaje emergente.
- 2 Compruebe que se muestre la información meteorológica.
- Se muestra el tiempo transcurrido desde la última vez que se actualizó la información.
- Si hay disponible un audio con información meteorológica detallada, se mostrará un ícono en el mapa de meteorología. Seleccione el ícono para escuchar la información meteorológica.

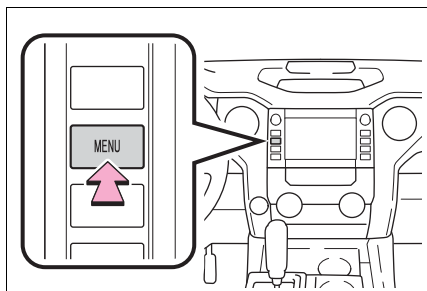
Configuración de servicios de datos*

*: Solo Premium Audio. Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

La información del servicio de datos, que está compuesta de información del tráfico y de información meteorológica, puede recibirse mediante transmisión de HD Radio o mediante DCM (Data Communication Module «módulo de comunicación de datos»). El método de recepción puede establecerse en ambos o solo mediante transmisión de HD Radio.

Configuración de los métodos de descarga

1 Presione el botón “MENU”.



- 2 Seleccione “Configuración”.
- 3 Seleccione “Servicios de datos”.
- 4 Seleccione “Fuente de descarga de datos”.

5 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para recibir la información del servicio de datos tanto a través de HD Radio como a través de DCM. Cuando estén disponibles ambos métodos, se seleccionará la transmisión de HD Radio.
- B** Seleccione para recibir datos solo a través de la transmisión de HD Radio.

● Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Sistema de monitoreo periférico

7

7-1. Sistema de monitoreo retrovisor

Sistema de monitoreo retrovisor
..... 162

Precauciones relacionadas con el
sistema de monitoreo retrovisor
..... 163

Cosas que debería saber 167

Sistema de monitoreo retrovisor

El sistema de monitoreo retrovisor ayuda al conductor al mostrar una imagen de la vista detrás del vehículo con líneas guía fijas en la pantalla mientras el vehículo retrocede, por ejemplo al estacionarse.

- Las ilustraciones de la pantalla utilizadas en este texto son un ejemplo, y podrían diferir de la imagen que se muestre realmente en la pantalla.

Precauciones al conducir

El sistema de monitoreo retrovisor es un dispositivo complementario que está diseñado para asistir al conductor mientras retrocede. Al retroceder, asegúrese de inspeccionar visualmente alrededor de todo el vehículo, tanto directamente como mediante los espejos, antes de continuar. De lo contrario es probable que choque con otro vehículo y podría provocar un accidente.

Ponga atención a las siguientes precauciones al usar el sistema de monitoreo retrovisor.



ADVERTENCIA

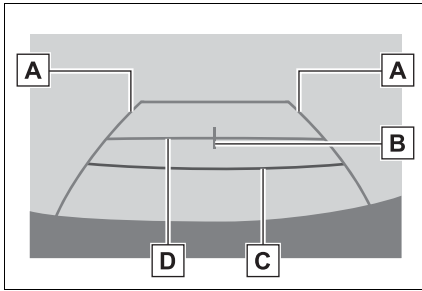
- Nunca confíe únicamente en el sistema de monitoreo retrovisor al mover el vehículo en reversa. La imagen y la posición de las líneas guía que se ven en pantalla pueden ser diferentes del estado real. Tenga las mismas precauciones que al retroceder en cualquier otro vehículo.
- Asegúrese de retroceder lentamente, presionando el pedal del freno para controlar la velocidad del vehículo.

- Las instrucciones que se proporcionan son solo orientativas. El cómo y cuándo girar el volante de dirección al estacionarse dependerá de las condiciones de tráfico, las condiciones de la carretera, la condición del vehículo, etc. Es necesario estar plenamente consciente de esto antes de utilizar el sistema de monitoreo retrovisor.
- Al estacionarse, asegúrese de que su vehículo cabe en el espacio de estacionamiento antes de realizar la maniobra.
- No utilice el sistema de monitoreo retrovisor en los siguientes casos:
 - Sobre superficies con hielo, resbalosas o con nieve
 - Al usar cadenas para llantas o llantas de emergencia
 - Cuando la puerta de carga no esté completamente cerrada
 - En carreteras que no sean planas o rectas, como en el caso de las curvas o pendientes.
- A bajas temperaturas, la pantalla podría opacarse o la imagen en la pantalla podría debilitarse. La imagen podría distorsionarse con el movimiento del vehículo, o usted podría dejar de ver la imagen en la pantalla. Asegúrese de comprobar visualmente los alrededores del vehículo, de manera directa y a través de los espejos, antes de proceder.
- Si se cambia el tamaño de las llantas, la posición de las líneas de guía que se muestran en la pantalla podría modificarse.
- La cámara cuenta con un lente especial. Las distancias entre los objetos y los peatones que aparecen en la imagen mostrada en la pantalla diferirán de las distancias reales. (→P.164)

Descripción de la pantalla

La pantalla del sistema de monitoreo retrovisor se mostrará si la palanca de cambios se coloca en la posición "R" mientras el interruptor del motor está

ENCENDIDO.

**A** Línea de guía del ancho del vehículo

Muestra una ruta guía al conducir el vehículo en línea recta hacia atrás.

- El ancho mostrado es mayor que el ancho real del vehículo.

B Línea de guía del centro del vehículo

Esta línea indica el centro estimado del vehículo sobre el piso.

C Línea de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto aproximadamente a 1,5 pies (0,5 m) (rojo) del borde de la defensa.

D Línea de guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

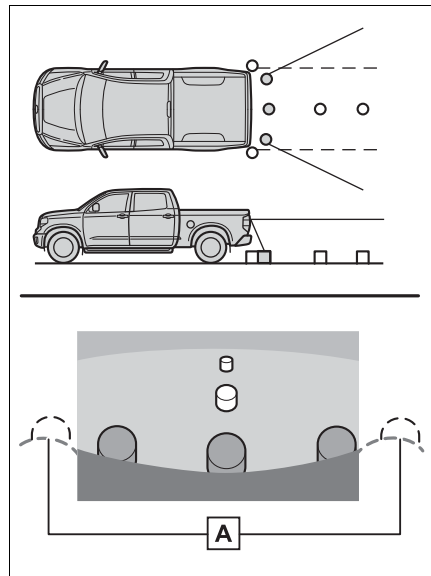
- Muestra un punto aproximadamente a 3 pies (1 m) (azul) del borde de la defensa.

Cancelación del sistema de monitoreo retrovisor

El sistema de monitoreo retrovisor se cancela cuando la palanca de cambios se desplaza a cualquier posición distinta de "R".

Precauciones relacionadas con el sistema de monitoreo retrovisor**Área mostrada en la pantalla**

El sistema de monitoreo retrovisor muestra una imagen de la vista desde la defensa del área trasera del vehículo.

**A** Esquinas de la defensa

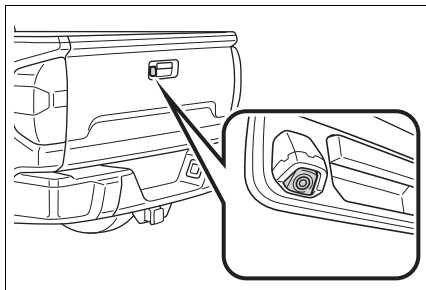
- No se mostrará el área que rodea a las dos esquinas de la defensa.
- El procedimiento de ajuste de imagen para la pantalla del sistema de monitoreo retrovisor es igual que el procedimiento para ajustar la pantalla. (→P.31)
- El área mostrada en la pantalla puede variar de acuerdo a las condiciones de orientación del vehículo.
- Los objetos cercanos a la esquina de la defensa o que están debajo de la defensa no se muestran en la pantalla.
- La cámara cuenta con un lente especial. La distancia de la imagen que aparece en

la pantalla difiere de la distancia real.

- Los elementos ubicados sobre el nivel de la cámara podrían no mostrarse en el monitor.

La cámara

La cámara del sistema de monitoreo retrovisor está ubicada como se muestra en la ilustración.



■ Uso de la cámara

Si hay suciedad o cuerpos extraños (gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adheridos a la cámara, la imagen puede no ser nítida. En tal caso, enjuague el lente de la cámara con mucha agua y límpielo con un paño suave y húmedo.



AVISO

- El sistema de monitoreo retrovisor puede no funcionar correctamente en los siguientes casos.
- Si la parte trasera del vehículo ha recibido un golpe, es posible que la posición de la cámara y el ángulo de montaje hayan cambiado.
- Como la cámara es a prueba de agua, no debe retirarla, desensamblarla ni modificarla. Esto podría causar que funcione incorrectamente.

- Al limpiar el lente de la cámara, enjuague la cámara con mucha agua y límpiela con un paño suave y húmedo. Frotar fuertemente el lente de la cámara puede ocasionar que se raye el lente de la cámara, impidiendo la transmisión de una imagen nítida.
- No permita que se adhiera a la cámara solvente orgánico, cera para auto, limpiador de ventanas ni pintura para vidrio. Si esto sucede, limpie tan pronto como sea posible.
- Si la temperatura cambia bruscamente, por ejemplo si se vierte agua caliente sobre el vehículo en climas fríos, podría ocasionar fallas en el sistema.
- Al lavar el vehículo, no aplique chorros intensos de agua en la cámara ni en el área de la cámara. Si lo hace, puede causar fallas en la cámara.
- No exponga la cámara a impactos fuertes, ya que esto podría provocar fallas. Si esto ocurre, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen tan pronto como sea posible.

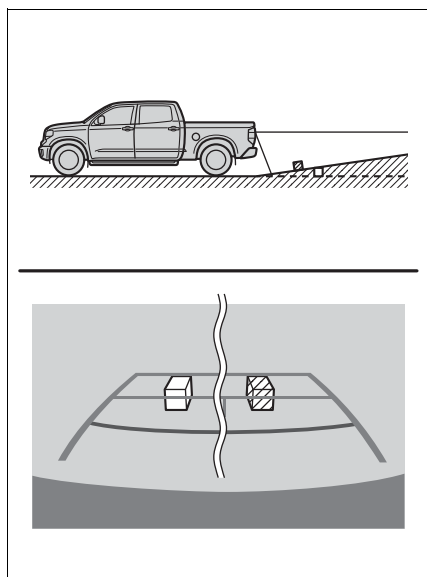
Diferencias entre la pantalla y la calle real

- Las líneas de guía de distancia y las líneas de guía del ancho del vehículo podrían no estar paralelas a las líneas que enmarcan el espacio de estacionamiento, incluso cuando aparenten estarlo. Asegúrese de comprobarlo visualmente.
- Las distancias entre las líneas de guía del ancho del vehículo y las líneas divisorias izquierda y derecha del cajón de estacionamiento podrían no ser iguales, incluso cuando aparenten serlo. Asegúrese de comprobarlo visualmente.
- Las líneas de guía de distancia proporcionan una guía de distancia en las superficies de las calles planas.

En cualquiera de las condiciones siguientes, hay un margen de error entre las líneas de guía en la pantalla y el recorrido/distancia real sobre la carretera.

■ **Cuando el suelo detrás del vehículo hace una pendiente pronunciada hacia arriba**

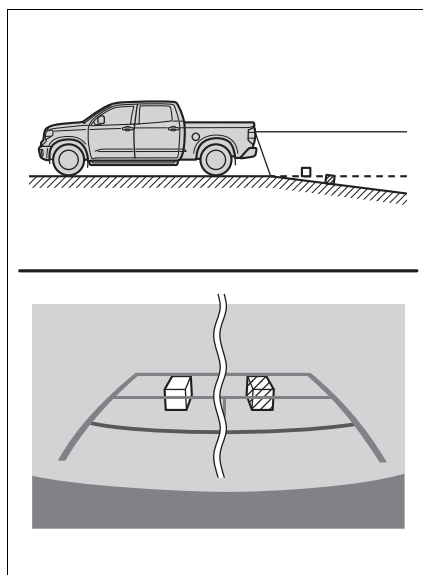
Las líneas de guía de distancia parecerán estar más cerca del vehículo que la distancia real. Debido a esto, los objetos parecerán estar más lejos de lo que en realidad están. De la misma manera, habrá un margen de error entre las líneas de guía y el recorrido y la distancia reales de la carretera.



■ **Cuando el suelo detrás del vehículo hace una pendiente pronunciada hacia abajo**

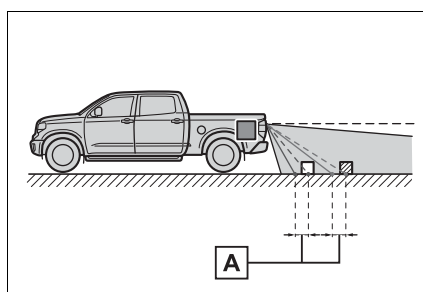
Las líneas de guía de distancia parecerán estar más lejos del vehículo que la distancia real. Debido a esto, los objetos parecerán estar más cerca de lo que en realidad están. De la misma manera, habrá un margen de error entre las líneas de guía y el recorrido y la distancia reales de la carretera.

la distancia reales de la carretera.



■ **Cuando alguna parte del vehículo está hundida**

Cuando se cae alguna parte del vehículo debido al número de pasajeros o a la distribución de la carga, hay un margen de error entre las líneas de guía fijas en la pantalla y el recorrido y distancia real en la carretera.



A Margen de error

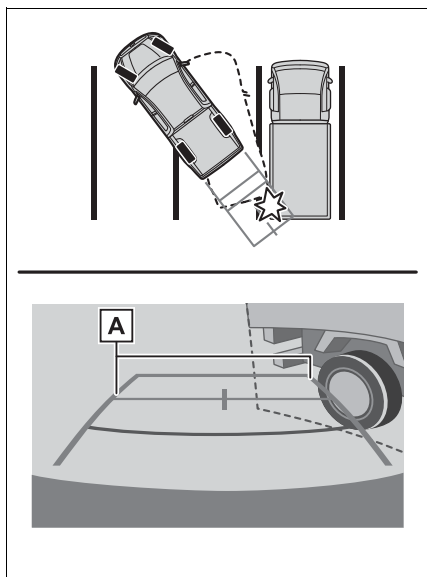
Al acercarse a objetos tridimensionales

Las líneas de guía de distancia se

muestran según objetos de superficie plana (tal como la carretera). No es posible determinar la posición de los objetos tridimensionales (como vehículos) usando las líneas de guía del ancho del vehículo y las líneas de guía de distancia. Al acercarse a un objeto tridimensional que se extiende hacia afuera (como la plataforma de un camión), tenga cuidado de lo siguiente.

■ Líneas de guía del ancho del vehículo

Compruebe visualmente el área detrás del vehículo y sus alrededores. En el caso que se muestra a continuación, el camión parece estar fuera de las líneas de guía del ancho del vehículo y parecería que el vehículo no golpeará el camión. Sin embargo, la parte trasera del camión podría pasar sobre las líneas de guía del ancho del vehículo. En realidad, al retroceder utilizando únicamente las líneas de guía del ancho del vehículo, podría golpear al camión.

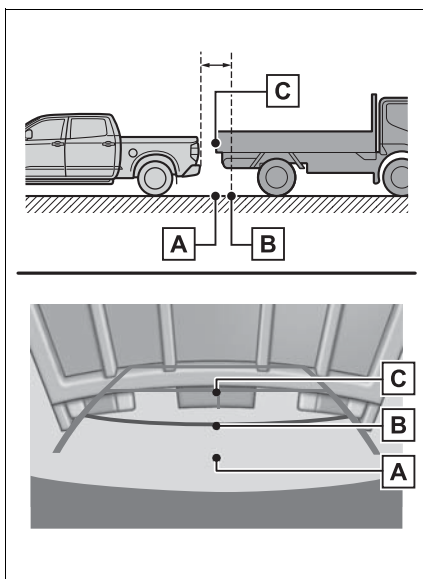


A Líneas de guía del ancho del vehículo

■ Líneas de guía de distancia

Compruebe visualmente el área detrás del vehículo y sus alrededores. En la pantalla, parecería que hay un camión estacionado sobre el punto B. Sin embargo, en realidad, si usted retrocediera al punto A, golpearía al camión.

En la pantalla, parecería que A está más cerca y C está más lejos. Pero, en realidad, la distancia hasta A y C es la misma, y B está más lejos que A y C.



Cosas que debería saber

Si nota algún síntoma

Si observa alguno de los siguientes síntomas, consulte la causa probable y su posible solución, y vuelva a comprobar.

Si el síntoma no puede resolverse aplicando la solución, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Síntoma	Causa probable	Solución
La imagen es difícil de ver	• El vehículo está en un área oscura • La temperatura alrededor del lente es elevada o baja • La temperatura exterior es baja • Hay gotas de agua sobre la cámara • Está lloviendo o hay humedad en el ambiente • Hay algún material ajeno (lodo, etc.) adherido a la cámara • La luz del sol o de los faros está apuntando directamente hacia la cámara • El vehículo se encuentra bajo luces fluorescentes, luces de sodio, luces de mercurio, etc.	Retroceda y compruebe visualmente el área alrededor del vehículo. (Utilice el monitor nuevamente cuando las condiciones hayan mejorado.) El procedimiento para ajustar la calidad de imagen del sistema de monitoreo retrovisor es igual que el procedimiento para ajustar la pantalla. (→P.31)
La imagen está borrosa	Hay polvo o algún material ajeno (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adherido a la cámara.	Enjuague el lente de la cámara con mucha agua y límpielo con un paño suave y húmedo.
La imagen está desalineada	La cámara o el área que la rodea ha recibido un impacto fuerte.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

Síntoma	Causa probable	Solución
Las líneas de guía fijas están demasiado desalineadas	La posición de la cámara está desalineada.	Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
	- El vehículo está inclinado (hay una carga demasiado pesada sobre el vehículo, la presión de las llantas es demasiado baja debido a una ponchadura, etc.) - El vehículo se halla sobre una superficie inclinada.	Si esto sucede por alguna de estas causas, no significa que haya una falla. Retroceda y compruebe visualmente el área alrededor del vehículo.

8-1. Operación del teléfono (sistema telefónico a manos libres para teléfonos celulares)

Referencia rápida 170

Algunas características básicas
..... 171

Hacer una llamada usando el sistema telefónico a manos libres
Bluetooth® 174

Recibir una llamada usando el sistema telefónico a manos libres
Bluetooth® 178

Hablar por el sistema telefónico a manos libres Bluetooth® 179

Función de mensajes del teléfono
Bluetooth® 181

8-2. Configuración

Configuración del teléfono 185

8-3. Qué debo hacer si...

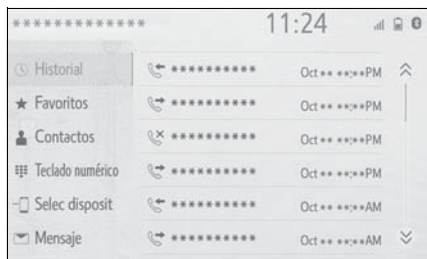
Solución de problemas 195

Referencia rápida

Operación de la pantalla del teléfono

Se puede acceder a la pantalla del teléfono mediante los siguientes métodos:

- ▶ Mediante el botón "PHONE"
- 1 Presione el botón "PHONE".
- ▶ Mediante el botón "MENU"
- 1 Presione el botón "MENU" y luego seleccione "Teléfono".



Operación del sistema telefónico a manos libres Bluetooth®

Las siguientes funciones se pueden utilizar durante la operación del teléfono:

- Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth® (→P.34)
- Hacer una llamada usando el sistema telefónico a manos libres Bluetooth® (→P.174)
- Recibir una llamada usando el sistema telefónico a manos libres Bluetooth® (→P.178)
- Hablar por el sistema telefónico a manos libres Bluetooth® (→P.179)

Función de mensajes

Las siguientes funciones se puede utilizar con la función de mensajes:

- Uso de la función de mensajes del teléfono Bluetooth® (→P.181)

Configuración de un teléfono

Las siguientes funciones se puede utilizar con el sistema:

- Configuración del teléfono (→P.185)
- Configuración del Bluetooth® (→P.38)

Algunas características básicas

El sistema telefónico a manos libres permite realizar y recibir llamadas sin que tenga que quitar sus manos del volante de dirección.

Este sistema es compatible con Bluetooth®. Bluetooth® es un sistema de datos inalámbrico que permite usar teléfonos celulares sin estar conectado mediante un cable o colocarlo en una base.

Aquí se explica el procedimiento de operación del teléfono.

Cuando se establezca una conexión Apple CarPlay, las funciones del teléfono serán realizadas por Apple CarPlay en vez del sistema telefónico a manos libres.

- Este sistema no está garantizado para operar con todos los dispositivos Bluetooth®.
- El sistema no funcionará si su celular no es compatible con Bluetooth®.
- Es posible que el sistema no funcione en las siguientes condiciones:
 - El celular está apagado.
 - La posición actual está fuera del área de cobertura.
 - El celular no está conectado.
 - La batería del celular está baja.
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, algunas funciones no estarán disponibles.
- Al usar el sistema a manos libres o las funciones de audio Bluetooth® y Wi-Fi® Hotspot al mismo tiempo, podrían presentarse los siguientes problemas:
 - La conexión Bluetooth® podría interrumpirse.

pirse.

- Podría escucharse ruido durante la reproducción de audio de Bluetooth®.
- Es posible que se oiga un ruido durante las llamadas telefónicas.
- Bluetooth® utiliza la banda de frecuencias de 2,4GHz. Si se usan simultáneamente la conexión Wi-Fi® y la conexión Bluetooth®, cada una de ellas puede verse afectada.
- Si un dispositivo Bluetooth® intenta conectarse al vehículo cuando otro dispositivo está conectado como dispositivo de audio Bluetooth® o está conectado mediante el sistema a manos libres o la función Wi-Fi® Hotspot, la velocidad de comunicación puede disminuir o pueden producirse fallas, tales como distorsiones de la imagen o audio entrecortado. Si se conecta un dispositivo Bluetooth® al sistema, se reducirá la interferencia que se puede ocasionar. Cuando lleve consigo un dispositivo con su conexión Bluetooth® habilitada, asegúrese de registrarlo con el sistema y conectarlo o bien deshabilite su función de Bluetooth®.
- Cuando se conecte un dispositivo mediante Bluetooth®, el ícono de Bluetooth® aparecerá en color azul en la barra de estado. (→P.16)



ADVERTENCIA

- No use celulares al conducir.
- Su unidad de audio trae antenas Bluetooth®. Las personas que lleven implantado un marcapasos, un marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deben mantenerse a una distancia razonable respecto de las antenas Bluetooth®. Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de tales dispositivos.

**ADVERTENCIA**

- Antes de utilizar dispositivos Bluetooth®, las personas que usen cualquier dispositivo médico eléctrico que no sea un marcapasos cardíaco implantable, un marcapasos de tratamiento de resincronización cardíaca o un desfibrilador cardioversor implantable deberán consultar al fabricante del dispositivo para obtener información sobre su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio podrían tener efectos inesperados sobre el funcionamiento de tales dispositivos médicos.

**AVISO**

- No deje su celular en el vehículo. La temperatura en el interior puede elevarse a un nivel que podría dañar al teléfono.

Registro/conexión de un teléfono Bluetooth®

Para usar el sistema telefónico a manos libres para teléfonos celulares, es necesario registrar un teléfono celular con el sistema. (→P.34)

■ Conexión de un dispositivo Bluetooth®

- ▶ Registro de un dispositivo adicional
- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Seleccione “Selec disposit”.
- 3 Seleccione “Añadir dispositivo”.
- Cuando se conecte otro dispositivo Bluetooth®, aparecerá una pantalla de confirmación. Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “Sí”.

- 4 Siga los pasos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso 5. (→P.34)
- ▶ Selección de un dispositivo registrado
- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Seleccione “Selec disposit”.
- 3 Seleccione el dispositivo deseado a conectar.
- 4 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando la conexión se haya completado.
- Si aparece un mensaje de error, siga la guía en la pantalla para intentar de nuevo.

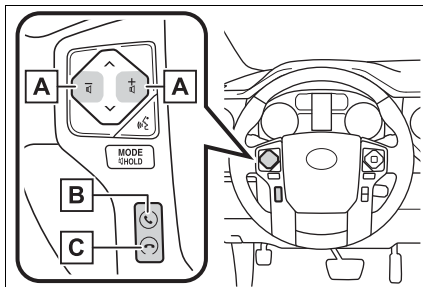
■ Pantalla de condición del teléfono Bluetooth®

La condición del teléfono Bluetooth® aparece del lado superior derecho de la pantalla. (→P.16)

Uso del interruptor/micrófono del teléfono

■ Interruptor de la dirección

Al presionar el interruptor del teléfono, puede recibir una llamada o terminarla sin retirar las manos del volante de dirección.



A Interruptor de control del volumen

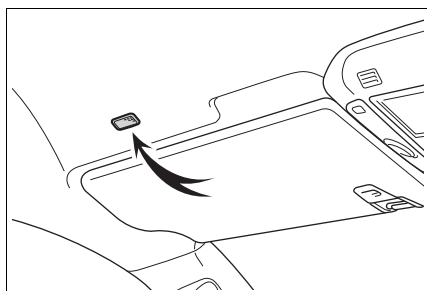
- Presione el lado “+” para aumentar el volumen.
- Presione el lado “-” para reducir el volumen.

B Interruptor de descolgado

- Si se presiona el interruptor cuando se ha establecido una conexión Apple CarPlay/Android Auto, la aplicación de teléfono Apple CarPlay/Android Auto se mostrará en la pantalla del sistema.

C Interruptor de colgado**■ Micrófono**

El micrófono se usa al hablar por teléfono.



- La voz del interlocutor se escuchará de las bocinas delanteras. El sistema audiovisual se silenciará durante las llamadas telefónicas o cuando se usen comandos de voz de manos libres.
- Hablen uno a la vez. Si ambas partes hablan al mismo tiempo, tal vez la otra parte no escuche lo que se dijo. (No se trata de un funcionamiento incorrecto).
- Mantenga el volumen de las llamadas en un nivel bajo. De lo contrario, la voz de la otra parte puede escucharse fuera del vehículo y podría aumentar el eco de voz. Cuando hable por teléfono, hable con claridad dirigiéndose al micrófono.
- Tal vez la otra parte no lo escuche claramente en las siguientes situaciones:
 - Al conducir sobre un camino irregular. (Hacer un ruido excesivo de tráfico.)

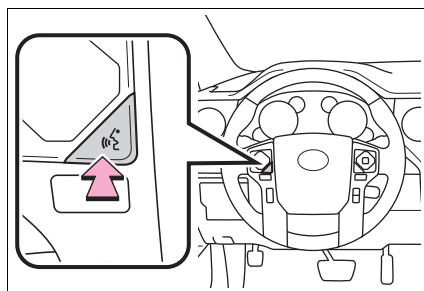
- Al conducir a alta velocidad.
- El techo o las ventanillas están abiertos.
- Las rejillas del aire acondicionado están apuntando hacia el micrófono.
- Cuando se oiga mucho el ventilador del aire acondicionado.
- Hay un efecto negativo en la calidad del sonido debido al teléfono y/o red que se utilizan.

**AVISO**

- No inserte ni acerque objetos afilados al micrófono. Hacerlo puede causar daños.

Sistema de comandos de voz

Presione este interruptor para operar el sistema de comandos de voz.



- Es posible operar el sistema de comandos de voz y su lista de comandos. (→P.148)

Acerca de los contactos en la lista de contactos

- Se pueden guardar los siguientes datos para cada teléfono registrado. Cuando hay otro teléfono conectado, no es posible leer los siguientes datos registrados:
 - Datos de contacto
 - Historial de llamadas
 - Datos de favoritos
 - Datos de imágenes
 - Todas las configuraciones del teléfono

- Configuración de mensajes

- Al eliminar el registro de un teléfono, también se eliminan los datos antes mencionados.

Al vender o desechar el vehículo

Muchos datos personales quedan registrados cuando utiliza el sistema telefónico a manos libres. Al vender o desechar el vehículo, inicialice los datos. (→P.59)

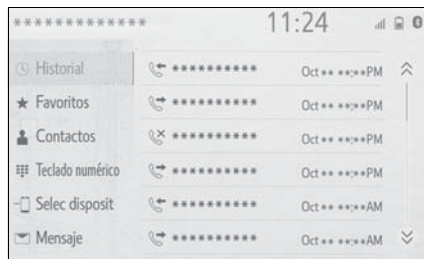
- Se puede inicializar la siguiente información en el sistema:
 - Datos de contacto
 - Historial de llamadas
 - Datos de favoritos
 - Datos de imágenes
 - Todas las configuraciones del teléfono
 - Configuración de mensajes
- Una vez inicializados, se borrarán los datos y las configuraciones. Tenga especial cuidado al inicializar los datos.

Hacer una llamada usando el sistema telefónico a manos libres Bluetooth®

Después de registrar un teléfono Bluetooth®, es posible hacer una llamada mediante el uso del sistema a manos libres. Hay varios métodos por los que se puede realizar una llamada, como se describe a continuación.

Métodos para hacer llamadas desde el teléfono Bluetooth®

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Seleccione el método que desee usar para la llamada.



■ Métodos de llamada desde la pantalla del teléfono

- Utilizando el historial de llamadas (→P.175)
- Por favoritos (→P.175)
- Por contactos (→P.175)
- Por teclado numérico (→P.177)
- Por mensaje (→P.184)

■ También están disponibles las siguientes listas desde la pantalla de cada función

- Por llamada PDI* (→P.75)
- Por el sistema de comandos de voz

(→P.162)

- Por pantalla de inicio (→P.177)

*: Solo Premium Audio

Utilizando el historial de llamadas

Es posible seleccionar hasta 30 elementos de los historiales de llamadas más recientes (llamadas perdidas, entrantes y salientes).

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Elija "Historial" y seleccione el contacto deseado.
- Si se selecciona el contacto que no está registrado en la lista de contactos, el nombre se mostrará como "Contacto desconocido". En tal caso, seleccione el número para hacer una llamada en forma apropiada.
- 3 Compruebe que se muestre la pantalla de marcación.

- Se mostrarán los iconos del tipo de llamada.



: Llamada perdida



: Llamada entrante



: Llamada saliente

- Al hacer una llamada al mismo número en forma continua, sólo se lista la llamada más reciente en el historial de llamadas.
- Cuando se recibe un número telefónico registrado en la lista de contactos, aparece el nombre.
- También se memorizan en el sistema las llamadas con números no identificables.
- Es posible que no pueda realizar llamadas internacionales, dependiendo del teléfono Bluetooth® que tenga.

- La lista debe agrupar entradas consecutivas con el mismo número telefónico y mismo tipo de llamada. Por ejemplo, dos llamadas del celular de John se mostrarían de la siguiente manera: John (2)

Por lista de favoritos

Es posible hacer llamadas usando los contactos registrados que pueden seleccionarse de una lista de contactos. (→P.175)

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Elija "Favoritos" y seleccione el contacto deseado.
- 3 Seleccione el número deseado.
- 4 Compruebe que se muestre la pantalla de marcación.

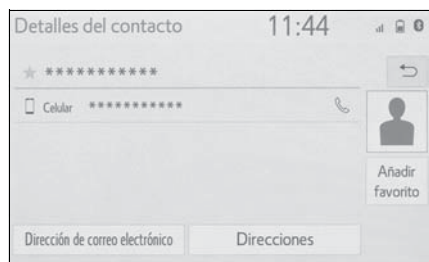
Por lista de contactos

Es posible hacer llamadas mediante el uso de datos de contacto, que se transfieren de un teléfono celular registrado. (→P.187)

Pueden registrarse hasta 5000 contactos (máximo de 4 números telefónicos, direcciones de correo electrónico y direcciones postales por cada contacto) en la lista de contactos.

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Elija "Contactos" y seleccione el contacto deseado.

3 Seleccione el número deseado.



“Añadir favorito”/“Quitar favorito”: Seleccione para registrar/eliminar el contacto en la lista de favoritos. (→P.191)

“Dirección de correo electrónico”: Seleccione para mostrar todas las direcciones de correo electrónico registradas para el contacto.

“Direcciones”: Seleccione para mostrar todas las direcciones registradas para el contacto.

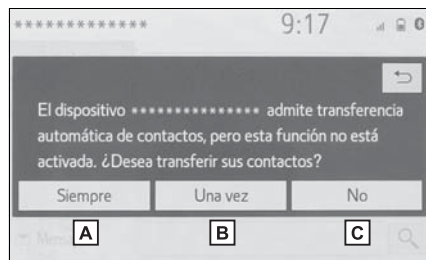
4 Compruebe que se muestre la pantalla de marcación.

Cuando la lista de contactos está vacía

- **Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, cuando “Transferencia automática” está activado (→P.187)**
- Los contactos se transfieren automáticamente.

■ Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, cuando “Transferencia automática” está desactivado (→P.187)

1 Seleccione el elemento deseado.

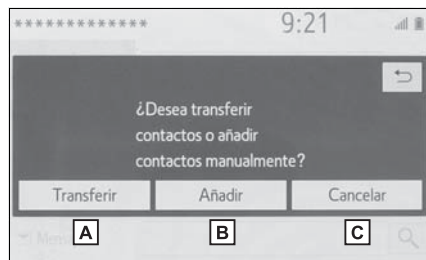


- A** Seleccione siempre transferir automáticamente todos los contactos desde un teléfono celular conectado.
- B** Seleccione para transferir todos los contactos de un teléfono celular conectado sólo una vez.
- C** Seleccione para cancelar la transferencia.

2 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ Para teléfonos Bluetooth® incompatibles con PBAP pero compatibles con OPP

1 Seleccione el elemento deseado.



- A** Seleccione para transferir los con-

tactos del teléfono celular conectado.

Transfiera los datos de contacto al sistema usando un teléfono Bluetooth®.

- B** Seleccione para agregar un nuevo contacto en forma manual.
Siga los pasos en “Registro de un nuevo contacto a la lista de contactos” a partir del paso 2. (→P.190)
- C** Seleccione para cancelar la transferencia.

- Si su celular no es compatible con PBAP ni con OPP, los contactos no se pueden transferir mediante Bluetooth®. Pero los contactos se pueden transferir desde un dispositivo USB. (→P.190)
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®:
 - Tal vez sea necesario realizar unos pasos adicionales en el teléfono al transferir datos de contacto.
 - La imagen registrada en la lista de contactos tal vez no se transfiera dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® conectado.

Por teclado numérico

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Seleccione “Teclado numérico” e ingrese el número telefónico.
- 3 Seleccione  o presione el interruptor  en el volante de dirección.
- 4 Compruebe que se muestre la pantalla de marcación.

- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que se vaya a conectar, tal vez sea necesario realizar pasos adicionales en el teléfono.

Por pantalla de inicio

- 1 Mostrar la pantalla de inicio. (→P.27)
- 2 Seleccione el contacto deseado.
- 3 Compruebe que se muestre la pantalla de marcación.

■ Registro de un nuevo contacto

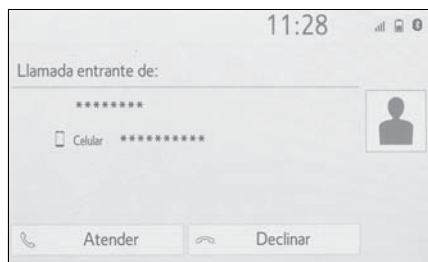
- 1 Mantenga seleccionado el botón de la pantalla para agregar un contacto.
 - 2 Seleccione el contacto deseado.
 - 3 Seleccione el número deseado.
- Si no hay ningún contacto en la lista de contactos, no pueden registrarse los contactos en la pantalla inicial.
 - No es posible registrar contactos en la pantalla inicial durante la conducción.

Recibir una llamada usando el sistema telefónico a manos libres Bluetooth®

Al recibir una llamada, se muestra la siguiente pantalla y se emite un sonido.

Llamadas entrantes

- 1 Seleccione "Atender" o presione el interruptor  en el volante de dirección para hablar por teléfono.



"Declinar": Seleccione para ignorar la llamada.

Para ajustar el volumen de una llamada recibida: Gire la perilla "POWER VOLUME" o use el interruptor de control de volumen en el volante de dirección.

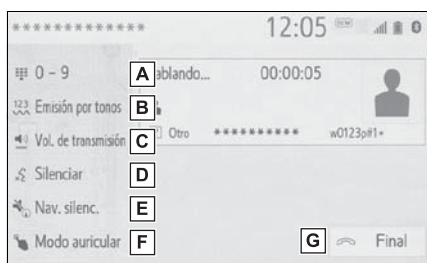
- La imagen del contacto solo podrá visualizarse cuando el vehículo no esté moviéndose.
- Durante llamadas internacionales es posible que no aparezca de forma correcta el nombre de la llamada entrante dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que usted tenga.
- Es posible establecer el modo de pantalla de la llamada entrante. (→P.186)
- El tono que se estableció en la pantalla de configuración de sonidos se puede escuchar cuando hay una llamada entrante.

Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, tanto el sistema como el teléfono Bluetooth® podrían sonar al mismo tiempo cuando haya una llamada entrante. (→P.185)

Hablar por el sistema telefónico a manos libres Bluetooth®

Mientras habla por teléfono, se muestra la siguiente pantalla. En esta pantalla se pueden realizar las operaciones que se describen a continuación.

Operación de la pantalla de llamada



- A** Seleccione para mostrar el teclado y enviar tonos. (→P.179)
- B** Seleccione para enviar tonos. Este botón sólo aparece cuando se marca un número que contiene una (w) en el modo manos libres. (→P.179)
- C** Seleccione para ajustar su volumen de voz que la otra parte escucha a través de su bocina. (→P.180)
- D** Seleccione para que la otra parte no escuche su voz.
- E** Seleccione para silenciar la guía de ruta de navegación durante una llamada telefónica.*
- F** Seleccione para cambiar modos de

auricular entre el sistema manos libres y el teléfono celular.

G Seleccione para colgar el teléfono.

*: Solo Premium Audio

- No es posible cambiar de una llamada manos libres a una llamada con teléfono celular mientras conduce.
- La imagen del contacto solo podrá visualizarse cuando el vehículo no esté moviéndose.
- Al cambiar de llamada de celular a llamada manos libres, se mostrará la pantalla de la función manos libres, y a continuación podrá operarla desde la pantalla.
- Es posible cambiar entre una llamada de teléfono celular y una llamada manos libres si se opera el teléfono celular directamente.
- La transferencia de métodos y operaciones será distinta, dependiendo del tipo de celular que tenga.
- Para la operación del teléfono celular, vea el manual que viene con él.

Envío de tonos

■ Por teclado numérico

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

- 1 Seleccione "0-9".
- 2 Ingrese el número deseado.

■ Seleccionando "Emisión por tonos"

"Emisión por tonos" aparecen cuando se registra una señal de tono continuo que contiene una (w) en la lista de contactos.

Es posible realizar esta operación mientras conduce.

- 1 Seleccione "Emisión por tonos".

- Una señal de tono continuo es una cadena de caracteres que consiste en números y

caracteres “p” o “w” (por ejemplo: 056133w0123p#1).

- Cuando se usa el tono de pausa “p”, se enviarán los datos del tono hasta el siguiente tono de pausa de manera automática, después de que hayan transcurrido dos segundos. Cuando se usa el tono de pausa “w”, se enviarán los datos del tono hasta el siguiente tono de pausa de manera automática, después de realizar una operación del usuario.
- Es posible usar tonos de liberación cuando se desee la operación automatizada de un servicio basado en teléfono, como una máquina contestadora o un servicio de banca telefónica. Puede registrar un número telefónico con señales de tono continuas en la lista de contactos.
- Los datos de tono después de un tono de pausa “w” se pueden operar mediante comando de voz durante una llamada.

Configuración de volumen de transmisión

- 1 Seleccione “Vol. de transmisión”.
- 2 Seleccione el nivel deseado para el volumen de transmisión.
- 3 Seleccione  para mostrar la pantalla anterior.

- La calidad de sonido de la voz que se escucha desde la bocina de la otra parte puede verse afectada en forma negativa.
- “Vol. de transmisión” está atenuado cuando la opción de silenciar está activada.

Conmutación de llamadas cuando hay una llamada en curso

- Cuando no hay llamadas en espera durante una llamada: Se muestra “En espera”. Cuando se selecciona, la llamada en curso se pone en

espera.

- Cuando no hay una llamada en curso, pero hay una llamada en espera: Se muestra “Activar”. Cuando se selecciona, el sistema cambia a la llamada que estaba en espera.
- Cuando hay otra llamada en espera durante una llamada: Se muestra “Intercam llamada”. Cuando se selecciona, la llamada en curso se pone en espera y el sistema conmuta a la llamada que estaba en espera.

- Esta función tal vez no esté disponible dependiendo del tipo de teléfono celular.

Llamada entrante en espera

Cuando una llamada es interrumpida por un tercero mientras se está hablando, aparece la pantalla de llamada entrante.

- 1 Seleccione “Atender” o presione el interruptor  en el volante de dirección para empezar a hablar con la otra parte.
- Para ignorar la llamada: Seleccione “Declinar”.
- Cada vez que se seleccione “Intercam llamada”, la parte que está en espera se cambiará.

- Esta función puede no estar disponible dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®.

Función de mensajes del teléfono Bluetooth®

Los mensajes recibidos pueden reenviarse desde el teléfono Bluetooth®, lo que le permite revisar y contestar mediante el sistema.

Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® conectado, es posible que no se transfieran los mensajes recibidos al sistema.

Si el teléfono no es compatible con la función de mensajes, no podrá usarse esta función. Incluso si se usa un teléfono compatible, no podrá usarse la función de respuesta.

Mostrar la pantalla de mensajes

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Seleccione "Mensaje".
- Aparece un mensaje de confirmación cuando la función "Transferencia automática de mensajes" está desactivada (→P.193); seleccione "Sí".
- 3 Compruebe que se muestre la pantalla de mensajes.

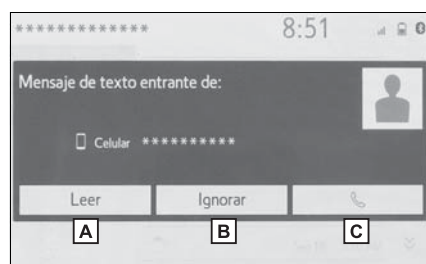
"Teléfono": Seleccione para cambiar a modo de teléfono.

- Se muestra el nombre de cuenta en el lado izquierdo de la pantalla.
- Los nombres de cuenta son los nombres de las cuentas que existen en el teléfono que está conectado.
- Las siguientes funciones se puede utilizar con la función de mensaje:

- Recepción de un mensaje (→P.181)
- Revisión de mensajes (→P.182)
- Responder a un mensaje (respuesta dictada) (→P.183)
- Responder a un mensaje (respuesta rápida) (→P.183)
- Llamar al emisor del mensaje (→P.184)
- Configuración de mensajes (→P.193)

Recepción de un mensaje

Cuando se recibe un correo electrónico/SMS/MMS, la pantalla de mensajes entrantes aparece con sonido y está lista para operarse en la pantalla.



- A** Seleccione para revisar el mensaje.
- B** Seleccione para no abrir el mensaje.
- C** Seleccione para llamar al emisor del mensaje.

- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® utilizado para recibir mensajes, o de su estado de registro con el sistema, es posible que no se muestre alguna información.
- La pantalla contextual está disponible por separado para el correo electrónico y los mensajes SMS/MMS entrantes bajo las siguientes condiciones:

Correo electrónico:

- "Pantalla de correo electrónico entrante"

está establecido en "Pant. comp.".

(→P.186)

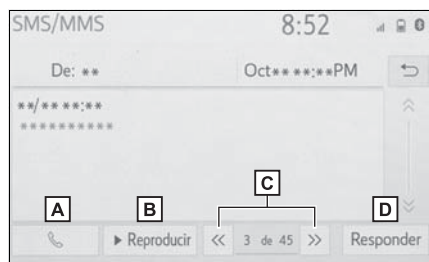
- "Notificación emergente de E-mail" está activada. (→P.186)

SMS/MMS:

- "Pantalla de SMS/MMS entrante" está establecido en "Pant. comp.". (→P.186)
- "Notificación emergente de SMS/MMS" está activada. (→P.186)
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que se conecte, la función de correo electrónico podría no funcionar a través de Bluetooth®.

Revisión de mensajes recibidos

- 1 Mostrar la pantalla de mensajes. (→P.181)
- 2 Seleccione un nombre de cuenta deseado.
- 3 Seleccione el mensaje deseado de la lista.
- 4 Revise que se muestre el mensaje.



- A** Seleccione para llamar al emisor del mensaje.
- B** Seleccione para hacer que se lean los mensajes.

Para cancelar esta función, seleccione "Detener".

Cuando se activa "Lectura automática de mensajes", los mensajes se marcan como leídos automáticamente.

mente. (→P.193)

- C** Seleccione para mostrar el mensaje anterior o siguiente.
- D** Se puede elegir esta función como el método para responder a los mensajes con "Dictado" o "Mensaje rápido".

- La opción de leer un mensaje de texto no está disponible mientras conduce.
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que se conecte, esta función puede no estar disponible.
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que se vaya a conectar, tal vez sea necesario realizar pasos adicionales en el teléfono.
- Los mensajes se muestran en la carpeta apropiada de la dirección de correo registrada del teléfono Bluetooth® conectado. Seleccione la carpeta que desea mostrar.
- Sólo pueden mostrarse los mensajes recibidos en el teléfono Bluetooth® conectado.
- El texto del mensaje no se muestra mientras conduce.
- Gire la perilla "POWER VOLUME" o use el interruptor de control de volumen en el volante de dirección para ajustar el volumen de lectura de mensajes.
- El campo "Asunto:" no se muestra en el caso de SMS.
- Solo correo electrónico: Seleccione "Marcar como no leído" o "Marcar como leído" para marcar el correo como no leído o leído en la pantalla de mensajes. Esta función está disponible cuando "Actualizar estado de lectura de mensajes en el tel" está activado. (→P.193)

Responder a un mensaje (respuesta dictada)*

*: Si está disponible

- 1 Mostrar la pantalla de mensajes.
(→P.181)
- 2 Seleccione el mensaje deseado de la lista.
- 3 Seleccione "Responder".
- 4 Seleccione "Dictado".
- 5 Cuando aparezca la pantalla "Diga su mensaje", dicte los mensajes que quiera enviar.
- 6 Seleccione "Enviar" para enviar el mensaje.

"Cancelar": Seleccione para cancelar el envío del mensaje.

"Reintentar": Seleccione para reintentar dictar el mensaje que quiere enviar.

- Mientras se envía el mensaje aparece una pantalla de envío de mensaje.
- 7 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.
- Si aparece un mensaje de error, siga la guía en la pantalla para intentar de nuevo.

Responder a un mensaje (respuesta rápida)

Ya se almacenaron 15 mensajes.

- 1 Mostrar la pantalla de mensajes.
(→P.181)
- 2 Seleccione el mensaje deseado de la lista.
- 3 Seleccione "Responder".
- 4 Seleccione "Mensaje rápido".
- 5 Seleccione el mensaje deseado.

 : Seleccione para editar el mensaje.

(→P.183)

- 6 Seleccione "Enviar".

"Cancelar": Seleccione para cancelar el envío del mensaje.

- Mientras se envía el mensaje aparece una pantalla de envío de mensaje.
- 7 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.
- Si aparece un mensaje de error, siga la guía en la pantalla para intentar de nuevo.

- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth[®], la función de respuesta podría no estar disponible.

■ Edición de mensajes de respuesta rápida

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

- 1 Seleccione el  correspondiente al mensaje que desea editar.
- 2 Seleccione "OK" cuando termine la edición.

- Para restablecer los mensajes de respuesta rápida editados, seleccione "Predefinido".

- Mensaje rápido 1 ("Estoy conduciendo y llegaré en aproximadamente [##] minutos.")*: Este mensaje no puede editarse y [##] se llenará automáticamente con el tiempo estimado de llegada calculado según la navegación en la pantalla de confirmación del mensaje. Si hay puntos de ruta establecidos, se mostrará el tiempo [##] para el siguiente punto de ruta. Si no hay una ruta establecida en ese momento en el sistema de navegación, no podrá seleccionarse el mensaje rápido 1.

*: Solo Premium Audio

Llamar al emisor del mensaje

Pueden hacerse llamadas al número telefónico del emisor de un mensaje de correo electrónico/SMS/MMS.

Es posible realizar esta operación mientras conduce.

■ Llamar desde la pantalla de mensajes de correo electrónico/SMS/MMS

- 1 Mostrar la pantalla de mensajes. (→P.181)
- 2 Seleccione el mensaje deseado.
- 3 Seleccione  o presione el interruptor  en el volante de dirección.
- Si hay 2 o más números telefónicos, seleccione el número deseado.
- 4 Compruebe que se muestre la pantalla de marcación.

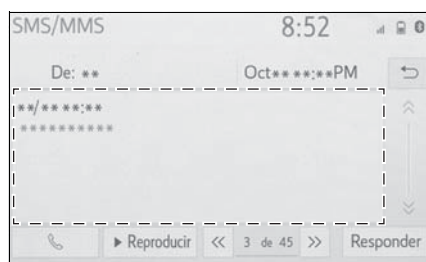
■ Llamada desde un número dentro de un mensaje

Pueden hacerse llamadas a un número identificado en el área de texto de un mensaje.

No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

- 1 Mostrar la pantalla de mensajes. (→P.181)
- 2 Seleccione el mensaje deseado.

3 Seleccione el área de texto.



- Se mostrarán en texto azul los números telefónicos identificados dentro del mensaje.
- 4 Seleccione el número deseado.
 - 5 Compruebe que se muestre la pantalla de marcación.
-
- Una serie de números puede interpretarse como número telefónico. Además, tal vez no se reconozcan algunos números telefónicos, como los de otros países.

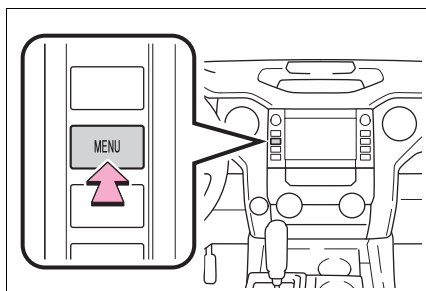
■ Llamada desde la pantalla de mensajes entrantes

Para ver más detalles, consulte "Recepción de un mensaje". (→P.181)

Configuración del teléfono

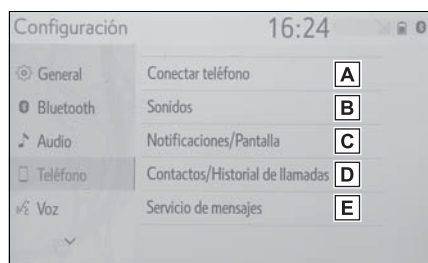
Mostrar la pantalla de configuración del teléfono

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Teléfono".
- 4 Seleccione el elemento deseado a configurar.

Pantalla de configuración del teléfono



- A** Conexión de un dispositivo Bluetooth® y edición de la información del dispositivo Bluetooth® (→P.38, 41)
- B** Configuración de sonido* (→P.185)
- C** Configuración de notificaciones/visualización* (→P.186)

- D** Configuración de historial de llamadas/contactos* (→P.187)

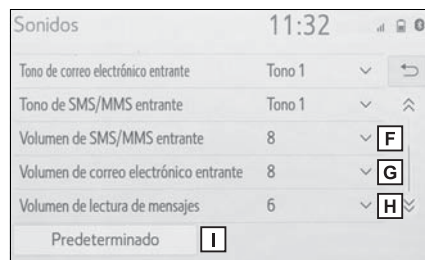
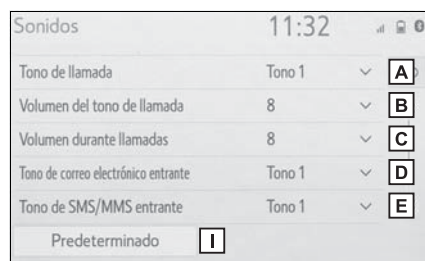
- E** Configuración de mensajes* (→P.193)

*: No podrá realizar esta operación mientras conduzca.

Pantalla de configuración de sonidos

Es posible ajustar el volumen de la llamada y del tono. Puede seleccionar un tono de llamada.

- 1 Mostrar pantalla de configuración del teléfono. (→P.185)
- 2 Seleccione "Sonidos".
- 3 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para establecer el tono de llamada deseado.
- B** Seleccione "-" o "+" para ajustar el volumen del tono de llamada.

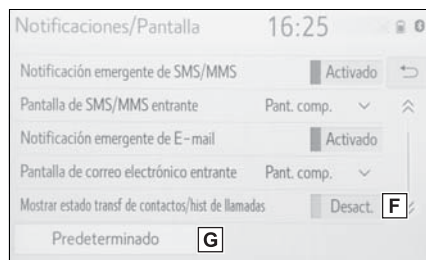
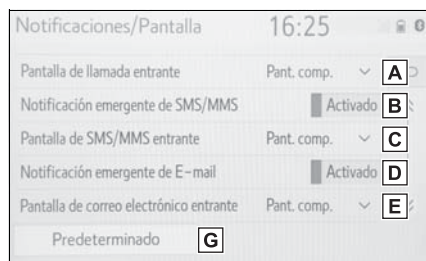
- C** Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen predeterminado de la voz de la otra parte.
- D** Seleccione para establecer el tono de correo electrónico entrante deseado.
- E** Seleccione para establecer el tono SMS/MMS entrante deseado.
- F** Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen del tono SMS/MMS entrante.
- G** Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen del tono de correo electrónico entrante.
- H** Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen de lectura del mensaje.
- I** Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

● Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, ciertas funciones podrían no estar disponibles.

Pantalla de configuración de notificaciones/visualización

- 1 Mostrar pantalla de configuración del teléfono. (→P.185)
- 2 Seleccione “Notificaciones/Pantalla”.

- 3 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para cambiar la visualización de llamadas entrantes.

“Pant. comp.”: Cuando se recibe una llamada, se muestra la pantalla de llamada entrante y se puede operar en la pantalla.

“Desplegable”: Se muestra un mensaje en la parte superior de la pantalla.

- B** Seleccione para activar/desactivar la ventana emergente de notificación de SMS/MMS.

- C** Seleccione para cambiar la pantalla de SMS/MMS entrantes.

“Pant. comp.”: Al recibir un mensaje SMS/MMS, se muestra la pantalla de SMS/MMS entrantes y puede operarse sobre la pantalla.

“Desplegable”: Cuando se recibe un mensaje SMS/MMS, se muestra un mensaje en la parte superior de la pantalla.

- D** Seleccione para activar/desactivar la ventana emergente de notifica-

ción de correo electrónico.

- E** Seleccione para cambiar la visualización de correo electrónico entrante.

“Pant. comp.”: Cuando se recibe un correo electrónico, se muestra la pantalla de correos electrónicos entrantes y se puede operar en la pantalla.

“Desplegable”: Cuando se recibe un correo electrónico, se muestra un mensaje en la parte superior de la pantalla.

- F** Seleccione para activar/desactivar la visualización del mensaje de transferencia de contacto/historial completa.
- G** Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

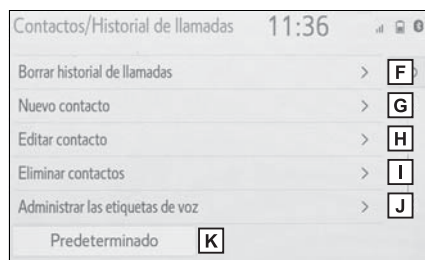
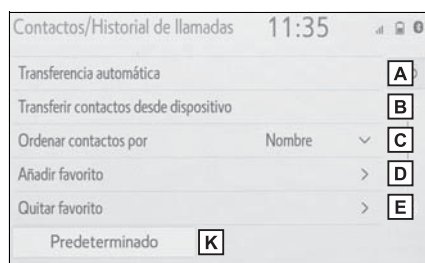
● Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, estas funciones pueden no estar disponibles.

Pantalla de configuración de contactos/historial de llamadas

Los contactos se pueden transferir desde un teléfono Bluetooth® a este sistema. Se pueden agregar, editar y eliminar contactos y favoritos. También se puede borrar el historial de llamadas.

- 1 Mostrar pantalla de configuración del teléfono. (→P.185)
- 2 Seleccione “Contactos/Historial de llamadas”.

- 3** Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP: Seleccione para cambiar la configuración de la transferencia de contactos/historial. (→P.188)
- B** Seleccione para actualizar los contactos desde el dispositivo conectado. (→P.189)
- C** Seleccione para ordenar los contactos por el campo del primer nombre o del apellido.
- D** Seleccione para agregar contactos a la lista de favoritos. (→P.191)
- E** Seleccione para eliminar contactos de la lista de favoritos. (→P.192)
- F** Seleccione para borrar el historial de llamadas.*
- G** Seleccione para agregar nuevos

contactos a la lista de contactos.*
(→P.190)

H Seleccione para editar contactos en la lista de contactos.* (→P.191)

I Seleccione para eliminar contactos de la lista de contactos.* (→P.191)

J Seleccione para establecer las etiquetas de voz. (→P.192)

K Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

*: Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva "Transferencia automática". (→P.188)

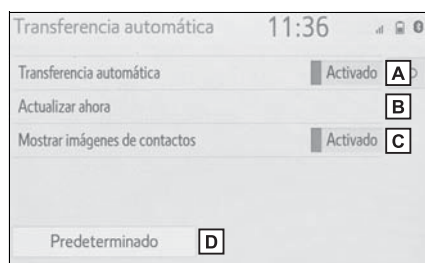
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, ciertas funciones podrían no estar disponibles.
- Los datos de contacto se administran de manera independiente para cada teléfono registrado. Cuando un teléfono está conectado, no pueden leerse los datos registrados de otro teléfono.

Configuración de la transferencia automática de contacto/historial

La función de transferencia automática de contacto/historial solo está disponible para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP.

1 Seleccione "Transferencia automática".

2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



A Seleccione para activar/desactivar la transferencia automática de contacto/historial. Al activarse, se transfieren automáticamente los datos de contacto y el historial del teléfono.

B Seleccione para actualizar los contactos desde el teléfono conectado. (→P.188)

C Seleccione para activar/desactivar la visualización de la imagen de contacto transferida. La imagen del contacto solo podrá visualizarse cuando el vehículo no esté moviéndose.

D Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

■ Actualización de los contactos del teléfono

1 Seleccione "Actualizar ahora".

● Los contactos se transfieren automáticamente.

2 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

● Esta operación podría ser innecesaria dependiendo del tipo de teléfono

Bluetooth®.

- Si otro dispositivo Bluetooth® está conectado al transferir datos de contacto, dependiendo del teléfono, tal vez haya que desconectar el dispositivo Bluetooth® conectado.
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que se vaya a conectar, tal vez sea necesario realizar pasos adicionales en el teléfono.

■ Actualización de los contactos de una manera diferente (desde la pantalla de historial de llamadas)*

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Elija "Historial" y seleccione un contacto que aún no esté registrado en la lista de contactos.
- 3 Seleccione "Actualizar contacto".
- 4 Seleccione el contacto deseado.
- 5 Seleccione un tipo de teléfono para el número telefónico.

*: Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva "Transferencia automática". (→P.188)

Transferencia de contactos desde un dispositivo

- Cuando se establezca una conexión Android Auto, esta función no estará disponible.

Desde el teléfono (solo teléfonos Bluetooth® compatibles con OPP)

- ▶ Cuando el contacto no está registrado
 - 1 Seleccione "Transferir contactos desde dispositivo".
 - 2 Seleccione "Desde el teléfono (Bluetooth)".
 - 3 Transfiera los datos de contacto al sistema usando un teléfono Bluetooth®.
- Esta operación podría ser innecesaria dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®.
- Para cancelar esta función, seleccione "Cancelar".
- 4 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.
- ▶ Cuando el contacto está registrado
 - 1 Seleccione "Transferir contactos desde dispositivo".
 - 2 Seleccione "Desde el teléfono (Bluetooth)".
 - 3 Seleccione "Reemplazar contactos" o "Añadir contacto".

"Reemplazar contactos": Seleccione para transferir el contacto desde el teléfono celular conectado y reemplazar el actual.

"Añadir contacto": Seleccione para transferir los datos de contacto deseados del teléfono celular conectado para agregarlos al actual.

- 4 Transfiera los datos de contacto al sistema usando un teléfono Bluetooth®.
- Esta operación podría ser innecesaria dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®.

- Para cancelar esta función, seleccione "Cancelar".
- 5 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

Desde un dispositivo USB

Los datos de contacto respaldados (formateados como "vCard") se pueden transferir a este sistema desde un dispositivo USB o teléfono Bluetooth®.

- 1 Conecte un dispositivo USB. (→P.116)
- 2 Seleccione "Transferir contactos desde dispositivo".
- 3 Seleccione "Desde el USB".
- 4 Seleccione "USB 1" o "USB 2" cuando se conecten múltiples dispositivos USB. Si ya está conectado un dispositivo USB, omita este procedimiento.
- 5 Seleccione "Reemplazar contactos" o "Añadir contacto". Si ya está registrado el contacto, omita este procedimiento.

"Reemplazar contactos": Seleccione para transferir el contacto desde el dispositivo USB o teléfono Bluetooth® conectado y reemplazar el actual.

"Añadir contacto": Seleccione para transferir el contacto desde el dispositivo USB o teléfono Bluetooth® conectado para agregarlo al actual.

- 6 Seleccione un archivo deseado de la lista de archivos vCard.
- 7 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® utilizado y del número de archivos, podría tomar algún tiempo mostrar las listas de archivos vCard y descargar los contactos.
- La descarga puede no completarse correctamente en los siguientes casos:
 - Si el interruptor del motor está apagado durante la descarga.
 - Si se retira el dispositivo USB o teléfono Bluetooth® antes de completarse la descarga.

Registro de un nuevo contacto a la lista de contactos

Pueden registrarse datos de contacto nuevos.

Es posible registrar hasta 4 números por persona. Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva "Transferencia automática". (→P.187)

- 1 Seleccione "Nuevo contacto".
- 2 Ingrese el nombre y seleccione "OK".
- 3 Ingrese el número telefónico y seleccione "OK".
- 4 Seleccione el tipo de teléfono para el número telefónico.
- 5 Para agregar otro número a este contacto, seleccione "SI".

■ Registro de un nuevo contacto de una manera diferente (desde la pantalla de historial de llamadas)

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Elija "Historial" y seleccione un contacto que aún no esté registrado en la lista de contactos.
- 3 Seleccione "Añadir a contactos".

- 4 Siga los pasos en "Registro de un nuevo contacto a la lista de contactos" a partir del paso 2. (→P.190)

Edición de los datos de contacto

Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva "Transferencia automática". (→P.187)

- 1 Seleccione "Editar contacto".
- 2 Seleccione el contacto deseado.
- 3 Seleccione  enseguida del nombre o número deseado.
- 4 Ingrese el nombre o el número telefónico y seleccione "OK".

Eliminar los datos de contacto

Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva "Transferencia automática". (→P.187)

- 1 Seleccione "Eliminar contactos".
- 2 Seleccione el contacto deseado y seleccione "Eliminar".
- 3 Seleccione "Sí" cuando aparezca la pantalla de confirmación.

- Es posible seleccionar y eliminar múltiples datos al mismo tiempo.
- Al eliminar un teléfono Bluetooth®, se eliminarán los datos del contacto al mismo tiempo.

Configuración de la lista de favoritos

Pueden registrarse hasta 15 contactos (un máximo de 4 números por con-

tacto) en la lista de favoritos.

■ Registro de los contactos en la lista de favoritos

- 1 Seleccione "Añadir favorito".
- 2 Seleccione el contacto deseado para agregarlo a la lista de favoritos.
- Los contactos atenuados ya están guardados como favoritos.
- 3 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

► Cuando ya se han registrado 15 contactos en la lista de favoritos

- 1 Cuando ya se han registrado 15 contactos en la lista de favoritos, hay que reemplazar un contacto registrado.

Seleccione "Sí" cuando aparezca la pantalla de confirmación para reemplazar un contacto.

- 2 Seleccione el contacto a reemplazar.
- 3 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ Registro de los contactos en la lista de favoritos de una manera diferente (desde la pantalla de datos de contacto)

- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Elija "Contactos" y seleccione el contacto deseado.
- 3 Seleccione "Añadir favorito".
- 4 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ Eliminación de los contactos en la lista de favoritos

- 1 Seleccione “Quitar favorito”.
- 2 Seleccione los contactos deseados y seleccione “Quitar”.
- 3 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.
- 4 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ Eliminar contactos en la lista de favoritos de una manera diferente (desde la pantalla de datos de contacto)

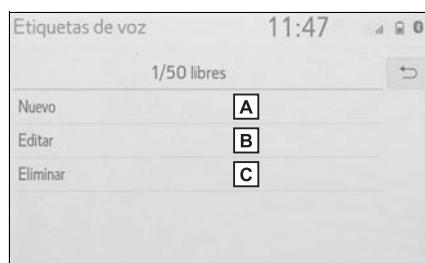
- 1 Muestre la pantalla superior del teléfono. (→P.170)
- 2 Elija “Favoritos” o “Contactos” y seleccione el contacto deseado a eliminar.
- 3 Seleccione “Quitar favorito”.
- 4 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.
- 5 Compruebe que se muestre una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

Configuración de las etiquetas de voz

Se pueden realizar llamadas pronunciando la etiqueta de voz de un contacto registrado en la lista de contactos. (→P.148)

- 1 Seleccione “Administrar las etiquetas de voz”.

- 2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para registrar una nueva etiqueta de voz. (→P.192)
- B** Seleccione para editar una etiqueta de voz. (→P.192)
- C** Seleccione para eliminar etiqueta de voz. (→P.193)

■ Registro de una etiqueta de voz

Pueden registrarse hasta 50 etiquetas de voz.

- 1 Seleccione “Nuevo”.
 - 2 Seleccione el contacto deseado para el cual se va a registrar una etiqueta de voz.
 - 3 Seleccione “REC” y grabe una etiqueta de voz.
- Cuando grabe una etiqueta de voz, hágalo en un lugar silencioso.

“Reproducir”: Seleccione para reproducir la etiqueta de voz.

- 4 Seleccione “OK” cuando se complete el registro de la etiqueta de voz.

■ Edición de una etiqueta de voz

- 1 Seleccione “Editar”.
- 2 Seleccione el contacto deseado a editar.

- 3 Siga los pasos en “Registro de una etiqueta de voz” a partir del paso 3. (→P.192)

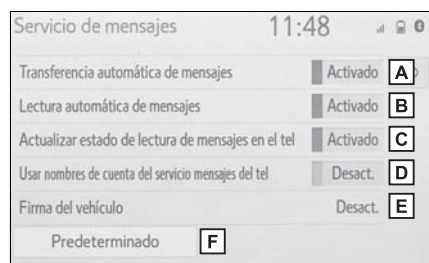
■ Eliminación de la etiqueta de voz

- 1 Seleccione “Eliminar”.
- 2 Seleccione el contacto deseado y seleccione “Eliminar”.
- 3 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

- Es posible seleccionar y eliminar múltiples datos al mismo tiempo.
- Las etiquetas de voz se borran al cambiarse el idioma configurado del sistema. (→P.56)

Pantalla de configuración de mensajes

- 1 Mostrar pantalla de configuración del teléfono. (→P.185)
- 2 Seleccione “Servicio de mensajes”.
- 3 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para activar/desactivar la transferencia automática de mensajes.
- B** Seleccione para activar/desactivar la lectura automática de mensajes.
- C** Seleccione para activar/desactivar

la actualización del estado de leído de los mensajes en el teléfono.

- D** Seleccione para activar/desactivar la visualización de los nombres de las cuentas de mensajes en la pantalla de mensajes.
Cuando esté activa, se mostrarán los nombres de las cuentas de mensajería que se utilizan en el teléfono celular.

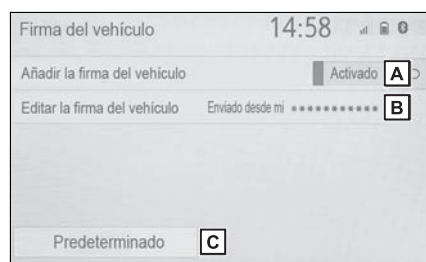
- E** Seleccione para activar/desactivar la opción de agregar la firma del vehículo a los mensajes salientes. Es posible editar la firma del vehículo. (→P.193)

- F** Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

- Dependiendo del teléfono, tal vez estas funciones no estén disponibles.

Configuración de la firma del vehículo

- 1 Seleccione “Firma del vehículo”.
- 2 Seleccione el elemento deseado a configurar.



- A** Seleccione para activar/desactivar la opción de agregar la firma del vehículo a los mensajes salientes.

B Seleccione para editar la firma del vehículo. (→P.194)

C Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados.

■ **Edición de la firma del vehículo**

- 1** Seleccione “Editar la firma del vehículo”.
- 2** Ingrese la firma del vehículo deseada mediante el teclado.
- 3** Seleccione “OK”.
- 4** Seleccione “OK” en la pantalla de confirmación o seleccione “Editar de nuevo” si necesita hacer alguna corrección.

Solución de problemas

Si hay un problema con el sistema telefónico a manos libres o con un dispositivo Bluetooth®, revise primero la siguiente tabla.

Solución de problemas

■ Durante el uso del sistema a manos libres con un dispositivo Bluetooth®

El sistema telefónico a manos libres o el dispositivo Bluetooth® no funcionan.

Causa probable	Solución
El dispositivo conectado podría no ser compatible Teléfono celular Bluetooth®.	Para una lista de dispositivos específicos cuya operación ha sido confirmada en este sistema, verifique con su concesionario Toyota o en el siguiente sitio Web: https://www.toyota.com/audio-multimedia en Estados Unidos, https://www.toyota.ca/connected en Canadá y http://www.toyotapr.com/audio-multimedia en Puerto Rico
La versión Bluetooth® del teléfono celular conectado tal vez sea anterior a la versión especificada.	Use un teléfono celular con Bluetooth® versión 2.0 o mayor (se recomienda: Ver. 4.2). (→P.37)

■ Al registrar/conectar un teléfono celular

Un teléfono celular no puede registrarse.

Causa probable	Solución
Se introdujo una contraseña incorrecta en el teléfono celular.	Ingrese la contraseña correcta en el teléfono celular.
No se completó la operación de registro del lado del teléfono celular.	Complete la operación de registro en el teléfono celular (apruebe el registro en el teléfono).
La información de registro anterior permanece en este sistema o en el teléfono celular.	Elimine la información de registro existente de este sistema y del teléfono celular, y después registre el teléfono celular que desea conectar a este sistema. (→P.40)

No se puede realizar una conexión Bluetooth®.

Causa probable	Solución
Ya hay otro dispositivo Bluetooth® conectado.	Conecte en forma manual el teléfono celular que desea usar a este sistema. (→P.38)
La función Bluetooth® no está activada en el teléfono celular.	Active la función Bluetooth® en el teléfono celular.
La conexión Bluetooth® automática en este sistema está desactivada.	Active la conexión Bluetooth® automática en este sistema cuando el interruptor del motor esté en ACC o en ENCENDIDO. (→P.43)

Causa probable	Solución
La función de configuración de dispositivo preferido en este sistema está activada.	Desactive la función de configuración de dispositivo preferido en este sistema. (→P.43)
	Establezca el teléfono celular deseado en la máxima prioridad automática de conexión. (→P.43)

■ Al hacer/recibir una llamada

No se puede hacer/recibir una llamada.

Causa probable	Solución
Su vehículo está en un área  .	Desplácese hasta donde ya no aparece  en la pantalla.

■ Cuando se use la agenda telefónica

Los datos de la agenda telefónica no pueden transferirse manualmente/automáticamente.

Causa probable	Solución
La versión del perfil del teléfono celular conectado puede no ser compatible con los datos de la agenda telefónica que se están transfiriendo.	Para una lista de dispositivos específicos cuya operación ha sido confirmada en este sistema, verifique con su concesionario Toyota o en el siguiente sitio Web: https://www.toyota.com/audio-multimedia en Estados Unidos, https://www.toyota.ca/connected en Canadá y http://www.toyotapr.com/audio-multimedia en Puerto Rico
La función de transferencia de contactos automática está desactivada en este sistema.	Active la función de transferencia de contactos automática en este sistema. (→P.188)
No se introdujo la contraseña en el teléfono celular.	Ingrese la contraseña en el teléfono celular si se lo solicita (contraseña predeterminada: 1234).
No se completó la operación de transferencia en el teléfono celular.	Complete la operación de transferencia en el teléfono celular (apruebe la operación de transferencia en el teléfono).

Los datos de la agenda telefónica no se pueden editar.

Causa probable	Solución
La función de transferencia de contactos automática en este sistema está activada.	Desactive la función de transferencia de contactos automática en este sistema. (→P.188)

■ Al usar la función de mensajes del teléfono Bluetooth®

No pueden verse los mensajes.

Causa probable	Solución
No se activó la transferencia de mensajes en el teléfono celular.	Active la transferencia de mensajes en el teléfono celular (apruebe la transferencia de mensajes en el teléfono).
La función de transferencia automática en este sistema está desactivada.	Active la función de transferencia automática en este sistema. (→P.188)

No se muestran las notificaciones de nuevos mensajes.

Causa probable	Solución
La notificación de recepción de SMS/MMS/correo electrónico en este sistema está desactivada.	Active la notificación de recepción de SMS/MMS/correo electrónico en este sistema. (→P.186)
La función de transferencia de mensajes automática no está activada en el teléfono celular.	Active la función de transferencia automática en el teléfono celular.

■ En otras situaciones

La condición de la conexión Bluetooth® se muestra en la parte superior de la pantalla cada vez que el interruptor del motor se encuentra en ACC o en ENCENDIDO.

Causa probable	Solución
La pantalla de confirmación de conexión en este sistema está activada.	Para desactivar la pantalla, desactive la pantalla de confirmación de conexión en este sistema. (→P.43)

Aún cuando se tomaron todas las medidas concebibles, el estado del síntoma no cambia.

Causa probable	Solución
El teléfono celular no está lo suficientemente cerca de este sistema.	Acerque más el teléfono celular a este sistema.
Se ha producido una interferencia de radio.	Apague los dispositivos Wi-Fi® y demás dispositivos que puedan emitir ondas de radio.

Causa probable	Solución
El teléfono celular es la causa más probable del síntoma.	Apague el teléfono celular, quite y vuelva a instalar la batería y luego reinicie el teléfono celular.
	Active la conexión Bluetooth® del teléfono celular.
	Desactive la conexión Wi-Fi® del teléfono celular.
	Detenga el software de seguridad del teléfono celular y cierre todas las aplicaciones.
	Antes de usar una aplicación instalada en el teléfono celular, verifique con cuidado su origen y cómo podría afectar su operación a este sistema.

- Para más información, consulte el manual del propietario que se incluye con el teléfono celular.

9-1. Descripción general de los servicios Connected

Servicios Connected 200

Tipo A: Para contar con esta función se utiliza un smartphone o el DCM 201

Tipo B: Para contar con esta función se utilizan el DCM y el sistema 203

Tipo C: Para contar con esta función se utiliza el DCM..... 204

Tipo D: Para contar con esta función se utilizan el DCM y un smartphone 207

9-2. Operación de los servicios Connected

Toyota Apps 209

Destination Assist 212

9-3. Configuración

Configuración de Toyota Apps 213

Servicios Connected*

*: Esta función no se encuentra disponible en ciertos países o zonas.

Los servicios Connected incluyen Toyota Apps, Destination Assist, Service Connect, Dynamic Navigation, Wi-Fi® Hotspot, Safety Connect y Remote Connect.

Descripción funcional

- Las funciones incluidas se clasifican en los cuatro tipos siguientes.
- Tipo A: Para contar con esta función se utilizan un smartphone o un dispositivo celular incrustado en el vehículo (DCM: Data Communication Module «módulo de comunicación de datos»), y el sistema
- Tipo B: Para contar con esta función se utilizan el DCM y el sistema
- Tipo C: Para contar con esta función se utiliza el DCM
- Tipo D: Para contar con esta función se utilizan el DCM y un smartphone

Función	Tipo
Toyota Apps	Tipo A
Destination Assist, Dynamic Navigation, Wi-Fi® Hotspot	Tipo B
Safety Connect	Tipo C
Remote Connect, Service Connect	Tipo D

- El funcionamiento de los servicios Connected depende del nivel de recepción y la potencia de señal de la red.
- Cada función está disponible en las zonas que se indican a continuación:
- Toyota Apps está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.
- Destination Assist está disponible en los

estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Puerto Rico, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Canadá y en áreas limitadas de Alaska para vehículos dotados con los datos de mapa adecuados.

- Dynamic Navigation está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C. y Alaska.
- Dynamic Navigation no está disponible en Puerto Rico, Canadá ni las Islas Vírgenes de los Estados Unidos.
- Wi-Fi® Hotspot está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska y Hawái.
- Wi-Fi® Hotspot no está disponible en Puerto Rico, Canadá ni las Islas Vírgenes de los Estados Unidos.
- Safety Connect está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.
- Remote Connect está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.
- Service Connect está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.

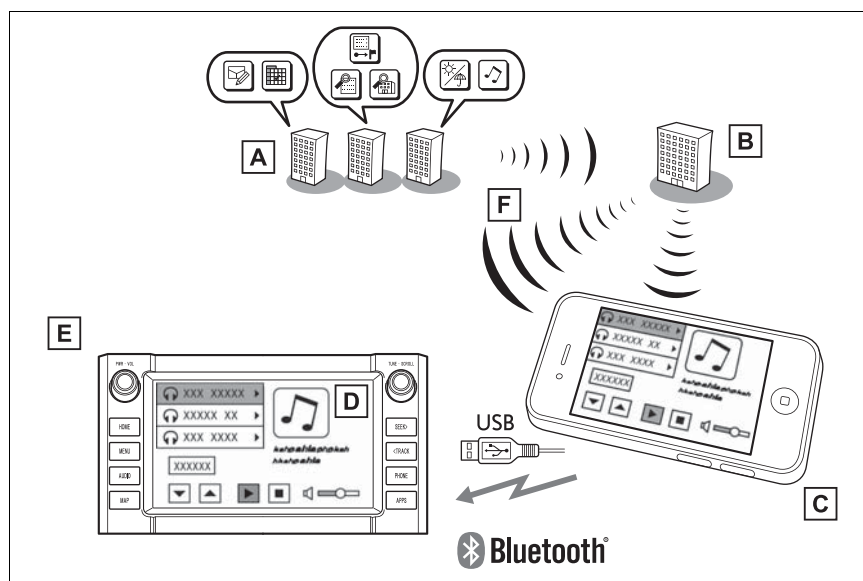
Tipo A: Para contar con esta función se utiliza un smartphone o el DCM

Entre las funciones incluidas en los servicios Connected, Toyota Apps requiere el uso de un smartphone o del DCM.

- Mediante un smartphone
- El sistema Toyota Audio Multimedia permite visualizar aplicaciones compatibles instaladas en un smartphone y operarlas desde la pantalla a través de Bluetooth®.
- Mediante DCM
- El sistema Toyota Audio Multimedia permite visualizar aplicaciones compatibles instaladas en el sistema y operarlas desde la pantalla.

Es necesario realizar unas cuantas configuraciones antes de poder usar Toyota Apps. (→P.203)

Al utilizar un smartphone o el DCM



A Proveedor de contenido

Provee contenido al servidor de aplicaciones.

B Servidor de aplicaciones

Provee aplicaciones al sistema o a un smartphone.

C Smartphone *

Durante el uso de Toyota Mobile Application, la comunicación se transmite entre el sistema, el servidor de aplicaciones y el proveedor de contenido.

D Aplicaciones

Mostrar en la pantalla el contenido utilizable de los proveedores de contenido usando la conexión de datos del smartphone o DCM conectado.

E Sistema

Se muestra en la pantalla el contenido de los servidores de los proveedores de contenido que se recibe a través de un smartphone o del DCM. El sistema está equipado con un reproductor de aplicaciones para ejecutar aplicaciones.

F Mediante DCM

*: Para consultar los teléfonos compatibles conocidos, consulte <https://www.toyota.com/connected-services> en Estados Unidos, <https://www.toyota.ca/connected> en Canadá y <http://www.toyotapr.com/connected-services> en Puerto Rico.

Antes de usar la función

Las operaciones que se requieren para activar aplicaciones y conectar un smartphone al sistema, así como los pasos a seguir para el registro de los servicios Connected, se detallan en esta sección.

■ Suscripción

- No es necesario pagar cuotas de activación ni mensuales para usar Toyota Apps.
- También pueden usarse servicios que requieran un contrato separado.*

*: Para obtener más detalles, visite <https://www.toyota.com/connected-services> o llame al 1-800-331-4331 en Estados Unidos, <https://www.toyota.ca/connected> o llame al 1-888-869-6828 en Canadá y <http://www.toyotapr.com/connected-services> o llame al 1-877-855-8377 en Puerto Rico.

■ Disponibilidad de la función

- Toyota Apps está disponible en los

estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.

- Pueden aplicarse cargos por el uso de datos cuando se usa Toyota Apps. Confirme las tarifas por uso de datos antes de usar esta función.
- Para obtener más información sobre la operación de Toyota Apps, visite <https://www.toyota.com/connected-services> en Estados Unidos, <https://www.toyota.ca/connected> en Canadá y <http://www.toyotapr.com/connected-services> en Puerto Rico.
- Estas funciones no se encuentran disponibles en ciertos países o zonas. La disponibilidad de las funciones de Toyota Apps depende del nivel de recepción de la red.

■ Inicialización de datos personales

Los datos personales utilizados en las aplicaciones pueden restablecerse. (→P.59)

- Los siguientes datos personales pueden eliminarse y ser devueltos a

su configuración predeterminada:

- Contenido descargado
- Estaciones de radio que se escucharon

- Una vez inicializados, se borrarán los datos y las configuraciones. Tenga mucho cuidado al inicializar los datos.

Preparación antes de usar Toyota Mobile Application

■ Configuración requerida para usar Toyota Mobile Application

Realice la configuración en el siguiente orden:.

- 1 Descargue Toyota Mobile Application en su smartphone.
- 2 Abra Toyota Mobile Application en su smartphone y siga las instrucciones. Se requiere emparejamiento Bluetooth®.

Para poder usar Toyota Mobile Application hay que llevar a cabo lo siguiente:

- Registre un teléfono Bluetooth® con el sistema telefónico a manos libres. (→P.34)
- Las aplicaciones solo podrán usarse cuando haya descargado Toyota Mobile Application a su smartphone y la aplicación esté ejecutándose.
- También puede confirmar los procedimientos de operación de Toyota Mobile Application visitando <https://www.toyota.com/connected-services> en Estados Unidos, <https://www.toyota.ca/connected> en Canadá y <http://www.toyotapr.com/connected-services> en Puerto Rico.
- Si se usa Toyota Mobile Application mientras se reproduce el audio/video de un iPod, la operación del sistema puede volverse inestable.

Tipo B: Para contar con esta función se utilizan el DCM y el sistema*

* : Vehículos equipados con DCM

El funcionamiento de Destination Assist, Dynamic Navigation y Wi-Fi® Hotspot se consigue a través del trabajo coordinado del DCM y el sistema.

Destination Assist y Dynamic Navigation son servicios telemáticos basados en suscripción que utilizan datos del Sistema de Posicionamiento Global (GPS) y tecnología celular incrustada para ofrecer seguridad y características de comodidad.

Estos servicios, disponibles mediante suscripción, aplican para vehículos especiales equipados con hardware de telemática y cuentan con el soporte del centro de respuesta de Toyota, el cual opera de lunes a domingo las 24 horas del día.

Para obtener más información sobre:

- Dynamic Navigation: →P.80, 89, 111
- Wi-Fi® Hotspot: →P.45

Antes de usar la función

■ Suscripción

- Una vez que firme el acuerdo de suscripción al servicio telemático y esté inscrito, ya puede empezar a recibir el servicio. Hay varias modalidades de suscripción disponibles.

Para ver más detalles sobre la suscripción, póngase en contacto con su concesionario Toyota o llame al 1-800-331-4331 en Estados Unidos, 1-888-869-6828 en Canadá y 1-877-855-8377 en Puerto Rico. (→P.202)

■ Disponibilidad de las funciones

- Destination Assist está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Puerto Rico, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Canadá y en áreas limitadas de Alaska para vehículos dotados con los datos de mapa adecuados.
- Dynamic Navigation está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C. y Alaska.
- Dynamic Navigation no está disponible en Puerto Rico, Canadá ni las Islas Vírgenes de los Estados Unidos.
- Wi-Fi® Hotspot está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska y Hawái.
- Wi-Fi® Hotspot no está disponible en Puerto Rico, Canadá ni las Islas Vírgenes de los Estados Unidos.

Tipo C: Para contar con esta función se utiliza el DCM*

* : Vehículos equipados con DCM

El funcionamiento de Safety Connect se consigue gracias a la utilización de un DCM.

Para más detalles, consulte el “MANUAL DEL PROPIETARIO”.

- Información sobre el software libre/abierto
Este producto incluye software libre/abierto (FOSS).
La información de licencia y/o el código fuente de dicho FOSS pueden encontrarse en el siguiente URL:
<https://www.denso.com/global/en/opensource/dcm/toyota/>
- Exposición a señales de radiofrecuencia:
El sistema Toyota Audio Multimedia instalado en su vehículo incluye un transmisor y receptor de radio de baja potencia. El sistema recibe y emite señales de radiofrecuencia (RF).
- En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC) adoptó una serie de directrices con respecto a la exposición a radiofrecuencias y los niveles de seguridad para los teléfonos inalámbricos móviles. Dichas directrices cumplen con las normas de seguridad previamente establecidas por organismos reguladores tanto de los EE. UU. como internacionales.
- ANSI (American National Standards Institute «Instituto Nacional Estadounidense de Estándares») C95.1 [1992]
- NCRP (National Council on Radiation Protection and Measurement «Consejo Nacional para la Protección y Medición de la Radiación») Reporte 86 [1986]
- ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection «Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante») [1996]
- Estas normas se basan en evaluaciones periódicas y exhaustivas de la bibliografía

científica pertinente. Más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria analizaron todas las investigaciones a su disposición para elaborar la norma ANSI (C95.1).

- El diseño del sistema Toyota Audio Multimedia cumple tanto con las directrices de la FCC como con estas normas.
- El contacto con el centro de respuesta de Toyota depende de las condiciones operativas en que se encuentre el dispositivo telemático, de la disponibilidad de la conexión celular, de los datos de navegación del mapa y de la recepción de señales de satélite del GPS, todo lo cual puede limitar la capacidad de comunicarse con el centro de respuesta de Toyota o recibir asistencia. Se requiere una inscripción y el acuerdo de suscripción al servicio telemático. Hay varias modalidades de suscripción disponibles; las tarifas varían según la modalidad de suscripción seleccionada.
- El centro de respuesta de Toyota ofrece asistencia en varios idiomas.
- Algunos vehículos selectos con suscripción a Safety Connect son capaces de comunicar la información del vehículo. Consulte los términos y condiciones para ver más detalles.
Los propietarios que deseen evitar que su vehículo transmita esa información pueden indicarlo en el momento de la inscripción o llamar al 1-800-331-4331 en Estados Unidos, 1-888-869-6828 en Canadá y 1-877-855-8377 en Puerto Rico y seguir las indicaciones para Safety Connect.
- Para ver más detalles sobre el servicio, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Las funciones de Toyota Audio Multimedia no están sujetas a la sección 255 de la Ley de Telecomunicaciones y el sistema no es compatible con TTY.

● Certificación

► Para vehículos vendidos en EE. UU., Canadá y Puerto Rico

FCC ID: JOYDA39

IC: 574B-DA39

FCC/IC WARNING:

Changes or modifications not expressly approved by the manufacture could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for uncontrolled environment.

The antennas used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of least 20cm from all persons.

FCC/IC AVERTISSEMENT:

L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Ce appareil est compatible avec la Partie 15 du règlement FCC et de la Licence de l'industrie canadienne et des normes exemptes de RSS. Opération soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) ce appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepté toutes les interférences, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil est compatible aux limites d'exposition aux radiation IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé.

Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées à une distance d'au moins 20 cm de toutes les personnes.

Tipo D: Para contar con esta función se utilizan el DCM y un smartphone

El funcionamiento de Remote Connect y Service Connect se consigue mediante el uso de un DCM y un smartphone.

Para obtener más información sobre estos servicios, visite <https://www.toyota.com/connected-services>.

Remote Connect

Remote Connect es una aplicación para smartphone que le permite visualizar y controlar en forma remota ciertos aspectos de su vehículo.

■ Suscripción

- Después de firmar el acuerdo de suscripción al servicio telemático (consulte la sección Safety Connect en "MANUAL DEL PROPIETARIO"), descargar la aplicación Remote Connect desde la tienda de aplicaciones de su smartphone y registrarse mediante la aplicación (o inscribirse y completar el registro presencialmente con el concesionario), ya puede empezar a usar estos servicios.
- Hay varias modalidades de suscripción disponibles. Póngase en contacto con su concesionario Toyota o llame al 1-800-331-4331 para ver más detalles sobre la suscripción.

■ Disponibilidad de la función

- Remote Connect está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska, Hawái, las Islas Vírgenes de los

Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.

- La disponibilidad de las funciones de Remote Connect depende del nivel de recepción de la red.
- Remote Connect solo debe ser usado por usuarios autorizados.
- En ciertas comunidades, las leyes pueden exigir que el vehículo esté a la vista del usuario mientras se opera Remote Connect.
El uso de Remote Connect podría contravenir las leyes estatales o locales de algunos estados. Antes de usar Remote Connect, revise sus leyes estatales y locales.
- Cualquier falla del vehículo deberá ser reparada por su concesionario Toyota.
- Remote Connect está diseñada para funcionar a temperaturas superiores a los -22° F (-30° C) aproximadamente. Esta especificación se refiere a la operación de Remote Connect, pero está subordinada al rango de temperatura de operación del vehículo, el cual puede ser distinto.
- El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso.
- Puede encontrar información adicional en <https://www.toyota.com/connected-services> en Estados Unidos, <https://www.toyota.ca/connected> en Canadá y <http://www.toyotapr.com/connected-services> en Puerto Rico.



ADVERTENCIA

- Operar Remote Connect de manera incorrecta puede dar lugar a accidentes o fallas imprevistos. Compruebe las condiciones del vehículo y asuma todas las responsabilidades antes de usarlo.

Service Connect

Service Connect utiliza el DCM para recolectar y transmitir ciertos datos del vehículo que hacen posible que Toyota

le suministre lo siguiente:

- Informe de salud del vehículo (VHR) (recordatorios de seguridad, campañas de servicio, alertas del vehículo actual, mantenimiento necesario y estado de la condición del vehículo)
- Notificaciones de mantenimiento
- Notificaciones de alerta del vehículo

■ Disponibilidad de la función

- Service Connect está disponible en los estados contiguos de Estados Unidos, Washington D.C., Alaska, Hawái, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.

-
- La disponibilidad de las funciones de Service Connect depende del nivel de recepción de la red.

Toyota Apps

Toyota Apps es una función que permite visualizar ciertas aplicaciones instaladas en un smartphone o en el sistema y operarlas desde la pantalla del sistema. Antes de poder usar Toyota Apps, es necesario realizar unas cuantas configuraciones. (→P.203)

Para obtener más información sobre la operación de cada aplicación, visite

<https://www.toyota.com/connected-services>

en Estados Unidos,

<https://www.toyota.ca/connected>

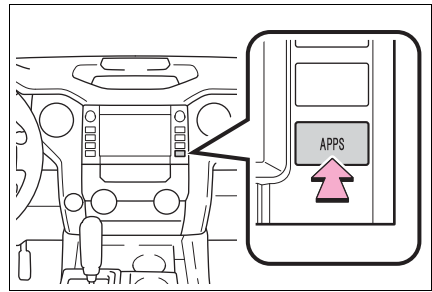
en Canadá y

<http://www.toyotapr.com/connected-services>

en Puerto Rico.

► Mediante el botón “APPS”

1 Presione el botón “APPS”.



● Si se muestra una pantalla de aplicación específica, presione de nuevo el botón “APPS”.

2 Seleccione el botón de la pantalla de la aplicación deseada.

 : Seleccione para activar una aplicación.

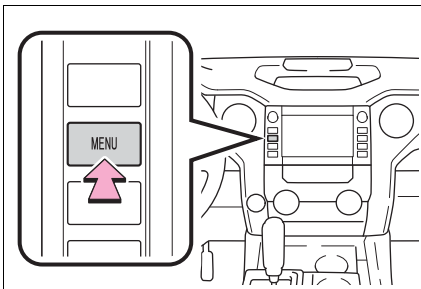
“Actualizar”: Seleccione para actualizar las aplicaciones. (→P.209)

2 : Muestra el número de nuevas notificaciones para la aplicación

Uso de Toyota Apps

► Mediante el botón “MENU”

1 Presione el botón “MENU”.



2 Seleccione “Aplicaciones”.

3 Siga los pasos en “Mediante el botón “APPS”” a partir del paso 2. (→P.209)

Actualización de una aplicación

Al activar Toyota Apps, es posible que haya que actualizar alguna aplicación. Para actualizar una aplicación, es necesario descargar los datos de la actualización e instalarla.

■ Descarga de la actualización

Si hay una actualización disponible, podrá seleccionar “Actualizar”.

1 Seleccione “Actualizar” en la pantalla de aplicaciones. (→P.209)

2 Compruebe que comience la descarga.

“Descargar en segundo plano”: Seleccione para operar otras funciones durante la descarga.

“Cancelar”: Seleccione para cancelar la actualización.

3 Revise que la descarga se haya completado.

“Más tarde”: Seleccione para instalar después. Cuando se seleccione este botón de pantalla, la pantalla regresará a la última pantalla mostrada. Para instalar los datos de actualización: (→P.210)

“Ver detalles”: Seleccione para mostrar información detallada sobre los datos de actualización.

“Instalar”: Seleccione para instalar los datos de la actualización. Siga los pasos en “Instalación de los datos de actualización” a partir del paso 2. (→P.210)

■ Instalación de los datos de actualización

Una vez completa la descarga, “Actualizar” cambiará a “Instalar”.

1 Seleccione “Instalar” en la pantalla de aplicaciones. (→P.209)

2 Seleccione “Continuar”.

“Más tarde”: Seleccione para posponer la instalación de los datos de actualización y regresar a la pantalla anterior.

3 Revise que se inicie la instalación.

“Instalar en segundo plano”: Seleccione para operar otras funciones durante la instalación.

4 Seleccione “OK” una vez que la instalación esté completa.

- Toyota Apps no podrá operarse durante la instalación.

Si aparece un mensaje en la pantalla

En caso de ocurrir problemas al iniciar el reproductor de aplicaciones, aparecerá un mensaje en la pantalla. Consulte los puntos listados a continuación, identifique el problema y tome las medidas recomendadas para solucionarlo.

- “Cuando sea seguro y legal hacerlo,

asegúrese que su aplicación Toyota mobile application esté activa y con sesión iniciada en su teléfono.”

Toyota Mobile Application no puede conectarse a Bluetooth® SPP.

Visite

<https://www.toyota.com/connected-services>

en Estados Unidos,

<https://www.toyota.ca/connected>

en Canadá y

<http://www.toyotapr.com/connected-services>

en Puerto Rico para determinar si el teléfono es compatible con Bluetooth® SPP o no, y luego active Toyota Mobile Application.

- “Falló la instalación: inténtelo más tarde.”

Para volver a intentar la instalación, cambie a la pantalla de la aplicación y presione el interruptor “Instalar”.

- “Error en la descarga de la aplicación. Inténtelo más tarde.”

Para volver a intentar la descarga, revise el estado de la comunicación, cambie a la pantalla de la aplicación y presione de nuevo el interruptor “Descargar”.

- “Error de descarga, es posible que algunas funciones de Toyota mobile application no funcionen de acuerdo con lo esperado. Vuelva a iniciar el proceso de descarga.”

Toyota Mobile Application no puede conectarse a Bluetooth® SPP.

Visite

<https://www.toyota.com/connected-services>

en Estados Unidos,

<https://www.toyota.ca/connected>

en Canadá y

<http://www.toyotapr.com/connected-services>

en Puerto Rico para determinar si el teléfono es compatible con Bluetooth® SPP o no, y luego active Toyota Mobile Application.

Asegúrese de que Toyota Mobile Application se esté ejecutando y esté conectada a su

teléfono mientras el vehículo no se encuentre en movimiento.

- “Para utilizar los servicios, es necesario que la aplicación Toyota mobile application esté ejecutándose en su teléfono. Para obtener más información, visite toyota.com o llame al 1-800-331-4331.”

Toyota Mobile Application no puede conectarse a Bluetooth® SPP.

Visite

<https://www.toyota.com/connected-services>

en Estados Unidos,

<https://www.toyota.ca/connected>

en Canadá y

<http://www.toyotapr.com/connected-services>

en Puerto Rico para determinar si el teléfono es compatible con Bluetooth® SPP o no, y luego active Toyota Mobile Application.

- “Error de comunicación. Inténtelo de nuevo.”

Se desconectó la comunicación.

Después de un momento vuelva a intentar la operación.

Operación para ingresar palabra clave

Puede ingresar una palabra clave en una aplicación mediante el teclado de software o la función de reconocimiento de voz. Para obtener más información sobre la operación de cada aplicación, visite

<https://www.toyota.com/connected-services>

en Estados Unidos,

<https://www.toyota.ca/connected>

en Canadá y

<http://www.toyotapr.com/connected-services>

en Puerto Rico.

- Es posible cambiar la distribución

del teclado. (→P.56)

Ingresar una palabra clave usando el teclado de software

- 1 Abra la pantalla de aplicaciones. (→P.209)
 - 2 Seleccione el botón de la pantalla de la aplicación deseada.
 - 3 Seleccione el espacio para entrada de caracteres.
 - 4 Introduzca un término de búsqueda y luego seleccione “OK”.
 - 5 Los caracteres ingresados se reflejarán en el espacio para entrada de caracteres.
- Para más información sobre cómo operar el teclado: →P.28

Ingresar una palabra clave usando la función de reconocimiento de voz

- 1 Abra la pantalla de aplicaciones. (→P.209)
 - 2 Seleccione el botón de la pantalla de la aplicación deseada.
 - 3 Presione el interruptor de habla. (→P.148)
 - 4 Diga la palabra deseada.
- La aplicación detectará automáticamente cuando usted termine de decir la palabra clave.
- 5 Los resultados de la búsqueda se mostrarán en la pantalla.

Destination Assist*

*: Solo Premium Audio

Destination Assist le ofrece asistencia en vivo para buscar destinos a través del centro de respuesta de Toyota. Puede preguntarle por un local o dirección en concreto o pedirle ayuda para ubicar su destino deseado por categoría, incluyendo restaurantes, gasolineras, centros comerciales y otros puntos de interés (PDI).

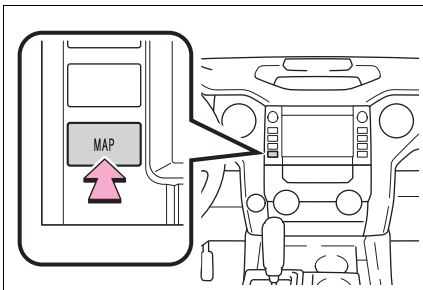
Después de que haya hecho saber al agente su elección de destino, las coordenadas se enviarán inalámbricamente al sistema de navegación de su vehículo.

- El sistema telefónico a manos libres no podrá usarse mientras Destination Assist esté en uso.

Realizar una llamada mediante Destination Assist

■ Desde la pantalla de mapa

- 1 Presione el botón "MAP".

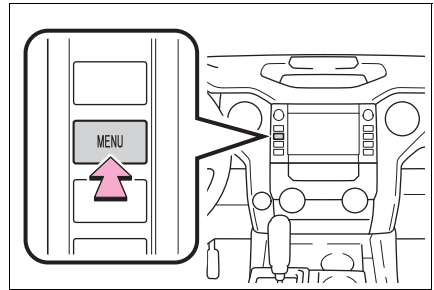


- 2 Seleccione .

- 3 Siga los pasos en "Desde la pantalla de menú" a partir del paso 3. (→P.212)

■ Desde la pantalla de menú

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Destino".
- 3 Seleccione "Dest Assist".
- 4 Cuando el agente conteste, dígame la dirección, el nombre del comercio o el tipo de PDI o servicio.
- Para ajustar el volumen de la llamada, seleccione "-" o "+", o use el interruptor de volumen en el volante de dirección durante la llamada.
- Para colgar el teléfono, seleccione "Final" o presione el interruptor  en el volante de dirección.
- 5 Una vez que el agente le haya ayudado a determinar la ubicación que buscaba, seleccione el botón de pantalla de la acción deseada.

"Guardar": Seleccione para registrar como punto de memoria.

"Ir": Seleccione para establecer como destino.

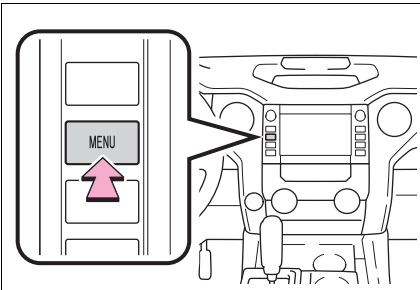
: Seleccione para llamar al número registrado.

Configuración de Toyota Apps

Es posible cambiar la configuración de Toyota Apps.

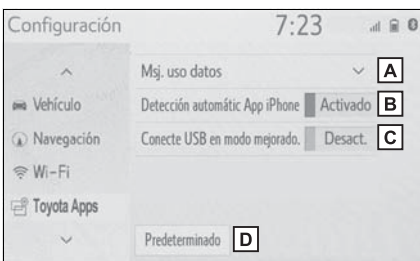
Mostrar la pantalla de configuración de Toyota Apps

- 1 Presione el botón "MENU".



- 2 Seleccione "Configuración".
- 3 Seleccione "Toyota Apps".
- 4 Seleccione los elementos deseados a configurar.

Pantalla de configuración de Toyota Apps



- A Seleccione para establecer el recordatorio emergente de uso de datos del smartphone. (→P.213)
- B Seleccione para detectar si una

aplicación de iPhone se activa/desactiva automáticamente.

- C Seleccione para activar/desactivar el modo de conexión USB ampliada.
 - Si se conecta un iPhone cuando esta configuración está en "Activado", podría no ser posible la comunicación con dispositivos conectados a otros puertos USB. Además, dependiendo del dispositivo, podría impedirse su carga.
- D Seleccione para reiniciar todos los elementos configurados a la configuración predeterminada.

Configuración de notificación emergente de uso de datos

La notificación emergente de uso de datos, que avisa cuando el sistema va a utilizar una conexión a Internet, se puede habilitar/deshabilitar.

- 1 Mostrar la pantalla de configuración de Toyota Apps. (→P.213)
- 2 Seleccione "Msj. uso datos".
- 3 Modifique la configuración como convenga.

Índice

Índice alfabético..... 216

Índice alfabético

A

Ajuste de pantalla	31
Mostrar la pantalla de ajuste de pantalla	31
Algunas características básicas	115, 171
Acerca de los contactos en la lista de contactos	173
Ajuste de la pantalla de audio	117
Al vender o desechar el vehículo	174
Configuración de sonido	116
Encendido y apagado del sistema	115
Puerto USB	116
Registro/conexión de un teléfono Bluetooth®	172
Reordenamiento de la fuente de audio	116
Selección de una fuente de audio	115
Sistema de comandos de voz ...	118, 173
Uso del interruptor/micrófono del teléfono	172
Apple CarPlay/Android Auto	49
Establecimiento de una conexión Android Auto	50
Establecimiento de una conexión Apple CarPlay	49
Audio Bluetooth®	133
Descripción general	133
Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth®	135

B

Botón “Accident tráfico” (pantalla “Información”)	19, 76
Botón “Android Auto” (pantalla “Menú”).	14, 49
Botón “Aplicaciones” (pantalla “Menú”).	14, 209
Botón “Apple CarPlay” (pantalla “Menú”).	14, 49
Botón “APPS”	12, 209

Botón “Audio” (pantalla “Configuración”)	18, 137
Botón “Audio” (pantalla “Menú”).	14, 114
Botón “AUDIO”	12, 114, 115
Botón “Bluetooth” (pantalla “Configuración”)	18, 38
Botón “Clima” (pantalla “Información”) ..	19, 158
Botón “Configuración” (pantalla “Menú”)	14, 18
Botón “Destino” (pantalla “Menú”) ..	14, 79
Botón “ECO” (pantalla “Información”) ..	19
Botón “General” (pantalla “Configuración”)	18, 56
Botón “Historial de alertas del vehículo” (pantalla “Información”)	19
Botón “HOME”	12, 27
Botón “info/Informaciones” (pantalla “Menú”)	14, 19
Botón “MAP”	12, 68
Botón “MENU”	12, 14
Botón “Navegación” (pantalla “Configuración”)	18, 97
Botón “PHONE”	12, 170
Botón “Proyección” (pantalla “Menú”) ..	14
Botón “SEEK TRACK”	12
Audio Bluetooth®	134
iPod/iPhone	130
Memoria USB	128
Radio por satélite AM/FM/SiriusXM® ..	119
Botón “Servicios de datos” (pantalla “Configuración”)	18, 160
Botón “Teléfono” (pantalla “Configuración”)	18, 185
Botón “Teléfono” (pantalla “Menú”) ..	14, 170
Botón “Toyota Apps” (pantalla “Configuración”)	18, 213
Botón “Tráfico” (pantalla “Configuración”)	18, 104
Botón “Vehículo” (pantalla “Configuración”)	18, 62

Botón “Visualiz.” (pantalla “Menú”)14, 31	
Botón “Voz” (pantalla “Configuración”) ..	
18, 60	
Botón “Wi-Fi” (pantalla “Configuración”) ..	
18, 46	
Búsqueda de destino	79

C

Comprensión del lenguaje natural.....	151
Configuración	97, 137, 185, 213
Configuración de audio	137
Mostrar la pantalla de configuración de audio	137
Pantalla de configuración de audio ...	137
Configuración de conectividad.....	34
Configuración de detalles de Bluetooth®	
38	
Conexión de un dispositivo Bluetooth®	38
Edición de la información del dispositivo Bluetooth®	41
Eliminación de un dispositivo Bluetooth®	40
Mostrar la pantalla de configuración de Bluetooth®	38
Pantalla “Configuración detallada”	42
Pantalla de configuración de Bluetooth® ..	38
Registro de un dispositivo Bluetooth® ..	40
Configuración de navegación	97
Configuración de áreas a evitar	99
Configuración de la lista de favoritos ..	98
Configuración del domicilio	97
Mostrar la pantalla de configuración de navegación	97
Pantalla de configuración de navegación	97
Configuración de servicios de datos..	160
Configuración de los métodos de descarga	160

Configuración de Toyota Apps	213
Mostrar la pantalla de configuración de Toyota Apps	213
Pantalla de configuración de Toyota Apps	213
Configuración de tráfico	104
Mostrar la pantalla de configuración de tráfico.....	104
Pantalla para configuración de tráfico	104
Configuración de voz	60
Mostrar la pantalla de configuración de voz	60
Pantalla de configuración de voz	60
Configuración del reloj.....	14, 57
Configuración del teléfono	185
Mostrar la pantalla de configuración del teléfono.....	185
Pantalla de configuración de contactos/historial de llamadas.....	187
Pantalla de configuración de mensajes	193
Pantalla de configuración de notificaciones/visualización	186
Pantalla de configuración de sonidos	185
Pantalla de configuración del teléfono	185
Configuración del vehículo	62
Configuración de la información del concesionario	65
Configuración del modo valet	64
Mantenimiento	62
Mostrar la pantalla de configuración del vehículo	62
Pantalla de configuración del vehículo	62
Configuración detallada de navegación	101
Mostrar la pantalla de configuración detallada de navegación	101
Pantalla de configuración detallada de navegación	102

Configuración general	56
Mostrar la pantalla de la configuración general	56
Pantalla de configuración general	56
Consejos para operar el sistema audiovisual.....	139
Consejos para operar el sistema de navegación	109
Controles remotos de audiovisuales..	136
Cosas que debería saber	167
Si nota algún síntoma.....	167

D

Descripción general de los botones.....	12
Funcionamiento de cada pieza	12
Destination Assist	212

E

Edición de ruta	94
Mostrar la pantalla de edición de ruta	94
Enlace del visualizador de información múltiple con el sistema	33

F

Función básica	12
Función de mensajes del teléfono Bluetooth®	181
Llamar al emisor del mensaje	184
Mostrar la pantalla de mensajes	181
Recepción de un mensaje.....	181
Responder a un mensaje (respuesta dictada).....	182
Responder a un mensaje (respuesta rápida).....	183
Revisión de mensajes recibidos.....	182

G

GPS (Sistema de Posicionamiento Global)	
Limitaciones del sistema de navegación	109
GPS (Sistema de posicionamiento global)	109
Guía de la ruta	21
Configuración del destino	21
Eliminar destinos.....	21
Guía de ruta	90

H

Hablar por el sistema telefónico a manos libres Bluetooth®	179
Configuración de volumen de transmisión.....	180
Conmutación de llamadas cuando hay una llamada en curso	180
Envío de tonos	179
Llamada entrante en espera	180
Operación de la pantalla de llamada	179
Hacer una llamada usando el sistema telefónico a manos libres Bluetooth® ...	174

Métodos para hacer llamadas desde el teléfono Bluetooth®	174
Por lista de contactos.....	175
Por lista de favoritos	175
Por pantalla de inicio.....	177
Por teclado numérico	177
Utilizando el historial de llamadas.....	175

I

Ícono de estado	16
Explicación del ícono de estado	16
Información básica antes de la operación	24

Información de la pantalla de mapa.....72

Iconos estándar del mapa76

Mostrar información sobre el icono en
donde se encuentra establecido el cur-
sor75Mostrar la pantalla de opciones de mapa
.....72**Información de operación139**

Fuente de sonido de alta resolución .141

Información de archivo141

iPod140

Mensajes de error146

Radio139

Términos145

Información de tráfico.....76Mostrar información de tráfico en el
mapa78Mostrar la pantalla de incidentes de trá-
fico76**Ingresar letras y números/operación de
pantalla de lista28**

Ingresar letras y números.....28

Pantalla de lista29

Inicio de la guía de ruta86

Pantalla de confirmación de destino ...86

Pantalla de esquema general de la ruta
.....87

Una ruta de la nube89

Instrucciones típicas de guía de voz....94**Interruptor de la dirección**Interruptor de control del volumen...136,
172

Interruptor de habla148, 173

Interruptor del teléfono172

Interruptor "MODE/HOLD".....136

Interruptor SINTONIZAR/PISTA136

Interruptores de la dirección.....136Operación del interruptor de la dirección
.....136**iPod/iPhone (Apple CarPlay)129**

Descripción general.....129

L**Lista de comandos 152**Descripción general de la lista de coman-
dos..... 152**M****Memoria USB..... 127**

Descripción general 127

N**Navegación..... 68**Esquema general de la pantalla de mapa
..... 68**O****Operación básica 68, 114****Operación de búsqueda de destino 79**

Búsqueda por contacto 82

Búsqueda por Destination Assist 81

Búsqueda por destinos recientes..... 81

Búsqueda por dirección 82

Búsqueda por emergencia..... 81

Búsqueda por lista de favoritos..... 80

Búsqueda por palabra clave 80

Búsqueda por punto de interés..... 82

Configuración del domicilio como destino
..... 80Configuración del domicilio/favorito como
destino con un solo toque 85

Pantalla de destino 79

Selección del área de búsqueda..... 79

Operación de la pantalla de mapa ..20, 70
Acercamiento/alejamiento del mapa ...20
Escala del mapa70
Mostrar la posición actual del vehículo en la pantalla de mapa20
Operación de desplazamiento de mapa71
Orientación del mapa71
Pantalla de posición actual.....70
Para mover la pantalla de mapa20
Operación de los servicios Connected209
Operación de medios127
Operación de navegación.....20
Operación del radio.....119
Operación del sistema de comandos de voz148
Operación del teléfono (sistema telefónico a manos libres para teléfonos celulares)170
Otras configuraciones56

P

Pantalla “Configuración”18
Pantalla de guía de ruta90
Al aproximarse a una intersección92
Durante la conducción por autopista...91
Pantalla de flecha vuelta a vuelta.....93
Pantalla de lista de vueltas.....93
Pantalla para guía de ruta90
Pantalla de información158
Pantalla “Información”19
Pantalla inicial24
Información sobre el mantenimiento ...24
Pantalla de precauciones24
Reinicio del sistema24
Pantalla inicio27
Operación de la pantalla de inicio27
Pantalla “Menú”14
Operación de la pantalla “Menú”14
Perilla “POWER VOLUME”12, 24, 115

Perilla “TUNE SCROLL”12
Audio Bluetooth®134
iPod/iPhone.....130
Memoria USB.....128
Radio por satélite AM/FM/SiriusXM® 119
Precauciones relacionadas con el sistema de monitoreo retrovisor.....163
Al acercarse a objetos tridimensionales165
Área mostrada en la pantalla163
Diferencias entre la pantalla y la calle real164
La cámara164

Q

Qué debo hacer si.....195

R

Radio por satélite AM/FM/SiriusXM® ..119
Colocar en caché un programa de radio120
Configuración de una estación120
Consulte la tabla siguiente para identificar el problema y tome las medidas recomendadas para solucionarlo ...125
Cómo suscribirse al radio por satélite SiriusXM124
Descripción general119
Favoritos inteligentes125
Guía para la solución de problemas .123
Mostrar la ID de radio125
Opciones del radio121
Selección de una estación de la lista121
Sistema de transmisión de datos de radio122
Tecnología HD Radio™ disponible ...123
Uso de la tecnología HD Radio™122
Recepción de la información meteorológica158
Mostrar la pantalla de meteorología .158
Servicio de predicción meteorológica159

Recibir una llamada usando el sistema telefónico a manos libres Bluetooth® 178

Llamadas entrantes 178

Referencia rápida 114, 170

Descripción funcional 114

Operación de la pantalla del teléfono 170

Registro de inicio22

Configuración del inicio como destino.22

Registro/conexión de un dispositivo

Bluetooth®34

Perfiles37

Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez34

Registro del reproductor de audio Bluetooth® por primera vez36

S

Servicios Connected200

Sistema de comandos de voz148

Operación del sistema de comandos de voz 149

Uso del sistema de comandos de voz 148

Sistema de monitoreo retrovisor162

Descripción de la pantalla 162

Precauciones al conducir 162

Solución de problemas195

T

Touch screen25

Gestos de la touch screen.....25

Operación de la touch screen26

Toyota Apps209

Operación para ingresar palabra clave 211

Uso de Toyota Apps209

U

Uso de la información recopilada por el sistema de navegación 108

Mostrar la pantalla de configuración de información útil para la navegación 108

V

Versión de base de datos del mapa y área cubierta 111

Actualizaciones provisionales del mapa 111

Información de mapa 111

W

Wi-Fi® Hotspot..... 45

Cambiar la configuración de Wi-Fi® 46

Conexión de un dispositivo al punto de acceso del vehículo 45

Sugerencias de operación de la función de Wi-Fi® 48

Para obtener más información sobre los siguientes artículos, consulte el "MANUAL DEL PROPIETARIO".

- Consumo de combustible
- Configuración de personalización del vehículo

Información de la base de datos de mapas y actualizaciones

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

TÉRMINOS PARA EL USUARIO FINAL

El contenido provisto por HERE ("Datos") se suministra bajo licencia, no se vende. Al abrir este paquete o instalar, copiar o utilizar los Datos de cualquier otra manera, usted acepta estar obligado por los términos de este acuerdo.

Los Datos se suministran únicamente para su uso personal interno y no se pueden revender. Están protegidos por derechos de autor y sujetos a los siguientes términos (este "Acuerdo de Licencia de Usuario Final") y condiciones que usted acepta, por una parte, y HERE y sus licenciantes (incluidos los licenciantes y proveedores de estos últimos) por la otra. A los fines de estos términos "HERE" significa (a) HERE North America, LLC con respecto a los Datos para las Américas y/o la región de Asia del Pacífico y (b) HERE Europe B.V. con respecto a los Datos para Europa, Medio Oriente y/o África.

Los Datos incluyen cierta información y contenido relacionado suministrados por terceros a HERE bajo licencia, que están sujetos a los términos y avisos de derechos de autor del proveedor aplicables establecidos en la siguiente URL:

http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de la licencia para el uso: Usted acepta que su licencia para utilizar estos Datos está limitada y condicionada para el uso para fines personales no comerciales únicamente, y no para oficinas de servicio, tiempo compartido u otros propósitos similares. Salvo indicación en contrario en el presente documento, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar o efectuar ingeniería inversa de ninguna parte de estos Datos, y que no puede transferirlos ni distribuirlos de ninguna manera, con ninguna finalidad, excepto hasta donde lo permitan las leyes vigentes.

Limitaciones de la licencia para la transferencia: Su licencia limitada no permite la transferencia o reventa de los Datos, excepto que usted puede transferir los Datos y todos los materiales acompañantes en forma permanente si cumple las siguientes condiciones: (a) usted no retiene copias de los Datos; (b) el receptor acepta los términos de este Acuerdo de Licencia de Usuario Final y (c) usted transfiere los Datos exactamente en la misma forma en que los adquirió, transfiriendo físicamente el soporte original (por ejemplo, el CD-ROM o DVD que usted adquirió) y todos los embalajes originales, manuales y demás documentación. Específicamente, los juegos de multidiscos (Multidisc) solo pueden transferirse o venderse como juego completo tal como les fueron provistos a usted y no como un subensamble de los mismos.

Limitaciones adicionales de la licencia: Excepto en los casos en que HERE le ha otorgado licencia específicamente para hacerlo en un acuerdo por escrito por separado, y sin limitar el párrafo precedente, su licencia está condicionada para el uso de los Datos como se prescribe en este acuerdo y usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalados, conectados de otra manera o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación, posicionamiento, despacho, guía en ruta en tiempo real, administración de flotas o aplicaciones similares ni (b) con o en comunicación con, incluidos sin limitaciones, teléfonos celulares, minicomputadoras (palmtop) y portátiles, localizadores y asistentes personales digitales (PDA).

Advertencia: Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo y los cambios de las circunstancias, las fuentes utilizadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficos completos, cada uno de los cuales puede conducir a resultados incorrectos.

Ausencia de garantía: Estos Datos se le suministran "como están" y usted acepta utilizarlos a su propio riesgo. HERE y sus licenciantes (y los licenciantes y proveedores de los estos últimos) no otorgan garantías o representaciones de ninguna clase, ni expresas ni explícitas, de origen legal o de otra clase, incluidos, sin estar limitados a ellos, el contenido, la calidad, la exactitud, la integridad, la eficacia, la confiabilidad, la aptitud para un fin particular, la utilización o los resultados a obtener de estos Datos, ni tampoco de que los Datos o el servidor no tengan interrupciones o estén libres de errores.

Exclusión de garantía: HERE Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS LOS LICENCIANTES Y PROVEEDORES DE ESTOS ÚLTIMOS) DECLINAN TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR O NO INFRACCIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, de modo que la exclusión precedente puede no ser aplicable a su caso.

Exclusión de responsabilidad legal: HERE AND Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS LOS LICENCIANTES Y PROVEEDORES DE ESTOS ÚLTIMOS) NO ASUMEN NINGUNA RESPONSABILIDAD ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN EN LA QUE SE ALEGAN PÉRDIDAS, LESIONES O DAÑOS Y PERJUICIOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE PUEDAN RESULTAR DEL USO O LA POSESIÓN DE ESTOS DATOS, NI POR NINGÚN LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, NI POR OTROS DAÑOS Y PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DE SU USO O INCAPACIDAD DE USO DE ESTOS DATOS, NINGÚN DEFECTO DE ESTOS DATOS NI EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN ACCIÓN CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL O BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI HERE O SUS LICENCIANTES HUBIERAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad legal o limitaciones de daños y perjuicios, de modo que la exclusión precedente puede no ser aplicable a su caso.

Control de exportaciones: Usted acepta no exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos o ningún producto de los mismos excepto en cumplimiento y con todas las licencias y aprobaciones requeridas según las leyes, reglamentos y regulaciones de exportación vigentes, incluidas, sin estar limitadas a ellas, las leyes, reglamentos y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Comercio de EE.UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE.UU. Hasta donde cualquiera de estas leyes, reglamentos o regulaciones prohíban a HERE cumplir alguna de sus obligaciones incluidas en el presente documento de entregar o distribuir los Datos, dicha omisión será excusada y no constituirá un incumplimiento de este Acuerdo.

Integridad del Acuerdo: Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo completo entre HERE (y sus licenciantes, incluidos los licenciantes y proveedores de estos últimos) y usted en relación con el objeto del presente documento y sustituyen en su totalidad todos y cualquiera de los acuerdos escritos u orales previos existentes entre nosotros con respecto a dicho objeto.

Divisibilidad: Usted y HERE acuerdan que si se determina que alguna parte de este acuerdo es ilegal o inexigible, se separará esa parte y el resto del Acuerdo continuará en plena vigencia y efecto.

Derecho aplicable: Los términos y condiciones precedentes se regirán según las leyes del Estado de Illinois (en relación con los Datos para las Américas y/o la región de Asia del Pacífico) o de los Países Bajos (en relación con los Datos para Europa, Medio Oriente y África), sin aplicación de (i) sus cláusulas relativas al conflicto sobre el derecho aplicable o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que se excluye explícitamente. Para todos los pleitos, reclamaciones y acciones que surjan o estén en conexión con los Datos ("Reclamaciones"), usted acepta someterse a la jurisdicción personal de (a) el Estado de Illinois en relación con las Reclamaciones relacionadas con los Datos para las Américas y/o la región de Asia del Pacífico que se le suministran según el presente documento y (b) los Países Bajos en relación con los Datos para Europa, Medio Oriente y/o África que se le suministran según el presente documento.

Usuarios finales gubernamentales: Si los datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de los Estados Unidos o cualquier otra entidad que procura o aplica derechos similares a los que sostiene habitualmente el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos son un "elemento comercial" según se define ese término en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se suministran bajo licencia según este Acuerdo de Licencia de Usuario Final y cada ejemplar de los datos entregado o suministrado de otra forma se marcará y embutirá según corresponda con el "Aviso de Uso" siguiente, y se tratará de acuerdo con dicho Aviso:

AVISO DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR):

HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR):

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos Datos son un elemento comercial según se define en FAR 2.101 y están sujetos al Acuerdo de Licencia de Usuario Final bajo el cual se suministraron estos Datos.

© 1987-2020* HERE. Todos los derechos reservados. *fecha de publicación original

Si el funcionario de contrataciones, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a utilizar la leyenda provista en el presente documento, el funcionario de contrataciones, agencia del gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de procurar derechos adicionales o alternativos sobre estos Datos.

© 1987-2020* HERE. Todos los derechos reservados. *fecha de publicación original

ANEXO A TÉRMINOS PARA EL USUARIO FINAL

A. Términos generales. Antes de la entrega de Datos a un usuario, el Licenciatario deberá obtener el consentimiento del usuario a los términos y condiciones de uso sustancialmente similares, pero no menos precautorios que los de TCS, sus licenciantes o VISA, a los siguientes términos:

"1. Sólo para uso personal. Usted se compromete a utilizar esta información únicamente para aplicaciones personales y con fines no comerciales, y no para oficinas de servicios, aplicaciones de tiempo compartido ni otros fines similares. Usted no podrá modificar la información ni eliminar de ninguna manera ninguno de los avisos de derechos de autor que aparecen en la información. No podrá descompilar, desasociar, ni aplicar ingeniería inversa en ninguna parte de esta información, y no podrá transferir ni distribuirla de ninguna forma ni con ningún fin. Sin limitarse al párrafo anterior, y con excepción del sistema de navegación del vehículo en el que aparece esta información, usted no podrá utilizar esta información con ningún tipo de productos, sistemas o aplicaciones instaladas o conectadas de cualquier otra forma o en comunicación con los vehículos, capaz de llevar a cabo la navegación de vehículos, posicionamiento, envío, guía de ruta en tiempo real, gestión de flotas o aplicaciones similares.

2. Sin garantía. Esta información se proporcionan "tal cual" y usted se compromete a utilizarla por su propia cuenta y riesgo. AISIN AW Co., Ltd., Inc. y sus licenciantes (y sus licenciantes y proveedores, denominados conjuntamente "AISIN") no dan garantías ni representaciones legales de ningún tipo, expresas o implícitas, que puedan originarse por leyes o de otras formas, incluyendo, pero sin limitarse por ello, y sin ninguna responsabilidad por parte de AISIN en lo relacionado con el contenido, la calidad, la veracidad, la integridad, la eficacia, la fiabilidad, la aptitud para un propósito en particular, la no contravención, la utilidad, el uso o los resultados que puedan obtenerse mediante esta información, o que la información o el servidor puedan funcionar ininterrumpidamente o exentos de errores. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo que, en esa medida, la exclusión anterior puede no ser aplicable para usted.

3. Renuncia de responsabilidades. AISIN NO SE HARÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN LEGAL, CON INDEPENDENCIA DE SU NATURALEZA, QUE ALEGUE PÉRDIDAS, LESIONES O DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES INCLUYENDO LAS PÉRDIDAS DE GANANCIAS, INGRESOS, O CONTRATOS, DERIVADOS DE LA POSESIÓN, USO O INCAPACIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN, DE CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN, O DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA DEMANDA DE CONTRATO O AGRAVIO BASADOS EN UNA GARANTÍA, INCLUSO CUANDO AISIN O SUS LICENCIANTES HAYAN SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones de daños, por lo que, en esa medida, lo anteriormente mencionado puede no ser aplicable para usted.

4. Indemnización. Usted se compromete a indemnizar, defender y mantener a AISIN y sus licenciantes (incluyendo sus respectivos licenciantes, proveedores, cesionarios, subsidiarias, empresas afiliadas y sus respectivos funcionarios, directores, empleados, accionistas, agentes y representantes de cada uno de ellos) libres y a salvo de y en contra de cualquier responsabilidad, pérdida, lesión (incluyendo lesiones con resultado de muerte), demanda, acción legal, costo, gasto o reclamación de cualquier tipo o naturaleza, incluyendo los honorarios de abogados pero sin limitarse a ello, que surjan de o en relación con el uso o la posesión por su parte de esta información.

B. VISA. Con respecto a los datos de VISA, VISA requiere específicamente lo siguiente:

1. El licenciataria deberá proporcionar la atribución a VISA con relación a los datos de VISA.
2. El licenciataria no podrá permitir la minería de datos ni la descarga de la información, salvo en cantidades estrictamente limitadas (un máximo de nueve (9) lugares por búsqueda del usuario final). Una búsqueda del usuario final es una petición de un usuario final para efectuar una búsqueda de establecimientos en una zona geográfica específica que cumpla ciertos criterios (por ejemplo, el establecimiento más cercano a un punto intermedio o los establecimientos a lo largo de un tramo de ruta). El usuario final podrá seleccionar manualmente cualquier establecimiento individual para guardarlo en una libreta de direcciones electrónica personal u otro tipo de memoria del sistema de navegación. La libreta de direcciones electrónica personal del sistema de navegación puede sincronizarse (no copiarse, reproducirse, republicarse, cargarse, publicarse, transmitirse, almacenarse ni distribuirse) con otros dispositivos controlados por el usuario final.
3. El licenciataria podrá incorporar actualizaciones a los Datos tan pronto como sea comercialmente viable.
4. Además de los términos mínimos generales anteriormente mencionados, el licenciataria se compromete a exigir a los usuarios finales que acepten los términos para el usuario final estándar de VISA como condición para el acceso a los Datos:

i.) Todos los materiales son propiedad intelectual de AISIN y/o de TELECOMMUNICATION SYSTEMS, INC. y sus licenciantes. Ningún material de este sitio puede ser copiado, reproducido, republicado, cargado, publicado, transmitido, almacenado o distribuido de ninguna manera, excepto que el usuario final puede descargar un establecimiento (nombre y dirección de un lugar), de forma individual no automatizada por sesión de visita al sitio o aplicación del Licenciataria, a la libreta de direcciones electrónica personal del usuario final. El usuario final no podrá compartir con otros usuarios finales las libretas de direcciones electrónicas personales ni podrá copiarlas, reproducirlas, republicarlas, cargarlas, publicarlas, transmitir las, almacenar las ni distribuir las de ninguna forma. El uso de la libreta de direcciones electrónica personal debe ser solo para uso personal no comercial del usuario final.

ii.) El usuario final no podrá utilizar ningún material del sitio ni de una aplicación de AISIN con el fin de recopilar, mejorar, verificar, complementar, o modificar de otra manera las bases de datos, las listas o directorios de cualquier tipo de VISA, incluyendo, pero sin limitarse a ello, las bases de datos de lugares, listas de correo, listas de contactos, listas de marketing, directorios geográficos, ni cualquier otra recopilación o compilación de información que se vende, alquila, publica, distribuye, o se suministra de cualquier manera a terceros.

Algunos datos comerciales proporcionados por Infogroup © 2019. Todos los derechos reservados.



Certificación

Information of the radio device: Type FT0106C		
1. Name and postal address of the manufacturer		
Name: DENSO TEN Limited Address: 2-28, Goshō-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510 Japan		
2. Simplified EU declaration of conformity		
С настоящото DENSO TEN Limited декларира, че този тип радиосъоръжение FT0106C е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Функция	Работна честотна лента	Максимална радиочестотна мощност
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Ovim putem, DENSO TEN Limited izjavljuje da je vrsta radio opreme FT0106C u saglasnosti s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EC deklaracije o usaglasnosti je dostupan na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Funkcija	Radni frekvencijski pojas	Maksimalna radiofrekvencijska snaga
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Tímto DENSO TEN Limited prohlašuje, že typ rádiového zařízení FT0106C je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Funkce	Provozní frekvenční pásmo	Maximální radiofrekvenční výkon
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Hermed erklærer DENSO TEN Limited, at radioudstyrtypen FT0106C er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Funktion	Driftsfrekvensbandet	Maksimal radio-frekvens effekt
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Hiermit erklärt DENSO TEN Limited, dass der Funkanlagentyp FT0106C der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Funktion	Betriebsfrequenzband	Maximale Hochfrequenzleistung
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Με την παρούσα ο/η DENSO TEN Limited, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός FT0106C πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Λειτουργία	Ζώνη συχνότητων λειτουργίας	Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Hereby, DENSO TEN Limited declares that the radio equipment type FT0106C is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Function	Operating frequency band	Maximum radio-frequency power
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Por la presente, DENSO TEN Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico FT0106C es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Función	Banda de frecuencia operativa	Potencia máxima de la radiofrecuencia
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Käesolevaga deklareerib DENSO TEN Limited, et käesolev raadioseadme tüüp FT0106C vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funktsioon	Töösageduse laieneala	Maksimaalne raadiosageduslik võimsus
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

DENSO TEN Limited vakuutab, että radiolaitetyypin FT0106C on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa.

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Toiminto	Toimintataajuuskaista	Maksimi radiotaaajuusteho
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Le soussigné, DENSO TEN Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type FT0106C est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Fonction	Bande de fréquence de fonctionnement	Puissance maximale de la radiofréquence
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Leis seo, dearbhaíonn DENSO TEN Limited go gcomhlíonn an cineál trealamh raidió FT0106C Treoir 2014/53/EU.

Tá an téacs iomlán den dearbhú comhréireachta AE ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Feidhm	Banda minicíochta oibriúcháin	Uaschumhacht raidhiminicíochta
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

DENSO TEN Limited ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa FT0106C u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Radni frekvencijski pojas	Maksimalna radiofrekvencijska snaga
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

DENSO TEN Limited igazolja, hogy a FT0106C típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkció	Üzemi frekvencia-tartomány	Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Hér með, lýsir DENSO TEN Limited því yfir að gerð útvarpsbúnaðarins FT0106C samræmist tilskipun 2014/53/EU.

Allur texti ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Aðgerð	Notkunartiðni hljómsveit	Hámarks útvarp-tíðni vald
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Il fabbricante, DENSO TEN Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio FT0106C è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funzione	Frequenza operativa	Massima potenza a radiofrequenza
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Aš, DENSO TEN Limited, patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas FT0106C atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Veikimo dažnių juosta	Maksimalus radijo dažnių galingumas
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Ar šo DENSO TEN Limited deklarė, ka radioiekarta FT0106C atbilst Direktivai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Darba frekvences josla	Maksimālā radiofrekvences jauda
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Со ова, DENSO TEN Limited изјавува дека радио опремата од типот FT0106C е во согласност со Директивата 2014/53/EU.

Целиот текст на ЕУ изјавата за сообразност е достапен на следната интернет адреса:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Функција	Работен фреквенциски опсег	Максимална радио-фреквенциска моќ
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Ovim, DENSO TEN Limited izjavljuje da je tip radio opreme FT0106C u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Cjelokupan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Operativni frekvencijski opseg	Maksimalna jačina radio frekvencije
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

B'dan, DENSO TEN Limited, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju FT0106C huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/EU.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li gej:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funzjoni	Band tal-frekwenza operattiva	I-energija massima bi frekwenza tar-radju
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Hierbij verklaar ik, DENSO TEN Limited, dat het type radioapparatuur FT0106C conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Functie	Actieve frequentieband	Maximale radiofrequentie
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

DENSO TEN Limited erklærer herved at radioutstyretypen FT0106C er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fulstendige teksten i EU-erklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funksjon	Driftsfrekvensbånd	Maksimal radiofrekvent strøm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

DENSO TEN Limited niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego FT0106C jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcja	Pasmo częstotliwości pracy	Maksymalna moc częstotliwości radiowej
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

O(a) abaixo assinado(a) DENSO TEN Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio FT0106C está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Função	Faixa de frequência operacional	Potência máxima de radiofrequência
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Prin prezenta, DENSO TEN Limited declară că tipul de echipament radio FT0106C este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funcție	Bandă de frecvență activă	Puterea maximă a radio-frecvenței
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

DENSO TEN Limited týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu FT0106C je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcia	Prevádzkové frekvenčné pásmo	Maximálny rádiový frekvenčný výkon
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

DENSO TEN Limited potrjuje, da je tip radijske opreme FT0106C skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Funkcija	Delovni frekvenčni pas	Maksimalna radiofrekvenčna moč
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

Nëpërmjet kësaj, DENSO TEN Limited deklaron se lloji i aparatit të radios FT0106C është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklarimit të BE-së mbi përputhshmërinë është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Funksion	Banda e frekuencës së punës	Fuqia maksimale e frekuencave radio
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Ovim, DENSO TEN Limited izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme FT0106C u skladu sa odredbama Direktive 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o konformitetu je dostupan na sledećoj internet adresi: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Funkcija	Radni frekvencijski pojas	Maksimalna radiofrekvencijska snaga
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
Härmed försäkrar DENSO TEN Limited att denna typ av radioutrustning FT0106C överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
Funktion	Operationsfrekvensbandet	Maximal radiofrekvenseffekt
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.
DENSO TEN Limited, FT0106C türü telsiz ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: https://www.denso-ten.com/support/regulation/eu_doc/		
İşlev	Çalışma frekans bandı	Maksimum radyo-frekans gücü
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	2.254mW e.i.r.p.

FCC ID:ACJ932AT1603

NOTE:

<§15.19(a)(3)> This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING:

<§15.21> Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CAUTION:

<§2.1091> Radio frequency radiation exposure information:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Warning :

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

NOTE:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTE:

This radio transmitter (identify the device by certification number, or model number if Category II) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

Le présent émetteur radio (identifier le dispositif par son numéro de certification ou son numéro de modèle s'il fait partie du matériel de catégorie II) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

CAUTION:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

FCC ID: ACJ932AT1603**NOTE:**

<§15.19(a)(3)> This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING:

<§15.21> Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CAUTION:

<§2.1091> Radio frequency radiation exposure information:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.ptc.panasonic.eu/
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.ptc.panasonic.eu/
Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.ptc.panasonic.eu/
Με την παρούσα ο/η Panasonic Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.ptc.panasonic.eu/
Por la presente, Panasonic Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.ptc.panasonic.eu/
Le soussigné, Panasonic Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.ptc.panasonic.eu/
Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.ptc.panasonic.eu/

Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.ptc.panasonic.eu/
Aš, Panasonic Corporation, patvirtinu, kad radio ierīgu tipus [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Visas ES atbilstības deklarācijas tekstus pieejams šīu interneta adresē: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation ovime izjaviļuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.ptc.panasonic.eu/
B'dan, Panasonic Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita' tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.ptc.panasonic.eu/
Hierbij verklaar ik, Panasonic Corporation, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.ptc.panasonic.eu/

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.ptc.panasonic.eu/
Prin prezenta, Panasonic Corporation declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyypit [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.ptc.panasonic.eu/
Härmed försäkrar Panasonic Corporation att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.ptc.panasonic.eu/

Manufacturer

•Name: Panasonic Corporation
 •Address: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
 224-8520, Japan

Model No.[*]

CN-STM9N0WX, CN-STM9N0FX



Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

С настоящото Panasonic Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Tímto Panasonic Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Με την παρούσα ο/η Panasonic Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Por la presente, Panasonic Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Le soussigné, Panasonic Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Aš, Panasonic Corporation, patvirtinu, kad radioj ierīgu tipas [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Visas ES atbilstības deklarācijas tekstas pieejamas šī interneta adresē:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Corporation ovime izjaviļuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Corporation igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

B'dan, Panasonic Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Hierbij verklaar ik, Panasonic Corporation, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Prin prezenta, Panasonic Corporation declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Härmed försäkrar Panasonic Corporation att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
 Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

FCC ID: AJDK101

AJDK102

[For 2.4 GHz Radio Transmitters]

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and Innovation, Science, and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

Information to User - Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
 SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Product Name: In-vehicle equipment

Model Number: AVH-6198

AVH-3898

Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS (USA), INC.
 SERVICE SUPPORT DIVISION

Address: 2050 W. 190TH STREET, SUITE 100 TORRANCE,
 CA 90504, U.S.A.

Phone: 1-310-952-2915

URL: <http://www.pioneerelectronics.com>

IC: 775E-K101

[For 2.4 GHz Radio Transmitters]

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.

[Pour 2,4 GHz émetteurs radio]

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and Innovation, Science, and Economic Development Canada licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

NOM



Gracenote, the Gracenote logo and logotype, “Powered by Gracenote”, MusicID, Playlist Plus and Media VOCS are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.



Gracenote® End User License Agreement - Music

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California (“Gracenote”). The software from Gracenote (the “Gracenote Software”) enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information (“Gracenote Data”) from online servers or embedded databases (collectively, “Gracenote Servers”) and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

This application or device may contain content belonging to Gracenote's providers. If so, all of the restrictions set forth herein with respect to Gracenote Data shall also apply to such content and such content providers shall be entitled to all of the benefits and protections set forth herein that are available to Gracenote.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. **YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.**

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote Privacy Policy for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you “AS IS.” Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from in the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

copyright © 2000 to present Gracenote

Total Traffic and Weather Network, a division of TTWN Media Networks, LLC (“TTWN”), owns or holds the rights to the traffic, news, sports, weather, stocks and other data (the “TTWN Data”) and network through which it is delivered, together the “TTN Service”. Use of the TTN Service is subject to the terms of these Device End User Terms.

THE TTWN SERVICE IS INFORMATIONAL ONLY. YOUR USE OF TTWN SERVICE IS AT YOUR SOLE RISK. TTWN DATA IS PROVIDED “AS IS”, “WHERE IS”, AND “WHERE AVAILABLE”. TTWN AND ITS SUPPLIERS AND LICENSORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES WITH RESPECT TO THE TTWN SERVICE (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THAT THE TTWN DATA WILL BE ERROR-FREE, THAT THE TTWN SERVICE WILL OPERATE WITHOUT INTERRUPTION OR THAT THE TTWN DATA WILL BE ACCURATE), EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THOSE ARISING FROM A COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE.

TTWN AND ITS SUPPLIERS AND LICENSORS WILL NOT BE LIABLE TO YOU UNDER ANY LEGAL THEORY, INCLUDING CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY, FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, GOODWILL, USE, DATA OR OTHER INTANGIBLE LOSSES (EVEN IF TTWN, ITS SUPPLIERS OR LICENSORS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES), RESULTING FROM OR ARISING OUT OF YOUR USE OF, OR YOUR INABILITY TO USE, THE TTWN SERVICE, THIS AGREEMENT, OR ANY OTHER MATTER RELATING TO THE TTWN SERVICE.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN WARRANTIES OR THE LIMITATION OR EXCLUSION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. ACCORDINGLY, SOME OF THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

- Para vehículos vendidos en San Martín

Trading International Group (TIC) Inc.

Longwall Road No.15, (C/O Real Auto)

Philipsburg, St.Maarten,N.A. (P.O.Box 33)